



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 46

Ausgabe 31/2018

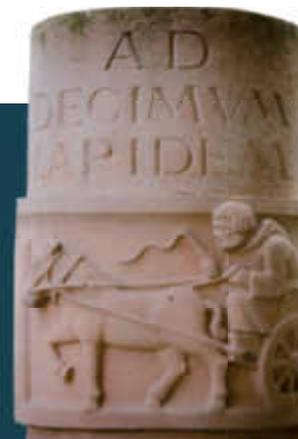
Freitag, den 3. August 2018

DETZEM



31. Rieslingfest 4. - 6. August 2018

Samstag, 4. August 2018	18.00 Uhr	Öffnung der Stände
	19.30 Uhr	Weinfröhlicher Abend Unterhaltung mit der Winzerkapelle „Moselstern“ Detzem
	22.00 Uhr	Stimmung und Tanz mit „Ilona & Wolf“
Sonntag, 5. August 2018	10.30 Uhr	Festgottesdienst
	11.00 Uhr	Öffnung der Stände der Kunsthandwerker
	11.30 Uhr	Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Ensch
	ab 12.00 Uhr	Mittagessen mit moselländischen Spezialitäten und einer großen Auswahl an Fischgerichten serviert von Mosel-Hunsrück Catering U. Schmitt
	ab 14.00 Uhr	Kaffee und Kuchen Kinderbelustigung & Bunter Nachmittag mit Orts- u. Gastvereinen
	19.00 Uhr	Unterhaltung mit der Bigband „sCools“
Montag, 6. August 2018	17.00 Uhr	Große öffentliche Weinprobe „Bester Wein am X. Meilenstein“ 2017er Jahrgangsweinprobe kommentiert von Sommelier Toni Askitis und der Moselweinkönigin Kathrin Hegner
	21.00 Uhr	Stimmung und Tanz mit „Ilona & Wolf“



Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

1.1 **Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.**

1.2 **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117**

1.3 **Öffnungszeiten:**

- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
- Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
- Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
- Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
- Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
- an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 63

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen BrüderTel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr

Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr

Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr

Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr

Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst)Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 **Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen)

(Herr Selzer) Tel. 06502/9978601

(Herr Katzenbäcker)..... Tel. 06502/9978602

8.2 **Caritas Sozialstation (AHZ)**

(Frau Falk)..... Tel. 06502/93570

8.3 **Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum
des Schönfelder Hofes, Schweich**

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.
Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf..... Tel. 112

Leitstelle Trier

(Berufsfeuerwehr).....Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf..... Tel. 110

Polizei Schweich..... Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich..... Tel. 06502/91650



Verbandsgemeinde Schweich gratulieren Daniela Alten aus Detzem!



Daniela Alten aus Detzem hat als Prüfungsbeste und einzige Frau aus dem Landkreis Trier-Saarburg ihre Ausbildung als Winzerin erfolgreich absolviert. Es gratulierten Herr Dr. Walter Schmalen, Justizministerin Dr. Katarina Barley, Frau Bürgermeisterin Christiane Horsch und der Präsident der Landwirtschaftskammer, Ökonomierat Norbert Schindler.

Eiserne Hochzeit Esch in Kenn



Das besondere Fest der Eisernen Hochzeit feierte am Samstag, 21.07.2018 das Ehepaar Irmina und Adolf Esch. Im Kreise der Familie nahm das Jubelpaar die Glückwünsche des Kreises, vertreten durch den Ersten Kreisbeigeordneten Arnold Schmitt MdL, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich, Christiane Horsch und des Ortsbürgermeisters der Ortsgemeinde Kenn, Rainer Müller, gerne entgegen.

Stellenausschreibungen



Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Sachbearbeiter/in (Vollzeit)

für den Fachbereich 2 im Sachgebiet Liegenschaften.

Aufgabenschwerpunkte sind insbesondere:

- Erwerb, Verkauf, Tausch von Grundstücken für regelmäßig wiederkehrende Fälle im Rahmen von Notarverträgen und vereinfachten Bodenordnungsverfahren (Freiwilliger Landtausch, vereinfachte Umlegung)
- Vertragswesen allgemein, Vorbereitung und Abschluss von regelmäßig wiederkehrenden Gestattungs-, Nutzungs- und Pachtverträgen, wiederkehrende Abrechnungen
- Vermessungswesen
- Dienstbarkeiten an Grundstücken

Zu den Tätigkeiten des Aufgabengebiets zählen insbesondere:

- Anbietung und Vermarktung gemeindlicher Grundstücke, insbesondere Baugrundstücke, Beauftragung Notar/Vermesser und Abwicklung notarieller Verträge; Fertigung/Einholung von Löschungsbewilligungen,
- Ankauf von Grundstücken, insbesondere für Ausgleichsflächen im Flächenmanagement,
- Vertragsverhandlungen, Prüfung von Eigentumsverhältnissen und Belastungen Grundbuch, Beauftragung Notar und Abwicklung Verträge,
- Verwaltung der Pflege der Ausgleichsflächen in der VG einschließlich Verpachtung, Kostenaufteilung der Pflegemaßnahmen auf die Gemeinden,
- Gestattungsverträge mit Anliegern und dingliche Sicherung im Zuge von Baumaßnahmen,
- Abrechnung von Gestattungsverträgen Windenergieanlagen und Photovoltaikanlagen,
- Auskünfte Bodenrichtwerte, ALKIS, Grundbuch, telefonische Auskünfte (intern/extern)

Wir erwarten:

- abgeschlossene Berufsausbildung zur/zum Notarfachangestellten, idealerweise mit Fortbildung zur/zum Notarfachassistent/in, Verwaltungsfachangestellte/n mit Erfahrung im Bereich Liegenschaften oder Vermessungstechniker/in mit Verwaltungserfahrung.
- selbstständige und sorgfältige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Flexibilität
- fundierte IT-Kenntnisse, insbesondere der gängigen Office-Programme (Word, Excel, Outlook)
- Bereitschaft, sich kurzfristig in IT-Fachanwendungen einzuarbeiten, insbesondere Werkzeuge zur geografischen Informationsverarbeitung (GIS)
- Bereitschaft zur Teilnahme am Verwaltungslehrgang für die Erste Prüfung (Verwaltungsfachkraft)
- Bereitschaft zur Fortbildung
- Wahrnehmung von Außenterminen, auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten

Das unbefristete Arbeitsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V). Je nach Qualifikation ist die Eingruppierung bis Entgeltgruppe 8 TVöD möglich.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum 27.08.2018 an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
E-Mail: bewerbung@schweich.de**



Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Für das FREIBAD SCHWEICH suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Badesaison bis September 2018

Reinigungskräfte.

Aufgaben/Anforderungen

- Reinigung der Umkleiden und sanitären Anlagen in der der Zeit von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
- Mindestalter 18 Jahre
- Bereitschaft zu Wochenendarbeit

Eine Stellenteilung ist im Rahmen flexibler Arbeitszeitmodelle möglich.

Das Arbeitsverhältnis kann je nach bei Vorliegen der Voraussetzungen als sozialversicherungspflichtige oder als geringfügig entlohnte/geringfügig kurzfristige Beschäftigung vereinbart werden.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis **Freitag, 10.08.2018** an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer: 06502/407-0
Telefax: 06502/407-180
E-Mail: info@schweich.de
Web-Seite: www.schweich.de

Freibäder

Öffnungszeiten

Panoramabad Leiwen

montags - donnerstags	von 12.00 - 19.00 Uhr
freitags - sonntags sowie an Feiertagen	10.00 - 19.00 Uhr

Adresse: Tannenweg 18, 54340 Leiwen
Telefonnummer: 06507/3009

Erlebnisbad Schweich

montags	von 10.00 - 19.00 Uhr
dienstags - mittwochs	von 07.00 - 19.00 Uhr
donnerstags -sonntags sowie an Feiertagen	von 08.00 - 19.00 Uhr

Adresse: Am Schwimmbad 1, 54338 Schweich
Telefonnummer: 06502/2497
An Hochsommertagen bleiben die Bäder bis 20.00 Uhr geöffnet.

Diese Woche in den *Kreis-Nachrichten*

- Breitbandausbaus: Es kann endlich losgehen
- Kreisstraßen: An vielen Stellen wird gebaut

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Zeitungsleser wissen mehr!



An alle Steuerzahler

Wir möchten hiermit alle Steuerzahler, die **nicht** am Lastschriftinzugsverfahren teilnehmen, daran erinnern, dass am

15.08.2018

die dritte **Abgabenrate für das Jahr 2018 (Grundsteuern, wiederkehrende Beiträge, Verbrauchsgebühren, Hundesteuer u. a. sowie Gewerbesteuern)** fällig wird.

Damit die Zahlungen pünktlich bei uns eingehen, bitten wir Sie, die Überweisungen rechtzeitig bei Ihrer Bank einzureichen. Bitte geben Sie dabei unbedingt die vollständige **Buchungs-Nr.** an, damit Fehlbuchungen vermieden werden.

In diesem Zusammenhang möchten wir Sie nochmals auf die

Vorteile des **Lastschriftinzugsverfahrens**

hinweisen.

Dabei werden von uns die Steuer- und Abgaberraten zu den jeweiligen Fälligkeitsterminen von Ihrem Girokonto mittels Lastschrift abgebucht. Anhand Ihres Steuerbescheides können Sie jederzeit die Richtigkeit des eingezogenen Betrages kontrollieren.

Das Lastschriftinzugsverfahren ist für alle Steuern, Gebühren und Beiträge sinnvoll.

Durch die Teilnahme am Lastschriftinzugsverfahren ersparen Sie sich die Überwachung der Zahlungstermine und damit unter Umständen im Falle einer verspäteten Überweisung die Festsetzung von Säumniszuschlägen und sonstigen Gebühren. Ferner erübrigt sich der möglicherweise zeitraubende Weg zu Ihrer Bank oder Sparkasse.

Sofern Sie am **Lastschriftinzugsverfahren teilnehmen wollen**, bitten wir Sie, den **abgedruckten Vordruck** ausgefüllt an uns zurückzusenden.

Der Vordruck ist auch im Internet unter

http://www.schweich.de/vg_schweich/Aktuelles/News/

abrufbar:

In diesem Zuge möchten wir nochmals daran erinnern, dass für Grundsteuern, Hundesteuer, Landwirtschaftskammerbeitrag, Weinbauabgaben, Fremdenverkehrsbeitrag und Landpacht kein neuer Bescheid in 2018 versendet wurde, wenn sich keine Änderungen gegenüber den Vorjahren ergeben haben. Sie erkennen diesen Bescheid an den letzten drei Buchungsnummern (050). Der letzte erhaltene Bescheid hat somit weiterhin seine Gültigkeit und auf Grund dieses Bescheides muss gezahlt werden.

SEPA-Lastschriftmandat

Zahlungspflichtige/r:

Name:	Vorname:	
Straße:	Ort:	PLZ:

Für Rückfragen:

Tel:

E-Mail:

Übersenden Sie uns die Originalausfertigung unterschrieben zurück. Eine Zusendung per Fax oder Email ist nicht mehr möglich.

An die
Verbandsgemeindekasse Schweich
Brückenstraße 26
54338 Schweich

Reste abbuchen:
 ja nein

Die Abgaben/Steuern

laut Bescheid für folgende Buchungs-Nr.: _____

(bitte Ihre Buchungs-Nr. lt. Bescheid angeben; oben rechts auf Steuer-/Abgabenbescheid)

werden ab dem _____ zu Lasten des unten angegebenen Kontos bis auf Widerruf im Lastschriftverfahren eingezogen.

Zahlungs-empfänger:	Verbandsgemeindekasse Schweich; Brückenstraße 26; 54338 Schweich Gläubiger-ID-Nr: DE63ZZZ00000084389 Mandats-Referenz-Nr: Wird separat mitgeteilt.
----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Kontoinhaber:	<input type="checkbox"/> Name, Anschrift wie oben	
	Name:	Vorname:
	Anschrift:	
	IBAN	<input type="text"/>
	BIC	<input type="text"/>
Name der Bank:		

Mandat für Einzug von SEPA-Lastschrift:	<p>Ich/Wir ermächtige/n die Verbandsgemeindekasse Schweich Zahlungen vom o.g. Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise/n ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von der Verbandsgemeindekasse auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.</p> <p><input type="checkbox"/> Mandat gilt für einmalige Zahlungen (Pflichtfeld)</p> <p><input type="checkbox"/> Mandat gilt für wiederkehrende Zahlungen (Pflichtfeld)</p>
------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Die Mandatsreferenznummer wird im Steuerbescheid, in einem sonstigen Schreiben und/oder im Kontoauszug des Kreditinstituts mitgeteilt. Zur Erleichterung des Zahlungsverkehrs beträgt die Frist für die Information vor Einzug einer fälligen Zahlung mindestens einen Tag vor Belastung.

Ort, Datum_____
Unterschrift des/der Kontoinhaber/
Bescheidempfänger (falls abweichend)

Nachruf

In großer Betroffenheit nehmen wir Abschied von unserer ehemaligen Ortsbürgermeisterin der Ortsgemeinde Ensch

Josefa Müller

die am 18.07.2018 im Alter von 75 Jahren verstorben ist. Josefa Müller war von 1989 - 1994 Mitglied des Ortsgemeinderates Ensch.

In der Zeit von 1994 - 1999 bekleidete sie das Amt der Ortsbürgermeisterin in ihrer Heimatgemeinde. Darüber hinaus war Frau Müller in den Jahren 1979 - 1999 Mitglied des Verbandsgemeinderates Schweich.

Die Aufgabe als Kommunalpolitikerin sah sie immer als hohe Verpflichtung an. Mit ihrer zupackenden Art und mit ihrem großen kommunalen Engagement setzte sie sich zielstrebig für das Wohl der Allgemeinheit und die Fortentwicklung der Ortsgemeinde Ensch ein.

Das Thema Bildung lag ihr besonders am Herzen. Viele Jahre hat sie die Gemeindebücherei organisiert und über die Volkshochschule Kurse in Ensch angeboten.

Das Vereinsleben hat Josefa Müller vielfältig unterstützt und gefördert. Als Gründerin der Frauengemeinschaft und deren Vorsitzende hat sie viele Jahre Verantwortung übernommen und mitgestaltet.

In Anerkennung ihrer langjährigen kommunalpolitischen Tätigkeit wurde Frau Josefa Müller am 17. März 1999 die Ehrennadel des Landes Rheinland-Pfalz verliehen. Wir danken der Verstorbenen für die geleistete Arbeit und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt ihrer Familie.

Christiane Horsch
Bürgermeisterin

der Verbandsgemeinde Schweich

Matthias Otto

Ortsbürgermeister

der Ortsgemeinde Ensch

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan

Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert:

Neuaufgabe des Steuerleitfadens (nicht nur) für Frauen des Frauenministeriums und Finanzministeriums

Die im vergangenen Jahr erstmals in Kooperation mit dem Landesfrauenrat Rheinland-Pfalz und der Steuerberaterkammer Rheinland-Pfalz herausgegebene Broschüre „Steuern zahlen, aber richtig. Ein Steuerleitfaden zur Wahl der richtigen Steuerklasse – (nicht nur) für Frauen“ erscheint nun in zweiter Auflage. Die Broschüre bietet eine Übersicht über die Steuerklassen und gibt Informationen zu verschiedenen Steuerklassenkombinationen.

Der aktuelle Steuerleitfaden wurde an steuertarifliche Änderungen angepasst. Zudem gab es zum Jahresbeginn eine wichtige rechtliche Änderung und damit einen weiteren Schritt in Richtung Gleichberechtigung. Es ist nun auch durch einseitigen Antrag eines Ehegatten möglich, aus der Steuerklasse III oder V in die Steuerklasse IV zu wechseln. Auf diese Weise wird die Rechtsposition des Ehegatten mit der Steuerklasse V gestärkt - dies ist zu 90 Prozent die Ehefrau.

Der „Steuerleitfaden“ stellt zudem die Auswirkungen der Steuerklassenwahl auf Lohnersatzleistungen wie z.B. Arbeitslosengeld und Elterngeld dar und informiert über die Möglichkeiten eines Steuerklassenwechsels.

Daneben zeigt er auf, wie wichtig ein eigenes Einkommen für beide Partner ist - insbesondere im Fall einer Scheidung - und thematisiert existenzgefährdende Risiken.

Die Broschüre kann kostenlos beim Frauenministerium bestellt werden und steht auf den Homepages des Frauenministeriums und des Finanzministerium zum kostenlosen Download bereit.

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann Tel. 06502/407-302

..... E-Mail: gleichstellung@schweich.de

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10

Termine nach Vereinbarung

Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

✂

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

✂

Kenn-Nr.: 06/18

von: Thörnich

nach: Trier(Mutterhaus Mitte/HBF)

Wochentage: Mo.-Fr.

Abfahrt: ca. 07:00 Uhr

Rückfahrt: 17:15-17:30 Uhr

Beginn: 01.08.2018

Telefon: 06507/8443, 0152/22325984

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Klüsserath

Am **Mittwoch, dem 08.08.2018** findet um **19:30 Uhr** für beide Gruppen die nächste Übung statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag, dem 06.08.2018** findet um **20:00 Uhr** die nächste Übung für die gesamte Wehr statt.

Freiwillige Feuerwehr Pölich

Am **Freitag, dem 03.08.2018** findet um **19:30 Uhr** unsere nächste gemeinsame Übung mit der FFW Mehring in Mehring statt.

Freiwillige Feuerwehr Schleich

Am **Montag, dem 6. August 2018** um **19.00 Uhr** findet unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Trittenheim

Am **Sonntag, dem 05.08.2018** findet um **09:00 Uhr** unsere nächste Übung statt. Im Anschluss fahren wir aufs Feuerwehrfest der Feuerwehr Neumagen Dhron.

Familienbündnis Römische Weinstraße

„Kleine-Hilfe-Börse“ des

Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Fami-

lienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-203 in Verbindung setzen.

✂

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsumfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

✂

Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung:

über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Schulnachrichten

Grundschule Trittenheim

Der Einschulungsgottesdienst der neuen Klasse 1 des Schuljahres 2018/2019 findet am **Dienstag, dem 07.08.2018 um 09.00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Clemens in Trittenheim statt. Wir freuen uns auf einen tollen Start ins neue Schuljahr.

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Von „Wasserspätzen“ und „Armen Rittern: Schülerinnen sammeln Rezepte von früher und geben diese weiter.

Vier Achtklässlerinnen der Friedrich-Spee-Realschule plus in Neumagen-Dhron suchen die ganz alten Rezepte von der Großeltern- und Urgroßeltern-generation. Was gab es früher zum Mittagessen auf den Tisch? Was haben Oma und Opa gerne gegessen (oder vielleicht ja auch verschmäht)? Dass sich die Mahlzeiten von damals zu heute unterscheiden, das wissen die vier natürlich, denn Fastfood und Produkte aus Übersee prägen ein im Vergleich zu frü-

her ganz anderes Bild bei Nahrungsmitteln. Aber einiges von früher kennen sie, zum Beispiel: „Wasserspätzen“, „Gräwes“ und „Arme Ritter“. Was wurde darüber hinaus noch aufgetischt, gab es etwas regional Typisches? Die Schülerinnen kochen nicht nur gern, sie wollen mit diesem Projekt, welches von der Schulsozialarbeiterin Heike Hermanns betreut wird, auch an einem Bundeswettbewerb sozial engagierter Schüler teilnehmen. Sie sind der Meinung, dass diese alten Rezepte, die es vielleicht nur überliefert gibt, dringend aufgeschrieben werden müssen. Natürlich wollen sie dann auch vieles nachkochen, aber genauso wichtig ist es für sie, diese alten „Rezept-Schätze“ im Kreis weiterzugeben. Geplant ist dafür eine Wanderausstellung, der dann die Rezepte zum Mitnehmen beiliegen werden. So kann sich jeder, der möchte, das ein oder andere Aufgeschriebene mit nach Hause nehmen.

Der Grundgedanke dieses Projektes ist, das alte Wissen der Großelterngeneration wertzuschätzen und das Team erhofft sich, dass möglichst viele Menschen über das Schwelgen in Essens-Erinnerungen miteinander ins Gespräch kommen.

Wenn Sie die Achtklässlerinnen unterstützen möchten und ein Rezept von früher oder von ganz früher kennen, dann rufen Sie gerne an unter der Telefonnummer des Büros von Frau Hermanns: 06507-926451



Foto: Mario Cossé

Demokratie leben



Partnerschaft für *Demokratie*
in der Verbandsgemeinde Schweich

im Rahmen des Bundesprogramms *Demokratie leben!*

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Fedor Gehlen, Koordinator / Fachberater

Telefon: (0) 6502 506428

Fax: (0) 6502 980295

Email: fedor.gehlen@demokratie-schweich.de

Servicezeiten:

Dienstag 12:00-18:00

Donnerstag 09:00-15:00

und nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Kinder- und Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung

Telefon: (0) 6502 5066460

Fax: (0) 6502 5066480

Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Anna Monzel, Sachbearbeitung

Telefon: (0) 6502 5066450

Fax: (0) 6502 5066480

Email: anna.monzel@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de



Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 03.08.-09.08.2018

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
03.-05.08.2018	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Freitag bis Sonntag: 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
03.-05.08.2018	Longuich	Offene Kirche Longuich	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Jeden Freitag, Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
03.08.2018	Bekond	Katholische Öffentliche Bücherei im Pfarrsaal bei der Kirche geöffnet	Die Bücherei öffnet 14-tägig freitags von 16.00 bis 17.00 Uhr
03.08.2018	Fell	Klausenwallfahrt	Pfarrgemeinde St. Martin Fell
03.08.2018	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten: 8,00€ pro Person
03.-05.08.2018	Trittenheim	Hoffest Weingut Bollig-Lehnert	Weingut Bollig-Lehnert, Johannes-Trithemius-Str. 62, Tel: 06507-5077
04.08.2018	Fell	3. Rocknacht Fell	J.K. and the Gang e.V., Grillhütte Fell
04.08.2018	Föhren	Dankeschön-Fete Aktion 3%	Erlenbachstr. 27
04.08.2018	Schweich	Sommerfest - Sommer, Spaß und Sonnenschein, das Altenheim St. Josef lädt zum Feiern ein!!! Viele Darbietungen für Jung und Alt, eine reichhaltige Kaffee- und Kuchentafel sowie Kulinarisches aus unserer Hausküche laden zum Verweilen auf unseren Festplatz ein.	Altenheim St. Josef Schweich; Beginn: ab 14:00 Uhr
04.08.2018	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	Infos: www.rudemsmaennchen.de ; Anmeldung unter 06507-4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmaennchen Klüsserath; Preis: 12,00 €
04.-05.08.2018	Schweich	Museumsmühle "Molitorsmühle" am Föhrenbach - Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt: Jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Molitorsmühle von 14.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung unter fachkundiger Führung ein.	Museumsmühle „Molitorsmühle“ am Föhrenbach; Weitere Infos unter: www.molitorsmuehle.de oder Info-Tel.: 06502-1336.

04.-05.08.2018	Longuich	Treffpunkt Winzerhof - Sommer Wine Party	Dorfplatz Alte Schulem
04.-05.08.2018	Riol	Wein- und Informationsstand Moselufer jeweils ab 11 Uhr	Weingut Albert Welter, Tel: 06502-7021
04.08.2018	Fell	Besondere Erlebnisführung für Kinder	Besucherbergwerk Fell
04.-06.08.2018	Detzem	Detzemer Rieslingweinfest	Agriusstraße/Pfarrkirche
04.-05.08.2018	Mehring	Schützenfest mit Königskrönung	St. Seb. Schützenbruderschaft, Kulturzentrum "Alte Schule"
05.08.2018	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
05.08.2018	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gesonderte Führung möglich (Buchungen unter Tel: 06502-1364 oder buergermeister@longuich.de)
05.08.2018	Mehring	Führung an der Römischen Villa Rustica	Führungen: Von Ostersonntag bis Ende Oktober jeweils sonntags um 11:30 Uhr. Preis je Person: 2,00 €. Weitere Führungen auf Anmeldung möglich. Anfragen unter Tel.: 06502-3877 oder 1413.
05.08.2018	Föhren	Tageswanderung	HuVV Föhren
06.08.2018	Föhren	Fit im Alter	Bürger- und Vereinshaus (Gemeinderaum)
08.08.2018	Mehring	Mittwochswanderung in Mehring - der Touristikverein Mehring lädt wieder herzlich alle Gäste und Mehriinger Bürger zu seiner kostenlosen Mittwochswanderung zur Huxlay - Hütte ein	Touristikverein Mehring; Treffpunkt: ab 9.45 Uhr vor der Tourist-Information Mehring. Ab 10.00 Uhr wandern wir ca. 2,5 Stunden zum Huxlay – Plateau und zurück. Auf der Huxlay-Hütte erwartet Sie ein kleiner Umtrunk. Voranmeldung ist nicht erforderlich.
08.08.2018	Leiwien	"Tausend Schritte durch die Leiwener Dorfgeschichte" - Mit Besuch der Pfarrkirche und gemütlichem Ausklang im Heimat- und Weinmuseum bei einem Glas Wein. Gästeführerin: Ingrid Rosch	Beginn: 10.00 Uhr, Mai – Oktober, jeden Mittwoch, sonstige Termine auf Anfrage; Dauer: ca. 1,5 - 2 Stunden; Treffpunkt: Tourist-Information Leiwien, Römerstr. 1; Anmeldungen bitte am Vortag bis 12.00 Uhr bei der Tourist-Information Leiwien unter der Tel.-Nr.: 06507/3100.
08.08.2018	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
08.08.2018	Schweich	Wanderung durch den Meulenwald	Huvv Schweich, Beginn: 14.30 Uhr Raiffeisenbrunnen Schweich
08.08.2018	Mehring	Sommerfest des Eifelverein Ortsgruppe Trier	Huxley
08.-09.08.2018	Riol	Wein- und Informationsstand Moselufer-Rioler Auszeit	ab 11.00 Uhr geöffnet
09.08.2018	Föhren	Wanderung durch den Meulenwald	HuVV Föhren
09.08.2018	Fell	Spielmobilaktion	Schulhof Fell
09.08.2018	Leiwien	Geführte Weinbergs-Wanderung: Es geht durch die Weinberge entlang des Leiwener Weinlehrpfades – hinauf zu den Moselhöhen, von wo aus man den herrlichen Blick über Leiwien bei einem Glas Wein genießen kann. Gästeführerin: Hildegard Heinen	Beginn: 11.00 Uhr, immer donnerstags, sonstige Termine auf Anfrage; Dauer: ca. 3 Stunden, Treffpunkt: Tourist-Information Leiwien, Römerstr. 1, Anmeldungen bitte am Vortag bis 12.00 Uhr bei der Tourist-Information Leiwien unter der Tel.-Nr.: 06507/3100.
09.08.2018	Köwerich	Rentnertreff	Gasthaus "Alter Bahnhof"; Beginn: 15.00 Uhr

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

MEULENWALDTAG

AM 12. AUGUST 2018 - FORSTAMT TRIER IN QUINT

INFOSTÄNDE UND ERLEBNISPROGRAMM
INSBESONDERE FÜR KINDER UND FAMILIEN:

EINTRITT
FREI!

- Waldarbeitsmeisterschaft
- Forstwirtschaft 4.0
- Waldführungen
- Niedrigseilparcours
- Bogenschießen
- Spielaktionen
- Waldquiz

11.00 Uhr	Begrüßung und musikalische Einstimmung mit der Bergmannskapelle „Glück Auf“ Thomm
12.00 Uhr	Mittagstisch mit Wild aus der Region, Kaffee und Kuchen
13.00 Uhr	Start der Waldarbeitsmeisterschaft in der „Meulenwald-Arena“
13.00 Uhr	Musikalische Unterhaltung mit dem Musikverein Kordel
15.00 Uhr	„Kaspers Waldabenteuer“ mit dem Puppentheater Kussani
16.00 Uhr	Musik von Andreas Sittmann & Friends
17.00 Uhr	Siegerehrung Waldarbeitsmeisterschaft und Preisverleihung Waldquiz

Forstamt Trier

Meulenwaldtag mit Waldarbeitsmeisterschaft - „Wald nicht ohne Waldarbeit“ lautet das Motto des diesjährigen Waldfestes rund um das Forstamt Trier in Quint

Die Veranstaltung im schönen Meulenwald will die Leistungen des Waldes und der darin arbeitenden Menschen sowie Maschinen mit

einem unterhaltsamen Erlebnis- und Bühnenprogramm darstellen. Am 12. August von 11 bis 18 Uhr gibt es ein breites und unterhaltsames Mitmachprogramm für alle Altersklassen. Der Eintritt ist frei. Highlight des Tages ist die Waldarbeitsmeisterschaft in der Meulenwaldarena. Vier Teams zu je 2 Forstwirten messen sich in unterschiedlichen Disziplinen im Umgang mit der Motorsäge. Wer will, kann an diesem Tag mal selbst einen modernen Forstspezi alschlepper bedienen! Weitere Einblicke in die Waldarbeit geben die Waldführungen mit dem Förster, Vorführungen modernster Forsttechnik, wie Holzvollernter, Einsatzmöglichkeiten von Drohnen sowie ein Infostand über die beruflichen Möglichkeiten in der Forstwirtschaft. Im Rahmen der Aktion Grün werden Beispiele von Lebensraumverbesserungen zur Erhaltung der Artenvielfalt präsentiert. Dazu gibt es ein Waldquiz-am Ende des Tages werden 3 Gewinner per Loswahl ermittelt. Bastel- und Spielaktionen, der Niedrigseilparcours sowie das Bogenschießen mit den St. Sebastianus Schützen Trier sorgen zudem für ausreichend Abwechslungsmöglichkeiten. Die Kinder können sich auf die Vorführung „Kaspers Waldabenteuer“ des Puppentheaters Kussani um 15 Uhr freuen. Das kulinarische Angebot lässt keine Wünsche offen, so gibt es neben den beliebten Wildspezialitäten die Aktion „Rheinland-Pfalz isst besser“. Dort kann man vielfältige Köstlichkeiten fleischloser Alternativen probieren. Das ganztägige musikalische Bühnenprogramm klingt mit der Siegerehrung der Waldarbeitsmeisterschaft und der Bekanntgabe der Gewinner des Waldquiz gegen 18 Uhr aus. www.wald-rip.de

Pflegestützpunkt der Verbandsgemeinde Schweich

Der nächste **Gesprächskreis für pflegende Angehörige dement erkrankter Menschen** findet am Montag, dem 13.08.2018 von 15.00 – 16.30 Uhr im Altenheim St. Josef in Schweich statt.

Herzlich eingeladen sind alle Angehörigen, die Unterstützung bei der Betreuung benötigen. Während des Treffens erhalten Sie Hilfestellung zu ihren Fragen und Problemstellungen von Frau Dr. Christina Lukas (Diplom-Psychologin) und Herrn Peter Selzer (Diplom-Pädagoge). Der Gesprächskreis ist eine offene Gruppe, zu der immer wieder gerne neue Teilnehmer kommen können. Ihre erkrankten Angehörigen können während des Treffens in der Tagespflege des Altenheimes St. Josef betreut werden. Zum Gesprächskreis können Sie sich bitte bis zum **Freitagvormittag, dem 10.08.2018** unter der Telefonnummer 06502-9978601 (Herr Selzer) anmelden. Die Teilnahmegebühr beträgt 2,50 €.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Parkverhalten in der Ortslage



Aufgrund vermehrter Beschwerden weise ich nochmals eindringlich auf die Vorschriften der Straßenverkehrsordnung (StVO) zum Parken in der Ortslage hin. Wer sein Fahrzeug verlässt oder

länger als drei Minuten hält, der **parkt** gem. § 12, Abs. 3 StVO: Das Parken ist u.a. **unzulässig**

1. in Einmündungs- und Kreuzungsbereichen. Hier ist darauf zu achten, dass Sie vor und hinter Einmündungen und Kreuzungsbereichen genug Abstand einhalten. Dort gilt die sog. 5-Meter-Zone. Gemessen wird der Abstand ab dem Schnittpunkt der Fahrbahnkanten. Wer mit einem Abstand von weniger als fünf Metern parkt, riskiert, dass sein Fahrzeug abgeschleppt wird.
2. vor Grundstücksein- und -ausfahrten, **auf schmalen Fahrbahnen auch gegenüber von Grundstücksein- und -ausfahrten**,
3. über Schachtdeckeln und anderen Verschlüssen,
4. vor Bordsteinabsenkungen

Grundsätzlich ist platzsparend und am rechten Fahrbahnrand zu parken. Eine Behinderung sowohl des Fahrzeug- als auch des Fußgängerverkehrs darf nicht erfolgen.

Auf Gehwegen (Bürgersteigen) in der Ortslage gilt, dass dort nicht geparkt werden darf, es sei denn, es ist durch Ausschilderung mit Zeichen 315 (Parken auf Gehwegen) oder eine Parkflächenmarkierung ausdrücklich erlaubt. Parken auf Gehwegen behindert Fußgänger, Rollstuhl- und Kinderwagenfahrer, ältere Menschen und Kinder. Diese „schwächsten“ der Verkehrsteilnehmer

mer müssen auf die Straße - in den fließenden Verkehr - ausweichen, wenn sie nicht über die falsch geparkten Fahrzeuge hinwegsteigen wollen. Ganz besonders möchte ich an die Vernunft der Autofahrer appellieren die oft den Bürgersteig entlang des Kindergartens und den Kreuzungsbereich beim Kinderspielplatz zaparken, was die Sicherheit der Fußgänger sehr einschränkt. Die Kinder danken es sehr. Der Vollständigkeit halber sei noch erwähnt, dass das Abstellen eines **nicht verkehrsbereiten** Fahrzeuges auf einer öffentlichen Verkehrsfläche ebenfalls verboten ist. Das gilt sowohl für **betriebsunfähige** als auch für **abgemeldete** Fahrzeuge. Zu letzteren zählen auch Fahrzeuge mit abgelaufenen Saisonkennzeichen. Für das Abstellen von abgemeldeten Fahrzeugen auf Privatgrundstücken gelten besondere Vorschriften. Ich bitte um Beachtung. Sollte weiterhin auffallen, dass sich Verkehrsteilnehmer nicht ordnungsgemäß verhalten, wird das Ordnungsamt der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich entsprechende Kontrollen durchzuführen.

Bekond, den 30. Juli 2018
Paul Reh, Ortsbürgermeister



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Termine der nächsten Sprechstunden / Abgabe Meldungen

Am **Montag, 06.08.2018** findet keine Sprechstunde statt. Die nächsten beiden Sprechstunden sind wie folgt terminiert:

Donnerstag, 16. August 2018 und Donnerstag, 23. August 2018. Die Sprechstunden werden **jeweils in der Zeit von 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr**, im Gemeindebüro im Bürgerhaus abgehalten. Ich bitte um Beachtung. Gleichzeitig erinnere ich an die Abgabe der Vordrucke zur Meldung der Wein- und Traubenmostbestände und zur Meldung der oenologischen Verfahren. **Der letzte Abgabetermin ist der 7. August 2018.** Die Abgabe kann bei mir noch am Samstagmorgen erfolgen. Man findet mich dann beim Festzelt.

Detzem, 29. Juli 2018
Albin Merten, Ortsbürgermeister

31. Detzemer Rieslingfest vom 4. – 6. August 2018

Grußwort

Sehr geehrte Festgäste, liebe Weinfreunde, es ist wieder soweit. Traditionell am ersten Augustwochenende feiert unser Wein- und Ferienort Detzem sein Rieslingfest, zu dem ich Sie im Namen der Ortsgemeinde und der Festgemeinschaft der Ortsvereine recht herzlich einlade.

Zum Markenzeichen unserer Veranstaltung gehört seit jeher die Vielfalt an hervorragenden Weinen und Sekten der Detzemer Winzer und eine breite Auswahl an moseltypischen Spezialitäten und delikaten Fischgerichten. In Kombination mit einem abwechslungsreichen und unterhaltsamen Programm mit Live-Musik an allen Tagen sind auch dieses Jahr wieder beste Voraussetzungen geschaffen für gemeinsames Feiern und gemütliches Beisammensein. Hierzu trägt auch das herrliche Ambiente des Kirchenvorplatzes und des Dorfplatzes am X. Meilenstein bei. Ein besonderer Höhepunkt unseres Weinstraßenfestes wird sicherlich die große öffentliche Weinprobe „Bester Wein am X. Meilenstein“ sein, die am Montag um 17.00 Uhr im Festzelt präsentiert wird. Es werden hierbei 16 ausgesuchte Weine des Jahrgangs 2017 aus den Weinbaugemeinden Detzem und Thörnich verkostet, in Verbindung mit einigen Überraschungen unterhaltsamer und genüsslicher Art.

Liebe Gäste von nah und fern, besuchen Sie unseren Weinort Detzem und nutzen Sie die Gelegenheit beim Rieslingfest die Sorgen des Alltags zu vergessen, zu entspannen und die angenehmen Seiten des Lebens zu genießen. Wir freuen uns auf ein kurzweiliges Wochenende und wünschen Ihnen vergnügliche und unterhaltsame Stunden.

Albin Merten
Ortsbürgermeister und Festausschussvorsitzender

Festprogramm

Samstag, 4. August 2018

- 18.00 Uhr Öffnung der Stände
- 19.30 Uhr **Weinfröhlicher Abend**
Unterhaltung mit der Winzerkapelle „Moselstern“ Detzem
- 22.00 Uhr Stimmung und Tanz mit „Ilona & Wolf“

Sonntag, 5. August 2018

- 10.30 Uhr Festgottesdienst
- 11.00 Uhr Öffnung der Stände der Kunsthandwerker
- 11.30 Uhr **Frühshoppenkonzert**
mit dem Musikverein Ensch
- ab 12.00 Uhr **Mittagessen**
mit moseländischen Spezialitäten und einer großen Auswahl an Fischgerichten serviert von Mosel-Hunsrück Catering U. Schmitt
- ab 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen
- 14.00 Uhr Kinderbelustigung
- 15.00 Uhr **Bunter Nachmittag** mit Orts- u. Gastvereinen
Kindertanzgruppe WTG Detzem
Jugendtanzgruppe WTG Detzem
Solomariechen SKV Schweich
Trachtengruppe Feilbingert
Martinusgruppe Ensch
Winzertanzgruppe Enkirch
Chorgemeinschaft Detzem
Winzertanzgruppe Detzem
- 19.00 Uhr Unterhaltung mit der Bigband „sCools“

Montag, 6. August 2018

- 17.00 Uhr **Große öffentliche Weinprobe**
„Bester Wein am X. Meilenstein“
2017er Jahrgangswineprobe
kommentiert von Sommelier Toni Askitis und der Moselweinkönigin Kathrin Hegner
- 21.00 Uhr Stimmung und Tanz mit „Ilona & Wolf“




Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

 Sprechzeiten:
 montags 19.00 - 20.00 Uhr

ADAC Rallye Deutschland

Am **Freitag, dem 10.08.2018** werden auf den Wirtschaftswegen der Gemeinde Ensch weitere Testfahrten, dieses Mal von M-Sport (Ford), durchgeführt.

Die bekannte Strecke ist in der Zeit von **07.00 Uhr bis 19.00 Uhr** für jeglichen Verkehr gesperrt. Ich bitte ein letztes Mal um Verständnis bei Winzern, Einwohnern und Gästen, dass die Zufahrt zu den Weinbergen nur eingeschränkt möglich und die gewohnte Ruhe an diesem Tag gestört ist. Interessierte Motorsportfans sind zum kostenlosen Zuschauen gern eingeladen. Aus Sicherheitsgründen unterliegen sie den Anweisungen der Sportwarte.

Ensch, 18.06.2018

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Meldung der Wein- und Traubenmostbestände zum 31.07.2018 und Meldung der oenologischen Verfahren zum 01.08.2018

Ich erinnere an den Abgabetermin für die beiden Meldungen am 07.08.2018.

Ensch, 07.07.2018

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Jugendraum Ensch

Der Jugendraum im Keller des Bürgerhauses soll wieder von Jugendlichen genutzt werden. Zur Besprechung der Hausordnung und der notwendigen Nutzungsvereinbarung lade ich alle interessierten Jugendlichen und deren Eltern herzlich zu einem Treffen am **Dienstag, dem 14.08.2018 um 19.00 Uhr** ins Bürgerhaus ein. Die Wiederöffnung des Jugendraums wird begleitet durch den Jugendpfleger der Verbandsgemeinde Schweich, Herrn Dirk Marmann. Ich freue mich auf eine konstruktive Besprechung.

Ensch, 23.07.2018

Matthias Otto, Ortsbürgermeister


Fell

buergermeister@fell-mosel.de

 Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
 Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr

Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563
 Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Nachruf

Mit großer Trauer hat uns die Nachricht erfüllt, dass **Herr**

Johann Krämer

im Alter von 95 Jahren verstorben ist.

Unser „Hans“, wie er bei uns immer liebevoll genannt wurde, war über Jahrzehnte ein engagierter Bürger, der die Ortsgemeinde in vielerlei Angelegenheiten tatkräftig unterstützt hat. Er hat darüber hinaus viel zur Erforschung und Dokumentation des Bergbaus in Fell und Thomm beigetragen und damit einen wesentlichen Beitrag zur Umsetzung des Besucherbergwerks in Fell geleistet.

Hier sei insbesondere erwähnt, dass er Gründungsmitglied des Fördervereins Besucherbergwerk Fell e.V. war und sich aktiv und überaus engagiert in die Verwirklichung unseres seit nunmehr 21 Jahren bestehenden Besucherbergwerks eingebracht hat. Hans hat uns über all die Jahre immer wieder gute Tipps und Ratschläge gegeben, die zum Erfolg des Besucherbergwerks maßgeblich beigetragen haben.

Mit dem Ausdruck unseres tief empfundenen Mitgefühls für die Angehörigen verbinden wir unseren großen Dank für sein jahrzehntelanges Engagement in der Ortsgemeinde und für unser Besucherbergwerk.

Fell im Juli 2018

Alfons Rodens

Ortsbürgermeister und

Vorsitzender des Fördervereins Besucherbergwerk Fell e.V.

Bekanntmachung

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG) zu entscheiden:

Gemarkung	Gewann/Lage	Wirtschaftsart	Größe (ar)
Fastrau	Auf dem Mesberg	Weingarten	21,99

Landwirte bzw. Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des oben aufgeführten Grundstückes interessiert sind, werden gebeten, dies der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abt. 4/ Grundstückverkehr, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Telefon 0651/715-411, Fax 0651/715-17633, bis spätestens 13.08.2018 schriftlich mitzuteilen.

Trier, den 30.07.2018

 Kreisverwaltung Trier-Saarburg
 - Untere Landwirtschaftsbehörde -

ADAC Rallye Deutschland 2018

(16. - 19. August 2018)

Wichtige Informationen für die Anwohner der Wertungsprüfung Stein und Wein

ADAC RALLYE DEUTSCHLAND	WP 2 / 5 Stein und Wein
	Freitag, 17.08.2018 10:11 und 15:39 Uhr Sperrzeit: 7:00 - ca. 20:30 Uhr
<ul style="list-style-type: none"> — WP 2 / 5 — Zuschaueranfahrt — Zuschauerbereich ■ Parkplatz 	

Liebe Anwohner aus Fell, Thomm, Waldrach, Morscheid, Riveris und Osburg, vom 16. – 19. August findet zum sechzehnten Mal die ADAC Rallye Deutschland als Lauf zur FIA Rallye-Weltmeisterschaft in den Regionen Saarland, Mosel und Hunsrück statt. Die ADAC Rallye Deutschland zählt mit erwarteten 200 000 Zuschauern zu den wichtigsten Sportgroßveranstaltungen in Deutschland. Für den Tourismus und die Wirtschaft bringt die ADAC Rallye Deutschland wichtige Impulse und präsentiert die Regionen in der ganzen Welt. Die Wertungsprüfung „Stein und Wein“ führt von Fell, über Thomm und Waldrach nach Osburg. Gesperrt sind die K82 und K83 zwischen Fell und Neuhinkelhaus, die L149 zwischen Neuhinkelhaus und Waldrach, die K66 zwischen Waldrach und Riveris, die Straße zwischen der K66 und Osburg sowie verschiedene Wirtschaftswegen. Bitte beachten Sie die örtlichen Sperrungen. Wegen der Einrichtung der Sperrungen kann es schon vor der angegebenen Zeit zu Verkehrsbeeinträchtigungen kommen. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis. Am Samstag, 11. August 2018 verteilen wir die Anliegerinformation als Beilage in der „TRIERER WOCH“.

Das Anliegerinformationsblatt erhalten Sie auch im Gemeindebüro und der Tourist Information in Fell.

Zeitplan WP Stein und Wein am Freitag, den 17. August 2018:

Sperrung der Strecke: 07.00 Uhr

Start 1. Durchgang: 10.11.Uhr

Start 2. Durchgang: 15.39 Uhr

Aufhebung der Sperrung ca. 20.30 Uhr

Am Mittwoch, den 15. August 2018, haben die Teilnehmer die Möglichkeit, die Strecke in der Zeit von 08.00 Uhr bis 17.00 Uhr unter Beachtung der Straßenverkehrsvorschriften zweimal zu besichtigen. In dieser Zeit ist deshalb ein erhöhtes Verkehrsaufkommen zu erwarten. Eine Sperrung erfolgt nicht, jedoch sollten die Wirtschaftswege gemieden und nicht gegen die Rallye-Fahrtrichtung befahren werden.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wir freuen uns, dass die ADAC Rallye Deutschland mit der WP „Stein und Wein“ wieder nach Fell zurückgekehrt ist und wünschen der Veranstaltung einen guten Verlauf. Ich bitte um Beachtung der vorgenannten Hinweise und Auflagen des ADAC (!) und wünsche uns allen viel Freude und gute Unterhaltung.

Fell, den 23. Juli 2018

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister



Föhren

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

Einladung zum Zwischenstopp der Vor-Tour der Hoffnung e. V.

am Dienstag, den 7. August 2018 ab 15.00 Uhr
am Flugplatz Föhren (Casino-Restaurant)

Die Ortsgemeinde Föhren freut sich, dass dieses Jahr die „**VOR-TOUR DER HOFFNUNG**“ am Dienstag, 7. August 2018, in **Föhren Station** macht. Im Rahmen dieser Stopps findet ein attraktives Begleitprogramm auf der Bühne statt. **In Föhren machen die Radler Station gegen 15:50 Uhr am Flugplatz Föhren, Tower-Casino.** Hier findet zuvor ab 15.00 Uhr ein attraktives Vorprogramm für Groß und Klein statt, von musikalischen Auftritten von Kindern für Kinder, Gesang, Dosenwerfen, Kinderschminken und Kart-Slalom-Fahren.

Unterstützen auch Sie die Benefiz-Radtour. In der Ortsgemeinde Föhren haben die Einzelhändler bereits Spendendosen in ihren Geschäften für diese tolle Aktion aufgestellt. **Aktuell findet ein Losverkauf mit Hilfe des Zweckverband IRT zugunsten der Vor-Tour-der Hoffnung statt.** Ein Los kostet 3 Euro, es warten besondere Preise (Heißluftballonfahrten und Tandemsprung) auf Sie. Die Ziehung der Lose findet auf der Bühne in Föhren statt. Wer noch keine Lose hat, kann diese zu den Sprechzeiten im Gemeindebüro und in der Geschäftsstelle des IRT erwerben.

Die Spendengelder kommen zu 100 Prozent dort an, wo sie dringend gebraucht werden. In unserer Region profitiert davon schwerpunktmäßig die Villa Kunterbunt Trier und das Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Trier. Kleine und große Geldspenden können am 7. August 2018 auch auf der Bühne in Föhren überreicht werden. Getreu dem Motto „Wir radeln in der Region - für die Region“ brauchen wir Ihre Spenden.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!
Ihre

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Freigabe Baugebiet In der Acht und Kreisel

Die Erschließung des Baugebietes In der Acht einschließlich des Kreiselbaus ist abgeschlossen. Die offizielle Freigabe erfolgt am Donnerstag, 2. August 2018, ab 17.00 Uhr im Rahmen einer Einweihungsfeier. Anschließend ist auch die L48 wieder befahrbar.

Föhren, 30.7.2018

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung zur Entwässerung und Wasserversorgung im Bereich Neubaugebiet „In der Acht“ in der Ortsgemeinde Föhren

Die Wasserversorgungsleitungen und Entwässerungsleitungen und -anlagen im Bereich des Bebauungsplanes Baugebiet „In der Acht“ in der Ortsgemeinde Föhren sind betriebsfertig hergestellt.

Das Schmutzwasser wird nunmehr der Gruppenkläranlage in Riol zugeführt. Daher sind alle Eigentümer der Grundstücke im Bebauungsplangebiet verpflichtet, ihre Grundstücke anzuschließen oder anschließen zu lassen, wenn sie mit Gebäuden für den dauernden oder vorübergehenden Aufenthalt von Menschen oder für gewerbliche, industrielle oder ähnliche Zwecke bebaut sind oder mit der Bebauung begonnen wurde.

Zur Klarstellung weisen wir besonders darauf hin, dass die Grundstücke im sogenannten **Trennsystem** entwässert werden. Das bedeutet für die Anschlussnehmer, dass sie ausschließlich ihr **Schmutzwasser** in den eigens dafür verlegten Schmutzwasserkanal einleiten müssen. Dies ist unerlässlich, weil das Schmutzwasser über ein umfangreiches System von Leitungen, Regenbehandlungsbauwerken und Pumpwerken zum Gruppenklärwerk Riol gefördert wird und die Anlagen nur für bestimmte Abwassermengen bemessen sind. Wenn zusätzlich Niederschlagswasser eingeleitet würde, wären die Anlagen zum einen überlastet und zum anderen würden unnötige Energiekosten anfallen, die wiederum von allen mit zu bezahlen wären. Gleichfalls darf kein Schmutzwasser in Niederschlagswasseranlagen eingeleitet werden, weil eine solche Einleitung widerrechtlich ist und wegen der damit verbundenen Umweltverschmutzung zu strafrechtlichen Konsequenzen führen kann. Das **Niederschlagswasser** darf den Niederschlagswasseranlagen (hier: Leitungen und Mulden, Gräben) unter den Bedingungen des Landeswassergesetzes, des Bebauungsplanes und der Hinweise der Verbandsgemeindewerke zu den jeweiligen Baugenehmigungen zugeleitet werden.

Die Niederschlagswasserbeseitigung ist gemäß § 55 Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz vom 31.07.2009 so auszuführen, dass Niederschlagswasser auf dem Grundstück verwertet und/oder zurückgehalten wird. Der Verpflichtung zur Rückhaltung ist so nachzukommen, dass eine geeignete, ausreichende bemessene Mulde (mind. 50 Liter je m² befestigter Fläche), ggfls. mit Überlaufschwelle zum öffentlichen Ableitungssystem Niederschlagswasser, hergestellt wird. Es gelten weiterhin die Hinweise und Auflagen der Verbandsgemeindewerke zu den jeweiligen Baugenehmigungen. Ein besonderer Hinweis gilt den **Drainagen**. Es ist ausdrücklich untersagt, diese an die öffentlichen Abwasseranlagen anzuschließen, da diese Grundwasser und Fremdwasser ableiten, was sowohl zu unnötigen Betriebskosten, verschlechterten Reinigungsleistungen als auch zu erhöhter Abwasserabgabe für die Kläranlagen führt. Zudem ergeben sich Nachteile für die Standsicherheit von Gebäuden und Befestigungen durch das Abschwemmen von feinsten Bestandteilen aus dem Untergrund. Weiterhin bringt eine Verbindung mit dem Entwässerungsnetz die Gefährdung durch Rückstau mit sich.

Für Fragen und Hilfestellung stehen wir gerne zur Verfügung.

Schweich, den 26.07.2018

Verbandsgemeindewerke Schweich

Crash-Kurs Französisch

am 6./13./20. August 2018

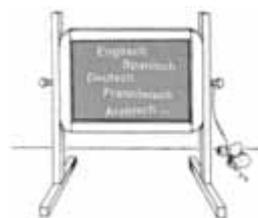
Für alle Interessierten, die noch gerne ein paar Worte Französisch lernen möchten, bieten wir einen kostenlosen „crash-Kurs Französisch“ unter Leitung von Francoise Becker an. Dieser findet in drei Modulen statt, jeweils montags, 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr, im Klostersaal im Bürger- und Vereinshaus am 6. August 2018, am 13. August 2018 und am 20. August 2018. Wer teilnehmen will, sollte am 6. August 2018, 20.00 Uhr im Klostersaal sein.

Föhren, 30.7.2018

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

La Petite École – Interkulturelles Treffen

Das nächste Treffen zum interkulturellen Austausch findet statt am Mittwoch, dem 8. August 2018, 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr in der „Petite École“, im Bürger- und Vereinshaus im Klostersaal.



Jeder, der Freude am Austausch hat, ist dazu eingeladen, sich in der „Petite École“ auf einer fremden Sprache zu unterhalten.

Alle Sprachen sind in der „Petite École“ willkommen! Hier erhalten Sie die Möglichkeit, Gesprächspartner in ihrer Wunschsprache zu finden. In kleinen Gruppen wollen wir auf Deutsch,

Französisch, Arabisch, Englisch reden und auf allen anderen Sprachen, die Sie mitbringen. Wer weiß, vielleicht lernen Sie am Ende eine ganz andere Sprache als gedacht!

Wir, Rosi Radant und Françoise Becker, Leiterin der „Petite École“, freuen uns jetzt schon auf Sie! Wer Fragen hat, kann sich gerne im Gemeindebüro (015120075145) melden.

Föhren, 30.07.2018
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Einladung zur offiziellen Übergabe der Tennisplätze

am Samstag, 11. August 2018, 13.00 Uhr,
Sportzentrum Föhren, Tennis, Im Brühl

Die Ortsgemeinde Föhren freut sich gemeinsam mit dem Sportverein Föhren und der Abteilung Tennis zur offiziellen Übergabe der neu sanierten Tennisplätze und zur Feier anlässlich des 40jährigen Bestehens der Tennisabteilung SV Föhren einzuladen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Föhren, 27. Juli 2018
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Lebendiges Föhren

Fit im Alter

Unsere Gruppe „Fit im Alter“, trifft sich am 06.08.18 um 17.30 Uhr im Gemeinderaum und darüber hinaus jeden ersten Montag im Monat.

Wir würden uns über neue Teilnehmerinnen freuen, die mit uns in einer fröhlich, entspannten Atmosphäre Übungen kennen lernen wollen, die unseren Körper, unserem Geist und der Seele gut tun. Kommen Sie unverbindlich vorbei.

Donnerstag ist wieder Liedernachmittag

Das nächste Treffen zum beliebten Singen von Schlagern und Volksliedern, ist am Donnerstag, dem 16.08.18 im Bürger und Vereinshaus in Föhren und beginnt um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemüthlicher Atmosphäre erwarten Sie. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen in geselliger Runde. Feinsinnige und heitere Textlesungen ergänzen das Ganze. Bei Bedarf an Fahrdienst, wenden Sie sich bitte an die Fahrtenbörse (0152-251-44744). Machen Sie ruhig vom Fahrdienst Gebrauch, es ist den Veranstaltern ein besonderes Anliegen, das alle die möchten teilnehmen können!

„Unter uns“ – Café

Im Gemeinderaum unter der Turnhalle wird an jedem 3. Mittwoch im Monat eine Seniorenbetreuung angeboten. Von 15 Uhr bis 17.30 Uhr gestalten geschulte ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter den Nachmittag mit Bewegungsübungen, Rätseln, Singen und kurzweiligen Gesprächen bei Kaffee und Kuchen. Dieses Betreuungsangebot im „unter uns“ – Café richtet sich an Menschen mit Demenz und andere betreuungsbedürftige Senioren, die Freude an Gesellschaft und Abwechslung haben.

Betreuenden Angehörigen soll mit diesem Angebot ein freier Nachmittag ermöglicht werden, um einmal „durchatmen“, Dinge zu erledigen oder einem vernachlässigten Hobby nachgehen zu können. Die Räumlichkeiten sind barrierefrei, ein Fahrdienst kann nach Absprache organisiert werden, Kosten entstehen keine. Wir freuen uns auf neue Besucher in unserem Café „unter uns“ und bitten um vorherige, telefonische Kontaktaufnahme (Gerda Thielen, Tel. 1687).

Das nächste Treffen ist am 15.08.18 von 15:00 bis 17:30 Uhr im Gemeinderaum. Wir freuen uns auf kurzweilige Stunden in geselliger Runde.

Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt oder Einkauf müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0152-25144744 an.

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des

Ortsgemeinderates Föhren am 09.07.2018

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Rosi Radant fand am 09.07.2018 im Klosterraum des Bürger- und Vereinshauses, Hauptstraße 1 in Föhren eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

Der Ortsgemeinderat Föhren nimmt von folgenden Mitteilungen der Vorsitzenden Kenntnis:

1.1. Beschlussunfähigkeit letzte Ortsgemeinderatssitzung

Die Vorsitzende erläutert die Hintergründe für die vorzeitige Beendigung der Ortsgemeinderatssitzung vom 20.06.2018. Zwar seien

die Termine der Ratssitzungen 2018 im Einvernehmen mit den Beigeordneten festgelegt worden und den Ratsmitgliedern seit Ende 2017 bekannt, dennoch kam es zu einer Verkettung unglücklicher Umstände. Bis in den Nachmittag des 20.06.2018 sei eine Ratssitzung trotz entschuldigter Abmeldungen möglich gewesen. Unmittelbar vor der Sitzung habe es jedoch weitere Absagen gegeben, die letztlich zur Beschlussunfähigkeit geführt haben. Die Vorsitzende betont, dass es sich hierbei um einen Zufall unglücklicher Umstände handelt, da die Haltung der Ratsmitglieder zu ihrem Ehrenamt stets korrekt und loyal ist. Gemäß der gesetzlichen Vorschriften finde die Sitzung daher am heutigen Tage statt.

1.2. Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“

Nachdem die Ortsgemeinde Föhren beim Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ auf Kreisebene gewonnen hat, ist man beim regionalen Vergleich nicht unter die ersten drei Sieger gekommen. Bei der Bereisung durch die Ortsgemeinde und im Abschlussgespräch wurden positive und negative Punkte festgehalten, über die im Einzelnen noch gesprochen wird. Die Vorsitzende bedankt sich bei allen, die das Projekt begleitet haben.

1.3. Klosterareal Föhren

Es haben Gespräche zur weiteren Vorgehensweise beim Klosterareal Föhren mit Planern und verantwortlichen Akteuren stattgefunden. Eine Entscheidungsgrundlage wird für die nächste Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren vorbereitet. Im Arbeitskreis Kloster Föhren findet hierzu am 14.08.2018, 20.00 Uhr vorab ein Vorbereitungsgespräch statt.

1.4. Sachstand Eichenprozessionsspinner und Wacholderberg Rutsche

In den öffentlichen Verkehrsräumen sind fast alle Gespinste entfernt worden. Ein letzter Einsatz ist am morgigen Tag noch für vereinzelte Bäume „In der Acht“ sowie „Im Marbruch“ geplant. Die Vorsitzende führt aus, dass Überlegungen angestellt werden müssen, wie man mit dieser starken Population in Zukunft umgeht. Insbesondere für den Eichenwald sollen gemeinsam mit der Forstverwaltung Lösungsvorschläge erarbeitet werden, um den hieran angrenzenden Spielplatz Eitzenbach wieder öffnen zu können. Die Vorsitzende weist zudem darauf hin, dass beide Rutschen auf dem Spielplatz am Wacholderberg durch den TÜV gesperrt worden sind. Eine mögliche Variante für die Wiedereröffnung sei möglicherweise der Abbau sowie die Umlegung der Rutschen. Hierzu soll im Bauausschuss befunden werden.

1.5. ISEK Föhren

Die Bewilligung des ISEK liegt vor. In der Augustsitzung erfolgt eine abschließende Behandlung gemäß der formellen Vorgaben.

1.6. Baugebiet „In der Acht“

Die Fertigstellung des Kreisverkehrsplatzes ist noch im Juli 2018 vorgesehen. Das Baugebiet „In der Acht“ wird wie geplant im August 2018 freigegeben. Die feierliche Eröffnung, die ursprünglich für Freitag, 03.08.18 terminiert war, ist jetzt für Donnerstag, 02.08.18 ab 17.00 Uhr vorgesehen.

1.7. Stellenausschreibung Gemeindearbeiter

Die Ausschreibung für die Stelle als Gemeindearbeiter ist erfolgt. Es liegen einige Bewerbungen vor, die zusammen mit den Beigeordneten gesichtet und bewertet werden. Die Bewerbungsgespräche sollen noch im Juli 2018 stattfinden.

1.8. Erfolgreiches Fußballturnier

Der SV Föhren hat das Verbandsgemeindeturnier 2018 gewonnen. Die Vorsitzende gratuliert der Mannschaft und dem Trainierstab zu diesem erfolgreichen Abschneiden.

1.9. Homepage Ortsgemeinde Föhren - Umsetzung Datenschutzgrundverordnung (DSGVO)

Die Vorsitzende informiert darüber, dass die Formulare mit den Einwilligungserklärungen nach der DSGVO per Post an die betroffenen Personen versandt werden.

2. Bauanträge

2.1. Hauptstraße

Es wird der Neubau eines Wohnhauses mit 6 Wohneinheiten beantragt. Das Grundstück befindet sich in der Gemarkung Föhren, Flur 10, Parz.-Nr.: 100/17.

Die Vorsitzende erläutert, dass das Bauvorhaben aus Sicht der Verwaltung städtebaulich vertretbar sei und verweist auf in diesem Zusammenhang auf den Bauvorbescheid vom Dezember 2017. Dieser wurde im Einvernehmen mit der Ortsgemeinde erteilt und enthielt ursprünglich 11 Wohneinheiten.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Föhren erteilt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****Ja-Stimmen: 13****2.2. In der Acht**

Die Vorsitzende teilt mit, dass der Bauherr den Antrag zurückgezogen hat und daher vorerst nicht über das Einvernehmen entschieden werden muss.

2.3. Müllenburg

Es wird der Neubau eines Balkons für das bestehende Wohnhaus in der Gemarkung Föhren, Flur 17, Parz-Nr.: 94 beantragt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Föhren erteilt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****Ja-Stimmen: 12**

Ratsmitglied Adolf Müller hat an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilgenommen.

3. Projekt: Sport und Bewegung

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt die Vorsitzende Herrn Stefan Henn, Institut für Sportstättenentwicklung (ISE) und übergibt ihm das Wort. Herr Henn nimmt Bezug auf seine Präsentation im Fachausschuss vom 05.06.2018 und trägt die wesentlichen Ergebnisse dem Ortsgemeinderat vor. Im Rahmen seines Vortrages geht er zunächst auf die unterschiedlichen Sport- und Bewegungsräume in Föhren ein und zeigt die bisherige Auslastung der Sportstätten auf. Anschließend erläutert er dem Ortsgemeinderat die vorliegenden Ergebnisse aus der Sportanbieter- sowie der Bevölkerungsbefragung. Nach Auswertung aller Unterlagen hat das ISE Handlungsempfehlungen formuliert und bereits im Fachausschuss besprochen. Herr Henn zeigt diese im Rahmen seiner Präsentation auf. Unter anderem geht er hierbei auf die nachfolgenden Lösungsmöglichkeiten ein:

- Öffnung der Sporthalle in den Ferienzeiten
- Erhalt des Rasenspielfeldes und kontinuierliche Pflege/Instandhaltung
- Entwicklung eines Kunstrasen-Kleinfeldes auf angrenzendem Tennisfeld
- Schaffung eines Mehrgenerationenparcours am Standort Sportplatz/Spielplatz
- Stärkung der Zusammenarbeit unter den Sportanbietern und weiterer Organisationen.

Aus der Mitte des Rates wird vorgeschlagen, im Rahmen der Studie noch verstärkt über den Aspekt „Interkommunale Sportanlagen“ nachzudenken. Dies setzt voraus, den Bedarf der umliegenden Gemeinden an den Sportangeboten und Anlagen ebenfalls zu ermitteln, um hier Kooperationsmöglichkeiten aufzudecken. Herr Henn wird diesen Punkt prüfen und in ggf. in den Maßnahmenkatalog einfließen lassen.

Die Vorsitzende und die einzelnen Fraktionen bedanken sich im Anschluss bei Herrn Henn für den Vortrag sowie die Durchführung der Studie.

4. Mehrfinanzierung Neubau/Umbau Sportplatzumkleidegebäude

Die Vorsitzende führt aus, dass der Zuwendungsantrag zur Sportstättenförderung des Landes für die Erweiterung, Umbau und energetische Sanierung des Sportplatzumkleidegebäudes am 15.01.2018 an die ADD Trier gesandt worden ist. Da zu diesem Zeitpunkt noch keine zuwendungsfähigen Kosten bekannt waren, sah der Finanzierungsplan wie folgt aus (siehe Gemeinderatsbeschluss vom 31.01.2018):

Gesamtbaukosten → rd. 415.000,00 €

./.. Zuwendung Sportstättenförderprogramm Land (40%)

166.000,00 €

./.. Fördermittel des Kreises (10%) 41.500,00 €

./.. Eigenleistungen durch Sportverein etc. 45.000,00 €

= Eigenmittel Ortsgemeinde Föhren 162.500,00 €

Am 15.05.2018 hat die ADD Trier über den aktuellen Sachstand der Förderung und die zwischenzeitlich vorgenommene Maßnahmenbewertung informiert:

Von den Gesamtkosten in Höhe von rd. 415.000,00 € werden **zuwendungsfähige Kosten in Höhe von 264.500,00 € anerkannt. Hieraus ergibt sich eine Landeszuwendung (40% der zuwendungsfähigen Kosten) in Höhe von 106.000,00 €.**

Mithin fällt die Landeszuwendung um **60.000,00 €** und folglich auch die Förderung des Kreises (10% von den zuwendungsfähigen Kosten) um rd. **15.000,00 €** geringer gegenüber der ursprünglichen Finanzplanung aus.

Der ADD Trier ist nun ein angepasster Finanzierungsplan vorzulegen. Dieser sieht, nachdem keine anderen Alternativen für Einsparmöglichkeiten zur Verfügung stehen, wie folgt aus:

Gesamtbaukosten rd. 415.000,00 €

./.. Zuwendung Sportstättenförderprogramm Land (40%)

106.000,00 €

./.. Fördermitteln des Kreises (10%) 26.500,00 €

./.. Eigenleistungen 45.000,00 €

= Eigenmittel Ortsgemeinde Föhren 237.500,00 €

Die Mehrausgaben gegenüber der ursprünglichen Finanzplanung in Höhe von 75.000 € können über liquide Mittel finanziert werden.

Im Rahmen der Beratung wird angeregt, den festgesetzten Betrag der Eigenleistungen genauer zu prüfen. Es soll aufgelistet werden, welche Tätigkeiten hier erfasst sind und inwiefern sie vom Sportverein wirklich in Eigenregie durchgeführt werden können. Hierzu soll ein gemeinsames Gespräch mit dem Vorstand des Sportvereins erfolgen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Föhren stimmt der angepassten Finanzierungsplanung für die Maßnahme „Sportplatzumkleidegebäude“ zu. Hinsichtlich der Eigenleistungen soll ein Gespräch mit Vertretern der einzelnen Fraktionen und dem Vorstand des Sportvereins stattfinden. Wenn sich dabei herausstellt, dass der Betrag unter 45.000 € liegt soll geprüft werden, ob die Differenz ebenfalls zuwendungsfähig ist.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****Ja-Stimmen: 15****5. Partnerschaftsjubiläum**

Die Vorsitzende erläutert, dass die Partnerschaft zwischen der Ortsgemeinde Föhren und Monetau/Sougeres seit nunmehr über 25 Jahren besteht. Das Partnerschaftskomitee sei zur Pflege der Beziehungen zwischen den Partnergemeinden gegründet worden und habe in der Vermittlung von Kontakten zwischen Bürgern seine wichtigste Aufgabe. So seien in den vergangenen Jahren zahlreiche Begegnungen und Veranstaltungen organisiert worden, bei denen viele Freundschaften entstanden sind.

Sie führt aus, dass im Jahre 2018 bislang folgende Begegnungen stattgefunden haben:

(1) Benefiztour Desert Taxi Konrath aus Föhren bis nach Afrika - Zwischenstopp in Monetau (Empfang in Monetau; Film im Spätherbst in Föhren)

(2) Bendersbachtallauf - Französische Läufer in Föhren

(3) Semi-Marathon im April - Föhrener Läufer in Monetau

(4) Musikverein Meulenwald Föhren e.V. Konzert im Skenteeau in Monetau

(5) Radfahrergruppe von Föhren/Serrig nach Monetau/Chabuy

(6) Stadtlauf in Trier - Französische Läufer in Föhren

Höhepunkt sei nun die Partnerschaftsfeier am 15./16. September 2018. Hierfür wurden bislang im Komitee Programmablauf, Dienstplan, Catering, Musiker und Bühnentechnik erarbeitet/organisiert.

Sowohl für die Feier als auch für die übrigen Veranstaltungen mit Monetau steht ein Haushaltsansatz von 14.000 € zur Verfügung. Die Vorsitzende bedankt sich bei allen Helfern und Mitwirkenden und weist daraufhin, dass der Abschluss 2018 auf dem Weihnachtsmarkt in Monetau stattfinden wird. Die Ratsmitglieder werden gebeten, sich bei der Jubiläumsfeier wie in der Vergangenheit pro Fraktion mit zwei Mitgliedern bei der Organisation und den durchzuführenden Arbeiten einzubringen.

6. Jahresabschluss zum 31.12.2016**6.1. Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses**

Zu diesem Tagesordnungspunkt übernimmt das älteste anwesende Ratsmitglied, Herr Jürgen Reinehr den Vorsitz.

Der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Herr Andre Weyer, teilt mit, dass in der Sitzung am 22.05.2018 der Jahresabschluss nach den Vorschriften der §§ 110 ff. Gemeindeordnung (GemO) geprüft wurde.

Die Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach den dadurch gewonnenen Erkenntnissen vermittelt der Jahresabschluss zum 31.12.2016, unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung, ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Ortsgemeinde Föhren.

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016 führte zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 16.061.806,01 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 623.556,58 € aus.
 2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 10.295.167,53 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2016 um 623.556,58 € erhöht.
 3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfungszeitraum um 1.175.834,97 € auf 16.061.806,01 € erhöht.
 4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 413.330,92 € auf 1.332.822,23 €.
 5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2016 um 38.506,75 € auf 504.720,75 € verringert.
- Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Föhren die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses zum 31.12.2016 vor (§ 114 Abs. 1 Satz 1 GemO).

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Föhren beschließt die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO. Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen werden, sofern keine vorherige Zustimmung erfolgte, nachträglich genehmigt (§ 100 GemO).

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****Ja-Stimmen: 13**

Die von der Beschlussfassung Betroffenen, die Ortsbürgermeisterin und die Beigeordneten des Prüfungsjahres haben gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilgenommen.

6.2. Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Föhren vor, der Ortsbürgermeisterin, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und denen sie vertretenden Beigeordneten die Entlastung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO zu erteilen.

Beschluss:

Unter dem Vorsitz des ältesten anwesenden Ratsmitgliedes Jürgen Reinehr beschließt der Ortsgemeinderat Föhren der Ortsbürgermeisterin, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und denen sie vertretenden Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2016 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****Ja-Stimmen: 13**

Die von der Beschlussfassung Betroffenen, die Ortsbürgermeisterin und die Beigeordneten des Prüfungsjahres haben gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilgenommen.

7. Klosterareal Föhren: Antrag auf Genehmigung Abriss Klostergebäude

Die Vorsitzende verweist auf die Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren vom 29.05.2018. Hier wurde beschlossen, die Gespräche mit der Fa. Kohl-Bau zu beenden, da kein gemeinsamer Konsens ersichtlich ist. Die Fa. Kohl-Bau wurde zwischenzeitlich entsprechend schriftlich informiert.

Am Vormittag des 29.05.2018 fand mit der Ortsgemeinde Föhren und Herrn Dr. Henseler ein Gesprächstermin bei der ADD Trier statt, anlässlich dem festgehalten wurde, dass das Interessentebekundungsverfahren keinen ernsthaften Bewerber hervorgebracht hat und insofern beendet ist. Für das noch bestehende Kerngebäude könnte nunmehr ein Antrag auf Abbruchgenehmigung gestellt werden.

Im Rahmen der Beratung wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Entscheidung, ob das Gebäude tatsächlich abgerissen wird, erst zu gegebenem Zeitpunkt im Ortsgemeinderat getroffen wird.

Nach kurzer Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Föhren beschließt, einen Antrag auf Abbruchgenehmigung für das noch vorhandene Kerngebäude zu stellen.

Das Büro Schuh u. Weyer, Schweich, wird beauftragt, die Antragsunterlagen zu erstellen.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****Ja-Stimmen: 15****8. Vergabe von Wandverputzarbeiten Hohlweg/Klosterareal**

Die durch den Abriss von Gebäuden auf dem Klosterareal erforderlich gewordenen Außenputzarbeiten am Giebel des Hauses Morady

wurden beschränkt ausgeschrieben. Es wurden 7 Firmen zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert. Bei Submission am 14.06.2018 lagen 5 Angebote vor. Mindestbietender ist die Firma Stuck & Verputz Peter Schieren aus Hetzerath mit einer Angebotssumme von 13.979,53 € brutto. Das höchste Angebot lag bei 20.166,04 €. In der Kostenberechnung waren 11.724,89 € vorgesehen.

Nach kurzer Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Föhren beschließt, die Wandverputzarbeiten im Hohlweg/Klosterareal, Haus Morady, an die mindestbietende Firma Stuck & Verputz Peter Schieren aus Hetzerath zum Angebotspreis von 13.979,53 € brutto zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****Ja-Stimmen: 15****9. Grundstücksangelegenheiten - Verkauf weiterer Baugrundstücke im Baugebiet „In der Acht“**

Die Ortsgemeinde Föhren ist im Bereich des Baugebiets Föhren „In der Acht“ Eigentümerin der Flurstücke Flur 16 Nrn. 5, 6, 7, 8/3 sowie 183.

Es ist geplant, in Variante 1 die Flurstücke Flur 16 Nrn. 5, 6, 7 sowie eine noch zu vermessende Teilfläche von ca. 88 qm aus dem Flurstück Flur 16 Nr. 183 nun auch öffentlich anzubieten und zu veräußern.

In Variante 2 könnten die Flurstücke Flur 16 Nrn. 5, 6, 7, eine noch zu vermessende Teilfläche von ca. 2.665 qm aus dem Flurstück Flur 16 Nr. 183 und zusätzlich das im Bebauungsplan als Garagenfläche/Gemeinschaftsstellfläche festgesetzte Grundstück Nr. 8/3 nun auch öffentlich angeboten werden. Die Vorsitzende erläutert, dass zur Vermeidung einer kleinteiligen Zersplitterung und einer daraus ggf. resultierenden unterschiedlichen Bebauung beabsichtigt ist, dass der Verkauf „als Block 4“ erfolgt, und nicht als Einzelbauplätze (vgl. Block 1 und Block 2 im Bewerbungsverfahren im Jahr 2017). Im Wesentlichen solle diese öffentliche Anbietung analog der damaligen öffentlichen Anbietung erfolgen. Entsprechende Unterlagen sind den Ratsmitgliedern zur Verfügung gestellt worden.

Der Ortsgemeinderat Föhren soll darüber beschließen, ob Block 4 im Bereich „Baugebiet In der Acht“ zum Kaufpreis von 170,00 €/m² (für alle Flächen, nicht als Einzelgrundstücke) an gewerbliche Investoren verkauft werden und dabei Variante 1 (ohne Stellplatzfläche) oder Variante 2 (mit Stellplatzfläche) zum Tragen kommen soll.

Im Rahmen einer eingehenden Beratung wird vorgeschlagen, die Baugrundstücke nicht wie angedacht gewerblichen Investoren zum Kauf anzubieten, sondern Privatpersonen vorzubehalten. Dies vor dem Hintergrund, dass junge Familien die Möglichkeit haben, ein einigermaßen preiswertes, kleines Grundstück zu erwerben. Als Grobentwurf wird in der Ortsgemeinderatssitzung eine mögliche Bebauung mit Flachdach vorgestellt. Im weiteren Verlauf wird darauf hingewiesen, dass von den privaten Käufern im Hinblick auf den Schallschutz möglicherweise spezielle Vorkehrungen getroffen werden müssen und eine Änderung des Bebauungsplans Kosten verursacht.

Nach eingehender Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Föhren beschließt, die Grundstücke im Baugebiet „In der Acht“ neu zuzuschneiden und Privatpersonen zum Kauf anzubieten. Sofern nach drei Jahren noch Flächen zur Verfügung stehen, soll an gewerbliche Investoren herangetreten werden.

Abstimmungsergebnis:**mehrheitlich****Ja-Stimmen: 9 Nein-Stimmen: 4 Enthaltungen: 2****10. Aufstellung der Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen und Schöffen**

Die Vorsitzende verweist auf die Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren vom 29.05.2018. Hier sind bereits fünf Personen für die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen und Schöffen benannt worden. Als sechste Person schlägt die Vorsitzende nach Rücksprache mit den einzelnen Fraktionen Frau Mechthild Ewen Kuhn vor.

Sie weist darauf hin, dass es sich bei der Aufnahme einer Person in die Vorschlagsliste um eine Wahl im Sinne von § 40 GemO handelt mit der Folge, dass das Stimmrecht gemäß § 36 Abs. 3 Satz 2 Nr. 1 GemO ruht. Entsprechend nimmt die Vorsitzende nicht an der Abstimmung teil.

Beschlüsse:

1. **Der Ortsgemeinderat Föhren beschließt die Wahl im Wege der offenen Abstimmung durchzuführen.**
2. **Der Ortsgemeinderat Föhren beschließt, Frau Mechthild Ewen Kuhn als sechste Person für die Vorschlagsliste bei der Wahl der Schöffen zu benennen.**

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****Ja-Stimmen: 14****11. Verschiedenes**

Aus der Mitte des Rates sind folgende Anfragen bzw. Anregungen abgegeben worden:

- Anmerkungen von verschiedenen Ratsmitgliedern zur Beschlussunfähigkeit in der letzten Ortsgemeinderatssitzung
- Hinweis auf erforderliche Heckenschnitte im Gehwegbereich der Straße „Im Gartenfeld“ sowie auf dem Fußweg „Sägewerk-Alte Bahnhofstraße“
- Anmerkungen zur vorgeschlagenen Versetzung der Rutschen auf dem Spielplatz Wacholderberg
- Hinweis auf die Beschädigung der Straßenrinne in der Erlenbachstraße
- Anmerkung zur Terminierung der heutigen Ortsgemeinderatssitzung
- Nachfrage zum Sachstand Carport Bauhof sowie zur Ausschreibung der Klappläden für die Grillhütten

12. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Die Vorsitzende gibt bekannt, dass im nichtöffentlichen Teil der Sitzung folgender Beschluss getroffen worden ist:

Grundstücks- und Vertragsangelegenheiten:

Für das gemeindeeigene Grundstück Flur 10, Parz.-Nr.: 226/1 soll ein Pachtvertrag mit einem Kaufinteressenten abgeschlossen werden.

**Klüsserath**

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
oder nach Vereinbarung**Helfertag 2018**

Ich darf alle, die Arbeiten in und für die Gemeinde verrichten für **Samstag, den 11.08.2018 ab 15:00 Uhr** zu einem kleinen Umtrunk mit Imbiss ins **Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“** einladen. Die Gemeinde möchte sich bei allen diesen fleißigen Händen bedanken. Für die Organisation wäre es hilfreich, wenn sie sich kurz bei mir an- oder abmelden würden.

Ich hoffe viele an diesem Tag begrüßen zu können und freue mich auch in Zukunft auf viele freiwillige Helfer.

Klüsserath, den 30.07.2018

Günter Herres, Ortsbürgermeister

**Weinfest Klüsserath
mit Bauern-und Handwerkermarkt**

Im Rahmen des diesjährigen Weinfestes vom 24.08. - 26.08.2108 findet sonntags ein großer Bauern-und Handwerkermarkt rund um den Festplatz am Feuerwehrhaus statt. Interessierte Standbetreiber für bäuerliche Direktvermarktung, Winzer, Handwerker oder Kunsthandwerker, die sich mit einem Stand am Markt beteiligen möchten, melden sich bitte unter der Email elmarsbauernmärkte@gmail.com.

Klüsserath, 08.07.2018

Günter Herres, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner**über die Sitzung des****Ortsgemeinderates Klüsserath am 20.06.2018**

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Günter Herres und in Anwesenheit von Kurt Porten fand am 20.06.2018 im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“, Kirchstraße 3 in Klüsserath eine Sitzung des Ortsgemeinderates Klüsserath statt.

In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich**1. Mitteilungen**

Der Vorsitzende teilt Folgendes mit:

- Sachstand Dorfladen: Es gab eine Verzögerung im Zusammenhang mit den abzuschließenden Verträgen zur Gründung einer UG. Man kann mit der Eröffnung im Juli 2018 rechnen.
- Die Erschließungsmaßnahmen im Baugebiet werden durch die Fa. Wey voraussichtlich gegen Ende des Jahres abgeschlossen. Im Zuge dessen werden auch die erforderlichen Leitungen und Anschlüsse (Glasfaser usw.) verlegt. Die Herstellung der Straßen erfolgt als Endausbau. Im Zuge der Versorgung mit Glasfaserkabel wird die Grundschule ebenfalls an eine neue Glasfaserleitung angeschlossen.

2. Aufstellung der Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen und Schöffen

Die Wahl der Schöffen und Jugendschöffen ist nach der Neuregelung durch das Gesetz zur Vereinfachung und Vereinheitlichung der Verfahrensvorschriften zur Wahl und Berufung ehrenamtlicher Richter vom 21.12.2004 (BGBl. I S. 3599) 2008 und in jedem fünften auf das Jahr 2008 folgenden Jahr durchzuführen (Wahljahr).

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg hat der Verbands Gemeindeverwaltung die Mitteilung des Präsidenten des Landgerichts Trier über die Zahl der für die Vorschlagsliste zu benennenden Personen übersandt. Aus der Ortsgemeinde Klüsserath sind 3 Personen in die Vorschlagsliste aufzunehmen.

Die Gemeinden haben bei der Aufstellung der Vorschlagslisten sorgfältig zu prüfen, ob die vorgeschlagenen Personen für das Amt eines Schöffen geeignet sind. Den Personen, die für eine Aufnahme in die Vorschlagslisten in Betracht kommen, ist zuvor Gelegenheit zu geben, sich zu ihrer Benennung zu äußern.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbständigkeit und Reife des Urteils, aber auch - wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes - körperliche Eignung.

Da es entscheidet darauf ankommt, für das Amt eines Schöffen Personen zu gewinnen, die für diese Tätigkeit ein besonderes Interesse haben, sollen Personen, die sich bewerben, bei Eignung nach Möglichkeit berücksichtigt werden.

Gemäß § 36 GemO ruht das Stimmrecht des Vorsitzenden bei Wahlen.

**Kenn**

buergermeister@kenn.de

Tel. 06502/2391,

Sprechzeiten: Di. 18.00-20.00 Uhr

bei Bedarf weitere Termine nach Absprache

Wanderpavillion**am Kenner Rundwanderwege R2**

In der letzten Ausgabe des Amtsblatts wurde über die Fertigstellung der 4 Rundwanderwege um Kenn berichtet. Heute wird auf einen besonderen touristischen Höhepunkt auf dem Wanderweg R2 hingewiesen. Oberhalb der „Kenner Ritsch“ lädt nach dem Aufstieg durch die Weinberge ein Wanderpavillion zum Rasten und Verweilen ein und bietet bei Bedarf auch Schutz vor Regen.

Von hier bietet sich den Wanderern der attraktive Blick über das gesamte Moseltal im Bereich Kenn-Issel.

Das Bild zeigt den Pavillion am Waldrand. Der Pavillion ist von Kenn aus über den Wanderweg R2 und von Longuich aus über den Moselsteig-Seitensprung gut zu erreichen.

Errichtet wurde der Wanderpavillion von den ehrenamtlichen Helfern des Teams „Kenn Aktiv“ mit Unterstützung der Gemeindemitarbeiter. Die Dachdeckerarbeiten wurden, wie schon bei der renovierten Holzhütte am Sportplatz, von der Firma Meisterdach Timo Kesselheim aus Kenn ausgeführt.

Allen Beteiligten an der Errichtung des Wanderpavillions danke ich im Namen der Ortsgemeinde für ihr Engagement.



Kenn, 28.07.2018

Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt, dass die Wahl der Personen für die Vorschlagsliste der Schöffen in offener Abstimmung durch Handzeichen durchgeführt wird.

Abstimmungsergebnis:**Einstimmig****Ja-Stimmen: 15**

Sodann werden die folgenden drei Personen für die Wahl vorgeschlagen:

- Frau Karin Lex, 54340 Klüsserath
- Frau Claudia Oppenländer, 54340 Klüsserath
- Herr Oliver Mattes, 54340 Klüsserath

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Wahlvorschlag zu.

Abstimmungsergebnis:**Einstimmig****Ja-Stimmen: 15****3. Verschiedenes**

Es ergehen folgende Wortmeldungen aus dem Rat:

Herr Herres:

- Die nächste Sitzung des Ortsgemeinderates soll am Mittwoch, den 01.08.2018 stattfinden.

Frau Mattes:

- Das Familienfest der Verbandsgemeinde Schweich soll im Jahr 2019 in Klüsserath stattfinden. Es wurde vorgeschlagen, dass sich der Gemeinderat in Form einer internen Arbeitsgemeinschaft an der Organisation beteiligt.
- Der Altar von St. Jakob wurde renoviert. Seit dem ist die Heiligenfigur nicht mehr fest verankert. Sie sollte noch restauriert werden. Wie ist der Sachstand?
Ortsbürgermeister Herres teilt mit, er werde beim Krippenverein nachfragen, ob dieser die Restaurierung übernimmt.

Herr Friedrich:

- Wenn die Begrünung auf dem Friedhof geschnitten wird, kann die Gemeinde den Teil, der sich im Eigentum der Pfarrei befindet, ebenfalls mitschneiden.
- Bei einigen Grabstellen auf dem Friedhof ist der Boden deutlich abgerutscht. Die Bodenhöhe soll dort wieder angeglichen werden.

logischen Verfahren. Letzter Termin ist der 7. August 2018. Die Vordrucke können im Gemeindebriefkasten eingeworfen werden. Die Abgabe kann auch persönlich bei der Ortsgemeinde, bei der Verbandsgemeindeverwaltung oder direkt bei der Landwirtschaftskammer erfolgen. Die Vordrucke findet man zu den Öffnungszeiten der Touristinfo vor dem Gemeindebüro.

Leiwener, 30.07.2018

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Eva II. neue Leiwener Weinkönigin

Zum diesjährigen Weinfest werden wir Eva II. zur neuen Leiwener Weinkönigin krönen. Im Rahmen eines kleinen Empfangs haben Eva Köwerich und ihre Prinzessinnen Svenja Weis und Jana Jakob sich dem Gemeinderat und der Presse vorgestellt. Gemeinsam mit den amtierenden Hoheiten Esther Scholtes, Madeleine Lauterbach und Katharina Schmitt freuen sich die drei bereits auf den Krönungsabend am 18. August.



Leiwener, 30.07.2018

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister



Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364

Sprechzeiten:
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr



Leiwener

buergermeister@leiwener.de

Tel. 06507/3378

Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Kuchenspenden VorTour der Hoffnung

Gerne nehmen wir für die VorTour der Hoffnung noch Kuchenspenden entgegen. Zur besseren Planung wäre es gut, diese bei mir telefonisch unter 06507/3378 anzumelden.

Leiwener, 30.07.2018

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Moselmusikfestival

14. August 2018

Am 14. August ist das neue Gemeindezentrum Forum Livia Spielstätte des Moselmusikfestivals. Dann spielt ab 20 Uhr das Berolina Ensemble mit der Solistin Friederike Roth „Klarinette Pur“. Dieses kulturelle Highlight ist auch für die Leiwener Bürger sicherlich eine ganz neue Erfahrung. So konnten wir doch erst durch den Neubau des Gemeindezentrums diese exklusiven Highlights zu uns in die Gemeinde bekommen. Wir freuen uns auch in den nächsten Jahren weiter eine der Spielstätten des renommierten Moselmusikfestivals zu sein. Karten für diese Veranstaltung gibt es über TicketRegional. Damit kann man diese per Internet oder auch direkt über die Touristinfo in Leiwener beziehen. Es würde mich freuen, auch viele Leiwener Gäste an dem Abend begrüßen zu dürfen.

Leiwener, 30.07.2018

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Meldung der Wein- und**Traubenmostbestände zum 31. Juli 2018**

Ich erinnere an den Abgabetermin für die Vordrucke zur Meldung der Wein- und Traubenmostbestände und zur Meldung der oeno-

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 09.08.2018** findet um 18:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Maximinstraße 18 in Longuich eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses Longuich statt.

Tagesordnung:**öffentlich**

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2015 der Ortsgemeinde Longuich
2. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016 der Ortsgemeinde Longuich

nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege 2015
2. Prüfung der Belege 2016

Longuich, 19.07.2018

Dr. Markus Schillo, Vorsitzende/r des
Rechnungsprüfungsausschusses



Mehring

Tel. 06502/2140

Sprechzeiten:
Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Info-Abend Defibrillator

Obwohl die Nutzung des auf Initiative der Feuerwehr und des Fördervereins Freiwillige Feuerwehr Mehring angeschafften Defibrillators kinderleicht, selbsterklärend und absolut sicher ist, besteht dennoch eine gewisse Scheu das Gerät anzuwenden.

Deshalb findet am **Mittwoch, dem 08. August 2018, um 19.00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus ein Info-Abend statt.

Herr Werner Krämer wird an einem Übungsdefibrillators die sach- und fachgerechte Anwendung des Defibrillators eingehend erläutern. Machen sie von diesem Schulungsangebot Gebrauch, um die natürliche Scheu der Anwendung dieses Gerätes zu verlieren.

Mit diesem Gerät besteht die Möglichkeit Menschen vor dem plötzlichen Herztod das Leben zu retten.

Es wäre schön, wenn möglichst viele Bürgerinnen und Bürger an dieser Info-Veranstaltung teilnehmen würden.

Mehring, den 30.07.2018
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Winzerfest:

Helferinnen und Helfer gesucht

Der Festausschuss Mehriinger Winzerfest e.V. benötigt für unser Winzerfest vom 31.08. - 03.09.2018 dringend freiwillige Helferinnen und Helfer, die bereit sind uns zu unterstützen. Wir suchen insbesondere Helfer für die Standdienste. Wir freuen uns über jeden, der bereit ist, beim Winzerfest mitzuhelfen. Dies bietet auch unseren Neubürgern die Gelegenheit sich in der Dorfgemeinschaft zu integrieren und Kontakte herzustellen. Haben Sie keine Scheu und melden sich bei uns, in der Sprechstunde, in der Touristinformation, bei den Vereinen oder den Gemeindearbeitern.

Mehring, den 30.07.2018
Ihr Festausschuss Mehriinger Winzerfest e.V.
Jürgen Kollmann, Vorsitzender und Ortsbürgermeister



Naurath/E.

buergermeister@naurath-eifel.de

Tel. 06508/9180031

Sprechzeiten: Mi. 18-19 Uhr,
und zusätzl. nach Absprache

Haushaltssatzung

der Ortsgemeinde Naurath/Eifel für die Haushaltsjahre 2018 und 2019

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung, wurde nach Beschluss des Ortsgemeinderates vom 25. April 2018 folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden	2018	2019
1. im Ergebnishaushalt		
der Gesamtbetrag der Erträge auf	310.042 €	317.331 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	382.939 €	345.265 €
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-72.897 €	-27.934 €
2. im Finanzhaushalt		
die ordentlichen Einzahlungen auf	286.720 €	294.620 €
die ordentlichen Auszahlungen auf	327.851 €	291.550 €
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	-41.131 €	3.070 €
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 €	0 €
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 €	0 €
Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen	0 €	0 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	13.700 €	14.500 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	451.300 €	545.000 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-437.600 €	-530.500 €
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	484.031 €	538.830 €
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	5.300 €	11.400 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	478.731 €	527.430 €
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	784.451 €	847.950 €
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	784.451 €	847.950 €
die Veränderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr auf	0 €	0 €

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme

zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich sind, wird festgesetzt für das Jahr

	2018	2019
zinslose Kredite auf	0 €	0 €
verzinsten Kredite auf	437.600 €	530.500 €
zusammen auf	437.600 €	530.500 €

Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt für das Jahr

	2018	2019
auf	0 €	0 €

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich für das Jahr

	2018	2019
auf	0 €	0 €

§ 4

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt für das Jahr

	2018	2019
1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	0 €	0 €
2. Verpflichtungsermächtigungen auf	0 €	0 €

§ 5

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

	2018	2019
- Grundsteuer A auf	300 v.H.	300 v.H.
- Grundsteuer B auf	400 v.H.	400 v.H.
- Gewerbesteuer auf	380 v.H.	380 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

	2018	2019
- für den ersten Hund	50,00 €	50,00 €
- für den zweiten Hund	70,00 €	70,00 €
- für jeden weiteren Hund	90,00 €	90,00 €
- für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund	650,00 €	650,00 €

§ 6

Eigenkapital

Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2016	919.374,58 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2017	
lt. Haushaltsplan	907.064,58 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2018	
lt. Haushaltsplan	834.167,58 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2019	
lt. Haushaltsplan	806.233,58 €

§ 7

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten sind.

§ 8

Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen. Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

Naurath/Eifel, den 16. Juli 2018
Gemeindeverwaltung Naurath/Eifel
(S)
gez. Jürgen Pull, Ortsbürgermeister

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 2 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 25. Juni 2018 erteilt.

Haushaltsjahr 2018:

Der festgesetzte Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 437.600 € wurde nicht genehmigt.

Haushaltsjahr 2019:

Der festgesetzte Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 530.500 € wurde nicht genehmigt.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 6. August 2018 bis einschließlich 14. August 2018

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 13, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Nach § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, den 23. Juli 2018

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
(S)

gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:

Do. 18.00-20.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung

Wir gratulieren dem KSV zum 25jährigen Vereinsjubiläum!

In diesem Jahr feiert der KSV Riol sein **25jähriges Vereinsjubiläum**. Dazu gratulieren wir ganz herzlich!

Der KSV Riol hat schon zahlreiche Medaillen und Titel bei vielen Regions-, Landes und deutschen Meisterschaften und sogar bei Europa- und Weltmeisterschaften erzielt. In Jubiläumsjahr konnte der KSV sich sogar den Titel **Deutscher Meister der Ersten Bundesliga Herren** sichern.

Wir freuen uns, dass die Sportlerinnen und Sportler des KSV -Riol so erfolgreich sind und sind sehr stolz auf euch und eure Leistungen! Die Feier mit Ehrungen findet am **Samstag, 4. August 2017 ab 13.00 Uhr** in der Brunnschänke Riol statt.

Herzlichen Glückwunsch!

Riol, 30.07.2018

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Vertretung der Ortsbürgermeisterin

In der Zeit vom 1. August bis bis 5. August wird die Ortsbürgermeisterin durch den 1. Beigeordneten Bruno Christmann vertreten.

Die Sprechstunde findet wie gewohnt donnerstags von 18.00 Uhr bis 20:00 Uhr im Rathaus statt.

Riol, 25. Juli 2018

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Hitzewelle und Waldbrandgefahr

Das Forstamt Trier weist die Bevölkerung auf die steigende Waldbrandgefahr hin, Da die Trocken- und Hitzeperiode weiter anhält, ist

mit einer steigenden Waldbrandgefahr im Moseltal zu rechnen. Das Forstamt weit gemeinsam mit den Feuerwehren eindringlich alle Bürgerinnen und Bürger, insbesondere Waldbesucher, auf folgende Verhaltensweisen hin:

- Das Rauchen im Wald ist strengstens verboten.
- Grillen und Alegen offener Feuer ist im Wald und in Waldnähe verboten. Bitte ausschließlich offizielle Grillplätze benutzen und auch hier größte Vorsicht wegen Funkenflug. Große Gefahr geht auch von flexiblen Einmalgrills aus.
- Benutzen Sie nur ausgewiesene Parkplätze; trockene Grasflächen können sich durch heiße Katalysatoren unter den Autos entzünden!
- Halten Sie alle Zufahrten zu Wäldern und die Waldgebiete für die Rettungsfahrzeuge vollständig frei.

Jede, auch kleinere Rauchentwicklung ausserhalb der Siedlungsgebiete unbedingt melden! Notruf 112 (Feuerwehr) oder 110 (Polizei).

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Riol, 30. Juli 2018

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Senioren machen mobil

Wanderung mit der

Deutsch-Luxemburgischen Tourist Information

Am Mittwoch, den 22. August wandern wir in Trier-Land.

Start ist um 14.00 Uhr in Wintersdorf (Hildes Bauernstübchen)

Die Strecke beträgt ca. 9 Km und hat keine besonderen Schwierigkeiten. Während der Tour, begleitet von ortskundigen Wanderführern, gibt es Erfrischungen und Interessantes über die Region. Am Ende wird noch ein regionaltypischer Imbiss gereicht, der auch im Startgeld enthalten ist.

Kosten: Startgeld 10 €, Fahrtkosten 3 €

Wir fahren in Fahrgemeinschaften von Riol und treffen uns um 13.00 Uhr am Rathaus.

Da die Teilnehmer angemeldet und die An- und Abreise nach Wintersdorf organisiert werden muss, **bitte unbedingt bis Montag, den 13. August anmelden bei:**

Bruno Christmann, Im Bungert 5 Tel. 95000,

Mail: bch.riol@t-online.de.

Bekanntmachung

Einberufung einer Ersatzperson für den Ortsgemeinderat Riol

Der bei der Wahl zum Ortsgemeinderat am 25. Mai 2014 gewählte Bewerber Arnold Schmitt hatte schriftlich erklärt, dass er sein Mandat niederlegt. Sein Nachrücker Johannes Lex ist am 11. Mai 2018 verstorben.

Gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz i. V. m. § 66 Kommunalwahlordnung gebe ich bekannt, dass **Frau Ramona Treinen** in den Ortsgemeinderat Riol einberufen wurde.

Riol, 26.07.2018

Dr. Christel Egner-Duppich

Ortsbürgermeisterin als Gemeindevahlleiterin

Bekanntmachung der Teileinziehungsabsicht

Der Ortsgemeinderat Riol beabsichtigt die nachfolgenden Verkehrsflächen in der Ortsgemeinde Riol gemäß § 37 Abs. 1 S.1 Landesstraßengesetz (LStrG-RP) vom 01.08.1977 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.05.2018 (GVBl. S. 92), für den Kraftfahrzeugverkehr einzuziehen. Diese Flächen sollen weiterhin als Gemeindestraße gewidmet bleiben, allerdings mit sofortiger Wirkung auf den Fußgängerverkehr beschränkt werden.

Die Absicht der Teileinziehung ergibt sich aus überwiegenden Gründen des Gemeinwohls.

Mit einer Festsetzung der Widmungsbeschränkung auf die vorgenannte Verkehrsart würde den tatsächlichen Verkehrsbedürfnissen sowie den Festsetzungen der zugrundeliegenden Bebauungsplänen entsprochen werden.

Der Plan, aus dem die Lage der betroffenen Straßenverkehrsflächen ersichtlich ist, liegt während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26 in 54338 Schweich, Zimmer 9 (Erdgeschoss) zur Einsichtnahme aus. Die Dienststunden sind von: montags-mittwochs 8.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr, donnerstags 8.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr sowie freitags 8.00 Uhr – 12.00 Uhr. Einwendungen können innerhalb der Auslegungszeit von drei Monaten, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Be-

kanntmachung im Amtsblatt, bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich schriftlich oder zur Niederschrift erhoben werden.

54338 Schweich, 23.07.2018
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.
gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Straßenbezeichnung	Flur	Flurstück	Straßengruppe	Widmungsbeschränkung
Im Marsch	1	39/4 Teilfläche	Gemeindestraße	{Benutzungsart: Fußgängerbereich}
Weinbergstraße	12	144/31 Teilfläche	Gemeindestraße	{Benutzungsart: Fußgängerbereich}
Zum Kammerwald	12	192/10	Gemeindestraße	{Benutzungsart: Fußgängerbereich}
Zum Kammerwald	12	193/5	Gemeindestraße	{Benutzungsart: Fußgängerbereich}

Widmungsverfügung

Aufgrund des § 36 Landesstraßengesetz für Rheinland-Pfalz (LStrG-RP) vom 01.08.1977 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.05.2018 (GVBl. S. 92) und des Beschlusses des Ortsgemeinderates Riol vom 26.02.2018 werden die nachstehend aufgeführten Straßen, Wege und Plätze in der **Ortsgemeinde Riol** mit sofortiger Wirkung dem öffentlichen Verkehr gewidmet. Die Flächen erhalten dabei die Eigenschaft einer:

- **öffentlichen Gemeindestraße** im Sinne des § 3 Ziffer 3a des Landesstraßengesetzes für Rheinland-Pfalz (LStrG-RP) oder
- **sonstigen Straße** gemäß § 3 Ziffer 3b des LStrG-RP.

Die genaue Zuordnung zur jeweiligen Straßengruppe sowie etwaige Widmungsbeschränkungen nach § 36 Abs.1 S.4 LStrG-RP ergeben sich aus der nachfolgenden Tabelle.

Die Widmungsverfügung und der Plan, aus dem die Lage der gewidmeten Flächen ersichtlich ist, liegen während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26 in 54338 Schweich, Zimmer 9 (Erdgeschoss) zur Einsichtnahme aus. Die Dienststunden sind von: montags-mittwochs 8.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr, donnerstags 8.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr sowie freitags 8.00 Uhr – 12.00 Uhr.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich einzulegen. Der Widerspruch kann

1. schriftlich oder zur Niederschrift bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstr. 26, 54338 Schweich oder
2. durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur an: vg-sweich@poststelle.rlp.de (hierbei sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet unter www.sweich.de, Menüpunkt „Impressum“, Ziffern 1 bis 6 aufgeführt sind)

erhoben werden.

54338 Schweich, 23.07.2018
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen
Weinstraße
gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Moselstraße	3	79/4 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	102/2	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	55/1 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	56/1	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	57/2	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	60/1	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	61/1	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	62/1	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	63 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	63 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}

Straßenbezeichnung	Flur	Flurstück	Straßengruppe	Widmungsbeschränkung
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	92/2 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	97/1	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	3	98 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	4	122/3	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	4	123/1	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	12	149/1 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	12	149/2	Gemeindestraße	{--}
Zufahrt Baugebiet "Hinter Definis"	12	151/2	Gemeindestraße	{--}



Schweich
buergemeister@stadt-sweich.de
ov-issel@stadt-sweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Arbeiten am Bahnhof Schweich

Im Zusammenhang mit den Bauarbeiten am Bahnhof/Bahnsteig Schweich wird eine provisorische Personenüberführung errichtet. Die hierfür erforderlichen Arbeiten können aufgrund des Zugverkehrs nur in den Nachtstunden und am Wochenende durchgeführt werden. Der bauausführenden Firma Hering Bahnbau, Burbach, wurde dazu eine Ausnahmegenehmigung erteilt. Die Arbeiten sind für die 32./33. KW vorgesehen.

Wir weisen darauf hin, dass es in dieser Zeit zu Beeinträchtigungen und Lärmbelastigungen kommen kann und bitten um Verständnis.

Schweich, den 30.07.2018

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
- Ordnungsverwaltung -

Lasst uns feiern!

Sommer, Spaß und Sonnenschein, das Altenheim St. Josef lädt zum Feiern ein!

Gemeinsam mit allen Heimbewohnern, deren Angehörigen, Besuchern und weiteren Gästen von nah und fern möchten wir am **Samstag, den 4. August 2018 ab 14.00 Uhr** unser diesjähriges Sommerfest feiern.

Viele Darbietungen für Jung und Alt, eine reichhaltige Kaffee- und Kuchentafel sowie Kulinarisches aus unserer Hausküche laden zum Verweilen auf unseren Festplatz ein.

Es freuen sich auf Ihren Besuch die Schwesterngemeinschaft, Einrichtungsleitung und Mitarbeiter.

Schweich, 30.07.2018

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Stadtrates Schweich am 19.07.2018

Unter dem Vorsitz von Stadtbürgermeister Lars Rieger und in Anwesenheit von Pascal Schneider fand am 19.07.2018 im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Straße 1b in Schweich eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.

In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

a) Die Kommunalaufsicht hat die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018 zur Kenntnis genommen und mitgeteilt, dass die Haushaltssatzung gem. § 95 Abs. 4 GemO kei-

Straßenbezeichnung	Flur	Flurstück	Straßengruppe	Widmungsbeschränkung
Auf Plandert	12	396/1	Gemeindestraße	{--}
Bahnhofstraße	1	26/4	Gemeindestraße	{--}
Bahnhofstraße	3	16/8 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Bahnhofstraße	3	33/4	Gemeindestraße	{--}
Bahnhofstraße	12	11	Gemeindestraße	{--}
Feldstraße	1	102/1	Gemeindestraße	{--}
Feldstraße	3	115	Gemeindestraße	{--}
Feldstraße	12	121	Gemeindestraße	{--}
Feldstraße	12	131/1	Gemeindestraße	{--}
Im Bungert	1	125	Gemeindestraße	{--}
Im Bungert	1	131/1	Gemeindestraße	{--}
Im Bungert	1	131/2	Gemeindestraße	{--}
Im Bungert	3	111 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Im Sauerborn	11	36 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Im Sauerborn	12	313	Gemeindestraße	{--}
Martinstraße	12	25/2	Gemeindestraße	{--}
Martinstraße	12	371 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Moselstraße	1	80	Gemeindestraße	{--}
Moselstraße	3	28/6	Gemeindestraße	{--}
Moselstraße	3	48/2 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Moselstraße	3	49/1	Gemeindestraße	{--}
Moselstraße	3	54/1	Gemeindestraße	{--}
Moselstraße	3	79/3	Gemeindestraße	{--}
Moselstraße	3	79/4 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}

ner Genehmigung bedarf, da in derselben in § 2 weder Investitionskredite noch in § 3 Verpflichtungsermächtigungen veranschlagt sind.

b) Nach einer ersten Einschätzung der übergeordneten Dienststelle, LBM Rheinland-Pfalz in Koblenz, wurde der neue Straßenzug „In den Schlammföhren“, „Dietrich-Bonhoeffer-Straße“ und „Zum Schwimmbad“ nicht als verkehrswichtige Innerortsstraße im aktualisierten Straßennutzungsplan eingestuft. Dieser diene überwiegend der Erschließung des Gewerbegebietes sowie des Schul- und Sportzentrums. Der Durchgangsverkehr nutzt wohl überwiegend entweder die B 53 oder die „Bernhard-Becker-Straße“ bzw. die Isselestraße. Insofern können die o.g. Straßen nicht als verkehrswichtige Innerortsstraßen anerkannt und demnach auch nicht nach dem LVFGKom gefördert werden. Der LBM bat darum, ihm Unterlagen zukommen zu lassen, die eine Wichtigkeit des Straßenzugs als verkehrswichtige Innerortsstraße begründen. Wenn es nach der ersten Einschätzung auch nach einer intensiveren weiteren Überprüfung bei der Meinung des LBM bleibt, wird der Ausbau eine finanzintensive Investition für die Stadt. Man kann nur hoffen, dass die Zahlen aus der Verkehrszählung vielleicht doch noch zu einem Umdenken beim LBM führen, wenn sie die Verkehrswichtigkeit des in Frage stehenden Straßenzugs im innerstädtischen Verkehr belegen.

c) Die ADD hat mitgeteilt, dass das ISEK mit Schreiben vom 27.06.2018 vom rheinland-pfälzischen Ministerium des Innern und für Sport genehmigt wurde.

d) Im Staatsanzeiger wurden die offiziellen Wahltermine für 2019 veröffentlicht. Die Kommunalwahlen in Rheinland-Pfalz finden zusammen mit der Europawahl am Sonntag, dem 26. Mai 2019 statt. Etwaig notwendig werdende Stichwahlen für das Amt des Stadtbürgermeisters bzw. des Ortsvorstehers in Issele finden drei Wochen später, nämlich am Sonntag, dem 16. Juni 2019 statt.

e) Das „Haus des Sports“ wurde nunmehr mit Bescheid vom 25.06.2018 durch das Referat „Bauen und Umwelt“ der Kreisverwaltung offiziell abgenommen. Bei der am 15.06.2018 durchgeführten Bauzustandsbesichtigung haben sich keine sichtbaren Mängel ergeben; das Bauvorhaben ist damit offiziell fertiggestellt.

f) Leider ist eines der beiden erst am 29. Juni in der Stefan-Andres-Straße neu aufgestellten Bus-Wartehäuschen bereits am 18. Juli mutwillig durch einen minderjährigen Jugendlichen aus Fell zerstört worden. Durch den Hinweis einer engagierten Zeugin konnte der Tatverdächtige kurz danach durch die Polizei Schweich dingfest gemacht werden. Herr Rieger dankt der Zeugin sehr herzlich, dass diese nicht einfach weggeschaut, sondern die Polizei alarmiert hat und mit ihrer Täterbeschreibung zu einem schnellen Fahndungserfolg beitrug. Die Stadt Schweich hat die Anschaffung der beiden Wartehäuschen rund 15.000,- € gekostet. Stadtbürgermeister Rieger äußert sein absolutes Unverständnis darüber, dass in blinder Zerstörungswut ein Schaden im vierstelligen Bereich entstanden ist. Er hat deshalb gegen den ermittelten Tatverdächtigen Strafanzeige erstattet.

g) Auf Grund der Neustrukturierung der Holzvermarktung in Rheinland-Pfalz mussten Anpassungen an die Geschäftsbesorgungsverträge zum Holzverkauf und Unternehmereinsatz vorgenommen werden. Stadtbürgermeister Rieger hat die hierfür notwendigen Schritte unternommen.

h) Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine Beratungsstelle für ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung (EUTB). Hier findet eine kostenfreie, niedrighschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörige statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt Beratungstermine vereinbart werden. Telefonisch unter 0651 97859-401 oder per E-Mail unter eutb-sab@clubaktiv.de. Ab dem 1. Oktober wird es zudem feste Sprechstunden im Landkreis geben. Die nächste befindet sich in Trier, Schützenstr. 20, wo dienstags zwischen 9.00 und 16.00 Uhr Termine zur Verfügung stehen. Ansprechpartnerin ist Frau Dr. Jutta Hinke-Ruhnau

i) Der Antrag zur Aufstufung von Schweich zum Mittelzentrum wurde durch die Verwaltung gestellt.

2. 5. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Issele“; Aufstellungsbeschluss

Derzeit naht sich die Erschließung des Gewerbegebietes Issele dem Ende zu und auch die im Bebauungsplan festgesetzten Ausgleichsmaßnahmen im Erschließungsgebiet sollen dieses Jahr hergestellt werden. Sobald diese Maßnahmen fertiggestellt und schlussgerechnet sind, müssen Erschließungsbeiträge für den Straßenbau inkl. der Kosten der dem Straßenbau zugeordneten

Ausgleichsmaßnahmen erhoben werden. Hier werden 90% der erschließungsbeitragsfähigen Kosten erhoben. Die Kosten der den privaten Grundstücken zugeordneten Ausgleichsmaßnahmen werden zu 100 % von den Grundstückseigentümern angefordert. Die Eigentümer, die von der Stadt Grundstücke erworben haben, haben die Erschließungskosten und Ausgleichsbeträge bereits mit dem Kaufpreis gezahlt und somit abgelöst. Hier entstehen keine zusätzlichen Ansprüche.

Die dem Gewerbegebiet zugeordneten Ausgleichsmaßnahmen befinden sich zum einen innerhalb des eigentlichen Plangebietes und zum anderen als „externe Maßnahmen“ außerhalb des Plangebietes. Zu den Maßnahmen im Plangebiet gehört auch die E4 am westlichen Rand des Gebietes. Diese Fläche konnte bisher nicht entsprechend den Festsetzungen des Bebauungsplanes hergerichtet werden, da die Grundstücke in privatem Eigentum stehen und nicht verfügbar sind. Die externen Maßnahmen sind überwiegend auf landwirtschaftlichen Ackerflächen festgesetzt, die derzeit verpachtet sind.

In der Stadtratsitzung am 15.02.2018 wurde festgestellt, dass die Ackerflächen grundsätzlich für die Landwirtschaft erhalten bleiben sollten. Hierzu müssten die Ausgleichsmaßnahmen dann verlegt werden. Es stehen Flächen im Ökopol der Verbandsgemeinde zur Verfügung. Die der Verbandsgemeinde für diese Flächen zu erstattenden Kosten sind auch geringer, als der Wert der Ackerflächen in Schweich. Auch die Pflegekosten im Rahmen des Flächenmanagements der Verbandsgemeinde sind günstiger, als die Pflege der im Bebauungsplan festgesetzten Maßnahmen. Insbesondere die dauernde Pflege einer Streuobstwiese ist recht aufwändig und teuer.

Am 02. Mai hat der Bauausschuss beschlossen, das Büro Sonntag soll prüfen, ob die Ausgleichsmaßnahmen verlegt werden können.

Am 25. Juni 2018 teilt Herr Sonntag mit, dass er grundsätzlich die Möglichkeit sieht, die landwirtschaftlichen Nutzflächen wieder freizumachen und die bestehende Ausgleichsverpflichtung ins Flächenmanagement zu verlegen.

Auch ist die aktuelle Zuordnung nicht ausreichend und muss konkretisiert werden.

Am 02.06. hat der Bauausschuss folgende Beschlussempfehlung an den Stadtrat ausgesprochen:

Der Bebauungsplan soll so geändert werden, dass die vom Büro Sonntag aufgezeigten Defizite bereinigt werden sowie die Zuordnung belastbar festgesetzt wird.

Das Büro Sonntag soll mit den erforderlichen Leistungen beauftragt werden.

Stadtbürgermeister Rieger begrüßt Herrn Sonntag, der den Ratsmitgliedern die Situation erläutert und offene Fragen beantwortet.

Beschluss:

1. Der Bebauungsplan „Gewerbegebiet Issele“ soll zum 5. mal geändert werden.

2. Die aufgezeigten Ausgleichsdefizite sollen so behoben werden, wie vom Büro Sonntag aufgezeigt. Hierbei sollen insbesondere die landwirtschaftlichen Nutzflächen von der Ausgleichsumwandlung verschont werden, so dass sie der Landwirtschaft auf Dauer zur Verfügung stehen können.

3. Die Zuordnung soll belastbar überarbeitet werden.

4. Die erforderlichen Leistungen werden dem Büro Sonntag in Auftrag gegeben.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

3. Vorstellung Ausbau Schulstraße Schweich-Issele

Die Stadt Schweich hat das Ingenieurbüro John und Partner, Wittlich, mit der Planung des Ausbaus der Schulstraße beauftragt, ebenso haben die Verbandsgemeindewerke das gleiche Büro für die Wasserversorgung und die Abwasserbeseitigung beauftragt. Die Vorplanung wurde im Ortsbeirat Issele und dem Bauausschuss am 31.01.2018 vorgestellt und einstimmig zugestimmt. Die Ausführungsplanung ist für den Herbst vorgesehen, sodass die Ausschreibung im Winter stattfinden kann und die Maßnahme nach Fastnacht im Frühjahr 2019 durchgeführt werden soll. Die Anliegerversammlung ist für Anfang September vorgesehen.

Herr Rieger begrüßt Herrn Irmisch und Herrn Görden vom Ingenieurbüro John und Partner. Herr Irmisch stellt die Planung vor und beantwortet offene Fragen der Ratsmitglieder.

Durch die Stadtwerke Trier wurde eine Eigentümerabfrage bezüglich der Anbindung mit Gas durchgeführt. Die Ergebnisse liegen dem Büro John und Partner derzeit aber noch nicht vor.

Des Weiteren wurde durch das Ingenieurbüro die Erstellung von Schrägparkplätzen geprüft, dies würde jedoch zu einem Verlust von 8 Parkplätzen führen.

Die Mitglieder des Stadtrates sind darüber hinaus einhellig der Meinung, dass die Gelegenheit des Ausbaus der Schulstraße durch den Stromversorger genutzt werden sollte, um dessen Leitungen künftig unter- statt oberirdisch zu verlegen.

Beschluss: Der Stadtrat stimmt der vorgestellten Planung zu und beauftragt die Entwurfsplanung. Die Planung soll in einer Anliegersammlung vorgestellt werden.

**Abstimmungsergebnis:
einstimmig**

4. Förderprogramm Ländliche Zentren - kleinere Gemeinden und Städte für das Gebiet „Alt-Schweich“

4.1. Beratung und Beschlussfassung über das integrierte Städtebauliche Entwicklungskonzept (ISEK)

Die Ratsmitglieder Michael Farsch, Michael Porten und Willi Thul wirken an Beratung und Beschlussfassung nicht mit und nehmen im Zuschauerbereich Platz.

Am 24.11.2016 hatte der Stadtrat Schweich die Einleitung der vorbereitenden Untersuchungen gem. § 141 Baugesetzbuch beschlossen. Nach öffentlicher Bekanntmachung dieses Beschlusses wurde vom begleitenden Planungsbüro Stadt-Land-plus, Boppard-Buchholz, eine Bestandsaufnahme durchgeführt. Es folgten Informationsveranstaltungen für die Bürger am 26.04. und 05.10.2017 sowie eine Eigentümerbefragung mittels Fragebogen. Aufgrund der so erhaltenen Angaben wurden von Stadt-Land-plus Vorentwürfe des ISEK mit Maßnahmenübersicht und Modernisierungsrichtlinie erarbeitet und in den kommunalen Gremien vorgestellt. Die Erstellung des ISEK-Entwurfes erfolgte in enger Abstimmung mit der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier. Der Stadtrat Schweich stimmte dem Entwurf in seiner Sitzung am 25.01.2018 zu und beauftragte gleichzeitig die Verwaltung mit der Beteiligung und Mitwirkung öffentlicher Aufgabenträger gem. § 139 Baugesetzbuch. Nach Abschluss der Beteiligung wurde über die eingegangenen Stellungnahmen in der Stadtratssitzung am 19.04.2018 beraten und im Rahmen der Abwägung die vorgebrachten Anregungen beschlossen. Letztendlich wurde der Entwurf des ISEK am 02.05.2018 der ADD Trier mit der Bitte um Prüfung, Stellungnahme und Weiterleitung an das zuständige Ministerium des Innern und für Sport zur Zustimmung vorgelegt.

Die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier hat nunmehr mit Schreiben vom 28.06.2018 mitgeteilt, dass das Ministerium des Innern und für Sport dem Ergebnis der Vorbereitenden Untersuchungen mit Städtebaulichem Entwicklungskonzept, der Gebietsabgrenzung (Fläche rd. 17,5 ha) sowie der Kosten- und Finanzierungsübersicht mit zuwendungsfähigen Gesamtkosten in Höhe von rd. 3,4 Mio. € gem. Ziffer 13.4 der VV-StBauE zugestimmt hat.

Beschluss: Der Stadtrat Schweich stimmt dem ISEK in der von der ADD Trier genehmigten Fassung zu.

**Abstimmungsergebnis:
einstimmig**

4.2. Festlegung des Sanierungsgebietes im vereinfachten Verfahren (Sanierungssatzung)

Die Ratsmitglieder Michael Farsch, Michael Porten und Willi Thul wirken an Beratung und Beschlussfassung nicht mit und nehmen im Zuschauerbereich Platz.

Gem. § 142 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) ist das Gebiet, in dem eine städtebauliche Sanierungsmaßnahme durchgeführt werden soll, durch Beschluss förmlich als Sanierungsgebiet festzulegen (förmlich festgelegtes Sanierungsgebiet). Nach § 142 Abs. 3 beschließt die Gemeinde die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes als Satzung. Es wird das vereinfachte Sanierungsverfahren gem. § 142 Abs. 4 BauGB angewandt.

Der Lageplan mit Abgrenzung des Geltungsbereichs der Satzung, die Begründung zur Satzung, die Kosten- und Finanzierungsübersicht und der Satzungsentwurf liegen den Ratsmitgliedern als Sitzungsvorlage vor.

Aus der Mitte des Rates wird darauf hingewiesen, dass bereits 2 Jahre vergangen sind und die restlichen 8 Jahre zur Umsetzung aller Maßnahmen genutzt werden sollten.

Herr Rieger erwidert, dass dieser Einwand richtig sei, die Schuld hierfür aber weder bei der Stadt noch bei der Verbandsgemeindeverwaltung zu suchen sei. Mit der Umsetzung der beschlossenen Maßnahmen (Bau/Neugestaltung Parkplätze Bergstraße und Zellenpflanzstraße sowie Umgestaltung „Klein-Venedig“) darf erst begonnen werden, wenn das Integrierte Städtebauliche Entwicklungskonzept (ISEK) vom Innenministerium bestätigt wurde. Da die ADD erst am 28.06.2018 schriftlich erklärte, dass das Innenministerium unter anderem dem ISEK zugestimmt habe, könne auch jetzt erst mit der Umsetzung begonnen werden. Im anderen Falle hätte

ein vorzeitiger Maßnahmenbeginn den Verlust der Fördergelder für diese Projekte zur Folge gehabt, was ernsthaft niemand im Stadtrat befürworten könne. Der SPD-Fraktionsvorsitzende Achim Schmitt weist darauf hin, dass der Hinweis weder eine Kritik noch eine Schuldzuweisung darstellt. Aufgrund der veraltungstechnischen Abwicklung ist ohnehin eine Zeitperiode von 8 bis 10 Jahren vorgesehen. Dies hatte uns die ADD im Rahmen ihrer Präsentation und Vorstellung vor dem Rat seinerzeit deutlich erläutert. Hierbei wurde herausgestellt, dass ein in der Finanzierungsübersicht dargestelltes Projekt nur begrenzt verschoben werden kann bzw. die im jeweils vorgesehenem Jahr reservierte zuwendungsfähigen Beträge nur einmal in das darauffolgende Jahr verschoben werden können.

Beschluss: Der Stadtrat Schweich beschließt die Satzung mit Begründung der Stadt Schweich über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Alt Schweich“ mit dem Lageplan als Bestandteil. Die Sanierungsmaßnahme wird im vereinfachten Verfahren gem. § 142 Abs. 4 BauGB durchgeführt. Ebenso wird der Kosten- und Finanzierungsübersicht zugestimmt.

**Abstimmungsergebnis:
einstimmig**

4.3. Neufassung Modernisierungsrichtlinie

Die Ratsmitglieder Michael Farsch, Michael Porten und Willi Thul wirken an Beratung und Beschlussfassung nicht mit und nehmen im Zuschauerbereich Platz.

Zur Gewährung eines Kostenerstattungsbetrages zu den Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen an privaten Gebäuden innerhalb des Erneuerungsgebietes „Alt Schweich“ hatte der Stadtrat Schweich in seiner Sitzung am 26.10.2017 bereits den Inhalt der „Richtlinie der Stadt Schweich zur Förderung von Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen an privaten Gebäuden innerhalb des Erneuerungsgebietes „Alt Schweich“ beschlossen.

Zwischenzeitlich wurden durch das Ministerium des Innern und für Sport Änderungen an der Modernisierungsrichtlinie vorgenommen (u.a. in § 3 Abs.5: ab 01.01.2018 neue Obergrenze bei den angemessenen Arbeitsleistungen des/der Eigentümers/-in), die laut Mitteilung der ADD Trier eine erneute Beschlussfassung erforderlich machen. Im Wesentlichen handelt es sich um redaktionelle Änderungen.

Beschluss: Der Stadtrat Schweich beschließt die neu gefasste Richtlinie zur Gewährung eines Kostenerstattungsbetrages zu den Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen an privaten Gebäuden innerhalb des Erneuerungsgebietes „Alt Schweich“.

**Abstimmungsergebnis:
einstimmig**

5. Ablösevertrag Kostenerstattungsbeträge Bebauungsplan Gemeinbedarfsgebiet

Die im Zusammenhang mit der Realisierung des Bebauungsplanes „Gemeinbedarfsgebiet“ verbundenen Eingriffe in Natur und Landschaft sind durch Maßnahmen zu kompensieren, die in den Textfestsetzungen zum Bebauungsplan aufgeführt sind. Zur Deckung des Aufwands für die externen Ausgleichsmaßnahmen ist die Stadt Schweich verpflichtet, Kostenerstattungsbeträge nach Maßgabe der §§ 135 a - c Baugesetzbuch (BauGB) sowie der städtischen Kostenerstattungssatzung vom 23.11.1999 (KostErstS) zu erheben. Die auf das Schulgrundstück entfallenden Kostenerstattungsbeträge sollen im Verhältnis zwischen der Stadt und dem Zweckverband „Integratives Schulprojekt Schweich (ISP)“ abgelöst werden.

Der Ablösevertrag liegt den Ratsmitgliedern als Sitzungsvorlage vor. Die Projektgruppe ISP hat das Vertragswerk in seiner Sitzung am 04.07.2018 besprochen und dem Abschluss zugestimmt.

Durch die Verwaltung soll geprüft werden, wie ein so großer Kostenunterschied zwischen Handpflegekosten und Kosten der maschinellen Pflege zustande kommen kann.

Beschluss: Der Stadtrat stimmt dem Abschluss des Ablösevertrages über die Kostenerstattungsbeträge gem. §§ 135 a-c BauGB zu.

**Abstimmungsergebnis:
einstimmig**

6. Nachwahlen

6.1. Mitglied des Sozialausschusses (Kinder, Jugend, Familien, Senioren, Sport)

Herr Stefan Henn hat sein Mandat im o. g. Ausschuss schriftlich niedergelegt. Hier muss eine Nachwahl erfolgen.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Wahl öffentlich durchzuführen und auf Vorschlag der SPD-Fraktion Inge Heinemann als Mitglied und Rafael Feye als Stellvertreter des Sozialausschusses (Kinder, Jugend, Familien, Senioren, Sport) zu wählen.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig**

Bei der Nachwahl eines Ausschussmitgliedes handelt es sich um eine Wahl im Sinne des § 40 GemO mit den Folgen, dass das Stimmrecht des Vorsitzenden ruht.

6.2. Mitglied des Stadtentwicklungsausschusses (Gewerbe, Infrastruktur und Kultur)

Herr Stefan Henn hat sein Mandat im o. g. Ausschuss schriftlich niedergelegt. Hier muss eine Nachwahl erfolgen.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Wahl öffentlich durchzuführen und auf Vorschlag der SPD-Fraktion Karl-Heinz Feye als Mitglied des Stadtentwicklungsausschusses (Gewerbe, Infrastruktur und Kultur) zu wählen.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig**

Bei der Nachwahl eines Ausschussmitgliedes handelt es sich um eine Wahl im Sinne des § 40 GemO mit den Folgen, dass das Stimmrecht des Vorsitzenden ruht.

6.3. Stellv. Mitglied des Bauausschusses

Herr Stefan Henn hat sein Mandat im o. g. Ausschuss schriftlich niedergelegt. Hier muss eine Nachwahl erfolgen.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Wahl öffentlich durchzuführen und auf Vorschlag der SPD-Fraktion Philipp Gemmel als stellv. Mitglied des Bauausschusses zu wählen.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig**

Bei der Nachwahl eines Ausschussmitgliedes handelt es sich um eine Wahl im Sinne des § 40 GemO mit den Folgen, dass das Stimmrecht des Vorsitzenden ruht.

7. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen**7.1. Bauantrag, Schweich, Flur 74, Nr. 700/111, Terrassenerweiterung, Treppenanlage, Befreiung Baugrenze**

Der Bauausschuss hat dem Stadtrat einstimmig empfohlen, das Einvernehmen zu erteilen.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****7.2. Bauantrag, Schweich, Flur 78, Nr. 178, Neubau EFH, Befreiung Baugrenze**

Der Bauausschuss hat dem Stadtrat einstimmig empfohlen, das Einvernehmen zu erteilen.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****7.3. Bauantrag, Issel, Flur 2, Nr. 320/42, Wohnhauserweiterung, Befreiung Baugrenze**

Der Bauausschuss hat dem Stadtrat einstimmig empfohlen, das Einvernehmen zu erteilen.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****7.4. Bauantrag, Schweich, Flur 78, Nr. 250/4, Tektur, Neubau EFH, Befreiung Baugrenze**

Der Bauausschuss hat dem Stadtrat einstimmig empfohlen, das Einvernehmen zu erteilen.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****7.5. Bauantrag, Schweich, Flur 77, Nr.129/2, Terrassenüberdachung, Befreiung Baugrenze**

Der Bauausschuss hat dem Stadtrat einstimmig empfohlen, das Einvernehmen zu erteilen.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****7.6. Bauantrag, Schweich, Flur 78, Nr. 60/3, Baugrundstück**

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:**mehrheitlich abgelehnt****Ja-Stimmen: 2 Nein-Stimmen: 15 Enthaltungen: 2**

Die beantragte Befreiung hinsichtlich des nicht eingerückten Staffelgeschosses auf der Rückseite wird nicht akzeptiert, da durch die dreigeschossige optische Auswirkung der Rückseite auf die Umgebung die Grundzüge der Planung beeinträchtigt sind. Das Vorhaben ist in dieser Ausführung städtebaulich nicht vertretbar. Die Bauvoranfrage wurde zurückgezogen.

8. Verschiedenes**Lärmaktionsplanung**

In der Augustsitzung wird über o.g. Thema informiert.

Campingplatz Issel/Leinpfad

Vermehrt fahren Wohnmobile über den Leinpfad zum Campingplatz. Das Ordnungsamt soll die verkehrliche Situation überprüfen.

Querungshilfe Gemeinbedarfsgelände

Die Straßbreite bei o.g. Querungshilfe ist mit 3,4m zu schmal für die Räumung durch ein Schneeschild.

Herstellung Funktionalität Rückhaltebecken Maruhl

Für die schnelle Umsetzung der o.g. Maßnahme wird gedankt.



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Widmungsverfügung

Aufgrund des § 36 Landesstraßengesetz für Rheinland-Pfalz (LStrG-RP) vom 01.08.1977 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.05.2018 (GVBl. S. 92) und des Beschlusses des Ortsgemeinderates Thörnich vom 26.06.2018 werden die nachstehend aufgeführten Straßen, Wege und Plätze in der **Ortsgemeinde Thörnich** mit sofortiger Wirkung dem öffentlichen Verkehr gewidmet. Die Flächen erhalten dabei die Eigenschaft einer:

- **öffentlichen Gemeindestraße** im Sinne des § 3 Ziffer 3a des Landesstraßengesetzes für Rheinland-Pfalz (LStrG-RP) oder
- **sonstigen Straße** gemäß § 3 Ziffer 3b des LStrG-RP.

Die genaue Zuordnung zur jeweiligen Straßengruppe sowie etwaige Widmungsbeschränkungen nach § 36 Abs.1 S.4 LStrG-RP ergeben sich aus der nachfolgenden Tabelle. Die Widmungsverfügung und der Plan, aus dem die Lage der gewidmeten Flächen ersichtlich ist, liegen während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26 in 54338 Schweich, Zimmer 9 (Erdgeschoss) zur Einsichtnahme aus. Die Dienststunden sind von: montags-mittwochs 8.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr, donnerstags 8.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr sowie freitags 8.00 Uhr – 12.00 Uhr. Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich einzulegen. Der Widerspruch kann

1. schriftlich oder zur Niederschrift bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstr. 26, 54338 Schweich oder
2. durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur an: vg-schweich@poststelle.rlp.de (hierbei sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet unter www.schweich.de, Menüpunkt „Impressum“, Ziffern 1 bis 6 aufgeführt sind)

erhoben werden.

54338 Schweich, 20.07.2018

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Straßenbezeichnung	Flur	Flurstück	Straßengruppe	Widmungsbeschränkung
Hinterm Kreuzweg	3	116/5	Gemeindestraße	{--}
Im Bungert	6	128	Gemeindestraße	{--}
Im Bungert	6	130	Gemeindestraße	{--}
Im Bungert	6	96 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Im Gässchen	6	43	Gemeindestraße	{--}
Kirchweg	6	42	Gemeindestraße	{--}
Leiwener Weg	1	33/1	Gemeindestraße	{--}
Leiwener Weg	1	42 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Maternusstraße	3	15/2 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Maternusstraße	6	17	Sonstige Straße (selbständiger Gehweg)	{--}
Maternusstraße	6	27	Gemeindestraße	{--}
Moselstraße	6	50	Gemeindestraße	{--}



Tritenheim

buergermeister@tritenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.
Tourist-Info: 06507 / 2227.
Sprechzeiten: April – Okt.:
Di. 9 - 11 Uhr, Do. 19 - 20 Uhr.
Weitere Termine n. Vereinb.

Bekanntmachung

Die nächste Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Tourismus und Weinwerbung der Ortsgemeinde Tritenheim findet am Montag, dem 13.08.2018 um 19:00 Uhr im Jugendheim (Spielesstraße 22) statt.

Tagesordnung (öffentlich):

1. Mitteilungen
2. Zwischenfazit Tourismussaison 2018
3. Relaunch Internetseite
4. Verschiedenes

Trittenheim, 30.07.2018
Franz Josef Bollig, Ortsbürgermeister

ADAC Rallye Deutschland 2018

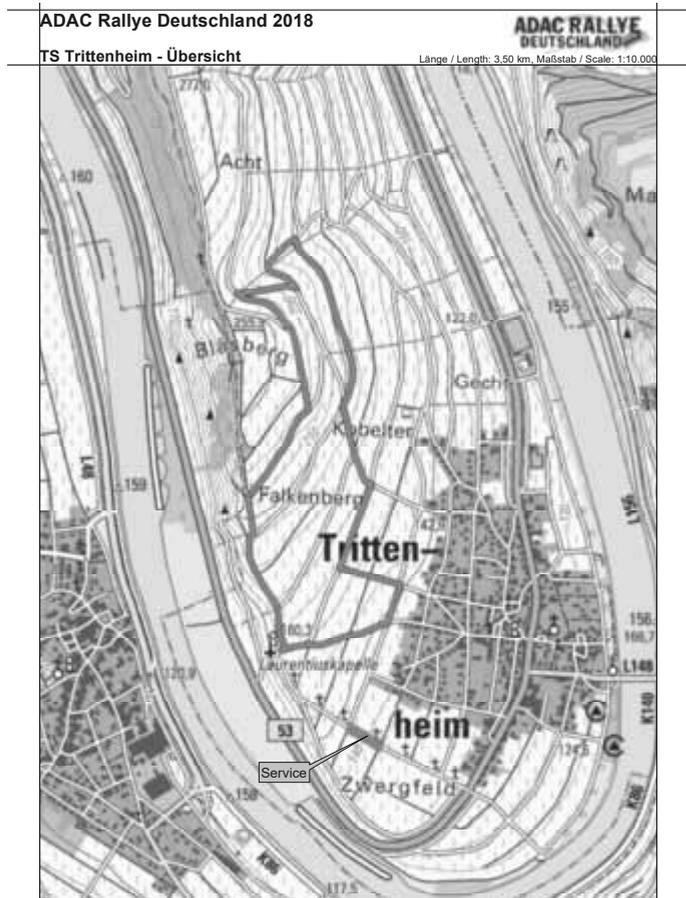
Testfahrten in Trittenheim

am Mittwoch, 4. Juli 2018; Dienstag, 10. Juli 2018; Freitag, 03. August 2018 und Mittwoch, 08. August 2018

Auch in diesem Jahr möchten einige Rallye-Teams die Gelegenheit nutzen, um sich optimal auf die im August stattfindende Rallye-Deutschland vorzubereiten. Verschiedene Hersteller-Teams möchten die Gelegenheit nutzen und im Vorfeld der Rallye auf den Wirtschaftswegen der Gemeinde Trittenheim testen.

Die in der Kartenskizze eingezeichneten Wege sind in der Zeit von **07.00 Uhr bis 19.00 Uhr** mit Zustimmung der Gemeinde für jeglichen Verkehr gesperrt. Wir bitten Sie um Verständnis, wenn es bei den Testfahrten lauter wird als gewohnt. Einwohner und Gäste sind zum kostenlosen Zuschauen gerne eingeladen. Aus Sicherheitsgründen unterliegen sie den Anweisungen der Sportwarte. Das Rallye-Team bedankt sich für Ihr Verständnis!

Trittenheim, 30.07.2018
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister



ADAC Rallye Deutschland 2018

(16. - 19. August 2018)

Wichtige Informationen für Anwohner der Wertungsprüfung Mittelmosel

Liebe Anwohner aus Trittenheim, Klüsserath und Rivenich, vom 16. - 19. August findet zum sechzehnten Mal die ADAC Rallye Deutschland als Lauf zur FIA Rallye-Weltmeisterschaft in den Regionen Saarland, Mosel und Hunsrück statt. Die ADAC Rallye Deutschland zählt mit erwarteten 200 000 Zuschauern zu den wichtigsten Sportgroßveranstaltungen in Deutschland. Für den Tourismus und die Wirtschaft bringt die ADAC Rallye Deutschland wichtige Impulse und präsentiert die Regionen in der ganzen Welt. Die Wertungsprüfung „Mittelmosel“ führt von Trittenheim über Klüsserath und Rivenich nach Neumagen-Dhron.

Gesperrt sind die K41/K49 zwischen Klüsserath und Rivenich, die Straße zwischen Neumagen-Dhron und Rivenich sowie verschiedene Wirtschaftswegen. Bitte beachten Sie die örtlichen Sperrungen. Wegen der Einrichtung der Sperrungen kann es schon vor der angegebenen Zeit zu Verkehrsbeeinträchtigungen kommen. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Am Samstag, 11. August 2018 verteilen wir die Anliegerinformation als Beilage in der „TRIERER WOCH“.

Das Anliegerinformationsblatt erhalten Sie auch in den Tourist Informationen in Klüsserath und Trittenheim.

Zeitplan WP Mittelmosel am Freitag, den 17. August 2018:

Sperrung der Strecke: 08:00 Uhr

Start 1. Durchgang: 11:05 Uhr

Start 2. Durchgang: 16:33 Uhr

Aufhebung der Sperrung ca. 21:30 Uhr

Am Mittwoch, den 15. August 2018, haben die Teilnehmer die Möglichkeit, die Strecke in der Zeit von 08:00 Uhr bis 17:00 Uhr unter Beachtung der Straßenverkehrsvorschriften zweimal zu besichtigen.

In dieser Zeit ist deshalb ein erhöhtes Verkehrsaufkommen zu erwarten. Eine Sperrung erfolgt nicht, jedoch sollten die Wirtschaftswegen gemieden und nicht gegen die Rallye-Fahrtrichtung befahren werden.

**ADAC RALLYE
DEUTSCHLAND**

WP 3 / 6 Mittelmosel

Freitag, 17.08.2018 11:05 und 16:33 Uhr

Sperrzeit: 8:00 - 21:30 Uhr



Heute an morgen denken...

Neue gemeinschaftliche Wohnformen in Gemeinden – von der Initiative bis zur Umsetzung

Wie gut, wie geborgen, wie sicher, wie selbstbestimmt wir leben können, wenn wir älter werden, hängt in besonderer Weise damit zusammen, wie wir wohnen werden. Nicht immer ist es möglich, in der eigenen Häuslichkeit zu bleiben oder in der Mehrgenerationen-Familie versorgt zu sein. Aber ins Heim? Für die meisten ein Schreckgespenst.

Da muss es doch Alternativen geben? Ja, die gibt es. Das sind neue Wohnformen nach dem Prinzip „gemeinschaftlich wohnen, selbstbestimmt leben“, die in die wohnortnahe, soziale Struktur gut eingebunden sind. Immer häufiger sind es die Gemeinden selbst, die mit ihren Einwohnerinnen und Einwohnern hier nach neuen Ideen suchen und Initiativen ergreifen.

Dazu bietet die Gemeinde TRITTENHEIM einen Praxis-Vortrag an von Paul Haubrich, Rechtsanwalt und Geschäftsführer Selbsthilfeverein Club Aktiv e.V. Trier

Inhalte des Vortrags sind insbesondere:

- **Wohnformen:** z.B. Apartment-Wohnen, Service-Wohnen, Wohn-Gemeinschaften, Wohn-Pflege-Gemeinschaften
- **Rahmen & Realisierung:** z.B. Investorenmodell, Trägerverein, Mieterverein, Wohneigentümer-Gemeinschaft, Genossenschaft
- **Finanzierung**
- **Vernetzung in der Gemeinde**
- **Betrieb:** u.a. Wohnungskosten, Haushaltskosten, Betreuungskosten, Pflege

Die Gemeinde lädt ihre interessierten Bürger zu diesem Vortrag ein:
16. August 2018 um 19.00 Uhr - Jugendheim

Trittenheim, 23.07.2018
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des

Ortsgemeinderates Trittenheim am 20.06.2018

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Franz-Josef Bollig und in Anwesenheit von Christian Stein fand am 20.06.2018 im Jugendheim, Spielesstraße 22 in Trittenheim eine Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim statt.

**In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. Mitteilungen

- Der Club Aktiv hat Interesse an dem Wohnbauprojekt in der Laurentiusstraße angemeldet.
- Die Holzvermarktung von Landesforsten soll künftig über eine GmbH mit Sitz in Morbach erfolgen. Frau Horsch erläutert die praktische Umsetzung.
- Ein Bürger aus der Gemeinde Trittenheim hat die Möglichkeit genutzt und Einsicht in den Haushaltsplan 2018 der Ortsgemeinde genommen.
- Am 12.06. hat ein Termin hinsichtlich der Dorfmoderation stattgefunden.
- Hinsichtlich der Kostenzuweisung bei der Tourist-Information findet noch eine Prüfung durch den Verein der Römischen Weinstraße statt.

2. Festsetzung einer Vorausleistung auf den Beitragssatz 2018 zur Erhebung der wiederkehrenden Ausbaubeiträge für öffentliche Verkehrsanlagen

In der Haushaltsvorberatung am 12.06.2018 wurde angeregt, auf den wiederkehrenden Ausbaubeitragssatz des Jahres 2018 noch in diesem Jahr eine Vorausleistung zu erheben. Gemäß § 9 der Ausbaubeitragssatzung der Ortsgemeinde Trittenheim können ab Beginn der Durchführung einer Baumaßnahme Vorausleistungen auf die Ausbaubeiträge erhoben werden. Hierbei hat sich die Höhe der Vorausleistung an der voraussichtlichen Beitragshöhe für das laufende Jahr zu orientieren. Für das Jahr 2018 wird mit folgenden Ausbaukosten gerechnet:

- Ausbau Johannes-Trithemius-Straße,
1. Bauabschnitt rd. 80.000 €
- Ausbau Johannes-Trithemius-Straße,
2. Bauabschnitt rd. 100.000 -150.000 €

Des Weiteren steht noch die Schlussrechnung für den Ausbau der Gehwege entlang der B 53 aus, die derzeit vom LBM Koblenz geprüft wird. Wann die Schlussrechnung sowie der Verwaltungskostenbeitrag zur Auszahlung kommt, kann zum jetzigen Zeitpunkt nicht beurteilt werden.

Die Voraussetzungen zur Erhebung einer Vorausleistung liegen somit vor.

Beschluss:

Für das Haushaltsjahr 2018 wird unter Anwendung des § 9 der gemeindlichen Ausbaubeitragssatzung auf den noch endgültig festzusetzenden wiederkehrenden Beitrag eine Vorausleistung in Höhe von 0,20 € pro qm gewichtete Grundstücksfläche erhoben. Die Vorausleistungen, die über einen gesonderten Vorausleistungsbescheid erhoben werden, sind bei der endgültigen Festsetzung des wiederkehrenden Beitrages 2018 beitragsmindernd anzurechnen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 12 Enthaltungen: 1

3. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2018

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Ortsbürgermeister Bollig, Herrn Matthias Spieles von der Verbandsgemeindeverwaltung Sch-

weich und übergibt ihm das Wort. Herr Spieles verweist auf die ausführlichen Vorbesprechungen am 12.06 mit dem Gemeindevorstand. Er erläutert, dass im Ergebnishaushalt 2018 ein Jahresfehlbetrag von 168.326 € geplant sei. Im ordentlichen Finanzhaushalt ergibt sich ein Jahresfehlbetrag von 55.401 €. Die Investitionskredite für das Haushaltsjahr 2018 belaufen sich auf 618.000 €. Insgesamt sind für das Haushaltsjahr 2018 Investitionsmaßnahmen in einer Größenordnung von 1.120.300 € geplant. Die größten Maßnahmen sind die Außengebietsentwässerung mit 300.000,00 €, der Ausbau der Johannes-Trithemius-Straße mit 400.000 € sowie die Neugestaltung des Stefan-Andres Platzes mit 150.000 €. Bei planmäßiger Abwicklung können die Liquiditätskredite von derzeit rd. 970.000 € auf rd. 280.000 € zum Jahresende gesenkt werden. Die Minderung ist insbesondere auf den geplanten Verkauf von Baugrundstücken zurück zu führen. Die Investitionskredite werden sich bei planmäßiger Entwicklung zum Jahresende auf rd. 2,1 Mio.€ belaufen. Es ist geplant, dass die Ortsgemeinde Trittenheim bis zum Jahresende 2020 sämtliche Verbindlichkeiten aus Liquiditätskrediten ablösen kann. Ortsbürgermeister Bollig bedankt sich bei Herrn Spieles.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Trittenheim beschließt die Haushaltssatzung 2018 mit den Anlagen in der von der Verwaltung vorgelegten Form.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

4. Gestaltung Stefan-Andres-Platz

Ortsbürgermeister Bollig begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt Frau Weber von Sievecke Architekten, Trier und übergibt ihr das Wort.

Frau Weber erläutert, dass der Baubeginn der Maßnahme bis zum 15.07.18 erfolgen muss. Es ist geplant die Ausschreibung aufzuteilen zum einen auf den Bereich Stefan-Andres-Platz zum anderen auf den Bereich Gebäude. Der Bereich des Platzes hat bei der Ausschreibung das größte Kostenvolumen. Im Gebäude soll der Boden saniert werden, die Deckenuntersicht, die Wände sowie die Fenster- und Türelemente.

Seitens des Gemeinderats einigte man sich darauf die Sanierung des Gebäudes nur auf das notwendigste zu beschränken, da noch nicht genau klar ist wie das Gebäude künftig genutzt werden soll. Frau Bürgermeisterin Horsch erläutert, dass es derzeit ein schlechter Zeitpunkt sei für eine Ausschreibung. Sie schlägt vor die Ausschreibung in den Herbst zu verschieben. Ortsbürgermeister Bollig schlägt vor mit der Maßnahme in der Form zu beginnen, dass man die Stehle abbaut und versetzt und mit den Pflasterarbeiten, welche in Eigenleistung erfolgen sollen, beginn, somit könnte der Maßnahmebeginn 15.07 eingehalten werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Ausschreibung in den Herbst zu verlegen und mit den geplanten Eigenleistungen soweit wie möglich, zeitnah zu beginnen. Der Gemeindevorstand wird beauftragt einen Kostenvoranschlag bei Herrn Langner einzuholen für die Arbeiten an der Stehle auszuführen. Der Gemeindevorstand wird ermächtigt diese Arbeiten zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

5. Neufassung der Friedhofssatzung

Aufgrund der Gegebenheiten vor Ort sind im Bereich der gemischten Grabstätten Änderungen der Friedhofssatzung erforderlich. Da bereits im Dezember 2017 ein neues Muster des Gemeinde- und Städtbundes RLP veröffentlicht worden ist, hat die Verbandsgemeindeverwaltung für die Ortsgemeinde Trittenheim auf Basis des neuen Musters nun eine neue Friedhofssatzung erarbeitet, welche den Ratsmitgliedern vorliegt.

Ortsbürgermeister Bollig schlägt vor lediglich den § 13 a Abs. 2 der Friedhofssatzung zu ändern. Der neue Wortlaut ist:

§ 13 a - Gemischte Grabstätten

(2) Gemischte Grabstätten sind bereits durch eine Erdbestattung belegte Einzelgräber (§ 13 Abs. 1), in denen auf Antrag des Nutzungsberechtigten zusätzlich die Beisetzung von zwei Aschen gestattet werden kann.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt den § 13 a Abs. 2 der Friedhofssatzung wie vorgetragen zu ändern.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

6. Neufassung der Friedhofsgebührensatzung

Aufgrund der Änderung der Friedhofsatzung ist auch die Neufassung der Friedhofsgebührensatzung erforderlich.

Da die letzte Erhöhung der Grabnutzungsentgelte bereits aus dem Jahr 2012 stammt und in den vergangenen Gebührensatzungen lediglich die Gebühren für Grabaushub oder Urnengräber angepasst worden sind, ist im neuen Entwurf zusätzlich eine generelle Erhöhung um durchschnittlich 5 % (+ Aufrundung) vorgeschlagen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Trittenheim beschließt die Änderung der Friedhofsgebührensatzung in der vorgelegten Form.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

7. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der. Dem und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 € eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen.

Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Dem wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beigelegt.

Bis zum 11.06.2018 hat die für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	Zuwendungs- geber	Anschrift	Betrag	Zuwendungs- zweck
24.04.2018	Sparkasse Trier	Theodor- Heuss-Allee 1, 54292 Trier	150,00	Wanderweg Moselachter
25.05.2018	Sparkasse Trier	Theodor- Heuss-Allee 1, 54292 Trier	150,00	Wein-und Brückenfest der Jungwinzer

Die Spende ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

Beschluss:

Der beschließt die Annahme der Spenden. Die Spende für das Wein- und Brückenfest soll zur Einrichtung der Dorfbibliothek verwendet werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

8. Sachstand 2. Bauabschnitt Johannes-Trithemius-Straße

Der Vorsitzende erläutert, dass der Baubeginn für den 2. Bauabschnitt am 06.08.18 erfolgen soll. Die Wohnerversammlung findet am 02.08.18 im Jugendheim statt.

9. Vergabe; Herstellung des Wasserlaufes „Im zweiten Wäldchen“

Am 21.03.2018 wurde der Wasserlauf „Im zweiten Wäldchen“ Flur 3, Flurstück 5 mit dem Bauausschuss in Augenschein genommen. Die Verbandsgemeindeverwaltung hat daraufhin mit der Firma Bauer aus Gillenfeld den Wasserlauf besichtigt. Sie hat für die Instandsetzung der 64 Meter langen Rinne zwei Sanierungsvorschläge mit den dazugehörigen Kosten ausgearbeitet.

1. Offene Verrohrung der Rinne mit PVC Abwasserrohr DN 400
Kosten: 14.127,68 Euro
2. Erneuerung des Wasserlaufes mit überlappenden Trapezschaalen
Kosten 15.472,68 Euro

Die Angebote sind auf der Basis des Jahresvertrages der Fa. Bauer erstellt. Nicht vorhandene Preise wurden nachverhandelt. Die Preise des Jahresvertrages basieren auf einer öffentlichen Ausschreibung für Unterhaltungs-/Infrastrukturarbeiten im Tiefbau für alle Gemeinden der Verbandsgemeinde. Das Angebot der Fa. Bauer, Gillenfeld liegt unter dem regionalen Preisniveau.

Die Fa. Bauer arbeitet seit 2015 vertraglich in der Straßenunterhaltung für die Verbandsgemeinde Schweich.

In diesem speziellen Fall empfiehlt die Verbandsgemeindeverwaltung auf Grund der anfallenden Wassermengen den Wasserlauf mit Trapezschaalen zu erneuern.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Fa. Bauer, aus Gillenfeld zu beauftragen den Wasserlauf mit Trapezschaalen zum Gesamtpreis von 15.472,68 Euro zu sanieren.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 13

10. Aufstellung der Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen und Schöffen

Ortsbürgermeister Bollig erläutert, dass in der letzten Sitzung nur zwei Schöffen seitens der Ortsgemeinde gewählt wurden. Es müssen jedoch drei Schöffen bestimmt werden. Nunmehr hat sich Roman Steffen ebenfalls bereit erklärt für die Vorschlagsliste aufgestellt zu werden. Der Ortsbürgermeister beantragt offene Abstimmung. Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat wählt Roman Steffen als weiteres Mitglied für die Vorschlagsliste.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

Ja-Stimmen: 11

Ortsbürgermeister Bollig hat an der Wahl gem. § 36 GemO nicht teilgenommen. Roman Steffen hat an der Beratung und Abstimmung nicht teilgenommen.

11. Verschiedenes

- Seitens des Ortsgemeinderates wird angefragt, ob es möglich sei, eine Tempo 30-Zone für die B 53 einzurichten. Frau Horsch erklärte, dass es sehr schwierig sei auf Bundesstraßen eine Tempo 30-Zone einzurichten. Ortsbürgermeister Bollig verweist auf die bisher stattgefundenen Gespräche mit dem LBM. Die Verwaltung soll den Sachverhalt erneut prüfen.
- Es wird angeregt eine Geschwindigkeitsanzeige anzuschaffen. Die Kosten sollen in den Haushaltsplan 2019 eingestellt werden.
- Christoph Clüsserath fragt an, ob wieder auf dem Spielplatz beim Schulhof von einer Sportgruppe trainiert werden kann. Der Ortsbürgermeister sagt dies zu.

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel. 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel. 0651/88370

Dekanatsreferentin: Susanne Münch-Kutscheid, Tel. 06502-93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel. 06502/9371601

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel. 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel. 06502/931602

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel. 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes/Margit Herres, Schweich, Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 04.08.18 bis 05.08.18:

Bekond: Sa., 04.08., 19.00 Uhr Vorabendmesse

Detzem: So., 05.08., 10.30 Uhr Hochamt anl. des Rieslingfestes

Ensch: Sa., 04.08., Klausenwallfahrt, 6.45 Uhr Abgang der Fußpilger ab Ortsausgang

Fell: So., 05.08., 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Föhren: So., 05.08., 9.15 Uhr Hochamt

Kenn: Sa, 04.08., 17.45 Uhr Vorabendmesse

Klausen: Sa, 04.08., 10.00 Uhr Pilgerhochamt, 14.30 Uhr Abgang der Fußpilger ab Pfarrkirche Klausen

Klüßerath: Sa., 04.08., 18.30 Uhr Vorabendmesse

Leiwien: So., 05.08., 11.00 Uhr Hochamt anl. des Pfarrfestes an-schl. Pfarrfest

Longuich: So., 05.08., 9.15 Uhr Hochamt

Mehring: Sa., 04.08., Klausenwallfahrt, 5.00 Uhr Abgang der Fußpilger ab Pfarrkirche, So., 05.08., 10.30 Uhr Hochamt mit Schützenkrönung

Pölich: Sa., 04.08., Klausenwallfahrt, 06.00 Uhr Abgang der Fußpilger ab Pfarrkirche

Riol: Sa., 04.08., 19.00 Uhr Vorabendmesse

Schweich: So., 05.08., 10.30 Uhr **Pfarrfest**, Hochamt am Altenheim St. Josef

Thörnich: So., 05.08., 9.00 Uhr Hl. Messe

Katholischen Kirchengemeinde St. Martin Schweich

Am 5. August 2018, zum Abschluss der Sommerferien, findet das traditionelle Pfarrfest der Katholischen Kirchengemeinde St. Martin auf dem Vorplatz des Altenheimes St. Josef in der Klosterstraße in Schweich statt. Ein abwechslungsreiches Programm erwartet die Besucher des Festes. Das Fest beginnt mit einem feierlichen Gottesdienst um 10.30 Uhr auf dem Festplatz. Anschließend ist folgendes Programm vorgesehen: 11.30 Uhr Frühschoppenkonzert, 11.45 Uhr Mittagessen (zu den üblichen Imbissgerichten wie Würstchen und Pommes Frites werden zwei verschiedene Suppen angeboten) anschl. Kaffee und Kuchen, 14.00 Uhr Unterhaltungsmusik auf dem Festplatz, 14.00 Uhr Kinderprogramm in der Klosterstraße durch die Kindertagesstätten St. Martin, Schweich und Angela-Merici, Schweich-Issel, 15.00 Uhr Männerchorgesang und offenes Singen für Alle, 16.00 Uhr Musikalische Unterhaltung, 17.30 Uhr Show und Unterhaltung mit der Leierendecker Bloas. Genießen Sie frohe und unterhaltsame Stunden bei gutem Wein, gekühlten Getränken, Kaffee und Kuchen sowie guten Imbissgerichten. Die Kirchengemeinde St. Martin, Schweich, lädt sie alle ganz herzlich zu diesem Fest ein. Der Erlös ist in diesem Jahr für eine neue Übertragungsanlage in der Kapelle des Altenheimes St. Josef bestimmt. Ein Hinweis zur Organisation: Die Klosterstraße ist an diesem Tag im Bereich des Festplatzes gesperrt.

Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 05.08.2018

10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Parteien / Wählergruppen

CDU-Ortsverband Fell-Fastrau

Der CDU-Ortsverband Fell-Fastrau trifft sich am Samstag, dem 11.08.2018 um 10.00 Uhr im MGV-Probenraum in der „Alten Schule“, Kirchstraße 43, Fell zu einer Klausurtagung zwecks Erstellung einer Bürgerinformation. Alle Mitglieder, Gäste und politisch interessierten Bürger sind herzlich willkommen.

Nachrichten und Kurzmeldungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Heimat- und Verkehrsverein Bekond e. V.

Am Sonntag, den 12. August 2018 wandern wir auf der ca. 11 km langen Ruwer - Hochwald - Schleife in Hentern. Die Strecke eröffnet dem Wanderer ein Naturerlebnis, wie es vielfältiger und beeindruckender kaum sein kann. Mächtige Quarzit-Felsformationen, herrliche Panoramaaussichten, idyllische Dorfstrukturen und der Bachlauf der Ruwer haben diesen abwechslungsreichen Weg komponiert. Eine Ausweichstrecke ist vorhanden. Abfahrt ist um 10 Uhr auf der Brenn, Rückfahrt ca. 18.30 Uhr. Es sind Rastpunkte mit Verpflegung eingeplant. Unseren Wanderhunger werden wir im Anschluss im Landgasthof Kopp Hentern stillen. Fahrpreis für Mitglieder 11 €, für Nichtmitglieder 14 €. Anmeldung unter: huv-bekond@t-online.de oder Birgit Wolf, Tel. 6879.

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Eine Woche vor Saisonbeginn trifft die 1. Mannschaft der Spielgemeinschaft Pölich-Sleich/Detzem am kommenden **Samstag, 04.08.2018** im Kreispokal auf den SV Ayl. Das Spiel wird **um 18.00 Uhr auf dem Rasenplatz in Ayl** angepfiffen.

Fell

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 5. August 2018

14.30 Uhr: SG FLR I - Hermeskeiler SV I (in Longuich) (Kreispokal)
11.30 Uhr: SG Fidei II - SG FLR II (in Schleidweiler)

Abteilung Jugendfußball

Rheinlandpokal

Dienstag, 7. August 2018

B-Jugend: 19.00 Uhr: JSG Fell - JSG Saarburg (in Fell)

Mittwoch, 8. August 2018

C-Jugend: 18.45 Uhr: JSG Fell - JSG Mülheim (in Longuich)

Föhren

Aktion 3% Föhren e.V.

Präsentation der Kunstworkshops - Demokratie leben: Die Aktion 3% bietet auch in diesem Sommer Kunstworkshops für Kinder und Jugendliche an. Im Rahmen der „Partnerschaft für Demokratie“, einem Bundesprogramm, an dem sich die VG Schweich seit 2016 beteiligt, werden Projekte gefördert, die sich gegen Fremdenfeindlichkeit und für eine menschenfreundliche Gesellschaft engagieren. Auch diese Jahr werden die Workshops von der Föhrener Künstlerin Annamalt geleitet. **Am Freitag, dem 03.08.2018, 18.00 Uhr** möchten wir die, dann frisch entstandenen Kunstwerke der Öffentlichkeit präsentieren. Wir laden alle interessierten Menschen ganz herzlich ein, durch ihre Teilnahme die jungen Künftler*innen in ihrem Engagement für ein menschenfreundliches und friedliches Miteinander zu unterstützen. In dieser Zeit, die so von Parolen und unsäglichen Diskussionen geprägt ist, gilt es Zeichen zu setzen, herzliche Einladung dazu!

Heimat- und Verkehrsverein

Meulenwald Föhren e. V.

Tageswanderung am **Sonntag, 5. August 2018:** Traumschleife Hochwald-Acht in Verbindung mit Rösterkopf-Rundwanderweg (16 km). Die Wanderung führt uns fast ausschließlich durch den Wald im Bereich des Rösterkopfs und nördlich des Keller Sees. Wir starten am Keller See („Haus am See“) über die Traumschleife Hochwald-Acht und den Hunsrück-Steig Richtung Weyricher Bruch. Dieses Hochmoor durchqueren wir am Westrand über einen Knüppeldamm und setzen die Wanderung über den Rösterkopf-Rundwanderweg bis zur Ruwerquelle (Ruwerspring) fort. Dort treffen wir wieder auf die Traumschleife „Hochwald-Acht“ und folgen ihr bis zum Keller See.

Bei der mittelschweren Wanderung sind zwischen dem niedrigsten Punkt (ca. 470 m Höhe über dem Meeresspiegel) und dem höchsten Punkt (ca. 645 m) etwa 285 Höhenmeter zu bewältigen. Festes Schuhwerk erforderlich. Im Anschluss an die Wanderung Einkehr im Restaurant „Haus am See“ (ca. 14.30 Uhr). Rückankunft ca. 17.00 Uhr.

Treffpunkt: 09.00 Uhr Heimatmuseum Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften nach Kell.

Donnerstagswanderung

Die nächste **Donnerstagswanderung am 9. August 2018** führt uns nach Osann (Wanderstrecke ca. 9 km).

Wir wandern überwiegend im Wald entlang der Lieser Richtung Noviand. Nach der Wanderung Einkehr im Hotel-Restaurant Moselsteig in Monzel). **Treffpunkt:** 14.00 Uhr Heimatmuseum Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften oder 14.20 Uhr am Kriegerdenkmal in Osann (Ortsmitte), von wo wir zum Startpunkt der Wanderung weiterfahren. Bei Bedarf wird eine kürzere Strecke angeboten.

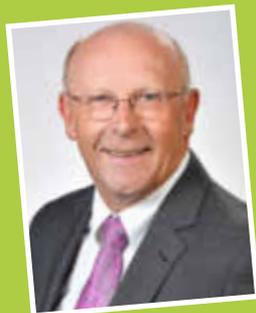
Weihnachtsmarkt 2018

Zu einem Vorbereitungstreffen für den diesjährigen Weihnachtsmarkt (8./9. Dezember 2018 am Parc Monéteau) lädt der Heimat und Verkehrsverein Föhren alle interessierten Standbetreiber **für Mittwoch, 15. August 2018, 20.00 Uhr in die „Bakscheier“** ein. Neben wichtigen Informationen werden Fragen zum organisatorischen Rahmen und zu Details zum Ablauf besprochen. Wir freuen uns auf Ihre zahlreiche Teilnahme.



31. Detzemer Rieslingfest

vom 4. bis 6. August 2018



Grußwort

**Sehr geehrte Festgäste,
liebe Weinfreunde,**

es ist wieder so weit. Traditionell am ersten Augustwochenende feiert unser Wein- und Ferienort Detzem sein Rieslingfest, zu dem ich Sie im Namen der Ortsgemeinde und der Festgemeinschaft der Ortsvereine recht herzlich einlade.

Zum Markenzeichen unserer Veranstaltung gehört seit jeher die Vielfalt an hervorragenden Weinen und Sekten der Detzemer Winzer und eine breite Auswahl an moseltypischen Spezialitäten und delikaten Fischgerichten.

In Kombination mit einem abwechslungsreichen und unterhaltsamen Programm mit Live-Musik an allen Tagen sind auch dieses Jahr wieder beste Voraussetzungen geschaffen für gemeinsames Feiern und gemütliches Beisammensein. Hierzu trägt auch das herrliche Ambiente des Kirchenvorplatzes und des Dorfplatzes am X. Meilenstein bei.

Ein besonderer Höhepunkt unseres Weinstraßenfestes wird sicherlich die große öffentliche Weinprobe „Bester Wein am X. Meilenstein“ sein, die am Montag um 17.00 Uhr im Festzelt präsentiert wird.

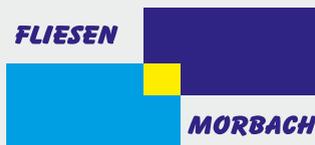
Es werden hierbei 16 ausgesuchte Weine des Jahrgangs 2017 aus den Weinbaugemeinden Detzem und Thörnich verkostet, in Verbindung mit einigen Überraschungen unterhaltsamer und genüsslicher Art.

Liebe Gäste von nah und fern, besuchen Sie unseren Weinort Detzem und nutzen Sie die Gelegenheit, beim Rieslingfest die Sorgen des Alltags zu vergessen, zu entspannen und die angenehmen Seiten des Lebens zu genießen.

Wir freuen uns auf ein kurzweiliges Wochenende und wünschen Ihnen vergnügliche und unterhaltsame Stunden.

Albin Merten
Ortsbürgermeister und Festausschussvorsitzender

FLIESEN



MORBACH

-  Fliesen, Platten, Mosaik
-  Badsanierung
-  Natursteinarbeiten
-  Reparaturarbeiten

Inh. S. Morbach
Raiffeisenstraße 4 a
54340 Detzem

Tel.: 06507 / 8168
Mobil: 0160 97370576
FliesenMorbach@t-online.de



Von der rustikalen moselländischen Platte bis zum exquisiten Feinschmecker-Bufferet ... Wir erfüllen Ihre kulinarischen Wünsche. Einfach lecker. Natürlich frisch zubereitet, Kochen ist unsere Passion.

MOSEL-HUNSRÜCK

CATERING

Mosel-Hunsrück-Catering
Uwe Schmitt
D-54340 Detzem/Mosel
Neugartenstraße 7

Fon 06507/703321
Mobil 0172/6517958

Internet:
www.mosel-hunsrueck-catering.de
E-Mail:
uweschmitt21@aol.com



31. Detzemer Rieslingfest

vom 4. bis 6. August 2018



Festprogramm

Samstag, 4. August 2018

- 18.00 Uhr Öffnung der Stände
- 19.30 Uhr Weinfröhlicher Abend
Unterhaltung mit der Winzerkapelle „Moselstern“ Detzem
- 22.00 Uhr Stimmung und Tanz mit „Ilona & Wolf“

Sonntag, 5. August 2018

- 10.30 Uhr Festgottesdienst
- 11.00 Uhr Öffnung der Stände der Kunsthandwerker
- 11.30 Uhr Fröhschoppenkonzert
mit dem Musikverein Ensch
- ab 12.00 Uhr Mittagessen
mit moselländischen Spezialitäten und einer großen Auswahl an Fischgerichten serviert von Mosel-Hunsrück Catering U. Schmitt
- ab 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen
- 14.00 Uhr Kinderbelustigung
- 15.00 Uhr Bunter Nachmittag mit Orts- u. Gastvereinen
- 19.00 Uhr Unterhaltung mit der Bigband „sCools“

Montag, 6. August 2018

- 17.00 Uhr Große öffentliche Weinprobe
„Bester Wein am X. Meilenstein“
2017er Jahrgangsweinprobe
kommentiert von Sommelier
Toni Askitis und der Moselweinkönigin Kathrin Hegner
- 21.00 Uhr Stimmung und Tanz mit „Ilona & Wolf“



Josef Schug & Söhne
Ihr Dach ist unser Zuhause

Josef Schug & Söhne GmbH, Bedachungen, Raiffeisenstr. 6
54340 Detzem, Telefon 06507 3132, Telefax 06507 802337
www.schug-bedachungen.de, info@schug-bedachungen.de



STEFAN MARXEN
TERRASSENANIERUNG UND
INDUSTRIEBESCHICHTUNG

54340 Detzem
Raiffeisenstraße 8
Tel.: +49 6507 70 27 57
Mail: marxen@smterra.de

WWW.SMTERRA.DE

Malteser Hilfsdienst Föhren

Am 13.08.2018 findet die Erste Gruppenstunde der Jugendgruppe nach den Sommerferien statt. Weitere Einzelheiten entnehmen bitte dem 2. Halbjahresplan 2018. Wir freuen uns auf Euch.

Erste Hilfe Grundkurs

Die Malteser Föhren bieten am **18.08.2018** einen Erste Hilfe Grundkurs an. **Für:** Er ist für Betriebshelfer, Trainer, Übungsleiter, Gruppenleiter sowie Interessierte geeignet und gilt für alle Führerscheinklassen. Bei Ausbildung von Betriebshelfern übernimmt in der Regel die zuständige Berufsgenossenschaft des Betriebes die reinen Lehrgangskosten. **Inhalt:** Hier erlernen Sie alle wichtigen Sofortmaßnahmen wie z.B.: Herz- Lungen Wiederbelebung, Druckverband oder die Seitenlage aber auch die wichtigen Krankheitsbilder wie z.B.: Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Wundversorgung oder die seelische Betreuung gehört genauso dazu, wie die Themen des Straßenverkehrs. **Dauer:** 1 Tag / 9 Unterrichtseinheiten. Beginn 09:00 Uhr, Ende ca.17:00 Uhr. **Ort:** Malteserhaus- Föhren, Auf dem Steinhäufchen 1, 54343 Föhren. **Preis:** 35,-€ oder Abrechnung mit der BG des Betriebes. **Anmeldung** erforderlich: unter www.malteser-foehren.de oder, www.malteser-kurse.de, Mobil 01705334492 oder per Mail an ausbildung@malteser-foehren.de. Bei Anmeldung bitte Angabe von Name, Vorname, Adresse, Geburtsdatum und Telefonnummer.

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:

Rheinlandpokal

Mi., 08.08.18

C-Junioren

JSG Spangdahlem II - JSG Föhren, 18:45 Uhr in Gindorf

B-Junioren

JSG Saar Ayl - JSG Föhren, 19:00 Uhr in Irsch-Saar

A-Junioren

JSG Waldweiler - JSG Föhren, 19:30 Uhr in Mandern

Unsere Herrenmannschaften spielen wie folgt:

Kreispokal

So., 05.08.2018

SG Saartal Irsch II - SV Föhren, 14:30 Uhr in Irsch-Saar

Meisterschaftsspiel

Mi., 08.08.18

TuS Schillingen II - SV Föhren II, 19:00 Uhr in Schillingen

Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!

Jahrgang 1948/1949 Föhren

Wir treffen uns wieder am Montag, dem 13. August 2018 ab 17.00 Uhr im Gasthaus Tschepe zu unserem Jahrgangsstammtisch. Wir hoffen, dass möglichst vielen von euch die Teilnahme möglich sein wird.

Kenn

Angelclub Kenn 1975 e.V.

Zu unserer Tagesfahrt zur Saarschleife und Dreiländereck, treffen wir uns am **12. August 2018** an der Bushaltestelle St. Margarethenstraße (vor der Apotheke) **Abfahrt 9:00 Uhr**.

Männergesangsverein 1913 e.V. Kenn

Wir möchten nach den Sommerferien wieder unser Programm „Singen in Kenn“ fortsetzen. Das nächste Treffen ist wieder am **Donnerstag, dem 09. August 2018, um 18.30 Uhr, im Rathaussaal**, und wir werden jeweils alle 2 Wochen donnerstags in fröhlicher Gemeinschaft Volkslieder, bekannte Evergreens und moderne Lieder singen. Der MGV 1913 e.V. Kenn lädt alle Interessierten herzlich ein, die mit uns in gemütlicher und lockerer Runde singen möchten. Neugierig geworden? Dann kommen Sie am 09.08. in unsere frohe Runde. Wir freuen uns auf viele neue Teilnehmer, ob jung oder alt, männlich oder weiblich - denn bekanntlich ist Singen gesund und hält jung.

Die Veranstaltungen werden auch im Programm der Volkshochschule Schweich angeboten. Nähere Infos über Klaus Wagner, Tel. 06502-4040651 oder Manfred Schmitt, Tel. 06502-5712

Klüsserath

AV Klüsserath 1959 e. V.

Unsere nächste Mitgliederversammlung findet am **Dienstag, den 07.08.2018 um 20.30 Uhr** im Restaurant „Moselblick“ am Campingplatz statt.

Gesangsverein „Cäcilia“ 1905 Klüsserath e.V.

Unsere diesjährige Vereinsfahrt führt uns am Samstag, 11. August 2018 in den Nationalpark Eifel. Wir besuchen den mittelalterlich geprägten Ort Kronenburg. Auf dem Weg zu unserem nächsten Ziel der Vogelsang – Anlagen machen wir eine Pause für unser bekanntes Sektfrühstück. Im Anschluss findet eine 90-minütige Plateauführung durch die Ordensburg Anlagen statt. Nach der Besichtigung fahren wir zum Aufenthalt in die malerische Stadt Monschau. Unser Fahrtabschluss machen wir voraussichtlich im Gasthof Meilbrück. Der Fahrtpreis beträgt 45,00 €. Im Fahrtpreis enthalten ist die Busfahrt, der Eintritt mit Führung Vogelsang und das Sektfrühstück. Wir starten um 08.00 Uhr am Feuerwehrhaus und weiter an der Kirche und der Salmbrücke. Zu dieser Tagesfahrt sind alle Mitglieder und Freunde herzlich eingeladen. Anmeldung zu dieser Tagesfahrt bei Norbert Rosch, Tel.: 4487 oder Walter Hermen, Tel.: 4607.

Heimat- und

Verkehrsverein Klüsserath e. V.

Der Heimat- und Verkehrsverein erstellt einen 12-seitigen Flyer über den Ort Klüsserath, der in einer Erstauflage von 10.000 Stück gedruckt und anschließend kostenlos an die Touristinformationen und Betriebe zur Weitergabe an die Touristen abgegeben wird. Ausser einem Ortsportrait und der Auflistung der Sehenswürdigkeiten wird eine Ortskarte Teil des Flyers werden. Zusätzlich können alle Betriebe, die Ferienwohnungen oder Fremdenzimmer anbieten, Winzer, die Flaschenwein verkaufen und Weinproben anbieten, sowie Gastronomiebetriebe und Fachbetriebe, die für Touristen attraktive Waren oder Dienstleistungen anbieten, sich mit einer Anzeige in Visitenkartengröße an der Broschüre beteiligen. Interessierte Betrieben wollen sich bitte mit dem Heimat- und Verkehrsverein Klüsserath e.V., Email: hvv-kluesserath@gmx.de, in Verbindung setzen. Annahmeschluss der Anzeigen ist der 05. August 2018.

Leiwien

Kath. Pfarrgemeinde St. Stephanus Leiwien

Herzliche Einladung zum „Pfarrfest in Leiwien“ am Samstag, 4. und Sonntag, 5. August 2018 auf dem Kirchplatz bei der Pfarrkirche.

Programm:

Samstag, 4. August 2018: 18.00 Uhr: Beginn mit einem Abendlob anschließend Eröffnung der Stände. Darbietungen der Ortsvereine und Singen am Lagerfeuer.

Sonntag, 5. August 2018: 11.00 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche mit anschließendem Frühschoppen mit der Winzerkapelle Leiwien, gemeinsames Mittagessen, 14.00 Uhr Gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen, Darbietungen der Ortsvereine. 17.00 Uhr Tombola-Verlosung, Anschl.: Fröhlicher Ausklang.

Lose im Vorverkauf und am 4. und 5.8.2018 auf dem Kirchplatz. Die Pfarrgemeinde bittet herzlich um Kuchen- und Weinspenden.

Longuich

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Fußball

Sonntag, 5. August 2018

14.30 Uhr: SG Riolf/Fell/Longuich I - Hermeskeiler SV I (in Longuich)(Kreispokal)

11.30 Uhr: SG Fidei II - SG Riolf/Fell/Longuich II (in Schleidweiler)

Abteilung Jugendfußball

Rheinlandpokal

Dienstag, 7. August 2018

B-Jugend: 19.00 Uhr: JSG Longuich - JSG Saarburg (in Fell)

Mittwoch, 8. August 2018

C-Jugend: 18.45 Uhr: JSG Longuich - JSG Mülheim (in Longuich)

Volkshochschulen in der Verbandsgemeinde Schweich



Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg
www.kvhs-trier-saarburg.de



Gesellschaft



Kultur



Gesundheit



Sprache



Beruf



Spezial

VHS Schweich
VHS Leiwen
VHS Föhren

2. Halbjahr 2018



Skulptur „Schweicher Stadtleben“
am Kreisel Ortseingang Schweich

KREISVOLKSHOCHSCHULE TRIER-SAARBURG

54290 Trier, Willy-Brandt-Platz 1

E-Mail: kvhs@trier-saarburg.de
Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de
Telefax: 0651/715-17645

Vorsitzender: Günther Scharzt, Landrat des Kreises Trier-Saarburg
Leiter: Rudolf Müller, Telefon: 0651/715-427
Sachbearbeitung:
Cornelia Moutsos Telefon: 0651/715-461
Sylvia Schneider Telefon: 0651/715-425
Birgit Zeyen Telefon: 0651/715-424

AUSSENSTELLEN IN DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

VHS Schweich:

Leitung:
Sabine Bintz

Geschäftsstelle:
54338 Schweich, Richtstr. 1 - 3
Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 – 12.00 Uhr

Mitarbeiterinnen:

Telefon: 06502/2332
Telefax: 06502/937935
E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Sigrid Harenberg
Michaela Berg

Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de

VHS Leiwen:

Leitung: Karl-Heinz Pälgen

Telefon: 06507/9398655
vhs-leiwen@kvhs-trier-saarburg.de

VHS Föhren:

Leitung: Michael Zander

Telefon: 0176/57669364
vhs-foehren@kvhs-trier-saarburg.de

Anmeldung, Abmeldung und Gebühren

Die Volkshochschulen (VHS) in der Verbandsgemeinde Schweich arbeiten als Außenstellen der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg.

Anmeldung:

Für jede Veranstaltung ist eine verbindliche schriftliche Anmeldung mit Bankeinzug (Formular) rechtzeitig vor Kursbeginn erforderlich.

Sie können sich anmelden:

Anmeldeformular: Internetseite www.kvhs-trier-saarburg.de
E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de
Fax: 06502/937935
Persönlich: Geschäftsstelle der VHS Schweich, Richtstr. 1 - 3
Montag - Freitag 9.00 – 12.00 Uhr

Abmeldung

Wenn Sie feststellen, dass Sie den von Ihnen belegten Kurs nicht besuchen können, melden Sie sich unbedingt bis spätestens 5 Tage vor Kursbeginn bei der Geschäftsstelle ab. Anderenfalls stellen wir Ihnen eine Ausfallgebühr entsprechend Anlage zur Satzung in Rechnung. Für versäumte Unterrichtsstunden besteht kein Anspruch auf Rückzahlung des Entgelts!

Kursgebühren:

Die angegebenen Kursgebühren gelten in der Regel bei einer Mindestteilnehmerzahl von 8 Personen; die Kursgebühren werden per Lastschrift eingezogen.

Ermäßigungen:

Ermäßigungen können nur für Veranstaltungen im Sinne des Weiterbildungsgesetzes gewährt werden. Ausgeschlossen sind demnach Kinderkurse, Einzelvorträge, Studienreisen und -fahrten, Sonderveranstaltungen, Prüfungsgebühren und Materialkosten.

Eine hälftige Kursgebühr kann es auf Antrag für Schüler ab 16 Jahren, Studierende, Auszubildende, Inhaber einer Jugendleitercard, Wehr- und Zivildienstleistende, Arbeitssuchende und Sozialhilfeempfänger sowie Schwerbehinderte (GdB 80 %) geben, wenn die besuchten VHS-Kurse insbesondere der beruflichen Weiterbildung und Qualifizierung dienen.

Ermäßigungen von 25 % können auf Antrag gewährt werden, wenn mehrere Familienmitglieder aus einer Familie im gleichen Semester parallel an VHS-Kursen teilnehmen oder wenn ein Teilnehmer im gleichen Semester parallel an mehreren VHS-Kursen teilnimmt.

Auf die Allgemeinen Geschäftsbedingungen AGB der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg wird ausdrücklich hingewiesen.

INHALT

Gesellschaft	3
Kultur	6
Gesundheit	9
Sprachen	14
Beruf	17
SPEZIAL - Frauen	19
SPEZIAL - Junge VHS	20
VHS Leiwen	22
VHS Föhren	23
Anmeldeformular Leiwen	25
Anmeldeformular Föhren	26
Anmeldeformular Schweich	28

Anmeldezeiten und Beratungswochen der VHS Schweich

2. Semester 2018

06.08. – 17.08.2018
9.00 – 12.00 Uhr

Darüber hinaus ist die VHS Schweich durchgehend erreichbar über Anrufbeantworter und E-Mail.

Sprachberatung

Individuelle Termine auf Anfrage möglich.

Impressum

Herausgeber: Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg
Verantwortlich: Rudolf Müller
Programm: Sabine Bintz
Titelbild: Kunstschmiede Bender
Druck: Linus Wittich KG, Föhren
Auflage: ca. 12.900
Verteilung an alle Haushalte in der Verbandsgemeinde Schweich



JÜDISCHES LEBEN IN UND UM SCHWEICH

Führung ehemalige Synagoge

Veranstaltung im Rahmen der Stadtwoche Schweich 2018

Im Rahmen der Stadtwoche findet eine Führung in der ehemaligen Synagoge statt. Treffpunkt ist um 16.30 Uhr an der Eingangstreppe zur ehemaligen Synagoge in der Richtstraße. Die Referenten werden über die Geschichte der jüdischen Gemeinde von Schweich und ihres Gotteshauses informieren und vor allem den Betraum der ehemaligen Synagoge im Zusammenhang des jüdischen Glaubens vorstellen und erklären. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Pastoralreferent Matthias Schmitz, Telefon: 06502/9371602.

Veranstalter ist die Projektgruppe "Jüdisches Leben in und um Schweich" des Dekanates Schweich-Welschbillig in Kooperation mit der Volkshochschule Schweich, Kultur in Schweich e.V. und der Katholischen Erwachsenenbildung Trier.



Fr., 07.09.2018, 16:30 - 18:00 Uhr

Schweich, Synagoge

Peter Szemere/René Richtscheid, M.A.

kostenlos

T100SC500

Zaruk

Neue Klänge aus einer alten Welt

Zaruk verzaubert. Das der kreativen Madrider Musikszene entstammende Duo der Cellistin Iris Azquinez und des in Spanien lebenden deutschen Gitarristen Rainer Seiferth widmet sich ganz der Musik der sefardischen Juden, die Ende des 15. Jahrhunderts aus Spanien vertrieben wurden und sich in verschiedenen Regionen des Mittelmeerraumes ansiedelten. Ihre Lieder sind eingefärbt von den Klängen dieser Gegenden und immer ist in ihnen auch ein Hauch von Wehmut zu spüren über die verlorene spanische Heimat, Sefarad. In Zaruk's Arrangements finden Klassik, Jazz und traditionelle Musik, Komponiertes und Improvisiertes, Minimalismus und Virtuosität gemeinsame Wege und erschaffen dabei Bilder von großer Ausdruckskraft und Farbtiefe. Ihre Ende 2016 erschienene CD "Hagadá" wurde von der spanischen Fachpresse begeistert aufgenommen. Das bekannte Musikmagazin Diaríofolk bezeichnet das Album als "ein Juwel wie es nur sehr selten zu hören ist" und beim nationalen Musiksender Radio 3 gelangte es prompt in die Bestenliste 2016. Nach ihrem Studium an der Musikhochschule Detmold zog Iris Azquinez 2012 in ihre spanische Heimat zurück, wo bald darauf ihre erste Cello-Solo-CD "Azul y Jade" veröffentlicht wurde die sowohl zwei der Suiten Johann Sebastian Bachs als auch eigene Kompositionen enthält. Das gewagte Konzept fand großen

Anklang in der spanischen Fachpresse und es folgten zahlreiche Solokonzerte, in denen sich Iris Azquinez als reife, facettenreiche und hochsensible Interpretin behauptete. Auch als Begleiterin von Liedermachern und Interpretin klassischer spanischer Musik ist sie immer wieder zu hören. Iris Azquinez stammt aus einer jüdischen Familie, und sefardische Lieder wurden ihr schon als Kind vorgesungen. Einige dieser Melodien finden sich wieder im Repertoire von Zaruk. Rainer Seiferth ist auch musikalisch ein Nomade - der studierte klassische Gitarrist ist seit Jahren in Jazz und Weltmusik zu hören. Neben seinem eigenen Trio 'Solano' ist er Gitarrist der toledanischen Nyckelharpa-Spielerin und Sängerin Ana Alcaide, mit der er regelmäßig in Deutschland und weltweit auf Tour ist. In Spanien hat er zwei CDs unter eigenem Namen veröffentlicht. Seiferth spielt neben der klassischen Gitarre auch Vihuela, Barockgitarre und Cittern.

Veranstalter ist der Verein "Kultur in Schweich" in Zusammenarbeit mit der Projektgruppe "Jüdisches Leben in und um Schweich" des Dekanates Schweich-Welschbillig und der Volkshochschule Schweich. Einlass: 18.30 Uhr



Fr., 16.11.2018, 19:00 - 21:15 Uhr

Schweich, Synagoge

Vorverkauf über Ticket

T100SC501

Regional 10 €, Schüler 5 €

Abendkasse 11 €

RECHT

Elternunterhalt - "Kinder haften für ihre Eltern"

Hohe Pflegekosten im Alter stellen die unterhaltsberechtigten Eltern und ihre Kinder vor ungeahnte finanzielle Belastungen. Der Vortrag gibt einen aktuellen Überblick über alle relevanten Fragen: Wann und in welcher Höhe besteht ein Anspruch auf Zahlung von Elternunterhalt? Welche Vorsorgemaßnahmen sind sinnvoll? Wie hoch ist der Selbstbehalt des Kindes? Welche anderen Unterhaltsverpflichtungen sind vorrangig? Wie wird das elterliche Vermögen verwertet?

Di., 25.09.2018, 19:30 - 21:00 Uhr

Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum

Anmeldeschluss: 20.09.2018

Irene Dischke, Fachanwältin für Familienrecht

kostenlos

T105SC501

Wie gestalte ich mein Testament?

Im Rahmen des Vortrags werden die verschiedenen Möglichkeiten eines Testaments besprochen. Wie kann ich mein Testament gestalten, damit dieses auch tatsächlich die von mir für den Fall meines Todes gewünschten Regelungen enthält? Mit welchen Strategien kann ich die Geltendmachung von Pflichtteilsansprüchen verhindern? Ein Ihren Wünschen

entsprechend errichtetes Testament kann den Familienfrieden auch nach dem Erbfall sichern.

Di., 23.10.2018, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 18.10.2018
Astrid Dahmen, Fachanwältin für Familien- und Erbrecht
kostenlos **T105SC502**

Ausgewählte Probleme des Arbeitsrechts

Besteht ein Anspruch auf Weihnachtsgeld oder Urlaubsgeld sowie weitere Gratifikationen? Kann der Arbeitgeber diese Zahlungen wieder einstellen? Von welchen Voraussetzungen hängt eine Abmahnung durch den Arbeitgeber ab und wie reagiere ich auf eine Abmahnung? Ab welchem Zeitpunkt kann der Arbeitgeber die Vorlage einer Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung verlangen? Das Arbeitszeugnis - Voraussetzungen, Inhalt und Rechtsschutzmöglichkeiten. Wichtige Fristen im Arbeitsrecht - Kündigung, Kündigungsschutzklage, Urlaub und Zahlungsansprüche.

Di., 20.11.2018, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 15.11.2018
Ulrich Brühl, Fachanwalt für Arbeits- und Familienrecht
kostenlos **T105SC503**

Erb- und Pflichtteilsrecht

Ein Erbe betrifft die Mehrheit der Bevölkerung und beschäftigt sie. Dennoch besteht eine große Unkenntnis über das gesetzliche Erb- und Pflichtteilsrecht und die vielfältigen Formen der testamentarischen Regelungsmöglichkeiten. Der Vortrag gibt Auskunft über das gesetzliche Erbrecht der Abkömmlinge und des Ehepartners sowie deren Pflichtteilsansprüche. Er zeigt die verschiedenen Möglichkeiten Erbregelungen durch Testament oder Erbvertrag zu treffen. Bei Bedarf können auch sogenannte Behinderten-Testamente, Erbregelungen für Patchwork-Familien und Sozialleistungsberechtigte besprochen werden sowie die Unterschiede zur lebzeitigen Übertragung erläutert werden.

Di., 12.02.2019, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 08.02.2019
Astrid Dahmen, Fachanwältin für Familien- und Erbrecht
kostenlos **U105SC001**

Zugewinnngemeinschaft: Vermögensauseinandersetzung bei Scheidung

Haben Sie keinen notariell zu beurkundenden Ehevertrag abgeschlossen, so leben Sie im gesetzlichen Güterstand der Zugewinnngemeinschaft. In diesen Fällen hat nach Beendigung der Ehe ein Ausgleich der während der Ehezeit hinzugeworbenen Vermögenswerte zu erfolgen. Dieser Vortrag gibt Antworten auf die Fragen: "Wie berechnet sich der Zugewinn?", "Was ist ein privilegierter Zuerwerb?", "Ist am Ende mehr Geld da als vorher?" oder "Wer verwaltet das gemeinsame Vermögen?".

Di., 12.03.2019, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 08.03.2019
Irene Dischke, Fachanwältin für Familienrecht
kostenlos **U105SC002**

Von der Kündigung bis zur Abfindung

Unter welchen Voraussetzungen kann ein Arbeitsvertrag gekündigt werden? Wie kann ich mich als Arbeitnehmer gegen eine Kündigung des Arbeitsvertrags zur Wehr setzen? Wie läuft ein Kündigungsrechtsstreit vor dem Arbeitsgericht ab? Unter welchen Voraussetzungen besteht ein Anspruch auf Zahlung einer Abfindung durch den Arbeitgeber? Welche Chancen und Risiken

hat der Abschluss von Aufhebungs- und Abwicklungsverträgen, insbesondere für den Bezug von Arbeitslosengeld und die Krankenversicherung?

Di., 09.04.2019, 19:30 - 21:00 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 05.04.2019
Ulrich Brühl, Fachanwalt für Arbeits- und Familienrecht
kostenlos **U105SC003**

ERZIEHUNGSFRAGEN - PÄDAGOGIK

Kinderbuchabend für Eltern von Kindern von 0 - 6 Jahren

Die ersten Lebensjahre sind entscheidend dafür, dass ein Mensch das Lesen und Schreiben, sowie Sprache fließend erlernt. Dabei ist die Lesefähigkeit eine Grundvoraussetzung für das Lernen und damit für die spätere Schullaufbahn und berufliche Qualifikation. Daher sollte der Umgang mit Büchern und das Lesen lernen frühzeitig von den Eltern gefördert und unterstützt werden mit Spaß für beide Seiten.

Inhalt:

- Welches Buch bei welchem Alter?
- Was macht ein gutes Kinderbuch aus?
- Anregungen zum Vorlesen und Fördern

Mi., 14.11.2018, 19:00 - 21:15 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Container rechts
Anmeldeschluss: 09.11.2018
Anne Janeczke, Buchhändlerin
5 € **T106SC501**

HEIMATKUNDE

Der Palastgarten und seine Bäume

Einblick in die Geschichte des Palastgartens - das "Grüne Wohnzimmer" im Herzen Triers. Rundgang zu zehn charakteristischen Baumarten des Parks. Gemeinsame Einkehrmöglichkeit am Tourende. Treffpunkt um 15 Uhr beim Café Zeitsprung.



Sa., 22.09.2018, 15:00 - 17:15 Uhr
Trier, Rheinisches Landesmuseum
Anmeldeschluss: 18.09.2018
Jörg Kaspari, Freier Landschaftsarchitekt
5 € **T111SC501**

Die Calmont-Tour

Der «steilste Weinberg Europas» mit mediterraner Flora erwartet uns auf der Tour (ca. 8 km / 6 Std. Wandern inkl. Pausen) und belohnt mit einem grandiosen Panoramablick auf die Moselschleife bei Bremm. Trittsicherheit, Schwindelfreiheit und Sonnenschutz unbedingt erforderlich! Gemeinsame Einkehrmöglichkeit am Tourende zu Kaffee & Kuchen in Eller. Bei Regen kann die Veranstaltung nicht stattfinden.



Sonntag, 07.04.2019, 8:45 Uhr
Abfahrt: 8:57 Uhr, Ankunft: 9:38 Uhr
Rückfahrt: 17:18 Uhr, Ankunft: 18:02 Uhr
Schweich, Bahnhof
Bitte Tagesverpflegung mitbringen
Jörg Kaspari, Freier Landschaftsarchitekt
12,50 €

U111SC001

Jörg Kaspari, Freier Landschaftsarchitekt
**5 € zuzüglich Bahnfahrt ca. 6 € und
Weinprobe 20 €**

U111SC002

BOTANIK - GARTENBAU

Pilze im Herbstwald

Pilzkundliche Wanderung im Meulenwald. Kennenlernen von Pilzen und ihren Standorten.

So., 09.09.2018, 12:30 - 15:30 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Bitte Messer und Korb mitbringen.
Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge
5 €

T115SC508

So., 30.09.2018, 10:00 - 13:00 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Bitte Messer und Korb mitbringen.
Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge
5 €

T115SC509

Heilkräuter und Wildgemüse

Spaziergang in den Meulenwald. Kennenlernen von Heilkräutern und Wildgemüse und ihren Standorten.

Frühjahr 2019
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge
5 €

U115SC003

Exkursion nach Kanzem an der Saar Besuch des Weingutes Villa von Othegraven in Kanzem

Das wegen des Verkaufs an Fernsehmoderator Günther Jauch durch die Medien bekannte Weingut von Othegraven in Kanzem beherbergt einen besonders reichhaltigen Baumschatz aus zwei Jahrhunderten. Dieser normalerweise nicht öffentlich zugängliche Park wird Ziel einer Exkursion der VHS Schweich sein. Exkursionsleiter Jörg Kaspari wird die Parkführung übernehmen. Anschließend wird das Weingut von Othegraven eine edle Weinprobe aus Kanzemer Spitzenlagen präsentieren. Achtung: Wieder im Programm wegen großer Nachfrage - begrenzte Teilnehmeranzahl!



Frühjahr 2019
Schweich, Bahnhof
Bitte Tagesverpflegung mitbringen.

Neuanlage und Modernisierung des Gartens

Oft stehen Bauherren nach dem Bau des Hauses vor der Aufgabe den Garten anzulegen. Die Planungen sollten jedoch schon viel früher beginnen. Auch die Modernisierung eines alten Gartens stellt Hausbesitzer oft vor ein großes Problem. Der Vortrag gibt Hinweise darauf, was bei der Gartenanlage und bei der Modernisierung zu beachten ist. Es werden auch viele Bilder als Anregung gezeigt.

Do., 20.09.2018, 19:00 - 21:15 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 14.09.2018
Norbert Wagner, Dipl. Gartenbau-Ingenieur
5 €

T115SC500

Anlage und Pflege eines Grabes

Besonders im Frühjahr werden die Gräber gereinigt und mit Blumen geschmückt. Wie legt man ein Grab richtig an oder wie gestaltet man ein altes Grab neu, wenn die Pflanzen viel zu groß geworden oder nicht mehr schön sind? Anhand vieler Bilder werden Anregungen und Hinweise für eine schöne Grabgestaltung und Pflege gegeben.

Mo., 22.10.2018, 19:00 - 21:15 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 18.10.2018
Norbert Wagner, Dipl. Gartenbau-Ingenieur
5 €

T115SC510

Rechtzeitige Anmeldung nicht vergessen!

Pflanzenschutz im Garten

Alternative Verfahren, Brühen, Jauchen und Tees oder chemische Mittel?

Pflanzenschutz im Garten ist einerseits sehr wichtig, um bei Obst und Gemüse Ernten zu erhalten und zu sichern, andererseits aber durch Gedanken des Umwelt- und Naturschutzes in die öffentliche Kritik geraten. Der Vortrag vermittelt Grundlagen und zeigt auf, wie man sinnvoll Pflanzen vor Krankheiten und Schädlingen schützen kann und trotzdem die Natur schont. Es werden auch praktische Tipps zur Ausbringung von biologischen und chemischen Mitteln gegeben. Dazu werden Dosierhilfen, Spritzen und Düsen besprochen.

Do., 14.03.2019, 19:00 - 21:15 Uhr

Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum

Anmeldeschluss: 08.03.2019

Norbert Wagner, Dipl. Gartenbau-Ingenieur

5 €

U115SC001

Ein Blütenmeer im Garten, auf Balkon und Terrasse

Pflanzenfreunde und solche, die es werden wollen, erhalten Informationen über Auswahl, Verwendung und Pflege von Stauden, Blumenzwiebeln, Sommerblumen, Balkonblumen und Kübelpflanzen. Die richtige Auswahl und Pflege von Balkonpflanzen ist bei der Vielzahl von Neuheiten schwierig geworden. Schatten oder Sonne, viel oder wenig gießen? Rosa, gelb, blau oder lila? Alte und neue Blumen werden vorgestellt und viele Pflegetipps zu Auswahl, Blumenerde, Dünger, Bewässerung und Überwinterung gegeben.

Do., 11.04.2019, 19:00 - 21:15 Uhr

Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum

Anmeldeschluss: 04.04.2019

Norbert Wagner, Dipl. Gartenbau-Ingenieur

5 €

U115SC002



KULTUR

EXKURSIONEN

Kunst- und LiteraTOUR: Unkannter Nachbar Belgien Von Bildhauern, Mönchen und Kreuzrittern

Die Marienwallfahrtskirche von Avioth ist ein spätgotisches Wunderwerk; ihre figurenreichen Portale, der lichte Innenraum mit den gut erhaltenen Fresken und die filigrane Kapelle, die den Kunsthistorikern Rätsel aufgibt, machen den Besuch zu einem besonderen Erlebnis. In der landschaftlich wunderschön gelegenen Abtei Notre-Dame von Orval erzählen malerische Ruinen von der Blütezeit des 1132 gegründeten Zisterzienserklosters, das Museum und der Heilpflanzengarten lassen die Welt des Hochmittelalters lebendig werden.

Die Trappistenmönche, die heute im "Val d' Or", im grünen Goldenen Tal leben, pflegen alte Traditionen des Ordens. So brauen sie das berühmte Trappistenbier und stellen nach herkömmlicher Art den beliebten Trappistenkäse her. Die im 11. Jahrhundert erbaute Burg von Bouillon wacht auf einem Felssporn über die Stadt. Victor Hugo zeichnete die Festung, der Ausblick hinunter auf Bouillon und die Flussschleife der Semois ist eindrucksvoll. Im Archéoscope Godefroy de Bouillon begleiten wir in einer spektakulären Ausstellung Gottfried von Bouillon auf dem ersten Kreuzzug nach Jerusalem. Tagesausflug mit Frauke Birtsch in Kooperation mit dem Musikkreis Kulturreisen.

Anmeldung nur beim Musikkreis Kulturreisen unter Tel.: 06532-2731, Abfahrtsort: Trier, Bussteig 1, Hauptbahnhof

Sa., 22.09.2018, 8:00 - 20:00 Uhr

Frauke Birtsch

79 € für Fahrt, Eintritte und Führungen

T200SC501

Bilder des Lichts: Meisterwerke des Impressionismus Bahnfahrt nach Saarbrücken zum Saarlandmuseum

Die nach langjährigen Bauarbeiten wiedereröffnete Moderne Galerie präsentiert im neuen, architektonisch eindrucksvollen Rahmen nicht nur die großartige Sammlung der Klassischen Moderne, darunter Franz Marcs "Blaues Pferdchen" und Max Beckmanns "Messingstadt", sondern zeigt nun eine umfassende Werkschau des deutschen Impressionisten Max Slevogt (1868-1932). Dabei steht die Auseinandersetzung Slevogts mit den französischen Impressionisten im Mittelpunkt. Den lichtdurchfluteten Gemälden Slevogts, so seinen tatsächlich im Freien gemalten, lebendigen Darstellungen von Zootieren und den ebenfalls vor Ort festgehaltenen Reiseeindrücken aus Ägypten, werden Arbeiten von Delacroix, Manet, Renoir und Cézanne gegenüber gestellt.

Kunsthistorische Begleitung durch Frauke Birtsch. Danach Zeit zur Einkehr und freien Verfügung.



Sa., 27.10.2018, 9:00 - 17:45 Uhr

Schweich, Bahnhof

Anmeldeschluss: 19.10.2018

Frauke Birtsch

20 € plus ca. 10 € Fahrtkosten Bahn und

7 € Eintritt

T200SC502

FÜHRUNGEN KUNST- UND KULTUR

St. Maximin zu Trier

Führung in und unter der ehemaligen Klosterkirche St. Maximin in Trier mit Alois Peitz

Fast 1000 römische Sarkophage und eine Grabkirchenanlage aus dem 4. Jahrhundert n. Chr., das ist der Anfang von St. Maximin in Trier. Umwandlung zur Klosterkirche, Zerstörungen und Neubauten, schließlich im 10. Jahrhundert eine gewaltige Klosteranlage von europäischer Bedeutung. Um 1680 der Bau der heutigen Kirche, Auflösung des Klosters nach der französischen Revolution, der Bau umgenutzt zur Kaserne. Und heute: Sportstätte, Konzertsaal und weiterhin Kirche! Eine spannende Führung durch 1600 Jahre Bau- und Zeitgeschichte der ehemaligen Klosterkirche St. Maximin.

Termin auf Anfrage, 14:00 - 16:15 Uhr

Trier, St. Maximin, Eingangsbereich

Prof. Alois Peitz, Architekt, Dipl.-Ing.

6 € zuzüglich Abgabe St. Maximin

T203SC501

Der Dom zu Trier

Traditionelle Exkursion

Von Konstantin bis in die Gegenwart, Architektur, Stile & Epochen, Bauherrlichkeiten und -sünden sowie die Sicherheitsanlage unter

dem Dach. Eine spannende Führung zur BauZeitGeschichte und zu den Renovierungen des 20. Jahrhunderts.

Termin auf Anfrage , 14:00 - 16:15 Uhr
Trier, Dom, Eingangsbereich
Prof. Alois Peitz, Architekt, Dipl.-Ing.
6 € zuzüglich 2 € Domabgabe

T203SC502

KUNST

Acrylmalerei Tagesseminar

Jeden Tag erleben wir neu. Manches beeindruckt uns sehr, wiederum Anderes berührt uns kaum. Berühren kann uns ein Artikel, ein Foto, ein Buch, eine Schlagzeile, ein Gedicht, eine Grafik etc. Das, was uns berührt hat und vielleicht nicht loslässt, kann in diesem Kurs Teil unseres Acrylbildes werden. Es ist vorstellbar unsere Idee auf mehreren kleinformatigen Leinwänden umzusetzen oder großformatig zu malen.

Sa., 10.11.2018, 9:30 - 16:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Materialliste bitte bei der Kursleiterin erfragen (06502/1368).
Ruth Krisam, Dipl. Designerin
27 €

T205SC501

Rost und Kunst Ein Tag zum Rosten!

Rost liegt voll im Trend. Schädlich und unerwünscht an tragenden Konstruktionen und Alltagsgegenständen, zeigt er in der Kunst seine ganze Pracht. Farben von leuchtend Orange bis zum schwärzlichen Rot, vielfältige Oberflächenstrukturen, die immer wieder zum Betrachten und Erforschen einladen, dieses Verfallsprodukt ist von einer einmaligen Schönheit.



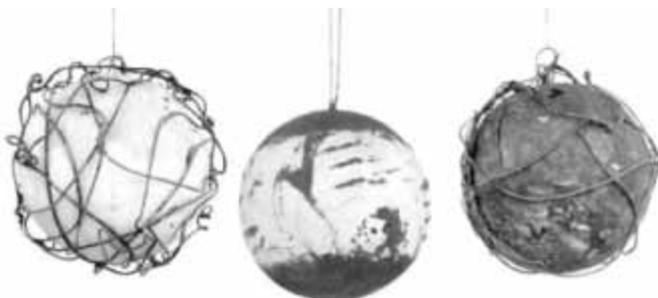
Wir laden Sie dazu ein, einen Samstag lang zu rosten, zu malen und zu experimentieren. Eisenpulver und eisenhaltige Farbe wird auf Leinwand aufgebracht und mit Oxidationsmittel im Zeitraffer zum Rosten gebracht. In Verbindung mit Acrylfarben und weiteren Materialien entstehen ausdrucksstarke Bilder, dabei tragen Zufall und gezieltes Handeln gleichermaßen zum Ergebnis bei. Es soll eine Serie von 3 - 4 Bildern entstehen, die sowohl einzeln gehängt wie auch kombiniert werden können. Für alle, die schon einen Rostkurs besucht haben, habe ich wieder einiges Neues ausprobiert. Lassen Sie sich überraschen. Übrigens, die Technik ist sowohl für absolute Malneulinge wie erfahrene

"Pinselschwinger" geeignet und lässt sich auch anderweitig, z. B. im Dekorationsbereich, anwenden.

Sa., 15.09.2018, 10:00 - 17:00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Arbeitskleidung / Schürze, Küchenpapier, Lappen, 3 - 4
Leinwände (quadratisch, max. 40 x 40 cm). Alle weiteren
Materialien werden von der Kursleiterin mitgebracht. Rückfragen
auch unter: 06588/7994
Anmeldeschluss: 10.09.2018
Christa Herrig, Künstlerin
33 € zzgl. 15 € für Verbrauchsmaterialien **T206SC501**
(vor Ort zu zahlen)

Workshop: Rostige Weihnachten

Dieses Jahr rostet der Weihnachtsschmuck fröhlich vor sich hin, denn Objekte mit Rost-Effekten liegen voll im Trend. Echter Rost, kombiniert mit Acrylfarben, Goldfarben, Draht, Papiercollagen und Metallfolien, so entstehen individuelle und einzigartige Schmuckobjekte. Dabei tragen Zufall und gezieltes Handeln gleichermaßen zum Ergebnis bei. Sie haben keine Vorstellungen von rostigen Weihnachtskugeln und Sternen? Ab Mitte Oktober beginnt in meinem Atelier die Weihnachtszeit, dann werde ich regelmäßig auf meinen Blog rostige Weihnachtsobjekte vorstellen. (christaherrig.blogspot.de)



Freuen Sie sich auf einen Tag voll Kreativität und experimentellem Werken und lassen Sie sich von den Ergebnissen überraschen.

Sa., 08.12.2018, 10:00 - 17:00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Alle nötigen Materialien und Werkzeuge werden von der
Kursleiterin mitgebracht. Gemalt wird auf Rohlinge aus
Pappmaché. Sechs Weihnachtskugeln und fünf Sterne sind im
Materialpreis enthalten, weitere können am Maltag dazu gekauft
werden.
Anmeldeschluss: 30.11.2018
Christa Herrig, Künstlerin
33 € zzgl. 18 € Materialkosten (vor Ort zu zahlen) **T206SC502**

Assemblage Box oder die Kunst in der Schachtel Workshop für alle, denen das kreative Sammeln und Aufräumen am Herzen liegt

Assemblage, Kunstschachtel, Guckkästchen, Wunderkasten, 3-D
Collage, Art in a box, Miniatur- Installation

Viele Bezeichnungen für eine vielseitige Kunstrichtung, bei der es immer darum geht, eine kleine Welt zu schaffen und ihr eine 'Behausung' zu bieten. Stellen Sie sich vor, irgendwo in Ihrer Wohnung gibt es eine Schachtel oder Zigarrenkiste mit ein paar Erinnerungstücken, bei Aufräumaktionen schwanken Sie immer zwischen behalten und wegwerfen. Drinnen befinden sich vielleicht das alte Nähzeug Ihrer Großmutter, die Taschenuhr des Großvaters, Fotos und andere Kleinigkeiten. Eines Tages räumen Sie den Inhalt der Schachtel hin und her, ordnen alles immer wieder neu bis die Dinge miteinander korrespondieren und zueinander in Beziehung treten. Sie befestigen alles dauerhaft und stellen ihr Schaustück auf. Jetzt haben Sie eine Assemblage Box, eine Kunstschachtel, oder wie auch immer Sie es nennen, geschaffen. Diesem Erschaffen von kleinen Welten werden wir

uns in unserem Workshop widmen und dabei eifrig werkeln, kleben, kombinieren, tauschen und bestimmt ganz viel Spaß haben und mit tollen Ergebnissen nach Hause gehen.

Beispiele finden Sie im Internet unter dem Stichwort Assemblage Box oder Kunstschachteln. Auf meinem Blog stelle ich immer wieder neue Kästchen vor: christaherrig.blogspot.de. Bei Interesse zeige ich auch, wie man durch Rosten einzelne Gegenstände ganz schnell altern lassen kann oder das Herstellen von kleinen Pappfiguren. Entsprechende Materialien bringe ich mit. Viel Spaß beim Sammeln.

Sa., 09.02.2019, 10:00 - 17:00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Bitte mitbringen: Schere, Lineal, Bleistift, Klebestift und falls vorhanden: Heißklebepistole, Schneidematte, Cutter Pinsel
Weitere Materialien (Kästchen, Papier zum Ausgestalten und Befüllen) bitte bei der Kursleiterin erfragen, Tel.: 06588/7994
Anmeldeschluss: 01.02.2019
Christa Herrig, Künstlerin
33 € ca. 10 € für Verbrauchsmaterialien **U206SC001**
(vor Ort zu zahlen)

MUSIK

SINGEN

Singen in Kenn

Herzlich eingeladen sind alle, die gerne wieder einmal zusammen singen möchten. Wir singen Volkslieder, bekannte Evergreens und moderne Lieder. Wir treffen uns alle 14 Tage im Rathaus in Kenn. Nähere Infos über Klaus Wagner, Telefon: 06502/4040651.

Do., 09.08.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 9 Termine
Kenn, Rathaus Kenn
Folgetermine: 23.08., 06.09., 20.09., 18.10., 08.11., 22.11., 06.12., 20.12.18
Günther Derbach
gegen Spende **T208SC501**

KEYBOARD - PIANO - AKKORDEON

Keyboard - Piano - Akkordeon

Einzelunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene
Freie Termine auf Anfrage
16.15 Uhr/ 17.00 Uhr/ 17.45 Uhr/ 18.30 Uhr/ 19.15 Uhr/ 20.00 Uhr

Do., 09.08.2018, 16:00 - 19:00 Uhr, 8 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Viktoria Makarenko
173 € **T208SC502**

Fr., 10.08.2018, 14:15 - 18:45 Uhr, 8 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Viktoria Makarenko
173 € **T208SC503**

Do., 18.10.2018, 16:00 - 19:00 Uhr, 8 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Viktoria Makarenko
195 € **T208SC504**

Fr., 26.10.2018, 14:15 - 18:45 Uhr, 8 Termine
Schweich, Levana-Schule, Musikraum
Viktoria Makarenko
173 € **T208SC505**

GITARRE

Gitarre für Kinder von 6 - 11 Jahre Kurs für Anfänger

Gitarrenunterricht für Kinder ohne bzw. geringe Vorkenntnisse.
Gruppenunterricht mit 4 - 6 Personen.

Mo., 27.08.2018, 17:15 - 18:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container rechts
Ruben Van Bellen
63 € bei mindestens 4 Teilnehmern **T208SC506**

Mo., 27.08.2018, 18:00 - 18:45 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container rechts
Ruben Van Bellen
63 € bei mindestens 4 Teilnehmern **T208SC507**

Gitarre für Fortgeschrittene Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Gitarrenunterricht für Teilnehmer mit Vorkenntnissen.
Gruppenunterricht mit 4 - 6 Personen.

Mo., 27.08.2018, 18:45 - 19:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Container rechts
Ruben Van Bellen
63 € bei mindestens 4 Teilnehmern **T208SC508**

FOTOGRAFIE

Fotografie für Einsteiger

Sie besitzen eine Digitalkamera, doch so wirklich tolle Fotos wollen Ihnen damit (noch) nicht gelingen? Und überhaupt: Noch nie hat Ihnen jemand die Grundlagen der Fotografie geschweige denn die Funktionen Ihrer Kamera, ohne Fachchinesisch, anschaulich und unterhaltsam erklärt? Dann ist dieser Kurs genau das Richtige für Sie! Denn hier lernen Sie die wichtigsten Basics für gute Fotos, hier bekommen Sie Ihre Kamera erklärt. Egal, ob Sie mit einer Kompakt-, Bridge-, System- oder Spiegelreflexkamera fotografieren. Zudem lernen Sie die Tricks der Profis zur besseren Bildgestaltung. Mit diesem Wissen bekommen dann auch Ihre Fotos den "Wow-Effekt"...



Mi., 17.10.2018, 19:00 - 21:30 Uhr, 3 Termine
Schweich, SAZ, Raum 50
Bitte Fotoapparat mitbringen.
Folgetermine: 24.10. und 28.10.18 (Fotospaziergang 14 Uhr, Röm. Villa Longuich)
Ralf Kleff, Fotograf und Fototrainer
36 € **T211SC501**

Crashkurs "Fotografieren mit dem Smartphone"

Tägliche werden Millionen von Fotos mit Smartphones gemacht - doch wer kennt und nutzt schon das ganze Potenzial seiner Handykamera? Lernen Sie - anschaulich erklärt - mehr als gewöhnliche Selfies zu fotografieren und Ihre Fotos mit den besten kostenfreien Apps einen professionellen Anstrich zu geben. Zudem stellen wir nützliches Zubehör vor, damit Ihre Smartphonebilder ab sofort der regulären Digicam die Stirn bieten können...

Mi., 26.09.2018, 19:00 - 21:30 Uhr, 2 Termine
Schweich, SAZ, Raum 50
Bitte Smartphone mitbringen.
Folgetermine: 30.09.18 (Fotospaziergang 14 Uhr, Schweich)
Ralf Kleff, Fotograf und Fototrainer
26 € **T211SC502**

Fotografie für Aufsteiger

Über "Blende", "Schärfentiefe", "Verschlusszeit" und "ISO-Wert" wissen Sie Bescheid; doch wofür sind wohl all die anderen Knöpfe und Menüs an der Kamera? Reizt es Sie nicht auch einmal die Tricks zu lernen, mit denen man die Kamera ausreizen und einfach bessere Fotos machen kann, geschweige denn einen Aufsteckblitz richtig einzusetzen? Dann ist dieser Kurs genau der Richtige für Sie. Denn egal welche Kamera Sie besitzen, wir zeigen Ihnen, wie Sie versteckte Funktionen nutzen und sich das "Fotografenleben" einfacher machen. Zudem gibt es echte Profitipps für Bilder mit "Wow-Effekt" ...

Frühjahr 2019
Schweich, SAZ, Raum 50
Bitte Fotoapparat mitbringen
Ralf Kleff, Fotograf und Fototrainer
36 € **U211SC001**

KLÖPPELN

Klöppeln und Occhi

Klöppeln ist eine alte, kunstvolle Handarbeitstechnik, die durch Drehen und Kreuzen der Klöppel entsteht. Es werden Grundkenntnisse für Anfänger und aufbauende Kenntnisse für Fortgeschrittene vermittelt. Ziel: Besondere Fertigkeiten wie: Schneebergerspitze, Tüll-, Russische- und Brügger-Spitze.

Di., 30.10.2018, 18:45 - 21:00 Uhr, 5 Termine
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Hildegard Hoett
54 € **T213SC501**

NÄHEN

Nähen in Bekond für Anfänger und Fortgeschrittene

Bitte Nähmaschine, Stoff und Garn mitbringen! Für Rückfragen bitte die Kursleiterin kontaktieren, Telefon: 06502/8264.

Mo., 03.09.2018, 19:30 - 21:45 Uhr, 10 Termine
Bekond, Bürgerhaus
Gertrud Ludwig
90 € **T214SC501**

Nähen für Anfänger und Fortgeschrittene

Einführung in den Umgang mit der Nähmaschine und das Nähen einfacher Teile sowie Änderungen und Reparaturarbeiten. Für Rückfragen bitte die Kursleiterin kontaktieren, Telefon: 06502/8264.

Di., 04.09.2018, 19:00 - 21:15 Uhr, 10 Termine

Schweich, SAZ, Kunstraum
Bitte Nähmaschine, Stoff und Garn mitbringen.
Gertrud Ludwig
90 € **T214SC502**

Do., 30.08.2018, 19:00 - 21:15 Uhr, 10 Termine
Schweich, SAZ, Kunstraum
Bitte Nähmaschine, Stoff und Garn mitbringen.
Gertrud Ludwig
90 € **T214SC503**

Der Geschenkgutschein der VHS Schweich – immer eine gute Idee!



GESUNDHEIT

ENTSPANNUNG

ZENbo Balance Ein Tag ohne Stress

ZENbo Balance ist ein Konzept, das klassische Entspannungsverfahren mit Meditation sowie fernöstlichen Bewegungsübungen (z.B. aus dem Yoga bzw. Qi Gong) vereint. Der Workshop vermittelt eine Einführung in die Meditation und ihrer Techniken. Elemente aus klassischen Entspannungsverfahren, sowie Tipps und Übungen zur Anwendung im Alltag ergänzen das Programm. Die Bewegungsübungen kräftigen auf sanfte Weise den Körper. Balance und Flexibilität werden durch spezielle Koordinations- und Gleichgewichtsübungen gefördert. Die Übungen werden bewusst, konzentriert und fließend im Rhythmus des Atems ausgeführt und schulen so die Körperwahrnehmung. Jeder ist herzlich willkommen!

Termin auf Anfrage
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte bequeme Kleidung, Matte, Kissen und Tagesverpflegung mitbringen.
Carmen Wagner, ZENbo Balance Trainerin
25 € **T301SC500**

Autogenes Training

Autogenes Training ist eine wissenschaftlich belegte Entspannungsmethode. Regelmäßig angewendet kann man körperliche und mentale Veränderungen erreichen, die letztendlich eine gesundheitsfördernde Wirkung haben können. Es führt zu innerer Ruhe, Gelassenheit, Körperwahrnehmung, Stärkung der Abwehrkräfte, Steigerung der Konzentrationsfähigkeit. Ein Absenken des Blutdrucks ist möglich und vieles mehr. Zur persönlichen Entwicklung kann man mit Suggestionen zusätzlich dauerhafte Veränderungen herbeiführen wie z. B. "die Angst wandelt sich in Mut" oder für Lernphasen bei Prüfungen "das Lernen fällt mir leicht". Geübte können binnen weniger Minuten eine Entspannung erreichen.

Mi., 05.09.2018, 18:15 - 19:15 Uhr, 12 Termine
Languich, Alte Schule
Bitte Matte, Decke, Kissen mitbringen.
Gaby Wagner, Entspannungstrainerin
45 € **T301SC501**

Progressive Muskelentspannung

"Heraus aus dem Stress und hinein in den Augenblick und die Stille" - Ein Entspannungskurs mit Schwerpunkt der progressiven Muskelentspannung (PMR). Sie lernen einen Entspannungsmix kennen aus progressiver Muskelentspannung (PMR) nach Jacobson, Körperreisen, Phantasie Reisen, Elementen aus Qi Gong und Atemtechniken. Erleben Sie, welche Methoden Sie besonders gut in die Ruhe führen und nehmen Sie einfache Übungen mit in den Alltag. Wir starten unsere Stunden mit Bewegung, um so die vorhandene Anspannung zu lockern. Mit Elementen aus dem Qi Gong und anschließender Entspannung finden die Teilnehmer mehr und mehr zur Ruhe.

Do., 06.09.2018, 18:15 - 19:15 Uhr, 10 Termine

Longuich, Alte Schule

Bitte Matte, Decke, evt. Kissen und Socken mitbringen.

Barbara Böntgen, Entspannungstherapeutin/ -pädagogin

40 € T301SC502

Do., 06.09.2018, 19:45 - 20:45 Uhr, 10 Termine

Longuich, Alte Schule

Bitte Matte, Decke, evt. Kissen und Socken mitbringen.

Barbara Böntgen, Entspannungstherapeutin/ -pädagogin

40 € T301SC503

Hatha-Yoga

Entspannung, Energetisierung und tiefes Wohlbefinden auf allen Ebenen

Yoga ist ein uraltes ganzheitliches Übungssystem, um Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht zu bringen. Dies geschieht durch spezielle Atemübungen, Yogastellungen (Asanas) und die Tiefenentspannung. Alle Yoga-Techniken, die wir hier lernen und üben, helfen achtsamer und bewusster zu werden; ein besseres Gespür für Dich selbst zu entwickeln; wie Du Verspannungen, Rücken- und andere Probleme loswerden und ganz allgemein Gesundheit und Immunsystem stärken kannst; wie Du beweglicher und geschmeidiger wirst; wie Du mehr Energie bekommst und gleichzeitig gelassener und entspannter wirst; wie Du Dich einfach lebendiger und rundherum besser fühlst!

Mo., 10.09.2018, 20:00 - 21:30 Uhr, 10 Termine

Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum, Musikraum

Bitte Matte, Decke, Kissen und warme Socken mitbringen.

Petra Bauer, Yogalehrerin (BYV)

64 € T301SC504

Hatha-Yoga

Einheit und Harmonie für Anfänger und Fortgeschrittene

Entspannung, verbessertes Körperbewusstsein und Wohlbefinden durch achtsam durchgeführte Yogastellungen und Atemübungen. Für Anfänger und Wiedereinsteiger geeignet.

Di., 25.09.2018, 18:00 - 19:30 Uhr, 10 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle

Bitte Decke, Kissen und Matte mitbringen!

Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin / Yogalehrerin (BYV)

66 € T301SC505

Fr., 26.10.2018, 16:15 - 17:45 Uhr, 8 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle

Bitte Decke, Kissen und Matte mitbringen.

Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin / Yogalehrerin (BYV)

53 € T301SC506

Fr., 19.10.2018, 18:00 - 19:30 Uhr, 9 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle

Bitte Decke, Kissen und Matte mitbringen!

Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin / Yogalehrerin (BYV)

60 € T301SC507

Fr., 19.10.2018, 19:30 - 21:00 Uhr, 9 Termine

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle

Bitte Decke, Kissen und Matte mitbringen!

Anja Geishecker, Dipl. Pädagogin / Yogalehrerin (BYV)

60 € T301SC508

Hatha-Yoga in Klüsserath

Klassisches Yoga für Gesundheit, Energie und Entspannung

Yoga hilft, ein besseres Körpergefühl zu entwickeln, den Körper zu dehnen, kräftigen und beweglicher zu machen. Mit erlernten Atemübungen kann man sich jederzeit mit neuer Energie aufladen und die Konzentration fördern, die Tiefenentspannung kann Stresshormone abbauen und das Immunsystem anregen.

Di., 04.09.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 10 Termine

Klüsserath, Grundschule, Gymnastikhalle

Bitte Decke, Kissen und Matte mitbringen.

Cindy Weich-Lafos, Yogalehrerin BYV

64 € T301SC509

Di., 04.09.2018, 20:05 - 21:35 Uhr, 10 Termine

Klüsserath, Grundschule, Gymnastikhalle

Bitte Decke, Kissen und Matte mitbringen.

Cindy Weich-Lafos, Yogalehrerin BYV

64 € T301SC510

Hatha-Yoga am Vormittag -neu-

Entspannung, Energetisierung und tiefes Wohlbefinden auf allen Ebenen

Yoga ist ein uraltes ganzheitliches Übungssystem, um Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht zu bringen. Dies geschieht durch spezielle Atemübungen, Yogastellungen (Asanas) und die Tiefenentspannung. Alle Yoga-Techniken, die wir hier lernen und üben, helfen achtsamer und bewusster zu werden; ein besseres Gespür für Dich selbst zu entwickeln; wie Du Verspannungen, Rücken- und andere Probleme loswerden und ganz allgemein Gesundheit und Immunsystem stärken kannst; wie Du beweglicher und geschmeidiger wirst; wie Du mehr Energie bekommst und gleichzeitig gelassener und entspannter wirst; wie Du Dich einfach lebendiger und rundherum besser fühlst!

Do., 30.08.2018, 9:00 - 10:30 Uhr, 10 Termine

Schweich, Niederprümer Hof

Bitte Matte, Decke, Kissen und warme Socken mitbringen.

Petra Bauer, Yogalehrerin (BYV)

64 € T301SC511

SCHWIMMEN

Infoveranstaltung: Schwimmen für Eltern und Kind

Die Teilnahme ist für alle angemeldeten Kursteilnehmer verpflichtend. Es werden wichtige inhaltliche und organisatorische Fragen geklärt.

Mi., 22.08.2018, 17:00 - 18:30 Uhr

Schweich, Levana-Schule, Foyer

Bärbel Ries, Kursleiterin

kostenlos T302SC501

Schwimmen für Eltern und Kind

Kurs für Kinder von 4 bis 8 Jahren mit Vorkenntnissen

Gemeinsames Erleben für Mütter oder Väter mit ihren Kindern im Warmwasserbad mit dem Ziel Schwimmbewegungen zu erlernen. Voraussetzung für die Kursteilnahme ist der vorherige Besuch der Infostunde. Begrenzte Teilnehmerzahl, vorherige telefonische Anmeldung erforderlich.

Mi., 29.08.2018, 16:00 - 16:45 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Bärbel Ries, Kursleiterin
42 € **T302SC502**

Mi., 29.08.2018, 16:45 - 17:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Bärbel Ries, Kursleiterin
42 € **T302SC503**

Schwimmen für Eltern und Kind
Kurs für Kinder ab 4 Jahren ohne Vorkenntnisse

Gemeinsames Erleben für Mütter oder Väter mit ihren Kindern im Warmwasserbad. Voraussetzung für die Kursteilnahme ist der vorherige Besuch der Infostunde. Begrenzte Teilnehmerzahl, vorherige telefonische Anmeldung erforderlich.

Fr., 07.09.2018, 14:30 - 15:15 Uhr, 10 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Bärbel Ries, Kursleiterin
36 € **T302SC504**

Schwimmen für Eltern und Kind
Kurs für Kinder ab 2 1/2 Jahren ohne Vorkenntnisse

Gemeinsames Erleben für Mütter oder Väter mit ihren Kindern im Warmwasserbad. Voraussetzung für die Kursteilnahme ist der vorherige Besuch der Infostunde. Begrenzte Teilnehmerzahl, vorherige telefonische Anmeldung erforderlich.

Fr., 07.09.2018, 15:15 - 16:00 Uhr, 10 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Bärbel Ries, Kursleiterin
36 € **T302SC505**

WASSERGYMNASTIK

Wassergymnastik im Warmwasserbad

Sanfte Bewegungen im Warmwasserbad zur Stärkung der Muskulatur und der Herz-Kreislauffunktion.

Mo., 17.09.2018, 17:00 - 18:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Jutta Farsch, Gymnastiklehrerin
48 € **T302SC506**

Mo., 17.09.2018, 18:00 - 19:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Jutta Farsch, Gymnastiklehrerin
48 € **T302SC507**

Mo., 17.09.2018, 19:00 - 20:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Jutta Farsch, Gymnastiklehrerin
48 € **T302SC508**

Di., 18.09.2018, 17:00 - 18:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Jutta Farsch, Gymnastiklehrerin
48 € **T302SC509**

Mi., 29.08.2018, 18:00 - 19:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Katrin Gollmer, Physiotherapeutin
48 € **T302SC510**

Mi., 29.08.2018, 19:00 - 20:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Katrin Gollmer, Physiotherapeutin
48 € **T302SC511**

Mi., 29.08.2018, 20:00 - 21:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Katrin Gollmer, Physiotherapeutin
48 € **T302SC512**

Do., 06.09.2018, 16:00 - 17:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Katrin Gollmer, Physiotherapeutin
48 € **T302SC513**

Do., 06.09.2018, 17:00 - 18:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Katrin Gollmer, Physiotherapeutin
48 € **T302SC514**

Fr., 07.09.2018, 16:30 - 17:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Dirk Koster, Physiotherapeut
48 € **T302SC515**

Fr., 07.09.2018, 17:30 - 18:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Dirk Koster, Physiotherapeut
48 € **T302SC516**

Fr., 07.09.2018, 18:30 - 19:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Dirk Koster, Physiotherapeut
48 € **T302SC517**

Fr., 07.09.2018, 19:30 - 20:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Schwimmbad
Dirk Koster, Physiotherapeut
48 € **T302SC518**

Eine Anmeldung zu den Wassergymnastikkursen ist nur auf Warteliste möglich. Bitte rufen Sie bei Interesse an. Wir merken Sie gerne vor.

GYMNASTIK

Wirbelsäulengymnastik

Gezielte Übungen zur Stärkung der Rückenmuskulatur.

Mi., 12.09.2018, 19:30 - 20:15 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte mitbringen.
Alexandra König, Physiotherapeutin
36 € **T302SC519**

Mi., 12.09.2018, 20:15 - 21:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte mitbringen.
Alexandra König, Physiotherapeutin
36 € **T302SC520**

Rückenschule

Wieder in Bewegung kommen mit der gezielten Rückenschule

Kursinhalte sind Kräftigung, Stabilisation, Mobilisation und Koordination des Körpers. Das anschließende Dehn- und Entspannungsprogramm sorgt für eine Verbesserung der Beweglichkeit und des Stoffwechsels, sowie für eine wohltuende Regeneration nach dem Training. Alltagsbewegungen rückengerecht erlernen und durchführen, das beugt Haltungsschäden vor. Schützen Sie so Ihre Bandscheiben. Tauchen Sie ein in das Erlebnis von bewusstem Bewegen. Durch die gezielte Kräftigung der Muskulatur finden Sie zurück in eine aufrechte Haltung. Bestehende schmerzhafte Verspannungen können sich lösen. In der Gruppe kann so Lebenskraft und Lebensfreude aufgetankt werden!

Mo., 27.08.2018, 18:00 - 19:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte mitbringen!
Jeanette Thull, Heilpraktikerin
51 €

T302SC521

Pilates

Pilates kräftigt die Muskeln, verbessert die Haltung und baut ein starkes Körperzentrum (powerhouse) auf. Quereinstieg von Interessenten mit Pilates-Erfahrung möglich.

Do., 13.09.2018, 17:45 - 19:00 Uhr, 10 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte mitbringen.
Ulla Porr, Trainerin (B-Lizenz)
50 €

T302SC522

Zumba

ZUMBA ist eine Verbindung zwischen Tanz und Aerobic, macht Spaß und bringt Energie. Es verbrennt Kalorien und ist einfach zu erlernen.

Mi., 15.08.2018, 20:00 - 21:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, Bürgerzentrum, Bürgersaal
Bitte Sportschuhe und Handtuch mitbringen.
Viktoria Graf, Zumba-Instructor
54 €

T302SC523

Indoor-Walking -neu-

Jeder Schritt zählt - Bewegt in Schweich

10.000 Schritte sollen wir täglich mindestens gehen. Sie möchten das auch gerne, es fehlt Ihnen aber die Motivation? Dann lassen Sie uns gemeinsam losgehen. Denn wir wollen Lebensfreude, ein kräftiges Herz, Ausdauer, eine gute Balance und einen straffen Körper. Und: wir wollen Spaß dabei haben. Unterstützt durch motivierende Musik walken wir auf der Stelle. Dabei setzen wir auch die Arme ein, so dass der Oberkörper ebenfalls gekräftigt wird. Im Vordergrund des Kurses steht nicht die Leistung und auch nicht die Anzahl der Schritte, sondern der gemeinsame Spaß an der Bewegung mit dem positiven Nebeneffekt der Fettverbrennung.

Di., 28.08.2018, 19:45 - 20:30 Uhr, 12 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Sportbekleidung und Sportschuhe mitbringen.
Margit Haubrich, DOSB Übungsleiterin (C-Lizenz)
39 €

T302SC524

Bodystyling - Bauch Beine Po

Kurs für Einsteiger und Fortgeschrittene

Effektive und funktionelle Gymnastikübungen mit Musik zur Kräftigung der Muskulatur und zur Verbesserung der Körperhaltung.

Mo., 27.08.2018, 19:00 - 20:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte mitbringen.
Anne Janeczek, Trainerin (C-Lizenz)
55 €

T302SC525

Mo., 27.08.2018, 20:00 - 21:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte mitbringen.
Anne Janeczek, Trainerin (C-Lizenz)
55 €

T302SC526

Do., 20.09.2018, 19:05 - 20:05 Uhr, 9 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte mitbringen: geeignetes Schuhwerk, Handtuch und Matte.
Melanie Teixeira, Lehrerin für Gruppentraining
33 €

T302SC527

Do., 20.09.2018, 20:05 - 21:05 Uhr, 9 Termine
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte mitbringen: geeignetes Schuhwerk, Handtuch und Matte.
Melanie Teixeira, Lehrerin für Gruppentraining
33 €

T302SC528

KURS IN FELL

Fit durch das Jahr in Fell

Übungen für die Mobilisation der Gelenke; Koordination, Kräftigung, Dehnung der Muskulatur; rückengerechte Haltung; Herz- und Kreislauffunktion.

Mo., 13.08.2018, 08:20 - 09:20 Uhr, 15 Termine
Grundschule Fell
Jutta Farsch, Gymnastiklehrerin
60 €

T302SC529

GESUNDHEIT

Rückenschmerzen

Als Orthopäde, langjähriger Rückenschullehrer und staatlich zertifizierter Referent für rückengerechte Verhaltensprävention möchte ich in meinem Vortrag über Rückenschmerzen, deren Therapie sowie über ergonomische Verbesserungen des Arbeitsplatzes, wie z.B. individuell einstellbare Bürostühle, Stehhilfen, aber auch über Verbesserungen im Alltag (rückengerechte Matratzen für einen gesunden Schlaf, geeignetes Schuhwerk etc.) berichten. Bekanntermaßen kann durch eine betriebliche Gesundheitsförderung die Zahl der Arbeitsunfähigkeitstage unter Umständen dauerhaft gesenkt werden.

Mi., 12.09.2018, 18:30 - 20:00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Anmeldeschluss: 06.09.2018
Dr. med. Peter Krapf, Orthopäde, Osteologe und Ernährungsmediziner
kostenlos

T304SC501

Arthrose

Heutzutage besteht ein wachsendes Bedürfnis nach Naturheilkunde. Gerade bei unfallbedingten, entzündlichen und verschleißbedingten Prozessen des Stütz- und Bewegungsapparates (Arthrose) bestehen gute Erfahrungen. Inhalte: Was ist Arthrose? Wie entsteht sie? Warum verursacht sie Schmerzen? Nach einführender Darstellung wird über Ernährung und herkömmliche Therapien, aber auch über Therapieansätze

aus der Naturheilkunde u. a. Eigenbluttherapie, Bluteigel, Einsatz von Vitalstoffen für das Arthrosegelenk berichtet.

Mi., 28.11.2018, 18:30 - 20:45 Uhr

Schweich, Levana-Schule, Foyer

Anmeldeschluss: 23.11.2018

Dr. med. Peter Krapf, Orthopäde, Osteologe und Ernährungsmediziner

kostenlos

T304SC502

Natürlich und gesund

Basisworkshop: Aromatherapie

Die Heilkraft der Natur ist die älteste Medizin der Menschheit. Essentielle Öle werden bereits seit Jahrhunderten als Heilmittel eingesetzt, um das Immunsystem zu unterstützen, die Selbstheilungskräfte zu stärken sowie emotionale Stabilität und Wachstum zu fördern. Pure Pflanzenmedizin wirkt meist nicht nur viel effektiver und schneller, innerhalb von 20 Sekunden, sondern hat auch keine Nebenwirkungen. Ätherische Öle sind 50 bis 70 mal konzentrierter als Kräuter, es reichen wenige Tropfen bei einer Anwendung. Glücklicherweise wählen immer mehr Menschen natürliche Produkte mit hoher Qualität und Reinheit. Die Natur schenkt uns kraftvolle Heilmittel.

Es ist Zeit für eine gründliche Veränderung. Sie werden verblüfft sein über den Duft und die Kraft, die in diesen Essenzen steckt. Natürlich besteht die Möglichkeit, ausgiebig zu schnuppern, auszuprobieren und die 100% reinen ätherischen Öle zu erleben. Lassen Sie sich inspirieren und erfahren Sie mehr, wie Sie diese hochwertigen Öle selbst anwenden können.

Mi., 21.11.2018, 18:45 - 21:00 Uhr

Schweich, Levana-Schule, Container links

Anmeldeschluss: 16.11.2018

Jeanette Thull, Heilpraktikerin

5 €

T304SC503

Wenn die Nerven blank liegen ...

Diesen Spruch kennen viele von uns aus den unterschiedlichsten Situationen. Verantwortung, Überforderung, Missachtung, Aggression, Hilfslosigkeit, Ängste, aufgeregter Ärger, Verzweiflung, Mobbing bis hin zum Burnout. Die Bühnen für dieses Thema sind genauso vielfältig wie die Gründe dafür. Familie, Arbeit, Schule, Freizeit, Pflege, Betreuung. Überforderung bringt die Aggression ins Spiel, und während die beiden sich zusammen mit der Hilfslosigkeit in uns austoben, hat der Rest von uns keine Chance mehr. Man ist in einem Rad und während sich dieses Rad immer schneller dreht, wird es immer schwieriger, einen Absprung zu schaffen. Es gibt Möglichkeiten und Auswege. Warten Sie nicht zu lange, denn der Absprung wird immer schwieriger und langwieriger. Ein frühes Erkennen ist die halbe Arbeit. Erkennen Sie, ob Sie betroffen sind und erfahren Sie Wege aus dem Rad und Möglichkeiten der Prävention. Sensibilisieren Sie sich selbst, hören Sie auf sich selbst und Ihren Körper. Zeichen bekommen Sie genug. Erkennen Sie diese frühzeitig, bevor es zur Eskalation kommt.

Kleine Übungen und Tipps sollen Ihnen helfen, selbst ein wenig gegenzusteuern.

Sa., 20.10.2018, 9:30 - 13:15 Uhr

Schweich, Levana-Schule, Turnhalle

Anmeldeschluss: 15.10.2018

Bitte Sitzkissen, Hallenschuhe, Getränk und Schreibutensilien mitbringen.

Gaby Wagner, Entspannungstrainerin

20 €

T304SC504

GEDÄCHTNISTRAINING

Mach mit - bleib fit!

Fitness für die Gehirnzellen

Sie möchten Ihrem Gedächtnis auf die Sprünge helfen? Dann kann Sie dieser Kurs unterstützen, Gedächtnislücken zu schließen und neue Informationen zu verarbeiten und zu behalten. Erlernen Sie einfache Techniken und Übungen, wie Sie Ihre Merkfähigkeit und Ihre Konzentration steigern und die erlernten Strategien in die Praxis umsetzen können. Bewegung dient der Verbesserung Ihrer Gedächtnisarbeit. Leistung steht nicht im Vordergrund, sondern Freude, Humor und das Miteinander.

Mo., 10.09.2018, 16:30 - 17:30 Uhr, 6 Termine

Schweich, Levana-Schule, Container links

Annette Zimmer, Fachkraft für Hirnfunktionstraining

29 €

T304SC505

ERNÄHRUNG

Knorpel- und knochenfreundliche Ernährung

Durch eine knorpel- und knochenfreundliche Ernährung kann einer Arthrose oder Osteoporose vorgebeugt werden. Der Ernährungsmediziner Dr. med. Krapf erläutert die Bedeutung einer entsprechenden Ernährung, insbesondere die Bedeutung von Calcium, Vitamin C, D und K sowie der Mineralstoffe Zink und Magnesium.

Mi., 24.10.2018, 18:30 - 20:00 Uhr

Schweich, Levana-Schule, Foyer

Anmeldeschluss: 19.10.2018

Dr. med. Peter Krapf, Orthopäde, Osteologe und Ernährungsmediziner

kostenlos

T307SC500

KOCHEN

Herren am Herd I

Fortlaufender Kochkurs für Männer (belegt)

Mo., 24.09.2018, 18:00 - 21:00 Uhr, 3 Termine

Schweich, Levana-Schule, Küche

Folgetermine: 29.10. und 12.11.18

Tamara Leist

38 € zuzüglich Lebensmittelumlage

T307SC501

Herren am Herd II

Fortlaufender Kochkurs für Männer (freie Plätze auf Anfrage)

Di., 25.09.2018, 19:00 - 22:00 Uhr, 3 Termine

Schweich, Grundschule, Küche

Folgetermine: 30.10. und 13.11.18

Tamara Leist

38 € zuzüglich Lebensmittelumlage

T307SC502

Herren am Herd III

Fortlaufender Kochkurs für Männer (freie Plätze auf Anfrage)

Mo., 03.09.2018, 19:00 - 22:00 Uhr, 3 Termine

Schweich, Grundschule, Küche

Folgetermine: 15.10. und 05.11.18

Tamara Leist

38 € zuzüglich Lebensmittelumlage

T307SC503

Spanische Küche **Mediterrane Gerichte, Tapas und Co.**

Die spanische Küche besteht aus einer Vielfalt an regionalen Gerichten, sodass es schwierig ist, von einer typisch spanischen Küche zu sprechen. Fisch und Meeresfrüchte spielen ebenso wie Kartoffeln und Hülsenfrüchte in Eintöpfen eine wichtige Rolle. Typisch ist die fast ausschließliche Verwendung von Olivenöl für die Zubereitung der Speisen. Gewürze und Kräuter werden sparsam verwendet, sodass die Zutaten erkennbar und der Eigengeschmack der einzelnen Zutaten besser erhalten bleibt. Die spanische Küche ist sehr pikant. Dafür sorgen nicht nur Chili und Paprika, sondern auch die großzügige Verwendung von Knoblauch und Zwiebeln. Auch leckere Tapas dürfen nicht fehlen. Lassen Sie sich von der Vielfalt an Gerichten überraschen.

Mi., 07.11.2018, 18:00 - 21:00 Uhr, 3 Termine
Schweich, Levana-Schule, Küche
Marion Heinz, Ernährungsberaterin

38 € zuzüglich Lebensmittelumlage **T307SC504**

Indisch-vegetarische Küche **Gesundheit und Harmonie aus dem Kochtopf**

Die indisch-vegetarische Küche im Sinne des Ayurveda. Erleben Sie eine kulinarische Entdeckungsreise zu den erlesensten Köstlichkeiten der vegetarischen Küche Indiens. Es erwartet Sie ein Streifzug durch die indische Esskultur mit dem märchenhaften Aroma der Gewürze aus dem Morgenland. Die Zubereitungen sind ebenso schmackhaft wie gesund und enthalten kein Fleisch, Fisch oder Ei.

Do., 13.09.2018, 18:00 - 21:00 Uhr, 3 Termine
Schweich, Levana-Schule, Küche
Theo Kuhn

38 € zuzüglich 20 € Lebensmittelumlage pro Kurs **T307SC505**

Kreative vegane Herbstküche

Saisonales Gemüse, frische Früchte als auch frische Wildkräuter werden in unserer veganen Herbstküche zu feinen Menüs inklusive herrlichen Süßspeisen und Kuchen kombiniert. Im Verlauf der Kursabende wird vermittelt, wie wir konventionelle Nahrungsmittel wie Eier, Butter oder Sahne durch gesunde pflanzliche Auswahl ersetzen können. Lassen Sie sich von der Vielzahl der Rezeptideen und unbegrenzten Möglichkeiten inspirieren.

Fr., 07.09.2018, 17:45 - 21:00 Uhr, 3 Termine
Schweich, Levana-Schule, Küche
Bitte Messer, Geschirrtuch, Restebehälter mitbringen
Bernadette Sudac

38 € zuzüglich Lebensmittelumlage **T307SC506**

BACKEN

Motivtorten **Zuckerkunst - Glänzen Sie mit Ihrer ganz persönlichen Torte!**

Gestalten Sie in diesem Workshop Ihre Torte - ganz nach Ihren Ideen und Wünschen! Die Referentin weicht Sie in die Kunst des Dekorierens individueller Torten mit Fondant (Zuckermasse) ein. Sie erlernen die Herstellung, den Umgang mit Fondant, das Einfärben und Marmorieren. Der selbstgebackene Kuchen erhält eine wohlschmeckende Füllung und Eindeckung und wird ganz nach Ihren Wünschen mit selbstgemachten Bordüren, Blüten, Buchstaben und Ornamenten dekoriert. So können Sie Ihre eigene Torte auf dem Kaffeetisch präsentieren. Alle Rohstoffe wie Fondant, Ganache, Farbpasten etc. sind in den Materialkosten von 16,00 € enthalten. Außerdem werden Ihnen Ausstecher und verschiedene Werkzeuge zur Verfügung gestellt.

Sa., 20.10.2018, 9:30 - 15:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Küche
Mitbringen sollten Sie: Einen Rührkuchen (maximal 26 cm Durchmesser und möglichst frisch), einen Tortencontainer, Nudelholz, glatte Teigkarte, Tortenpalette oder langes gerades Messer, scharfes spitzes Messer, Geschirrtuch, Schürze, Pizzaschneiderad oder Teigrädchen, Mixer mit Knethaken, große Schüssel, großes Sieb für Puderzucker, Pausenverpflegung und Getränke.

Anmeldeschluss: 16.10.2018

Kerstin Steffens

22 € zzgl. 16 € Materialkosten

T307SC507

Schokolade und Pralinen selber kreieren

In diesem Kurs lernen Sie etwas über die Herstellung von Schokolade und deren unterschiedlichen Sorten, wie eine Schokolade richtig temperiert wird und wie man aus verschiedenen Zutaten herrliche Pralinen herstellt. Lassen Sie Ihrer Fantasie freien Lauf und kreieren Sie Ihre eigenen Pralinen.

Sa., 08.12.2018, 12:00 - 15:45 Uhr

Schweich, Levana-Schule, Küche

Bitte Küchenthermometer und Pralinenformen, z. B. aus Silikon mitbringen.

Anmeldeschluss: 03.12.2018

Daniela Wagner, Dipl. Ing. Lebensmitteltechnik

19 € zuzüglich 10 € Materialkosten

T307SC508

Der Geschenkgutschein der VHS Schweich – immer eine gute Idee!



SPRACHEN

Die Sprachkurse finden im Stefan-Andres-Schulzentrum (SAZ) oder in der Levana-Schule statt.

SPRACHEN LERNEN NACH VERGLEICHBAREN EUROPÄISCHEN STANDARDS

Europa wächst zusammen! Um eine Transparenz und Vergleichbarkeit der Fremdsprachenkenntnisse zu erzielen, hat der Europarat sechs Lernstufen (Kompetenzstufen) beschrieben, die von allen 40 Mitgliedsstaaten des Europarates anerkannt wurden. Sprachkenntnisse nach diesen europäischen Standards zu erlernen bzw. zu erweitern, wird gerade auch in unserer Grenzregion immer wichtiger für den beruflichen Werdegang. Die Volkshochschule Schweich wird nach diesen Kriterien die Sprachkurse nach und nach anpassen. Eine kurze Beschreibung der ersten vier Lernstufen ist nachfolgend aufgelistet. Sofern Sie die einzelnen Lernstufen mit Prüfungen abschließen möchten, wenden Sie sich bitte an das VHS- Büro oder an den jeweiligen Dozenten. Sie können natürlich auch ohne Prüfung wie gewohnt an den Kursen teilnehmen.

Kompetenzbeschreibung

A1

Hören: Ich kann vertraute Wörter und ganz einfache Sätze verstehen, vorausgesetzt es wird langsam und deutlich gesprochen.

Lesen: Ich kann einzelne vertraute Namen, Wörter und ganz einfache Sätze verstehen, z. B. auf Schildern, Plakaten oder in Katalogen.

Sprechen: Ich kann mich auf einfache Art verständigen. Ich kann einfache Sätze gebrauchen, um bekannte Leute zu beschreiben und um zu beschreiben, wo ich wohne.

Schreiben: Ich kann eine kurze, einfache Postkarte schreiben, z. B. Feriengrüße.

A2

Hören: Ich kann einfache Informationen verstehen. Ich verstehe das Wesentliche von kurzen, klaren und einfachen Mitteilungen und Durchsagen.

Lesen: Ich kann in einfachen Texten (Prospekten, Speisekarten, Fahrplänen ...) konkrete Informationen auffinden und einfache persönliche Briefe verstehen.

Sprechen: Ich kann mich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen. Ich kann mit einer Reihe von Sätzen mein persönliches und berufliches Umfeld beschreiben.

Schreiben: Ich kann kurze, einfache Notizen und Mitteilungen schreiben. Ich kann einen ganz einfachen persönlichen Brief schreiben, z. B. um mich für etwas zu bedanken.

B1

Hören: Ich kann die Hauptinformationen verstehen, wenn es um Arbeit, Schule, Freizeit usw. geht. Ich kann Sendungen verstehen, wenn deutlich gesprochen wird.

Lesen: Ich kann Texte in Alltags- oder Berufssprache verstehen. Ich kann private Briefe verstehen, in denen von Ereignissen und Wünschen berichtet wird.

Sprechen: Ich kann an Gesprächen über Familie, Hobbys, Arbeit, Reisen oder aktuelle Ereignisse teilnehmen.

Schreiben: Ich kann einfache Texte über vertraute Themen schreiben. Ich kann in persönlichen Briefen von meinen Erfahrungen und Eindrücken berichten.

B2

Hören: Ich kann längeren Redebeiträgen und Vorträgen folgen und Nachrichtensendungen, Reportagen und Spielfilme verstehen.

Lesen: Ich kann Artikel und Berichte lesen und dabei Standpunkte des Autors verstehen. Ich kann zeitgenössische literarische Prosatexte verstehen.

Sprechen: Ich kann mich mit Muttersprachlern in Gesprächen verständigen und mich aktiv an Diskussionen beteiligen.

Schreiben: Ich kann in Berichten Informationen wiedergeben und Argumente darlegen.

Schnuppern in Sprachkursen

Wussten Sie, dass Schnupperabende in Fremdsprachkursen nach Absprache mit der VHS-Leitung möglich sind? Nach Anmeldung bieten wir Neueinsteigern mit Vorkenntnissen an, einmalig am Unterricht eines bereits laufenden Sprachkurses teilzunehmen, um dadurch das eigene Leistungsniveau selbst einschätzen zu können. Nutzen Sie unseren Gutschein für eine kostenlose Schnupperstunde in einem Sprachkurs der VHS Schweich.

Sprachberatung

Außerdem bieten wir für Teilnehmer mit Vorkenntnissen die Möglichkeit an, sich im Rahmen einer Sprachberatung einstufen zu lassen, um für sich den „richtigen“ Sprachkurs zu finden. Den Termin vereinbaren Sie bitte mit der Geschäftsstelle Schweich (Telefon: 06502/2332).

DEUTSCH

Deutsch als Fremdsprache A1, Anfänger

Sprachkurs für ausländische Mitbürger ohne bzw. mit geringen Deutschkenntnissen

Mo., 13.08.2018, 18:00 - 19:00 Uhr, 16 Termine

Schweich, SAZ, Raum NB 16

Buch: Ja, genau, A1, Band 1

Karin Wentzel-Pouivet, Oberstudienrätin

62 €

T404SC501

Deutsch als Fremdsprache A2

Sprachkurs für ausländische Mitbürger mit Vorkenntnissen

Mo., 13.08.2018, 19:00 - 20:00 Uhr, 16 Termine

Schweich, SAZ, Raum NB 16

Buch: Ja, genau, A2, Band 1

Karin Wentzel-Pouivet, Oberstudienrätin

62 €

T404SC502

Deutsch als Fremdsprache A2, Fortgeschrittene

Sprachkurs für ausländische Mitbürger mit Vorkenntnissen

Mo., 13.08.2018, 20:00 - 21:30 Uhr, 16 Termine

Schweich, SAZ, Raum NB 16

Buch: Ja, genau, A2, Band 2

Karin Wentzel-Pouivet, Oberstudienrätin

90 €

T404SC503

Darüber hinaus haben wir geförderte Deutschkurse für Asylsuchende und Flüchtlinge im Programm. Bitte fragen Sie nach den Terminen in unserem Büro.

ENGLISCH

Englisch für Anfänger A1, 2. Semester

Kurs für Senioren und Junggebliebene

Kurs in Riol, Anmeldungen und Informationen: Harald Ludt, Telefon: 06502/8521

Dieser fortlaufende Kurs wendet sich an Senioren und Junggebliebene mit hierfür entsprechenden Unterrichtsinhalten. Termine können mit den Interessenten auch individuell abgesprochen werden. Quereinsteiger willkommen!

Mi., 08.08.2018, 19:00 - 19:45 Uhr, 13 Termine

Riol, Rathaus

Buch: Sterling Silver 1

Harald Ludt

37 € bei 8 TN

T406SC501

Englisch A1, 4. Semester

Kurs für Senioren und Junggebliebene

Kurs in Riol, Anmeldungen und Informationen: Harald Ludt, Telefon: 06502/8521

Fortlaufender Kurs für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen. Quereinsteiger willkommen!

Mi., 08.08.2018, 18:00 - 18:45 Uhr, 13 Termine

Riol, Rathaus

Buch: Sterling Silver 1

Harald Ludt

37 € bei 8 TN

T406SC502

Englisch A1, 8. Semester

Kurs für Senioren und Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen. Quereinsteiger willkommen!

Di., 04.09.2018, 11:00 - 12:30 Uhr, 10 Termine
Schweich, Niederprümer Hof
Network Now (Starter), Lekt. 5
Karin Lamberty, M.A.
56 € bei 8 TN

T406SC503

Englisch A2, 12. Semester

Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen. New students welcome - Quereinsteiger willkommen!

Do., 23.08.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 11
Buch: Network 2 (New Edition), A2, Lekt. 1
Christina Krames, Fremdsprachen- u. Wirtschaftskorrespondentin
67 € bei 8 TN

T406SC504

Enjoy learning English

Kurs für Teilnehmer, die ihre Englischkenntnisse auffrischen und vertiefen möchten. Quereinsteiger willkommen!

Mi., 29.08.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, SAZ, Raum R 51
Buch: Network III (New Edition), Lekt. 3
Ulrike Gemmel
67 € bei 8 TN

T406SC505

English A2 for seniors

Kurs am Vormittag für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Mi., 22.08.2018, 11:00 - 12:30 Uhr, 15 Termine
Schweich, Niederprümer Hof
Materialangabe im Kurs
Ulrike Thul, Dozentin
84 €

T406SC506

Refresh your English A2

Kurs am Vormittag

Konversation, Grammatik und Lektüre

Mi., 22.08.2018, 09:30 - 11:00 Uhr, 15 Termine
Schweich, Niederprümer Hof
Materialangabe im Kurs
Ulrike Thul, Dozentin
84 €

T406SC507

Englische Konversation B1

Kurs am Vormittag für Fortgeschrittene

Di., 04.09.2018, 9:30 - 11:00 Uhr, 10 Termine
Schweich, Niederprümer Hof
Materialangabe im Kurs
Karin Lamberty, M.A.
56 €

T406SC508

Pep up your English B1

Teilnehmer mit guten Grundkenntnissen frischen ihre Englischkenntnisse auf und erweitern ihren Wortschatz durch Diskussionen über Gesellschaft, Kultur und Reiseerfahrungen. SPOTLIGHT-Artikel oder Lieder regen das Gespräch an und laden zum Miteinander-Reden ein. Die Freude am Sprechen ist das Kursziel - etwa auf B1-Niveau.

Mi., 15.08.18, 19.00 – 20.30 Uhr, 15 Termine
Schweich, SAZ, Raum 50
Materialangabe im Kurs
Fabian Lang
84 €

T406SC509

FRANZÖSISCH

Französisch für Anfänger A1

Einführung in die französische Sprache; fortlaufender Kurs in Riol. Anmeldung und Informationen: Harald Ludt, Telefon: 06502/8521

Mi., 22.08.2018, 20:00 - 20:45 Uhr, 11 Termine
Riol, Rathaus
Buch: Perspective 1
Harald Ludt
31 €

T408SC501

Französisch A1, 3. Semester

Einführung in die französische Sprache für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen.

Di., 14.08.2018, 20:00 - 21:30 Uhr, 17 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 11
Buch: Perspectives A1, Lekt. 2
Petra Bauer, Romanistin, Yogalehrerin (BYV)
95 € bei 8 TN

T408SC502

Französisch A1, 10. Semester

Fortlaufender Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen. Quereinsteiger willkommen!

Di., 07.08.2018, 19:00 - 20:30 Uhr, 13 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 13
Buch: Perspectives A1, Lekt. 11
Harald Ludt
73 € bei 8 TN

T408SC503

Rafraîchir ton français

Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen. Quereinsteiger willkommen!

Mi., 15.08.2018, 18:15 - 19:45 Uhr, 17 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 11
Materialangabe im Kurs
Petra Bauer, Romanistin, Yogalehrerin (BYV)
95 € bei 8 TN

T408SC504

Französisch B1

Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger mit Vorkenntnissen. Quereinsteiger willkommen!

Mo., 13.08.2018, 18:15 - 19:45 Uhr, 17 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 11
Buch: Perspectives A2, Lekt. 10
Petra Bauer, Romanistin, Yogalehrerin (BYV)
95 € bei 8 TN

T408SC505

Französisch am Vormittag B1

Kurs für Fortgeschrittene.

Konversation, Lektüre und Grammatik.

Do., 16.08.2018, 10:30 - 12:00 Uhr, 16 Termine
Schweich, Niederprümer Hof
Materialangabe im Kurs

Petra Bauer, Romanistin, Yogalehrerin (BYV)
90 €

T408SC506

Luxemburg oder kaufen dort ein, verbringen freie Zeit im Luxemburger Ländchen. Was liegt da näher, als die Grundlagen der luxemburgischen Sprache zu erlernen? Wer Interesse hat, ist eingeladen, sich mit Spaß und Vergnügen mit der luxemburgischen Sprache und Kultur zu beschäftigen. Kursleitung hat Mario Block, der sein Geburtsland als Muttersprachler sehr gut kennt und liebt.

Hinweis: Der Kurs wird vom Ministerium in Luxemburg anerkannt.

Mo., 03.09.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 13 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 13
Materialangabe im Kurs
Mario Block, Dozent
78 €

T426SC0501

ITALIENISCH

Italienisch A1, 2. Semester

Kurs für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen.

Mi., 15.08.2018, 19:45 - 21:15 Uhr, 17 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 11
Buch: Espresso 1 (ISBN 9783190054381), Lekt. 2
Petra Bauer, Romanistin, Yogalehrerin (BYV)
95 € bei 8 TN

T409SC501

POLNISCH

Polnisch für Anfänger A1

Kurs für Teilnehmer ohne Vorkenntnisse

Do., 30.08.2018, 19:30 - 21:00 Uhr, 12 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 14
Materialangabe im Kurs
Ewa Kruczek-Steiger
67,50 €

T417SC501

SPANISCH

Spanisch für die Reise A1

Kurs für Reiselustige, die erste Spanischkenntnisse erwerben möchten.

Do., 30.08.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 10 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 13
Materialangabe im Kurs
Karin Lamberty, M.A.
56 €

T422SC500

Spanisch A1, 4. Semester

Kurs für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen. Quereinsteiger willkommen!

Di., 14.08.2018, 18:15 - 19:45 Uhr, 16 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 14
Buch: Con Gusto A1, Lekt. 7
Carmen Ponce de Mirbach
90 € bei 8 TN

T422SC501

Spanisch A2

Kurs für Fortgeschrittene, 7. Semester

Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen. Quereinsteiger willkommen!

Mi., 05.09.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 14 Termine
Schweich, SAZ, Raum NB 15
Buch: Con Gusto, A2, Lekt. 5
Johannes Woog, M.A.
105 € bei 6 TN

T422SC502

LUXEMBURGISCH

Luxemburgisch A2

Kurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

In unserer Region herrscht eine große Verbundenheit mit Luxemburg. Viele Menschen in unseren Gemeinden arbeiten in



BERUF

Lernen ist wie Rudern gegen den Strom.
Sobald man aufhört, treibt man zurück.
(Benjamin Britten, brit. Komponist)

EDV

Online sicher und erfolgreich verkaufen Der eigene Online-Shop

Wir erstellen einen modernen, professionellen Online-Shop, der auch für mobile Endgeräte (Smartphones und Tablets) optimiert ist. Der Shop basiert auf einem Online-Baukasten. Es werden KEINE Programmierkenntnisse vermittelt.

Herbst 2018, Termin auf Anfrage
Schweich, SAZ, Computerraum NB 7
Rainer Faldey, Dipl. Betriebswirt (FH)
48 €

T501SC500

Smartphones und Tablet-Benutzung für Einsteiger

- Einführung in die Benutzung von Android-Smartphones / Tablets
- Kurzübersicht über Geräte und Betriebssysteme (Type, Standardausstattung etc.)
- Einsatzmöglichkeiten - interaktiv mit den Teilnehmern
- Einstellungen der einzelnen Geräte
- Grundfunktionen
- Einrichten von Konten, Kontakten, Terminplanung
- Übersicht über die standardmäßig installierten Apps
- Gestaltung der Homescreens

Di., 21.08.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 6 Termine
Languich, Alte Schule
Smartphone / Tablet mitbringen
Oliver Mühlhan, Dipl. Ingenieur
48 €

T501SC501

Iphones und I pads für Einsteiger

- Einführung in die Benutzung von Iphones / I pads
- Kurzübersicht über Geräte und Betriebssysteme (Type, Standardausstattung etc.)
- Einsatzmöglichkeiten - interaktiv mit den Teilnehmern

- Einstellungen der einzelnen Geräte
- Grundfunktionen
- Einrichten von Konten, Kontakten, Terminplanung
- Übersicht über die standardmäßig installierten Apps
- Gestaltung der Homescreens

Di., 21.08.2018, 20:00 - 21:30 Uhr, 6 Termine

Longuich, Alte Schule
Iphone / Ipad mitbringen
Oliver Mühlhan, Dipl. Ingenieur

48 €

T501SC502

Smartphones und Tablet-Benutzung für Aufsteiger Aufbaukurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

- Speicherverwaltung
- Kamera, Bildbearbeitung und Medien-Verwaltung
- Mediennutzung, Onlineradios, Mediatheken usw.
- Synchronisation von Kalender, Nachrichten usw. mit anderen Geräten (z. B. PC)
- Anbindung von externen Geräten und Diensten mit Bluetooth und NFC, z. B. Headsets, Freisprechereinrichtungen, Drucker etc.
- Erweiterte Nutzung des GPS, z. B. verbesserte Navigation, Geocaching
- Gemeinsame Suche nach Apps, die die Teilnehmer interessieren könnten, Installation und Test derselben
- Weitere App Stores
- Hilfe zur Selbsthilfe "Wo finde ich Unterstützung?"

Di., 30.10.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 6 Termine

Longuich, Alte Schule
Smartphone / Tablet mitbringen
Oliver Mühlhan, Dipl. Ingenieur

48 €

T501SC503

EDV-Grundlagen für Windows / Mac Kurs für Einsteiger und Senioren

- Aufbau und Funktionsweise PC (Anschließen, benötigte Peripherie und deren Funktionsweise)
- Sichern von Daten auf Datenträgern (CD, USB- Sticks)
- Anmelden im WLAN- Netzwerk
- E- Mails schreiben (Bei Bedarf auch Einrichten von E- Mail Accounts, Anhänge, Signaturen, Downloads)
- Bedeutung von sozialen Medien (Facebook)
- Web- Shops und deren Zahlweisen (Amazon, eBay) wie Überweisung, Paypal
- Installieren und Anwenden von Virenschaltern
- Sicher surfen (Grundsätze zum Surfen, Nutzen von Suchmaschinen)
- Grundsätze des Online-Bankings
- Download und Installation von Textverarbeitungsprogrammen und grobe Einweisung
- Anschließen des TV's an das Notebook
- Auswahl und Ändern von Standardprogrammen
- Desktop-Anpassung und Hintergrundbild ändern
- Netzwerk im Haus mittels Netzwerk aus der Steckdose / WLAN-Repeater
- Erstellen von PDF- Dokumenten
- Wünsche und Fragen der Kursteilnehmer

Mi., 05.09.2018, 18:30 - 20:45 Uhr, 10 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 6

Marcel Müller

90 €

T501SC504

EXCEL - Tabellenkalkulation Praxiskurs für Anwender

Kursinhalte:

- Arbeitsoberfläche, Symboleisten, Schnellzugriffsleiste, Grundeinstellungen
- Eingaben von Zahlen-, Prozent- und Zeitangaben
- Ausdrucken von Tabellen mit Druckbereichen
- Formatierung von Daten und Tabellen, bedingte Zellformatierung
- Relative und absolute Bezüge
- Berechnung von Daten mit Excel-Funktionen
- Arbeiten mit Zell- und Bereichsnamen
- Sortieren, Filtern, Analysieren von Daten
- Erstellung von Vorlagen, Rechnungsformularen u. a.

Praktische Übungen anhand von Beispielen sind fester Bestandteil des Kurses.

Mo., 17.09.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 10 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 6

Werner Lehnen, Dipl.-Ingenieur

80 €

T504SC501

WORD - Textverarbeitung Praxiskurs für Anwender

Kursinhalte:

- Arbeitsoberfläche, Symboleisten, Schnellzugriffsleiste, Grundeinstellungen
- Erstellen und Bearbeiten von Texten, Markieren, Löschen, Korrektur
- Seitenlayout, Formatieren von Texten und Absätzen, Tabulatoren einsetzen
- Aufzählung und Nummerierung, Kopf- und Fußzeilen
- Rechtschreibprüfung, Textbausteine, Autotext
- Dateiverwaltung, Speicheroptionen, Dokumente schützen
- Seitenansicht, Druckeinstellungen
- Serienbriefe, Adressetiketten
- Dokument- und Formatvorlagen erstellen

Praktische Übungen anhand von Beispielen sind fester Bestandteil des Kurses.

Mo., 17.09.2018, 20:00 - 21:30 Uhr, 10 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 6

Werner Lehnen, Dipl.-Ingenieur

80 €

T504SC502

Professionelles Tastschreiben Kurs für Schüler und Erwachsene

Kein Beruf kommt mehr am Computer und damit an der professionellen Bedienung der Tastatur vorbei. Die Teilnehmer lernen - nach mentaler Methode - die Tastatur im 10 Finger-Tastensystem zu bedienen.

Do., 30.08.2018, 18:00 - 19:30 Uhr, 12 Termine

Schweich, SAZ, Computerraum NB 6

Es wird ein Fachbuch angeschafft. (Bestellung und Bezahlung erfolgt über Dozentin)

Andrea Quint, Lehrerin für Fachpraxis

65 € zuzüglich Materialkosten

T504SC503

KOMMUNIKATION

NLP - Vortrag: Selbstmotivation

Probleme meistern - Kommunikation verbessern - Ziele erreichen

Hinter dem Wort "Neurolinguistisches Programmieren" (NLP) verbirgt sich eine in den USA entwickelte Kombination von psychologischen Methoden, die derzeit zu den erfolgreichsten Verhaltens- und Kommunikationsstrategien zählt. Im NLP geht es um Ziele, es geht im Potential, und es geht um die notwendige Flexibilität, das Potential zu entfalten und auf das Ziel auszurichten.

Seminarziele:

- Sie erfahren zunächst einiges über NLP und sich selbst.
- Sie lernen die effektivsten "Werkzeuge" des NLP im Alltag mit Nutzen anzuwenden, d. h. sich selbst schrittweise die Kommunikations- und Veränderungstechniken anzueignen.
- Praktische Lebenskunst. Hier werden Ihnen NLP-Anwendungsmöglichkeiten für Alltag, Beruf, Kreativität und Entspannung gezeigt. Dieser Teil soll Sie dazu anleiten und anregen, viele praktische Dinge in Ihrem Alltag auszuprobieren (praktische Übungen).

Mi., 26.09.2018, 18:30 - 20:45 Uhr
Schweich, Stefan-Andres-Schulzentrum
Anmeldeschluss: 21.09.2018
Karin Link, Telefontrainerin
10 €

T509SC500

Alltag zu präsentieren und der individuellen Persönlichkeit weitere Ausdrucksmöglichkeiten zu verleihen.

Seminarinhalte:

- Abbau von Redeängsten
- Umgang mit Nervosität und Lampenfieber
- der erste Eindruck
- mit Charisma und guter Stimme wirken
- Einsatz der Körpersprache
- Blickkontakt schaffen
- Aufbau einer Präsentation
- Praktische Übungen vor der Kamera

Schriftliche Anmeldung erforderlich.

Termin auf Anfrage
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Ulrich Stuhlmiller, M.A. / Kommunikationstrainer
95 €

T509SC502

@ Das Programm der VHS Schweich im Internet:
www.kvhs-trier-saarburg.de

Schlagfertigkeit ist keine Hexerei

Wochenendseminar - Gesprächsführung

Wer bewundert nicht diejenigen Menschen, ob in Talkshows, in privaten oder politischen Gesprächsrunden, die aufgrund geschickter Argumentationen und Assoziationen nie (fast nie) um die richtige Reaktion verlegen sind. Man fragt sich, warum uns immer zu spät die richtigen, wirklich guten Formulierungen und Erwiderungen einfallen. Dass es sich bei Schlagfertigkeit nicht um ein angeborenes Talent, sondern vielmehr um den erlernbaren spielerischen Umgang mit der Sprache handelt, soll durch dieses Seminar belegt werden. Mittels praktischer Übungen werden die Kursteilnehmer mit unterschiedlichen Techniken vertraut gemacht, um die eigene Spontaneität weiter zu fördern. Zudem erhalten Sie Gelegenheit, die vermittelten Inhalte in realitätsbezogenen Rollenspielen umzusetzen.

Seminarinhalte:

- Aktives Zuhören
- Stegreifrede
- Kontrollierter Dialog und freies Meinungsinterview
- Wortschatz- und Assoziationsübungen
- Rollenspiele u.v.a.

Termin auf Anfrage
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Ulrich Stuhlmiller, M.A. / Kommunikationstrainer
95 €

T509SC501



FRAUEN

PSYCHOLOGIE - KOMMUNIKATION

Stopp - mir reicht's! Ein Erste-Hilfe-Seminar bei Kränkungen und Ärger

Die Teilnehmerinnen werden lernen, nicht alles persönlich zu nehmen und ärgerlichen Situationen mit Ruhe und innerer Gelassenheit zu begegnen.

Seminarinhalte:

- Irgendwas ist immer!
- Sich ärgern ist reine Energieverschwendung
- Die Vielfalt von Kränkungssituationen
- Was kränkt Sie und wie erleben Sie diese Kränkungen?
- Wie reagieren Sie auf Kränkungen?
- Kennen Sie Ihren "wunden Punkt"?
- Wie Sie sich schützen und angemessen reagieren können
- Wie Sie mit "Giftnischern" und "Provokateuren" umgehen können

"Lächeln ist die eleganteste Art, seinen Gegnern die Zähne zu zeigen.", meint Werner Fink.

Tagesseminar in Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises Trier-Saarburg. Für das Seminar beantragen wir eine Bezuschussung für Maßnahmen zur Gleichstellung von Frau und Mann aus den Schwerpunktmitteln des Landes.

Sa., 15.09.2018, 9:30 - 15:00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Foyer
Anmeldeschluss: 06.09.2018
Eva Hitzges, BDVT gepr. Trainerin & Beraterin / Coach
30 € bei genehmigter Förderung

T107SC501

Der erste Eindruck - ein Moment mit Gewinn

Hier geht es rund um das Thema erster Eindruck: Äußerliche Erscheinung, Wirkung von Kleidung und Farben, Mimik und Gestik, Körpersprache, Small Talk und Distanzonen.

Mo., 27.08.2018, 18:45 - 21:00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Container links
Anmeldeschluss: 23.08.2018
Elisabeth Demmer, Imageberaterin, Trainerin & Coach
10 € **T107SC502**

Frauenzeit: Standortbestimmung Ein Abend für Frauen

An diesem Abend geht es um Sie als Frau, wo stehe ich, was ist mir wichtig? Ein kleiner Austausch von Frau zu Frau, mit kleinen Coachingsequenzen, Entspannungen. Ich freue mich auf den Abend mit Ihnen, Elisabeth Demmer.

Do., 08.11.2018, 19:00 - 21:15 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Container links
Anmeldeschluss: 02.11.2018
Elisabeth Demmer, Imageberaterin, Trainerin & Coach
10 € **T107SC503**

ENTSPANNUNG

Klangschalenharmonisierung Entspannungsworkshop für Frauen

In Ihren wohlfühlenden Rhythmus kommen, den Körper wahrnehmen, in die Balance kommen, entspannen und auftanken. Mit den obertonreichen Klangschalen wird die Gruppe durch Klänge und Worte begleitet, die innere Bilder entstehen lassen und Frieden und Harmonie fördern. Sanftheit und Tiefenentspannung des Körpers werden erreicht. Lassen Sie sich regenerieren und stärken Sie so Ihr Immunsystem.



Sa., 08.12.2018, 14:00 - 17:00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Matte, Decke, Kissen, dicke Socken, bequeme Kleidung sowie Getränk mitbringen.
Anmeldeschluss: 03.12.2018
Jeanette Thull, Heilpraktikerin
25 € **T301SC512**

BERUF

Bewerbungsworkshop für Wiedereinsteigerinnen

In diesem Workshop erlernen Sie die aktuelle und zeitgemäße Erstellung Ihrer Bewerbungsunterlagen, d. h. Lebenslauf,

Motivationsanschreiben, Deckblatt und/oder Qualifikationsprofil. Zudem werden die wichtigsten Fragen zum Thema Bewerbung erläutert, wie Initiativbewerbung, Onlinebewerbung, Vorstellungsgespräch und Selbstvermarktung.

Sa., 15.09.2018, 9:30 - 14:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Container rechts
Bitte Passfoto, Zeugnisse, Lebenslauf, Stellenausschreibung mitbringen.
Anmeldeschluss: 10.09.2018
Anne Janeczek, Trainerin & Coach
24 € **T509SC503**

FRAUENTAG

Ein Tag von Frauen für Frauen

Sich begegnen, sich austauschen, sich etwas Gutes tun, in verschiedenen Workshops und bei Kaffee und Kuchen. Dazu laden die Frauen der Projektgruppe des Dekanates Schweich-Welschbillig ein. Kinderbetreuung ist gegeben: Basteln, Vorlesen und Singen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, damit auch Kurzentschlossene kommen können. Herzlich willkommen! Weitere Informationen erhalten Sie im Dekanatsbüro bei Frau Thömmes, Tel. 06502/93745-0 oder per email: Dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de. Kooperationsveranstaltung mit der KEB Trier, der VHS Schweich, dem Familienbündnis Römische Weinstraße und der Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises Trier-Saarburg.

Frühjahr 2019
Schweich, Kath. Pfarrheim
Beate Barg, Dekanatsreferentin
kostenlos **U107SC000**



JUNGE SEITE

NATURERLEBNIS - UMWELTBILDUNG

Unterwegs mit den Walddetektiven Naturerlebnis für Kinder von 6 - 10 Jahren

Im Wald gibt es eine Menge zu entdecken und zu erleben! Als Walddetektive werdet Ihr einige knifflige Rätsel lösen und den Wald einmal mit anderen "Augen" sehen und kennen lernen.

So., 02.09.2018, 10:00 - 12:15 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
André Oldenburg, Naturerlebnis-Pädagoge
5 € **T115SC501**

Waldolympiade Naturerlebnis für Kinder von 6 - 10 Jahren

Dieses Jahr sind die Olympischen Spiele auch in unserer Region angekommen. Ihr seid herzlich dazu eingeladen, Euch in verschiedenen sportlichen und spielerischen (Wald-) Disziplinen mit anderen Waldbegeisterten zu messen. Wer schafft es dieses Jahr die goldene Tannenzapfenmedaille zu gewinnen?

Fr., 21.09.2018, 14:30 - 16:45 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
André Oldenburg, Naturerlebnis-Pädagoge
5 € **T115SC502**

Bitte Anmeldung nicht vergessen!

Was tummelt sich im Teich?

Gewässerexkursion für Kinder von 8 bis 12 Jahren. Mit Siebgeräten und Wasserschalen werden wir kleine Gewässertiere fangen und unter der Lupe anschauen. Wir werden erfahren, welche Gewässertiere in welchen Gewässern leben und verschiedene Gewässerpflanzen bestimmen und kennen lernen.



So., 09.09.2018, 10:00 - 12:15 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Bitte an Gummistiefel, Wassergefäße und evt. Becherlupenglas denken.
Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge
5 € **T115SC503**

Fledermäuse fliegen durch die Nacht ... Naturerlebnis für Kinder in Begleitung eines Erwachsenen

Ca. 2-stündige Abendexkursion zu den Fledermäusen. Wir machen uns auf den Weg und wollen mit einem Fledermausdetektor Fledermäuse beim Jagen aufspüren. Dabei werden Grundlagen über das für viele noch geheimnisvolle Leben der Fledermäuse vermittelt. Die Anzahl der Teilnehmer ist beschränkt auf maximal 15 Personen. Bei Regen wird die Exkursion auf einen anderen Termin verlegt.

Fr., 14.09.2018, 20:30 - 22:45 Uhr
Schweich, Bahnhof
Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge
5 € **T115SC504**

Waldhütten bauen und gestalten



Diese Veranstaltung richtet sich an Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren. Gemeinsam wollen wir im Wald Hütten aus

Naturmaterialien bauen und gestalten. Dabei sind der Kreativität keine Grenzen gesetzt. Die Teilnehmer lernen, was man beim Bau und im Umgang mit der Natur beachten muss.

So., 30.09.2018, 13:00 - 15:15 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge
5 € **T115SC505**

Gruselabenteuer im Meulenwald

2-stündige Nachtwanderung für Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren. Geister sind im Meulenwald unterwegs! Schon in alten Zeiten haben die Menschen geglaubt, dass Rictius Varus im Meulenwald spuken würde. Manch einer hat seltsame Wesen gesehen, die sich hinter Bäumen verstecken oder verwandeln können. Im Kerzenschein wollen wir Geschichten hören, die uns die Haare zu Berge stehen lassen. Nichts für zu schwache Nerven. Ein bisschen Mut gehört zur Teilnahme an der Nachtwanderung dazu. Wer möchte, kann auch gruselig verkleidet zur Veranstaltung kommen.

Bitte die Taschenlampen zu Hause lassen.

Sa., 03.11.2018, 17:30 - 19:45 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge
5 € **T115SC506**

Weihnachten der Tiere

Ca. 2-stündige Exkursion für Kinder im Alter von 6 - 12 Jahren. Gemeinsam werden wir eine Wanderung durch den winterlichen Wald machen und dabei das Leben der Tiere im Winter kennen lernen. Wir werden weihnachtliche Waldmärchen hören und erfahren, wie sich die Tiere auf diese Zeit vorbereiten.

So., 09.12.2018, 10:00 - 12:15 Uhr
Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen
Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge
5 € **T115SC507**

Märchen

Der Holzmichel Kleine Schnitz- und Märchenwerkstatt für Grundschul Kinder

Mit dem Märchen "Michel, der Holzschnitzer" stimmen wir uns auf die kleine Schnitz- und Märchenwerkstatt ein. Bevor wir zu den Schnitzmessern greifen, vereinbaren wir gemeinsam unsere Sicherheitsregeln für diesen Tag. Danach begeben wir uns auf einen ganz kleinen Spaziergang durch den Meulenwald, um geeignete Aststücke zu finden. Mit einem guten Auge können wir bereits erkennen, ob sich ein Zauberstab, ein Zwerg oder sonst ein Wesen im Holz versteckt. Zum Schnitzen suchen wir uns einen gemütlichen Waldplatz, um die im Holz verborgenen Wesen zu befreien. Bringt ein gutes Kinderschnitzmesser mit runder Messerspitze mit. Gegen eine geringe Gebühr könnt Ihr ein Schnitzmesser bei mir ausleihen.

Di., 28.08.2018, 15:00 - 17:15 Uhr
Schweich, unterer Parkplatz am Heilbrunnen
Bitte an waldtaugliche Kleidung, feste Schuhe, Sitzunterlage, Kinderschnitzmesser und Verpflegung (Getränk) denken.
Anmeldeschluss: 24.08.2018
Gitta Pelzer, Märchenerzählerin, Naturpädagogin
5 € **T201SC501**

Bitte Anmeldung nicht vergessen!

MALEN

Malwerkstatt für Kinder von 6 bis 8 Jahren

In der Malwerkstatt werden Kinder unter Anleitung der Malerin Marlene Scholtes in die verschiedenen Techniken und Gestaltungsmöglichkeiten der Malerei eingeführt.

Do., 08.11.2018, 16:00 - 17:30 Uhr, 4 Termine
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Bitte Malutensilien mitbringen (Block, Farbkasten, Pinsel).

Marlene Scholtes, Malerin

24 €

T205SC502

Malwerkstatt für Kinder von 9 bis 12 Jahren

In der Malwerkstatt werden Kinder unter Anleitung der Malerin Marlene Scholtes in die verschiedenen Techniken und Gestaltungsmöglichkeiten der Malerei eingeführt.

Do., 08.11.2018, 17:30 - 19:00 Uhr, 4 Termine
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Bitte Malutensilien mitbringen (Block, Farbkasten, Pinsel).

Marlene Scholtes, Malerin

24 €

T205SC503

Kreativtag für Kinder

Am Kreativtag werden Kinder ab 9 Jahren unter Anleitung der Malerin Marlene Scholtes in die Techniken und Gestaltungsmöglichkeiten der Acrylmalerei eingeführt. Es können kreative Geschenke hergestellt werden.

Fr., 30.11.2018, 16:15 - 18:30 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Werkraum
Bitte Malutensilien (Farben, Pinsel, Leinwand) mitbringen.

Marlene Scholtes, Malerin

8 €

T205SC504

SELBSTVERTEIDIGUNG

Selbstverteidigung

Kurs für Jugendliche zwischen 14 - 19 Jahren

Selbstverteidigung beginnt mit selbstbewusstem Auftreten, lautem Sprechen bis hin zur körperlichen Selbstverteidigung. Die Teilnehmer sollen eigene Grenzen erkennen und die Selbstbehauptung und Selbstdisziplin trainieren. Dabei wird das Selbstbewusstsein und das Selbstvertrauen gestärkt, um in Notsituationen richtig handeln zu können. Es sind weder körperliche Fitness noch das Idealgewicht Voraussetzung für das Üben von Selbstverteidigungstechniken.

Fr., 08.02.2019, 16.00 - 18.00 Uhr
Sa., 09.02.2019, 9.30 - 12.00 Uhr
Schweich, Levana-Schule, Turnhalle
Bitte Turnschuhe und Sportbekleidung mitbringen.

Anmeldeschluss: 04.02.2019

Hermann Meisberger, Sensei / Karatetrainer

19 €

U302SC000



Das VHS-Team Schweich sucht Verstärkung

Dozentinnen und Dozenten gesucht!

Die Volkshochschule Schweich ist ständig auf der Suche nach neuen Dozentinnen und Dozenten, die unser Team verstärken.

Haben Sie Interesse an einer Dozententätigkeit bei der VHS?

Verfügen Sie über qualifizierte Kenntnisse und Erfahrungen in den Bereichen Gesellschaft, Kultur, Gesundheit, Sprachen oder Beruf?

Können Sie Ihre fachlichen Qualifikationen praxisnah und gut verständlich weitergeben?

Dann schicken Sie doch einfach eine Kurzbewerbung per E-Mail an die

Volkshochschule Schweich
z. Hd. Frau Sabine Bintz
vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

VHS LEIWEN

Information und Anmeldung:

Karl-Heinz Pülgen

Birkenweg 3, 54340 Leiwen

Telefon: 06507/9398655

vhs-leiwen@kvhs-trier-saarburg.de



Besuch im Landtag von Rheinland-Pfalz

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Ingeborg Sahler-Fesel/Arnold Schmidt

T101LE501

Besuch des Europaparlaments in Straßburg

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Michael MdEP Detjen

25 €

T101LE502

Patientenverfügung/Patiententestament

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Begegnungsstätte

*Miriam Minder***kostenlos****T105LE501**

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Begegnungsstätte

*N.N.***38 € Elternpaare 52 €****T305LE501**

Lebensmittelhygiene

In Zusammenarbeit mit dem Gesundheitsamt Trier-Saarburg.

Nachschulung für Vereine, Straußwirtschaften, Höfefeste nach der Lebensmittelverordnung.

Termin wird in der Presse bekannt gegeben.

Klüsserath, Bürgerhaus

*Veterinäramt***12 €****T116LE501**

Deutsch für ausländische Mitbürger**Kurs für ausländische Arbeitnehmer (z. B. in der Wein- und Landwirtschaft)**

Erlernen und Verbesserung der deutschen Sprache

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Grundschule

*Pia Jostock***60 €****T404LE001**

Modeschmuck selbst gestalten

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Begegnungsstätte

Materialien werden gegen Gebühr gestellt.

Frau Baecker

60 €**T206LE501**

Deutsch für ausländische Mitbürger**Kurs für ausländische Arbeitnehmer (z. B. in der Wein- und Landwirtschaft)**

Erlernen und Verbesserung der deutschen Sprache

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Grundschule

*Pia Jostock***60 €****T404LE501**

Yoga Entspannungskurs

Mo., 06.08.2018, 9:00 - 10:30 Uhr, 8 Termine

Leiwen, Begegnungsstätte

*Cindy Weich-Lafos, Yogalehrerin BYV***49 €****T301LE501**

Yoga Entspannungskurs

Mo., 06.08.2018, 18:00 - 19:30 Uhr, 8 Termine

Leiwen, Begegnungsstätte

*Cindy Weich-Lafos, Yogalehrerin BYV***49 €****T301LE502**

Mo., 06.08.2018, , 8 Termine

Leiwen, Begegnungsstätte

*Cindy Weich-Lafos, Yogalehrerin BYV***49 €****T301LE503**

Kinderturnen

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Köwerich, Jugendheim

*N.N.***24 €****T302LE501**

Zumba

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Turnhalle

*Christina Scherer***28,80 €****T302LE502**

Schwimmkurs für Kinder

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Schwimmbad Eurostrand

*Ewa Kruzek-Steiger***30 €****T302LE503**

Englisch

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Grundschule

*Pia Jostock***60 €****T406LE501**

Französisch

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Grundschule

*Pia Jostock***60 €****T408LE501**

Arbeits- und Sozialrecht in Luxemburg**Informationen für Grenzgänger**

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Begegnungsstätte

*N.N.***kostenlos****T500LE001**

Internetpräsentation und Sicherheit im Internet**Vortrag**

Termin wird in der Presse veröffentlicht.

Leiwen, Begegnungsstätte

*N.N.***kostenlos****T508LE001**

Bitte benutzen Sie zur Kursanmeldung bei den Außenstellen
das dafür vorgesehene Anmeldeformular.



VHS FÖHREN

Information und Anmeldung:

Michael Zander

Im Maar 1, 54343 Föhren

Telefon: 0176/57669364

vhs-foehren@kvhs-trier-saarburg.de



Rauhnächte

Bereite Dich auf das Jahr 2019 mit den 12 heiligen Nächten vor

Es sind die Nächte zwischen Weihnachten und den Heiligen 3 Königen. Diese werden Rauhnächte genannt. In der Überlieferung ordneten unsere Vorfahren jeder Rauhnacht einen Monat des Jahres zu, um diesen für das kommende Jahr positiv zu nutzen. Daher stand die erste Rauhnacht für den Januar, die zweite für den Februar und so weiter. Unsere Vorfahren merkten sich Ereignisse, die an den einzelnen Rauhnächten passierten, wie z. B. das Wetter, ungewöhnliche Phänomene, aber auch wie das Essen geschmeckt hat, ob gestritten wurde, oder ob an diesem Tag alles glatt lief. Diese 12 heiligen Nächte haben eine Bedeutung für das Jahr 2019 und jeder selbst kann es mitbestimmen. Nutzen wir also diese Zeit kraftvoller Visionen, lassen Ideen Wirklichkeit werden und ziehen Bilanz, um uns auf die kommenden zwölf Monate des Neuen Jahres vorzubereiten und einzustimmen.

Di., 11.12.2018, 18:45 - 21:00 Uhr
Föhren, Bürger- und Vereinshaus, Klostersaal
Jeanette Thull, Heilpraktikerin
5 €

T100FO501

Meditationsprogramm: Körper - Bewegung - Klang

In diesem Kurs erleben Sie die Kombination von zwei besonderen Entspannungsmethoden, die für jedes Alter geeignet sind.

Wir beginnen mit der 30-minütigen Bewegungsmeditation der vier Himmelsrichtungen, die im Stehen durchgeführt wird. Diese besondere Meditation ist hervorragend für unsere Atmung und unseren Stoffwechsel geeignet. Sie aktiviert die Regeneration des Körpers, stärkt Koordination und Gleichgewicht, verbessert die Muskeltätigkeit und führt zu äußerer und innerer Balance. Im Anschluss gehen wir über zu einer tiefenentspannenden Klangschalenkörperreise im Liegen. Obertonreiche Klänge und Worte begleiten Ihre inneren Bilder und bringen Ihnen Ruhe und tiefes Wohlgefühl. Sie gewinnen neue Lebenskraft und -freude.

Mo., 27.08.2018, 19:30 - 21:00 Uhr, 12 Termine

Föhren, Bürger- und Vereinshaus, Klostersaal
Bitte eigene Iso-Matte, Kissen und flauschige Decke mitbringen!
Jeanette Thull, Heilpraktikerin
79,20 €

T301FO501

Kochkurs für Anfänger Ein Überlebenskochkurs

An alle, die gerade zu Hause ausgezogen sind oder sich noch nicht ans Kochen getraut haben und sich nicht mehr nur von Fertigpizza und Burgern ernähren wollen. In Zukunft können Sie Pizza, Pasta, Bratkartoffeln, Gemüsepfannen etc. selbst zubereiten. Zum Kurs gehört das gemeinsame Essen des Gekochten, Spülen und Aufräumen.

Do., 08.11.2018, 18:30 - 20:45 Uhr, 5 Termine
Föhren, Bürger- und Vereinshaus, Klostersaal
Regina Reis

45,90 € zuzüglich Materialkosten
(Zutaten)

T307FO501

Deutsch als Fremdsprache

Kurs für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen.

Mi., 22.08.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 10 Termine
Föhren, Grundschule im Brühl, Klassenraum
Michael Zander

60 €

T404FO501

Englisch für Schüler

Kurs ist für Schüler gedacht, die mit Englisch leichte bis größere Schwierigkeiten haben. Der Kurs ist als Nachhilfekurs gedacht und soll den Schülern helfen gezielt ihre Defizite in den Bereichen Grammatik und Rechtschreibung aufzuholen. Ebenso wird am Wortschatz und der richtigen Aussprache der englischen Vokabeln gearbeitet. Der Kurs wendet sich vor allem an Schüler zwischen der 5. und der 10. Klasse. Aber auch jüngere oder ältere Schüler sind herzlich eingeladen.

Mi., 22.08.2018, 17:00 - 18:30 Uhr, 10 Termine
Föhren, Grundschule im Brühl, Klassenraum
Laura Guillem-Orts, Dozentin

54 €

T406FO501

Französisch für Anfänger

Kurs für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen.

Di., 21.08.2018, 18:30 - 20:00 Uhr, 10 Termine
Föhren, Grundschule im Brühl, Klassenraum
Angelika Zinn

54 €

T408FO501

Polnisch für Anfänger

Kurs für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen.

Di., 21.08.2018, 19:00 - 20:30 Uhr, 10 Termine
Föhren, Grundschule im Brühl, Klassenraum
Ewa Kruczek-Steiger

54 €

T417FO501

Spanisch für Anfänger

Kurs für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen.

Mi., 22.08.2018, 18:45 - 20:15 Uhr, 15 Termine
Föhren, Grundschule im Brühl, Klassenraum
Laura Guillem-Orts, Dozentin

81 €

T422FO501



Gutschein

für eine kostenlose Schnupperstunde in einem Sprachkurs der VHS Schweich

KREISVOLKSHOCHSCHULE TRIER-SAARBURG

**An
VHS Schweich
Richtstraße 1 – 3
54338 Schweich**

Fax: 06502/937935

Ich interessiere mich für folgenden Sprachkurs und melde mich unverbindlich zu einer kostenlosen Schnupperstunde an:

Kurs-Nr.:

Kurstitel:

Kursbeginn:

Interessant/in

Name, Vorname:

Straße, Hausnummer:

PLZ, Ort:

Telefon (vormittags):

E-Mail:

Nach Eingang Ihres Gutscheins melden wir Sie als Sprachkursinteressent/in beim jeweiligen Dozent/in an. Sie können dann kostenlos und unverbindlich an einer Schnupperstunde in Ihrem Wunschkurs teilnehmen. Bitte geben Sie uns nach dem Unterricht eine Rückmeldung, ob Sie den Kurs fortsetzen möchten oder nicht. Gerne beraten Sie auch unsere Dozenten, welcher Kurs alternativ für Sie in Frage käme.

Bitte beachten Sie: Maximal 2 Gutscheine pro Person einlösbar. Gutschein nicht gültig für neu beginnende Sprachkurse für Anfänger A1, 1. Semester.

Kursanmeldung bei der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg

<p>An die</p> <h2 style="margin: 0;">Volkshochschule Schweich</h2> <p>Richtstr. 1-3 54338 Schweich</p> <p>Fax: 06502/937935 Info/Anmeldung: 06502/2332</p> <p>Kursteilnehmer/in</p> <p>.....</p> <p>Name, Vorname Geburtsdatum</p> <p>.....</p> <p>Straße / Nr. PLZ Ort</p> <p>.....</p> <p>Telefon Festnetz Telefon Mobil</p> <p>.....</p> <p>E-Mail (bitte unbedingt angeben!)</p> <p>.....</p> <p>Datum und Unterschrift für die verbindliche Anmeldung</p> <p><small>Die Daten zur Kursanmeldung bei der KVHS Trier-Saarburg werden personenbezogen nur für diesen Zweck gespeichert und für statistische Zwecke ausschließlich in anonymisierter Form an den Verband der Volkshochschulen von Rheinland-Pfalz und an den Deutschen Volkshochschulverband weitergegeben. Die personenbezogenen Daten von Kursteilnehmern, die nicht mehr regelmäßig an Kursen bei der KVHS Trier-Saarburg teilnehmen, werden nach längstens 5 Jahren gelöscht. Im Übrigen wird auf die Erläuterungen der Datenschutzerklärung auf unserer Homepage unter http://www.kvhs-trier-saarburg.de verwiesen.</small></p>	<p>.....</p> <p>Kurs-Nr.</p> <p>.....</p> <p>Kurstitel</p> <p>.....</p> <p>Datum Kursbeginn (falls bekannt)€</p> <p>Kursgebühr</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

SEPA-Lastschriftmandat für Basislastschriften

Ich ermächtige | Wir ermächtigen die **Kreiskasse Trier-Saarburg**, Zahlungen von meinem | unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein | weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der Volkshochschule auf mein | unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Der Einzug erfolgt unter Bezugnahme auf die **Gläubigeridentifikationsnummer** der Kreiskasse Trier-Saarburg: DE67ZZZ00000098285.

Hinweis: Ich kann | Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Im Übrigen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der KVHS Trier-Saarburg.

Meine | Unsere Bankverbindungsdaten lauten wie folgt:

..... **Kursteilnehmer ist Kontoinhaber**

Kontoinhaber (bitte nur ausfüllen, wenn Kursteilnehmer keine Kontovollmacht besitzt): Name, Vorname

.....

Straße / Nr. PLZ Ort

.....

Name des Kreditinstituts

IBAN: **BIC:**

--	--

.....

Datum/Unterschrift für die Lastschrifterteilung

Mehring

Kulturhistorischer Verein „Marningum - us Duaref“

Rheinland-Pfalz - Weinland! Aber auch das Land mit dem größten Waldbesitz. Der Wald und das Holz ist ein wertvoller Schatz, deshalb besuchen wir am **Sonntag**, den **19.08.2018** das Holzmuseum in Weiperath mit einer interessanten Führung. Weitere Programmpunkte sind die Burgruine Hunolstein und eine Rast im Hunolsteiner Hof. Im Anschluss wollen wir die Fahrt gemeinsam auf dem Mehriinger Hoffest gemütlich ausklingen lassen. Wir treffen uns zur Abfahrt um 13:30 Uhr Kulturzentrum/ Linterstraße. Da wir Fahrgemeinschaften bilden und planen können bitten wir um Anmeldung. Hans Zisch Tel. 8390, Inge Herber-Neubrand Tel. 8182.

St. Seb. Schützenbruderschaft 1636 Mehring e. V.

Wir laden alle Bürger, Gäste und Freunde zu unserem Schützenfest ein.
Samstag, 04.08.2018: 19.00 Uhr Eröffnung des Schützenfestes am Kulturzentrum „Alte Schule“ - Tanz bei Live-Musik der 70er bis heute mit der Band „noname“. **Sonntag, 05.08.2018:** 9.30 Uhr Abholen des neuen Königspaars Anke Schmitt und Kevin Jakobs, 10.30 Uhr Festhochamt in der Pfarrkirche Mehring mit Krönung - musikalische Gestaltung Kirchenchor Cäcilia Mehring, 11.30 Uhr Frühschoppenkonzert auf dem „Alten Schulhof“ mit dem Musikverein Rodt, ab 17.00 Uhr Live-Musik mit Joe Dussa.

SV Mehring 1921 e. V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Freitag, 03.08.2018

Rheinlandliga

20:00 Uhr SV Mehring - TuS Oberwinter in Mehring, Kp

Sonntag, 05.08.2018

Kreispokal

14:30 Uhr SV Kell - SV Mehring II, Kell, Postfach 1, Rp

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Sonntag, 05.08.2018

D-Junioren

12:00 Uhr JSG Mittelmosel Mehring - DJK St Matthias Trier in Mehring, Kp

Dienstag, 07.08.2018

B-Junioren Rheinlandpokal

19:00 Uhr JFV Vulkaneifel II - JSG Mittelmosel Leiwien, Laufeld, Sportlerheim, Rp

D-Junioren Rheinlandpokal

18:00 Uhr JSG Mittelmosel Mehring - JSG Mittelmoseltal Lieser in Mehring, Kp

Mittwoch, 08.08.2018

C-Junioren Rheinlandpokal

18:45 Uhr JSG Mittelmosel Mehring - FSV Trier-Tarforst in Mehring, Kp
Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Naurath

Heimat- und Kulturverein e.V. Naurath/Eifel

Am Samstag, 4. August, backen wir Brot im Backhaus, Kirchstr. Nr. 18, in Naurath. Bestellungen für das Brot nehmen an: Michael Hofstetter Tel. 917978 oder Paul-Gerhard Jahn Tel. 917411. Die gebackenen Brote können in der Zeit von 11.00 bis 14.00 Uhr im Backhaus abgeholt werden. Gleichzeitig werden vom örtlichen Imker Honig und Honigprodukte dort angeboten.

KV Naurather Kuckuck

Wir laden herzlich ein zu unserer diesjährigen **Jahreshauptversammlung**. Diese findet statt am Mittwoch, dem 15. August 2018 um 20 Uhr im Brauhaus ZILS in Naurath/Eifel. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Tätigkeitsbericht 2017/2018, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu 2-4, 6. Entlastung des

Vorstandes, 7. Neuwahlen, 7. Planung für 2018/2019, 8. Sonstiges. Es würde uns sehr freuen, wenn viele an dieser wichtigen Sitzung teilnehmen könnten.

Der Vorstand trifft sich bereits um 19 Uhr an gleicher Stelle.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Bitburger Kreispokal 1. Runde

Samstag, 04.08.2018

18.00 Uhr SV Ayl I - SG Pölich/Schleich-Dezern I

Riol

SV Wacker Riol e. V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 5. August 2018

14.30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich I - Hermeskeiler SV I (in Longuich) (Kreispokal)

11.30 Uhr: SG Fidei II - SG Riol/Fell/Longuich II (in Schleidweiler)

Abteilung Jugendfußball

Rheinlandpokal

Dienstag, 7. August 2018

B-Jugend: 19.00 Uhr: JSG Longuich - JSG Saarburg (in Fell)

Mittwoch, 8. August 2018

C-Jugend: 18.45 Uhr: JSG Longuich - JSG Mülheim (in Longuich)

Schweich

A.S.V. „Fährturn“ Schweich 1956 e.V.

Die Monatsversammlung August ist am Montag, 06.08.18 um 20.00 Uhr im Gasthaus „Adams“ Schweich. Der Vorstand bittet alle aktiven Mitglieder um Teilnahme an der Versammlung.

Gut Blatt Schweich - Föhren

Der Spieltag findet am 06.08.2018 im Hotel Moseltal Peter-Schröder Platz 1 in Mehring um 20.00 Uhr findet statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen.

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Wie gewohnt wandern wir im August, am **Mittwoch, dem 08.08.2018 um 14.30 Uhr**. Treffpunkt am Raiffeisenbrunnen. Ab dort geht es in Richtung Bahnhofstraße, Ermesgraben. An der Villa Mentis vorbei zur Isseler Str. „Kirchgarten an das Moselufer“. Unser Einkehrlokal ist das Restaurant „Alter Fährturn“. In freundlicher Umgebung beschließen wir bei Kaffee, Kuchen und anderen Speisenangebote unsere Monatswanderung. Freunde, Gönner, sowie liebe Gäste sind zu dieser Wanderung immer herzlich willkommen.

Kultur in Schweich e.V.

Wir möchten Anfang September den neuen Veranstaltungsflyer mit Informationen zu kulturellen Veranstaltungen in der Stadt Schweich für den Zeitraum 1. September 2018 bis 31. Dezember 2018 herausgeben.

Der Flyer wird in alle Haushalte der VG Schweich verteilt, zusätzlich erscheint er in den Nachbarorten Hetzerath, Trier Quint, Teilen von Trier Ehrang, Zemmer, Pfälzel, Trier-Biewer, Teile des Ruwertals. Daneben wird er an öffentlichen Stellen mit viel Publikumsverkehr ausgelegt. Geplante Auflage beläuft sich auf 20.000 Stück. Vereine und Veranstalter haben die Möglichkeit, **ihre kulturellen Veranstaltungen, die in Schweich stattfinden**, in diesem Flyer kostenlos zu veröffentlichen. Bei Interesse an einer Veröffentlichung melden Sie bitte die Veranstaltung unter Angaben folgender Informationen (Namen der Veranstaltung, Datum und Uhrzeit der Veranstaltung, Veranstaltungsort, Eintrittspreis, Vorverkaufsstelle, **Veranstalter**, Pressetext, Bilder) per Mail an info@kultur-in-schweich.de. Einen hilfreichen Vordruck zur Veranstaltungsmeldung finden Sie unter www.kultur-in-schweich.de

Letzter Meldetag ist Sonntag, der 5. August 2018. Später eingehende Informationen können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Narrengilde Stadthusaren Schweich 1985 e.V.

Der Vorstand der Narrengilde Stadthusaren Schweich lädt hiermit zur Jahreshauptversammlung am **09.08.2018 um 20.00 Uhr im Hotel Leinenhof in Schweich** ein. Tagesordnung: 1. Begrüßung und Eröffnung durch die 1. Vorsitzende, 2. Totengedenken, 3. Jahresbericht der 1. Vorsitzenden, 4. Jahresbericht des Geschäftsführers, 5. Jahresbericht des Präsidenten, 6. Kassenbericht der Schatzmeister, 7. Bericht der Kassenrevisoren, 8. Aussprache zu TOP 3 -7, 9. Entlastung des Vorstandes, 10. Satzungsänderung, 11. Wahl eines Versammlungsleiters, 12. Neuwahl des Vorstandes, 13. Verschiedenes. Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung können bis spätestens 3 Tage vor der Jahreshauptversammlung schriftlich bei der Vorsitzenden (helga.moebius@stadthusaren.de) beantragt werden. Über Anträge, die bei der Jahreshauptversammlung gestellt werden, beschließt die Versammlung. Diese Anträge müssen vor Versammlungsbeginn dem Vorstand vorgelegt werden. Wir bitten um vollzähliges Erscheinen.

Fahrt nach Urmitz/Rhein

Am Sonntag, **05.08.2018** fahren wir zum 44. **Kröbbelchesfest** unserer Freunde der **KG Grün-Weiß Urmitz/Rhein**. Hierzu treffen wir uns um 10.20 Uhr auf dem Bahnhof in Schweich. Alle Vereinsmitglieder sind herzlich eingeladen mitzufahren. Bitte, soweit vorhanden, das Vereinsshirt anziehen. Nähere Infos bei der 1. Vorsitzenden Helga Möbius.

TuS Mosella Schweich e.V.

Trotz deutlicher Markierungen am kompletten Zaun parken leider immer noch Spieler, Eltern, usw. entlang des Sportplatzes und insbesondere im Eingangsbereich im Parkverbot! Da die Mathenstraße als Zufahrt für Rettungsfahrzeuge zum Sportplatz, aber auch zum Altenheim dient werden ab sofort hohe Strafen und evtl. Anzeigen gegen die Falschparker gestellt. Da genügend Parkflächen vorhanden sind, fordern wir noch einmal alle Besucher des Sportplatzes, egal ob zu Spielen oder zum Trainingsbetrieb auf, auf einem der vorgesehenen Parkplätze zu parken. Mögliche Strafen an unseren Verein, werden eins zu eins an die „Falschparker“ weiter gegeben. Bitte haltet euch an die Straßenverkehrsordnung und somit an das Parkverbot.

Abteilung Tennis

Am Samstag, den 18.08.2018 findet ein vereinsinternes Jugendturnier (9:00 - 13:00 Uhr) statt. Ab 14:00 Uhr spielen die Senioren Just-for-fun im Mixed-Modus. Für Essen und Getränke ist gesorgt. Eingeladen sind alle Mitglieder der Tennisabteilung des TuS Mosella Schweich. Weitere Informationen und Anmeldemöglichkeiten liegen im Clubhaus aus oder sind auf unserer Internetseite www.tennis-schweich.de zu finden.

Jahrgang 1940 Schweich und Issel

Unser nächster Wandertag ist am **Montag, 06.08.2018**. Wir treffen uns um 15.00 Uhr am Raiffeisenbrunnen. Gemeinsam wandern wir zur Molitorsmühle. Alle sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1948/49 Schweich

Am 08.08.2018 findet bei Wendelin Schneider ein Umtrunk mit kleinem Imbiss in nicht gewohnter Weise statt. Beginn 19:00 Uhr (wie im Februar abgesprochen). Alle sind recht herzlich eingeladen.



Junge Seite

Jugendmediencamp – Schweich: Was geht?!?

Ein Film über Schweich? Was soll denn da passieren?!? Wissen wir auch nicht!

Das Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich möchten gerne mit euch in den Herbstferien einen Film drehen, der zeigt, welche Freizeitmöglichkeiten es für Jugendliche in und um Schweich gibt. Ihr seid die Experten und könnt uns die besten Locations zeigen und in Szene setzen!

Mit unserer Medienexpertin Alin Weber geht es mit Kamera und Mikro an die Orte, von denen ihr sagt, dass sie für euch einen besonderen (Freizeit-) Wert haben. Mit einem Drehbuch und Story-

board werden wir dies, auf möglichst unterhaltsame Weise, dann mit euch in einem Film zusammenstellen, der anschließend auch veröffentlicht werden soll.

Zielgruppe: Jugendliche von 11 - 16 Jahre

Termin: 08.10. - 12.10.2018 jeweils von 9:00 - 16:00 Uhr

Ort: Schweich, Bürgerzentrum

Verpflegung: Selbstverpflegung

Preis: 50 Euro p.P.

Anmeldung ab 12.08.2018 um 10:00 Uhr unter www.anmeldung.kijub.net

JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG

Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
 Telefon: 06502 5066-460
 Mobil: 0160 36 28 992
 Email: dirk.marmann@jugendbuero-schweich.de

FACHSTELLE OFFENE JUGENDARBEIT

N.N.
 Telefon: 06502 5066-470
 Mobil: 0174 98 79 643
 Email: info@jugendbuero-schweich.de

SACHBEARBEITUNG

Birgit Kiel-Jordan (Mo. 13:00 - 17:00 Uhr / Di. + Mi. 8:30 - 12:30 Uhr)
 Telefon: 06502 5066-450
 Email: info@jugendbuero-schweich.de

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren	Mobil: 0170 48 13 600
Marie Schönherr	Email: jr-foehren@KIJuB.net
Ortsgemeinde Longuich	Mobil: 0170 23 73 203
Tamara Pütz	Email: jr-longuich@KIJuB.net

JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH
 BRÜCKENSTRASSE 4A, 54338 SCHWEICH | WWW.JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE
 TEL. 04502 5066-450 | FAX 04502 5066-480

Spielmobil Konz
spielmobile Erlebnisse

SPIELAKTION

IN FELL

09. August -- 15:30 - 18:30 Uhr
Schulhof an der Grundschule

In Kooperation mit der Feller Bürgerliste e.V.

Infos & Terminanfragen unter: spielmobil@jugendbuero-schweich.de oder 06502 - 5066 450

Naturerlebnistage in den Herbstferien

Auch in diesem Jahr finden haben kleine Forscher wieder die Gelegenheit den Wald im Feller Grundtal genauer unter die Lupe zu nehmen! Gemeinsam mit dem Naturerlebnispädagogen Christoph Postler veranstaltet das Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich wieder die Naturerlebnistage in den Herbstferien für Kinder im Grundschulalter.

Waldbrandgefahr



Aufgrund der aktuellen Wetterlage ruft die Feuerwehr zu brandschutzgerechtem Verhalten in der Natur und beim Grillen auf.

Nach langer Trockenheit und hochsommerlichen Temperaturen sind die Wald- und Wiesenflächen ausgedörrt. Es besteht eine erhöhte Waldbrandgefahr, deshalb ruft die Feuerwehr zu brandschutzgerechtem Verhalten in der Natur und beim Grillen auf.

Hohe Temperaturen und Trockenheit führen von Frühjahr bis Herbst zu hohen Waldbrand-Warnstufen. Der Deutsche Wetterdienst DWD erstellt hierfür von März bis Oktober eine Waldbrandprognose und teilt die Gefahr in 5 Waldbrandgefahrenstufen ein. Sie reichen von Stufe 1, sehr geringe, bis Stufe 5, sehr hohe Gefahr.

Beachten Sie bitte unbedingt: gehen Sie aufmerksam durch Wald und Flur. Vermeiden Sie gedankenlosen Leichtsinns. Genießen Sie den Sommer sicher!

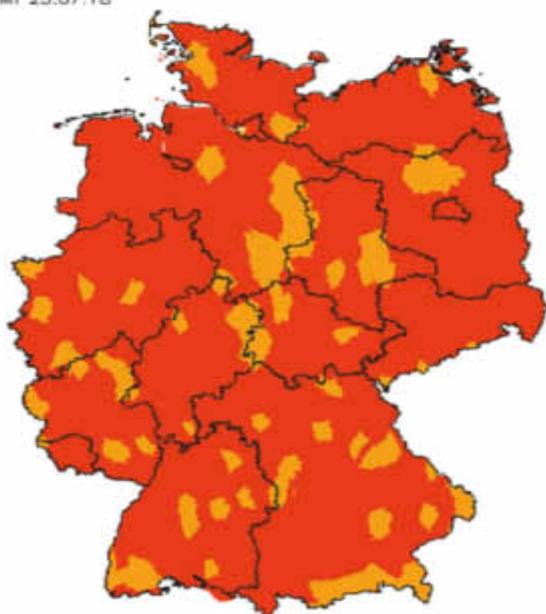
Sieben Goldene Regeln der Feuerwehr für Natur- und Grillvergnügen

1. Beachten Sie das absolute Verbot für offenes Feuer in Wäldern; dies gilt auch für gemütliche Grillpartys – nutzen Sie ausgewiesene Grillplätze.
2. Ebenso ist es verboten, in den Wäldern zu rauchen.
3. Werfen Sie keine brennenden Zigaretten aus dem Fenster.
4. Benutzen Sie nur ausgewiesene Parkplätze beim Ausflug in die Natur. Grasflächen können sich durch heiße Katalysatoren entzünden.
5. Halten Sie die Zufahrten zu Wäldern frei – sie sind wichtige Rettungswege. Beachten Sie unbedingt Park- und Halteverbote.
6. Melden Sie Brände oder Rauchentwicklungen sofort über die Notrufnummer 112.
7. Hindern Sie Entstehungsbrände durch eigene Löschversuche an der weiteren Ausbreitung, wenn Sie sich dabei nicht selbst in Gefahr bringen.

Graslandfeuerindex des DWD



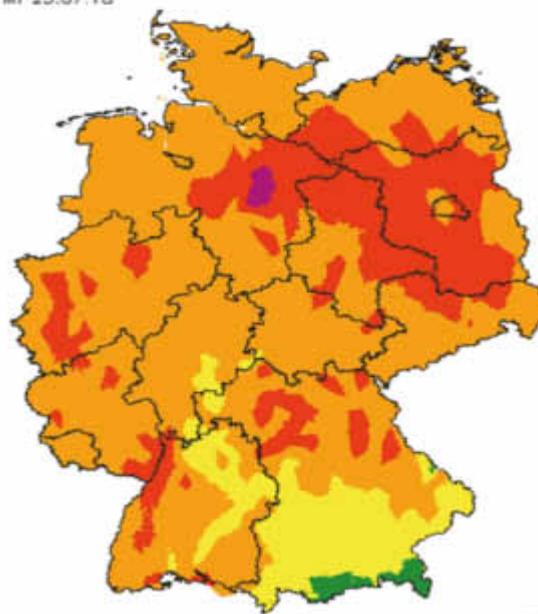
Graslandfeuerindex (GLFI)
MI 25.07.18



Waldbrandgefahrenindex des DWD



Waldbrandgefahrenindex (WBI)
MI 25.07.18





Warn-App NINA

Die Sirene für die Hosentasche in der VG Schweich

Die vom Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe entwickelte Notfall - Informations- und Nachrichten-App wird zur amtlichen Warnung und Information der Bevölkerung in Gefahrenlagen eingesetzt. Ob Gefahrstoffausbreitung, Trinkwasserverunreinigung oder Großbrand – über NINA erhalten Sie rund um die Uhr schnelle und gesicherte Informationen über Gefahrenlagen. Darüber hinaus werden auch Unwetterwarnungen und Hochwasserinformationen in die Warn-App eingespeist. **Der Landkreis Trier-Saarburg und die Verbandsgemeinde Schweich warnen über NINA vor Gefahrensituationen und versorgen die Bürgerinnen und Bürger mit konkreten Handlungsempfehlungen.** NINA ist die einzige App, die flächendeckend in ganz Rheinland-Pfalz von den zuständigen Behörden der Gemeinden, Städte, Kreise und des Landes zur amtlichen Warnung eingesetzt werden kann.

Über NINA können Sie sowohl Warnungen für ausgewählte Orte hinzufügen (beispielsweise Ihren Wohn- oder Arbeitsort), als auch Meldungen für Ihren aktuellen Standort empfangen.

Alle Warnmeldungen können auf Wunsch als Push-Benachrichtigung empfangen und

mit einem Warnton versehen werden. Damit kann NINA die Menschen in allen Lebenslagen auf eine Gefahrensituation aufmerksam machen, sozusagen „wecken“. NINA ist damit die „Sirene für die Hosentasche“.

Die Warnmeldungen enthalten neben Informationen zur konkreten Gefahrensituation auch entsprechende Handlungsempfehlungen, beispielsweise Türen und Fenster geschlossen zu halten. Außerdem können Sie den betroffenen Bereich in einer Kartenansicht abrufen und sehen damit sofort, für welche Gebiete Warnmeldungen vorliegen.

Neben der Warnfunktion bietet NINA auch Tipps und Empfehlungen zu richtigem Verhalten in Gefahrensituationen.

Weitere Informationen zur Warn-App NINA finden Sie auf der Internetseite des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe unter:

www.bbk.bund.de/NINA



NINA kann in den App Stores kostenlos heruntergeladen werden.

iTunes-Store



Google Play-Store



TEILHABE VOR ORT!

Zugewanderte Menschen erfolgreich integrieren!

Workshop mit Dr. Winfried Kösters

Samstag, 25.08.2018, 9:30 - 16:00 Uhr
im Bürgerzentrum in Schweich

In den vergangenen zwei Jahren wurde die Verbandsgemeinde Schweich von der Bertelsmann Stiftung dabei unterstützt, Strukturen zu entwickeln, mit denen es gelingen soll, nach Deutschland geflüchteten Menschen, die Integration zu erleichtern. Nun sollen konkrete Schritte angegangen werden, um diese Ergebnisse nachhaltig in Schweich zu verfestigen.

Daher laden wir alle interessierten Bürger*innen dazu ein, gemeinsam mit Herrn Dr. Kösters Angebote und Möglichkeiten der Teilhabe in der Gemeinschaft zu entwickeln und diese zu konkretisieren, um somit Integration zu fördern.

Exemplarisch soll dies in der Stadt Schweich geplant werden!

Damit möglichst viele Helfer*innen sich an der Konzeptentwicklung beteiligen können, bitten darum diese Einladung auch im eigenen Freundes- und Bekanntenkreis zu verteilen.

Um eine kurze Anmeldung, zwecks Planung, wird an info@demokratie-schweich.de gebeten!



HEIZUNG - SANITÄR

Erich Kräwer

Olkenstraße 9

Tel.: 06507 / 99 88 203

Mobil: 0176 / 34 66 37 33

info@badprofis-trier.de

www.badprofis-trier.de

Ihr zuverlässiger Partner für Heizöl und Diesel



Heizkosten auf's Jahr verteilen? Fragen Sie uns!

(kostenlos anrufen)  **0800 13 13 500**

■ Sonderfahrt zur Klangwelle mit Kylltal Reisen!

Wasser, Feuer, Laser, Licht und Musik in perfektem Einklang im Kurpark Bad Neuenahr

Ein 20 Meter breites Becken, 800 Wasserdüsen, 60 Pumpen und eine atemberaubende Licht- und Lasertechnik, einzigartig in Deutschland.

Über 16.000 Besucher erlebten 2017 die Klangwelle mit ihrer spektakulären Show im Kurpark Bad Neuenahr-Ahrweiler.

Die Wasserfontänen tanzen 30 Meter hoch synchron zum Takt klassischer, moderner und regionaler Musik. Die überdimensional große Wand aus Wasser (Hydroscreen), wird zum Spiegel für atemberaubende Bilder und Videos. Kylltal Reisen bietet eine stressfreie An- und Abreise.



Im Langengrund 5
54311 Trierweiler
Infos und Tickets :
Tel.: 0651-968900 oder
info@kylltal-reisen.de

REISETERMINE:

SA 13.10.2018 / SA 20.10.2018

LEISTUNGEN: Busfahrt, Eintrittskarte
p.P. Erw.: 29,- € / Preis Kinder bis 17 Jahre: 22,- €

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN:

15:15 Uhr / Trierweiler-Sirzenich
Betriebshof (Im Langengrund 5)
15:30 Uhr / Trier, HBF Bussteig 7
15:50 Uhr / Schweich, Stefan-Andres-Str.
(Bushaltestelle vor Stefan-Andres Schulzentrum)
16:15 Uhr / Wittlich, Busbahnhof
(Viehmarktplatz ZOB)
16:35 Uhr / Mehren, Rasthof
16:55 Uhr / Kaisersesch, Balduinsplatz
17:15 Uhr / Polch, Mitfahrerparkplatz
(Am Kreisel, Bushaltestelle L113/K27)

RÜCKFAHRT:

Nach Veranstaltungsende um ca. 22:15 Uhr

www.die-klangwelle.de

11.-14. Oktober 2018

18.-21. Oktober 2018

Die faszinierende Show aus Wasser, Feuer, Laser, Licht und Musik!

Eine Veranstaltung der Heilbad Gesellschaft Bad Neuenahr-Ahrweiler mbH

Infos und Tickets:
Gäste-Information am Kurpark, Kurgartenstraße 13, Tel. 02641/9175540 oder online unter www.die-klangwelle.de

BAD NEUENAH
www.das-heilbad.de



Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen

der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Bianca Mosig, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



ABSCHIED nehmen

06502
9147-0



Danke

für die überaus herzliche Anteilnahme
beim Heimgang unserer lieben
Verstorbenen

Gisela Thörnich

* 22.10.1939 † 29.06.2018

Diese erfüllt uns mit großer
Dankbarkeit.

Wir danken für die Teilnahme am Trauergottesdienst, jeden
einzelnen Brief und jede Karte, die vielen tröstenden Worte
und Besuche.

**Herbert
Gabriele mit Norbert
Dieter mit Elmar
Georg mit Grazyna
Ralf mit Marion, Marvin und Jenna
Alexandra mit Karl und Alica**

Schweich, im Juli 2018

Mit großer Betroffenheit und tiefer
Trauer nehmen wir Abschied von
unserem langjährigen Mitglied

Herrn Helmut Schilling

Nachruf

der im Alter von 79 Jahren nach
schwerer Krankheit verstorben ist.
Helmut Schilling war lange Jahre
Mitglied des Stadtrates Schweich
und des Ortsbeirates Issel. Er hat
uns vielfach tatkräftig unterstützt.
Wir danken ihm für sein Engage-
ment und werden ihm ein ehrendes
Andenken bewahren.
Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Für die Freie Wählergruppe in
der Stadt Schweich e.V.

Johannes Lehnert, 1. Vorsitzender
Günther Porten, Ehrenvorsitzender

Wir nehmen in Dankbarkeit
Abschied von unserem langjährigen
Mitglied und ehemaligen Vorsitzenden

Jakob Berweiler

Der Verstorbene war von 1952-1995
Mitglied der Feuerwehrcapelle
Klüsserath und hatte den Vorsitz
von 1976-1987.

Er war ein verlässlicher Spieler auf
dem Es-Horn und hat viele schöne
Stunden durch seinen Humor geprägt.

Wer werden ihm ein ehrendes
Andenken bewahren.

Feuerwehrcapelle Klüsserath
– Der Vorstand und alle Mitglieder –

Klüsserath, im Juli 2018

Nachruf

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Trauer mitteilen ...

und zeigen!

Abschied nehmen ist nicht einfach.
Wir helfen Ihnen, Ihre Trauer
auszudrücken.

Bestattungen
KIRCHEN

- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

Klüsserath 0 65 07 - 45 60 • Hetzerath 0 65 08 - 99 10 30

Fachgeprüfter Bestatter
Mitglied der Innung

KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 31/2018



Noch 2018 sollen die Bagger rollen, um alle Gemeinden an schnelles Internet anzuschließen.

Breitbandausbau: Es kann losgehen Letzter Bewilligungsbescheid ist da - Spatenstich im Spätsommer

Nach fast zwei Jahren ist die Förderung des flächendeckenden Ausbaus der Breitbandversorgung im Landkreis Trier-Saarburg in trockenen Tüchern. Bereits im März 2017 hatte der Landkreis die vorläufige Zusage von Fördermitteln des Bundes in Höhe von 7,7 Millionen Euro erhalten. Anschließend fand die Ausschreibung für die Arbeiten statt. Die Firma Innogy Telnet GmbH erhielt den Auftrag, den Breitbandausbau umzusetzen und dabei auch die Versorgung der Schulen im Kreis mit schnellem Internet sicherzustellen. Das Auftragsvolumen beträgt rund 9,5 Millionen Euro.

Mit dem in der vergangenen Woche eingegangenen Förderbescheid des Bundes ist die Finanzierung nun endgültig gesichert. Bereits im Juni hatte das Land seine Förderzusage über 2,86 Millionen Euro an Landrat Günther Schartz überreicht. Nun ist auch der Zuwendungsbescheid des Bundes über

5,7 Millionen Euro beim Kreis eingegangen. Die verbleibenden Kosten von rund 950.000 Euro teilen sich der Landkreis und die sieben Verbandsgemeinden.

Vertragsunterzeichnung und Spatenstich

Das Ausbauprogramm umfasst mehr als 11.000 unterversorgte Adressen im gesamten Kreisgebiet einschließlich 53 Schulen und 600 Gewerbe- und Sonderadressen. Die Ausbaupläne liegen vor, so dass nun zeitnah mit den Baumaßnahmen begonnen werden kann.

Am 16. August soll der Vertrag zwischen dem Landkreis Trier-Saarburg und der Innogy Telnet GmbH unterzeichnet werden. Kurz darauf wird auch ein offizieller Spatenstich erfolgen. Anfang September werden die Ortsgemeinden nochmals über die Details der Ausbaupläne und den Bauzeitenplan informiert.

Probealarm am 6. August Warn-App NINA wird getestet

Die angemessene, rechtzeitige, schnelle und bei Bedarf flächendeckende Warnung der Bevölkerung ist ein zentrales Thema des Brand- und Katastrophenschutzes. Wenn am 6. August gegen 11 Uhr bei den für die Warn-App NINA registrierten Nutzern in der Region Trier die Mobiltelefone klingeln, gibt es keinen Grund zur Unruhe. Es handelt sich nur um eine Testwarnung. Nach spätestens einer Stunde - gegen 12 Uhr - folgt die entsprechende Entwarnung. Die Warn-App NINA ist die **Notfall-Informationen-** und **Nachrichten-App** des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK).

Ein Standbein des rheinland-pfälzischen Warnkonzepts ist die Bevölkerungswarnung über das satellitengestützte Modulare Warnsystem (MoWaS). Bei MoWaS können amtliche Gefahrendurchsagen innerhalb von 30 Sekunden an die Rundfunk- und Fernsehbetreiber sowie an Internetanbieter und Presse-Agenturen übermittelt werden. Das System MoWaS ist in Rheinland-Pfalz beim Lagezentrum in Mainz vorhanden. Zwei weitere Auslösestellen sind mittlerweile in der Feuerwehrleitstelle Ludwigshafen sowie ab sofort auch in der Integrierten Leitstelle (ILST) Trier, die für die Region Trier zuständig ist, einsatzbereit.

Zusätzlich kann über das Modulare Warnsystem eine spezielle App angesteuert werden. Die Warn-App NINA warnt deutschlandweit und standortbezogen vor Gefahren, wie beispielsweise Hochwasser, Unwetterwarnungen und anderen sogenannten großen Schadenslagen. Die App hat derzeit über 2,6 Millionen Nutzer. Zwischen 2015 und 2017 wurden bereits deutschlandweit über 800 Warnungen versendet. Die NINA App ist in den entsprechenden APP Stores kostenfrei verfügbar.

Weiterführende Informationen gibt es im Internet unter www.bbk.bund.de/DE/N

Weiteres:

- Seite 2 | Landrat besucht Straßenbaustellen
- Seite 3 | Realschule plus am Standort Kell am See
- Seite 3 | Azubi-Austausch mit Saalfeld-Rudolstadt
- Seite 5 | Grenzüberschreitendes Forum Ländlichkeit
- Seite 5 | Informationen des DLR
- Seite 7 | Bekanntmachungen / Ausschreibungen

Kreisstraßen: An mehreren Stellen wird gebaut

Landrat Günther Schartz informierte sich über den Stand der Arbeiten

Im Rahmen seiner Sommertour besuchte Landrat Günther Schartz drei aktuelle Kreisstraßenbaumaßnahmen. Der Ausbau der K 134 in Konz sowie die Ortsdurchfahrten der K 57 in Gusterath und der K 58 in Korlingen wurden begutachtet.

Die Kreisstraße K 134 zwischen Trier und Konz verzeichnet das höchste Verkehrsaufkommen im Kreisgebiet. Baubeginn war im September 2015. Inzwischen konnte der Ausbau der 2,14 Kilometer langen Strecke abgeschlossen werden. „Wir sind weitgehend im Zeitrahmen geblieben“, so die Leiterin des Landesbetrieb Mobilität (LBM), Edeltrud Beyer, die mit ihren Mitarbeitern den Landrat auf seiner Besuchstour begleitete.



Landrat Schartz auf Besuchstour mehrerer Kreisstraßenbaumaßnahmen; hier gemeinsam mit der Leiterin des LBM Trier, Edeltrud Beyer, in der Ortsgemeinde Gusterath.

Noch wird auf der K 134 der Verkehr an einer Baustelle der Deutschen Bahn vorbeigeleitet. Insgesamt sei man aber froh, dass diese wichtige Verkehrsader wieder frei sei, so Schartz. Der Ausbau der Straße vollzog sich in mehreren Bau-



Ortstermin in Korlingen, wo seit April der Ausbau der Ortsdurchfahrt auf einer Länge von 100 Metern läuft.

abschnitten. Dabei wurden neben der Generalsanierung der Straße auch Arbeiten an der Straßenbeleuchtung, der Entwässerung und auch an der Stützmauer zur Bahnstrecke ausgeführt. Insgesamt lagen die Kosten der Maßnahme bei 2.3 Millionen Euro. Das Land Rheinland Pfalz übernahm dabei rund 70 Prozent (1.6 Millionen Euro). Der Landrat freut sich besonders, dass mit der Firma Elenz ein Unternehmen der Region den Zuschlag für diesen Auftrag erhalten hatte.

Der Ausbau der K 57 / K 61 in Gusterath ist aktuell der größte Ortsdurchfahrtausbaubau der Region. Die Neugestaltung der Ortsdurchfahrt sieht eine Erneuerung der Fahrbahn, eine Neuverlegung von Ver- und Entsorgungsleitungen der VG-Werke Ruwer sowie die Neuanlage eines durchgehenden Gehwegs durch die Ortsgemeinde vor. Die Ausbaulänge beträgt insgesamt 900 Meter.

Baubeginn war im Oktober 2016. Die ersten drei der vier Bauabschnitte sind bereits fertiggestellt. Aktuell laufen die

Arbeiten im Bauabschnitt 3b. Der Ortsbürgermeister von Gusterath, Alfred Bläser, betonte, dass die Großbaustelle die Bürger zwar sehr einschränke, aber das Bauvorhaben das Bild des Ortes auch nachhaltig positiv verändern werde. Mit dem vierten Bauabschnitt soll noch Ende 2018 begonnen werden. Mit dem Bauvorhaben beauftragt wurde die Firma Lehnen aus Sehlem. Die Gesamtkosten der Maßnahme betragen 805.000 Euro, wovon 72 Prozent vom Land gefördert werden.

Auch der Ausbau der Ortsdurchfahrt in Korlingen sieht die Erneuerung der Fahrbahn, der Gemeindestraße, Gehwegen und Bushaltestellen sowie die Erneuerung der Ver- und Entsorgungsleitungen vor. Die Ausbaulänge beträgt insgesamt 100 Meter. Baubeginn war im April 2018. Damit der Verkehr nach Korlingen aufrechterhalten werden konnte, sind die einzelnen Bauabschnitte klein geschnitten. Ortsbürgermeister Gerhard Toll zeigte sich erfreut, dass das Projekt durch die Firma Köhler - ein heimisches Bauunternehmen - betreut wird.



In der Orangerie von Nell's Parkhotel in Trier zeichnete der Präsident der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz, Ökonomierat Norbert Schindler (r.), im Beisein von Landrat Günther Schartz (Mitte) und Walter Clüsserath, Vorsitzender des Kreisbauern- und Winzerverbandes, zehn Brennereien mit Ehren- und Staatsehrenpreisen aus. Zwei Preise gingen in den Landkreis Trier-Saarburg. Ausgezeichnet wurden die Brennerei Bohrhof, Alexander Bohr (2.v.r.), in Welschbillig und die Brennerei Michael Berweiler (3.v.l.), Klüsserath. Mit auf dem Foto sind Petra Häußling vom Landwirtschaftsministerium in Mainz.

Psychosozialer Krisendienst
für die Region Trier

71 55 17

Hilfe und Beratung in
Krisen- und Notfallsituationen
anonym & kostenlos!

Im Gesundheitsamt Trier, Paulinstr. 60, 54292 Trier
oder bei Ihnen zu Hause.

Samstags, sonntags und an Feiertagen von 12:00 - 24:00 Uhr
Tel.-Nr. 0651 / 71 55 17

Sonnige Zeiten
mit dem Solarkataster der Region.

www.sparkasse-trier.de/solar

S Sparkasse
Trier

Ein eigener Standort für jede Schule

Die Dislozierung der Realschule plus Kell am See / Zerf wird aufgehoben

Die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) Trier hat verfügt, dass die Dislozierung der Realschule plus und Grundschule Kell / Zerf aufgehoben wird. Die Schule wird damit zum neuen Schuljahr 2018/19 am Standort Kell am See räumlich zusammengeführt. Der Kreis als Schulträger hatte nach einem Beschluss des Kreistages beantragt, die räumliche Trennung der Realschule plus mit den beiden bisherigen Standorten Zerf und Kell am See zu beenden. Diesem Antrag hat die ADD nun stattgegeben.

Die Realschule plus hatte in den vergangenen Jahren mit sinkenden Schülerzahlen zu kämpfen. Inzwischen hat sich die Bildungseinrichtung jedoch als zweizügige Schule stabilisiert. Im Schuljahr 2017/18 sind an der Realschule plus an beiden Standorten insgesamt 181 Schülerinnen und Schüler unterrichtet worden.

Für das neue Schuljahr gibt es rund 30 Neuanmeldungen. Im Jahr 2013 hat die Realschule plus vom Land eine Ausnahmegenehmigung erhalten, um in zweizügiger Form bestehen bleiben zu können. Normalerweise ist für die-

se Schulform die Dreizügigkeit für den Fortbestand erforderlich.

Der Kreis messe der Schule hohe Bedeutung zu, verdeutlicht Landrat Günther Schartz. Sie trage entscheidend dazu bei, dass die Kinder und Jugendlichen im Hochwald eine wirksame Förderung erhalten und vor allem auch wohnortnah einen Zugang zu allen schulischen Abschlüssen und den damit verbundenen beruflichen und sozialen Chancen erhalten. In diesem Sinne soll die Realschule plus zukunftsorientiert weiterentwickelt werden. Auch das Schulentwicklungs-konzept des Kreises sieht dies vor.

Erweiterung und Modernisierung

Die Voraussetzungen dafür sind jedoch besser, wenn die Schule mit ihren vielfältigen Möglichkeiten, wie zum Beispiel einem Ganztagsangebot nur einen Standort hat. So soll das Schulgebäude in Kell am See erweitert werden. Ein Architektenwettbewerb für die Modernisierung und Erweiterung hat bereits stattgefunden. Etwa ein Drittel der

Fläche, die für die zweizügige Schule benötigt wird, ist im jetzigen Gebäude an der Schulstraße in Kell am See vorhanden. Für die weiteren notwendigen Räumlichkeiten ist der Erweiterungsbau vorgesehen. Die Planungen für den Bau werden nach den Sommerferien in den Gremien des Kreises vorgestellt. Anschließend soll die Baugenehmigung beantragt werden. Während der Bauarbeiten wird das Gebäudemanagement der Kreisverwaltung für die Schüler mobile Klassen zur Verfügung stellen, damit in dieser Zeit kein Unterricht ausfallen muss.

Künftig werden mit der Aufhebung der Dislozierung neben den Kindern der Klassen 5 und 6 auch die Schüler/innen ab der Klasse 7 in Kell am See unterrichtet – bislang gingen sie in Zerf in die Schule. Mit der Entscheidung der ADD verbindet sich auch, dass die Grundschule, die bislang am Standort Zerf in organisatorischer Verbindung mit der Realschule plus stand, eine eigenständige Schule mit dem Standort Zerf sein wird. Träger der Grundschule wird künftig nicht mehr der Kreis, sondern die Verbandsgemeinde Kell am See sein.

Spannende Ausbildungswoche im Partnerkreis

Landkreise Trier-Saarburg und Saalfeld-Rudolstadt nehmen Austausch ihrer Auszubildenden wieder auf

Für Amelie Wagner und Jonas Biber war es vermutlich eine der spannendsten Wochen ihrer Ausbildung zu Verwaltungsfachangestellten. Eine Woche waren die beiden Auszubildenden der Kreisverwaltung Trier-Saarburg im Rahmen des „Azubi-Austauschs“ zwischen den Partnerkreisen Trier-Saarburg und Saalfeld-Rudolstadt im Landratsamt Saalfeld und im südthüringischen Landkreis unterwegs, um den Landkreis und die dortige Ausbildung kennenzulernen. Demnächst beginnt bei ihnen das abschließende dritte Lehrjahr. Erfahrungen haben sie bereits in der Bauverwaltung, beim Führerscheinservice, Jobcenter oder in der Organisation der Schülerbeförderung gesammelt – und verfügen damit schon über eine umfassende Übersicht der Aufgaben ihrer Kreisverwaltung.

„Es ist eine schöne Sache, dass wir den Austausch mit Trier-Saarburg wieder aufleben lassen und ich freue mich, dass

Sie sich auf den Weg zu uns gemacht haben“, hieß Landrat Marko Wolfram die beiden Azubis im Landratsamt, das im alten Saalfelder Schloß untergebracht ist, willkommen, ehe die beiden Gäste in Begleitung von Saalfelder Auszubildenden in das anspruchsvolle und spannende Programm einstiegen.

Dazu gehörte auch eine kleine Schlossführung, in der ihnen Martin Modes vom Presse- und Kulturamt mit auf den Weg gab: „Merken Sie sich vor allem eins – unser Schloss ist eine Wiege vieler europäischen Dynastien, so zum Beispiel des englischen Königshauses.“

Auch Unterschiede in der Ausbildung – sei es, in den Strukturen der Ämter und bei den Zuständigkeiten oder in der Organisation von Ausbildung und Berufsschule – standen auf dem Intensivprogramm. „Das ist ein tolles Programm, das unsere Auszubildenden in den ver-



Amelie Wagner und Jonas Biber (Mitte) mit Landrat Marko Wolfram, Ausbildungsbeauftragter Alina Gonzalez-Ortega (1.v.l.) und Auszubildender Anja Buresch im Landratsamt Saalfeld.

gangenen Monaten vorbereitet haben“, lobt Ausbildungsbeauftragte Alina Gonzalez-Ortega. Die Auszubildenden der Kreisverwaltung Trier-Saarburg freuen sich nun auf den Besuch ihrer thüringischen Kollegen im kommenden Jahr.

FSJ in der Realschule plus

Die Realschule plus Saarburg bietet ab dem 1. September oder auch zu einem späteren Termin einen Platz für ein Freiwilliges Soziales Jahr an. Bewerber sollten mindestens 18 Jahre alt sein. Freiwillige arbeiten ein Jahr in der Ganztagschule mit, unterstützen die Lehrkräfte im Unterricht, bei der Aufsicht und in den Lernzeiten, begleiten das Nachmittagsangebot und können eigene Arbeitsgemeinschaften anbieten.

Infos gibt es bei der Realschule plus Saarburg unter Telefon: 06581/914030 oder per E-Mail unter sekretariat@rs-plus-saarburg.de

Schulfest des Gymnasiums

Die Schülervvertretung und die Jahrgangsstufe 13 des Gymnasiums Saarburg laden zum Schulfest am 17. August ein. Die Veranstaltung läuft von 18 bis 21.30 Uhr und findet auf dem Schulhof statt. Für leckeres Essen und Getränke ist gesorgt. Unterhaltung bieten Auftritte der Abi-Band und der English Drama Group.

A.R.T: Infos über die Biotüte

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier (A.R.T.) möchte noch mehr Menschen von der Biotüte überzeugen und startet dazu im August eine Roadshow durch das Verbandsgebiet. Erste Stationen sind Saarburg am 10. August und Trier am 11. August.

Am 10. August informiert der Zweckverband ab 10 Uhr mit seinem Infomobil auf dem Parkplatz des Rewe Centers in Saarburg, Am Leukbach 2, über die Biotüte. Am 11. August gastiert das Infomobil auf dem Viehmarktplatz in der Trierer Innenstadt. Gemeinsam mit der Roadshow startet außerdem das neue Biotüten-Gewinnspiel des A.R.T.

Eine Übersicht der Ausgabestellen für Startersets und Biotüten sowie der Containerstandorte gibt es auf www.art-trier.de/biotuete. Weitere Informationen zur Roadshow gibt es auf der Facebookseite @zweckverbandART, auf der Webseite www.art-trier.de oder am Abfall-Telefon: 0651-9491 414.

Nachruf

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg trauert um ihre Mitarbeiterin

Elke Schmitz

die im 51. Lebensjahr verstorben ist.

Elke Schmitz begann ihre Laufbahn 1986 in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, wo sie bis 2010 in der Sozialverwaltung und im Bürgerbüro tätig war. Anschließend wurde sie ins Jobcenter Trier-Saarburg abgeordnet und wechselte in Folge der Aufgabenübertragung 2011 in das Beschäftigungsverhältnis bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, wo sie seit 2015 im Sozialamt tätig war.

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg verliert mit Elke Schmitz eine sehr beliebte und engagierte Kollegin. Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren. Unser besonderes Mitgefühl gilt ihrer Familie, insbesondere ihren Töchtern.

Für den Landkreis Trier-Saarburg

Günther Schartz, Landrat

Für den Personalrat

der Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Christel Orth, Vorsitzende



Matthias Bechtold verabschiedete sich im Beisein seiner Frau im Kollegenkreis von der Kreisverwaltung Trier-Saarburg.

In der Poststelle immer den Überblick bewahrt

Matthias Bechtold ist in den Ruhestand getreten

Mehr als 20 Jahre war er in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg tätig und trat nun in den wohlverdienten Ruhestand. Matthias Bechtold aus Oberremmel war über all die Jahre hinweg in der Poststelle des Hauses tätig. Nun wurde er in einer Feierstunde im Kreis der Kolleginnen und Kollegen von Landrat Günther Schartz offiziell verabschiedet.

Nach dem Schulabschluss machte er zunächst eine Ausbildung zum Bauschlosser in Konz. Danach absolvierte er seinen Grundwehrdienst bei der Bundeswehr in Diez / Lahn. Anschließend war er als Schlosser bei Firmen in Trier tätig. 1997 kam er zur Kreisverwaltung und wurde dort von Beginn an in der Poststelle ein-

gesetzt - einer zentralen Stelle im Haus, in der täglich mehrere hundert Poststücke eingehen. Für die Verteilung der zahlreichen Briefe und Unterlagen legte Matthias Bechtold in den vergangenen beiden Jahrzehnten unzählige Kilometer in den Fluren und Büros der Kreisverwaltung zurück.

Matthias Bechtold zeichnet sich durch seine ruhige Art aus, mit der er auch in stressigen Zeit viel ausgleichen konnte. Durch seine Tätigkeit hatte er den genauen Überblick über die Strukturen und Aufgaben der Kreisverwaltung, den er auch den Auszubildenden vermittelte, die in den ersten Wochen traditionell in der Poststelle eingesetzt werden.

DLR informiert

Forum Oenologie 2018

Nur ein dauerhafter, praxisbezogener Wissensaustausch bietet die Grundlage für eine erfolgreiche Weinproduktion. Das „Forum Oenologie“ bietet Winzern die Möglichkeit, aktuelle Probleme und Fragestellungen zu erörtern, neueste Erkenntnisse zu erfahren und natürlich auch zu diskutieren. Themen sind in diesem Jahr unter anderem „Problemfeld Champignon-Ton“, „Vorbereitung auf einen frühen Herbst“, „Weinsteinstabilisierung“ und „Weinalterung verhindern“. Das Forum findet am 8. August (Mittwoch) von 13:30 bis ca. 17 Uhr in den neuen Veranstaltungsräumen des Zylinderhaus Museum in Bernkastel-Kues (Adolf-Kolping-Straße 2) Ortseingang Kues statt.

Der Kostenbeitrag beträgt 25 Euro und ist an der Tageskasse zu zahlen. Anmeldung bis zum 3. August an: Sabine Schneider (DLR Mosel), Mail: sabine.schneider@dlr.rlp.de, Tel. 0651-9776-210 (vormittags).

Lehrfahrt nach Bayern

„Milchviehhaltung: über den Tellerrand hinaus informieren“, so lautet das Motto für die diesjährige Lehrfahrt des DLR Eifel. Die Fahrt führt vom 12. bis 13. September nach Bayern mit Übernachtung in Kempten. Auf dem Programm stehen sechs Exkursionen.

Im Wesentlichen werden Spitzenbetriebe der Milchviehhaltung in den Regionen besichtigt. Ein Schwerpunkt wird dieses Jahr außerdem „Bauen mit Holz“ sein.

Für die Fahrt entstehen Kosten in Höhe von 240 Euro (ALB-Mitglieder erhalten einen Rabatt von 25 Euro).

Um sofortige Anmeldung wird gebeten. Nachmeldungen werden bis zum 25. August angenommen, falls noch Plätze frei sind.

Die Teilnehmerzahl ist auf 41 Personen begrenzt. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.dlr-eifel.rlp.de, DLR Eifel 06561-9480-429, herbert.rieder@dlr.rlp.de, alfred.lorenz@dlr-rlp.de



Freuen sich über den erfolgreichen Schulabschluss - die Abiturienten des BNT.

Immer Ziele vor Augen haben

BNT verabschiedet die Abiturientia

Das Gymnasium des Balthasar-Neumann-Technikums hat seine Abiturienten verabschiedet.

„Das Lachen im Unterricht werden wir so schnell nicht vergessen“, so Tobias Zorn, der bei der Feier für die Abiturienten sprach. Schulleiter Dr. Michael Schäfer ging in seiner Rede darauf ein, dass egal welche Herkunft die Lehrer und Schüler auch immer haben, sie respektvoll miteinander umgehen müssen. Anne und Patrick Jungels, die vor zehn Jahren ihre Abiturzeugnisse an der kreiseigenen Schule erhalten haben, sagten, dass es wichtig sei, miteinander zu kooperieren, aber auch zu lernen zu widersprechen. Ebenfalls sei es entscheidend, die richtigen Vorbilder zu haben, seine Arbeit zu lieben und Ziele vor Augen zu haben. Reiner Ludwig, Leiter des Technischen Gymnasiums, und Dr. Michael Schäfer bedankten sich bei allen fleißigen Händen, die die Abschlussfeier erst möglich gemacht hatten. Ihr Dank ging auch an Ernst Hesel, der den Wortgottesdienst unter dem Motto „Ende gut alles offen“ mit seinem Team gestaltete sowie an die Schulband für die musikalische Untermauerung der Abiturfeier.

Für hervorragende Leistungen und soziales Engagement wurden folgende Abiturienten ausgezeichnet: Kim Seung Hwan (Mathematik), Florian Kliem (Pierre de Coubertin Preis), Christoph Lehnert (bestes Abitur mit 1,2), Florian Kliem (Chemie) sowie Tobias Zorn, Selina Poth,

Florian Kliem, Tobias Nilles (Preis der Ministerin Dr. Stefanie Hubig für soziales Engagement).

Die Abiturientia

Kurs 15 LD1 Katharina Kronenburg
Fabian Bast, Hosten; Marina Burckhardt, Trier; David Heck, Trier; Christopher Kail, Rittersdorf; Felix Kohler, Kell; Bob Konrad, Ayl; Tom Konrad, Ayl; Lieke Konz, Trassem; Christoph Lehnert, Trier; Peter Lehnertz, Konz; Eric Pasucha, Trier; Etienne Schmitt, Zemmer; Thomas Stüber, Schillingen

Kurs 15 LE1 Florian Huber
Jakub Bargiel, Trier; Christine Fernau, Fell; Verena Guzman, Trier; Florian Haubs, Trier; Joel Pauls, Metterich; Juliane Voigt, Klüsserath; Brand Woudsma, Saarburg; Tobias Zorn, Konz

Kurs 15 LG1 Amelie Schuldes
Massimo Acquistapace, Trier; Marcel Heimes Yves, Saarburg; Seung Hwan Kim, Trier; Florian Kliem, Igel; Florian Michels, Thomm; Gero Müller, Irsch; Tobias Nilles, Pluwig; Lena Reiter, Konz; Matthias Schlöder, Thalfang; Timo Schömer, Kell; Felix Weckschmied, Thalfang

Kurs 15 LW1 Anne Irschfeld
Lukas Backes, Reinsfeld; Jonas Bisdorf, Gilzem; Lars Elias Dahlem, Wasserliesch; Catharina Dinkel, Zemmer; Niklas Dühr, Konz; Johannes Farsch, Schweich; Konstantin Feltes, Trier; Michel Haag, Irsch; Christopher Hettinger, Hosten; Alexander Hölpes, Welschbillig; Felix Krames, Bitburg; Daniel Marx, Reinsfeld; Louis Opp, Gusterath; Selina Poth, Holzerath; Simon Schmidt, Detzem; Benedikt Schröder, Hetzerath; Max Spengler, Roes

Die Weichen für die berufliche Zukunft stellen

Absolventen der Realschule plus und FOS Konz verabschiedet

Mit einem Ökumenischen Abschlussgottesdienst begann die Abschlussfeier der 10ten (Sekundarabschluss I) und 9ten Klassen (Berufsreife) der Realschule plus und Fachoberschule Konz. Unter dem Motto „Young wild and free!“ verabschiedeten sich die Schüler von ihrer Schule und waren sich mit dem Motto des Gottesdienstes „No one can stop you“ sicher, dass ihre Zukunft sehr gut „laufen wird“.

Schulleiter Martin Lautwein sagte in seiner Festrede, dass die Schüler für ihre und für unser aller Zukunft kämpfen sollen. Schulelternsprecher Peter Hoff forderte die Absolventen auf, wild im Denken und Handeln zu sein und zu bleiben und so positive Weichen für ihre Zukunft zu stellen. Die Schüler Tara Kirwald und Carsten Kiefer führten durch die Abschlussfeier.

Für hervorragende Leistungen und soziales Engagement wurden folgende Absolventen ausgezeichnet: Avdurahmani Reis, Lea Lorenz (9 c), Yannik Weier (9 d), Nicole Willems, Norman Meerstein (10 a), Nico Ferring (10 b), Anne Reichert (10 c) sowie Elisabeth Rylsky (Preis der Ministerin für soziales Engagement).

Außerdem ehrte Martina Otto die Streitschlichter, die die Schule verlassen und Hartmut Schwiering, Vorsitzender der Konzer Doktor-Bürger-Stiftung, die Schüler, die an der Arbeitsgemeinschaft Brückenbau in Zusammenarbeit mit der Seniorenresidenz Zur Buche erfolgreich teilgenommen haben.

Die Absolventinnen und Absolventen der beiden Schulen:

10 A Klassenlehrerin Elisabeth Kreber
Mohamed Abu Said, Konz; Rron Aliu, Konz; Achmed Biyram, Trier; Fabienne Endres, Konz; Lisa Hennen; Konz; Lars Kaster; Schöndorf; Karsten Kiefer, Wasserliesch; Jonas Krein, Trier, Normann Meerstein, Wasserliesch; Tobias Mertes; Franzenheim, Nina Müller; Pellingen, Steven Müller, Konz; Sarah Reichpietsch, Temmels; Elisabeth Rylskij, Konz; Karim Schmidt, Kinderbeuern; Lucas Schmitt, Konz; Isabelle Schwarz, Konz; Philipp Spang, Konz; Alice Wallinger, Konz; Jonas Willems, Franzenheim; Johannes Winkel, Konz

10 b Klassenlehrerin Susanne Wolf
Cedric Amand, Wasserbillig; Michelle Bartz, Konz; Vivien Csom-Ziebold, Tawern; Vico Ferring, Oberbillig; Lilli Hagenmüller, Wasserliesch; Kiara Heuschreiber, Wasserliesch; Fiona Himmelsbach, Konz; Lucas Huwer, Konz; Sunaj Ibraimi, Konz; Cora Junk, Konz; Merlin Junk, Konz; Timo Kaup, Konz; Tara Kirwald, Konz; Heylin Mariathas, Konz; Wilhelm Maringer, Konz; Luca Merling, Konz; Tino Müller, Temmels; Trieu Phu Nguyen, Konz; Johanna Ripp, Tawern; Lena Rossow, Wasserliesch; Tim Schu, Oberbillig; Mohammed Shallar, Konz; Noah Strupp, Wasserliesch; Nils Werner, Wasserliesch; Fabian Ziewers, Konz

10 c Klassenlehrer Andreas Büdinger
Joshua Almeida Boja, Konz; Mirko Burch, Ockfen; Annika Claus, Trier; Jamie Ferring, Oberbillig; Moritz Frenzel, Konz; Fabian Frischt, Trier; Nadine Gruppe, Konz; Luca Herrig, Konz; Ann Sophie Christine Husing, Konz; Simon Karnap, Konz; Mariam Mohammad, Konz; Yakub Özdemir, Konz; Massimo Percara, Konz; Anne Reichert, Konz; Fabio Reischl, Konz; Leonie Schambach, Konz; Daniel Timu, Wasserliesch;

Emilia Weber, Tawern; Anika Welsch, Konz; Kai Werhan, Tawern

12 A Klassenlehrerin Leonita Brückner
Viktoria Berg, Trier; Noah Bill, Reinsfeld; Jonas Bubbert, Konz; Ronja Heinen, Trier; Sven Heinen, Trier; Johannes Hoff, Konz; Philipp Kopp, Konz; Hendrik Longen, Konz; Simone Marquardt, Nittel; Steven McDonald, Schillingen; Patrick Mees, Trier, Abd Alaziz Mhamadah, Wasserliesch; Jonas Nathem, Trier; Michael Permesang, Konz; Cheyenne Rouhi, Trier; Marc Schiwew, Wasserbillig; Julian Schmitt, Oberbillig; Max Steinwand, Trier; Ryan Werle, Pluwig; Fabian Werner, Konz; Moritz Wilhelmi, Konz

9 c Klassenlehrerin Susan Leonards
Reis Aydurahmani, Konz; Milan Dres, Konz; Diana El Assad, Saarburg; Justin Endres, Tawern; Nico Endres, Konz; Leon Faber, Pellingen; Jakob Fischbach, Wellen; Jana Geib, Trier; Rida Habbouchi, Konz; Nick Holderer, Tawern; Abinajan Kiritharan, Konz; Albion Kodraliu, Konz; Lea Krämer, Konz; Celina Lambert, Konz; Lea Lorenz, Oberbillig; Celina Lambert, Konz; Lea Lorenz, Oberbillig, Aylin Ochs, Konz; Florian Permesang, Konz; Annalena Petruch, Konz; Jeremy Stumps, Konz; Adelina Tafolli, Konz; Niklas Witt, Temmels

9d Klassenlehrer Stefan Schwenkmezger
Liona Aliu, Konz; Amina Alomerovic, Konz; Elias Altmeyer, Wiltingen; Shalma Assisi, Konz; Farbod Blakkhanio, Konz; Sabrina Fekir, Konz; Darja Gattinger, Konz; Julian Greif, Tawern; Rafael Heuschreiber, Wasserliesch; Matthias Jacobs, Konz; Joana Kiefer, Wasserliesch, Benjamin Klein, Konz; Emily Kloos, Konz; Waiss Mansoori, Konz; Alica Moret, Konz; Dorian Müller, Konz; Michelle Muzylak, Konz; Maxim Ogloblin, Konz; Saskia Prenzel, Konz; Lauma Ritina, Konz; Merlin Seferovic, Konz; Leonard Selimi, Konz; Mindo Stefanov, Konz Yannik Weier, Wasserliesch

Finanzwissen kurz und prägnant

Informationen zum Thema Schenkung

Eine Schenkung meint die unentgeltliche Übertragung von Vermögenswerten an eine andere Person. Von einer Schenkung ist die Rede, wenn eine Person eine andere Person durch eine Zuwendung bereichert. Diese Zuwendungen werden unentgeltlich übergeben, die schenkende Person erwartet also keine Gegenleistung. Zuwendungen können Geldbeträge, aber auch eine Immobilie, ein Grundstück oder ein Auto sein. Schenkungen können der Schenkungssteuer unterliegen. Das hängt von der Höhe und

dem Verwandtschaftsgrad ab. Wird das Geschenk sofort übertragen, ist kein Vertrag notwendig. Diese Form der Schenkung wird als Handschenkungs bezeichnet. Einer für die Zukunft geplanten Schenkung muss ein Schenkungsvertrag zugrunde liegen. Für ein Schenkungsversprechen ist eine notarielle Beurkundung notwendig. Unter bestimmten Voraussetzungen hat der Schenker das Recht, die Schenkung ein Jahr lang zu widerrufen. Gründe für eine Rückforderung können eine Insolvenz, grober Undank und schwere Beleidigungen seitens des Beschenkten sein.



Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle

Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715-240 / -406
Fax 0651-715-365
Mail: presse@trier-saarburg.de

Kreis-Nachrichten online lesen

www.trier-saarburg.de

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Ausschreibung

Bauherr	Landkreis Trier- Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Maßnahme	Ruwertalschule – Neubau Grund- und Realschule plus und Sanierung Mehrzweckhalle
Leistungen	Technische Ausrüstung Anlagengruppen 1-5 und 7-8 entsprechend HOAI §§ 53 und 55
Ausführungszeitraum	Laufzeit 30 Monate

Leistungsverzeichnis

Die Vergabeunterlagen können auf dem Vergabeportal TED – tenders electronic daily Referenz Nr. 18-296905-001 oder auf der Homepage der Kreisverwaltung (Bürger-Download-Ruwertalschule) kostenlos heruntergeladen werden.

Angebotsöffnung

Dienstag, 07.08.2018, bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Haus A, Ebene 2, Zimmer 222, ab 12:00 Uhr

Ende der Bindefrist 07.10.2018

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Abt. 3 Gebäudemanagement

Öffentliche Ausschreibung

Bauherr	Landkreis Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Maßnahme	Ruwertalschule – Neubau Grund- und Realschule plus und Sanierung Mehrzweckhalle
Leistungen	Tragwerksplanung entsprechend HOAI § 51
Ausführungszeitraum	Laufzeit 30 Monate

Leistungsverzeichnis

Die Vergabeunterlagen können auf dem Vergabeportal TED – tenders electronic daily Referenz Nr. 18-296888-001 oder auf der Homepage der Kreisverwaltung (Bürger-Download-Ruwertalschule) kostenlos heruntergeladen werden.

Angebotsöffnung

Dienstag, 07.08.2018, bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Haus A, Ebene 2, Zimmer 222, ab 12:00 Uhr

Ende der Bindefrist 07.10.2018

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Abt. 3 Gebäudemanagement

Sitzung Sanierungsausschuss

Der Sanierungsausschuss für das Schulzentrum Konz wurde zu einer Sitzung einberufen für

Dienstag, 14.08.2018, 17:00 Uhr in die Bibliothek (Geb. L, Raum 301) der Realschule plus im Schulzentrum Konz, Hermann-Reinholz-Str. 6, 54329 Konz.

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil

1. Sanierung Schulzentrum Konz - Allgemeiner Sachstand 1. Bauabschnitt

2. Sanierung Schulzentrum Konz - Vorstellung 2. Bauabschnitt
3. Mitteilungen und Verschiedenes

Nicht öffentlicher Teil
4. Schulbauangelegenheit
5. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 03.07.2018

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz,
Landrat

Bekanntgabe gemäß § 5 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG)

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, gibt als zuständige Genehmigungsbehörde bekannt:

Die Italpanelli Deutschland GmbH, Flotowstraße 63, 80686 München, hat am 30.01.2018 einen Antrag auf Änderungsgenehmigung nach § 16 Abs. 2 BImSchG zur Erweiterung einer Anlage zur Herstellung von Polyurethanformteilen und Bauteilen unter Verwendung von Polyurethan (PUR) und Erweiterung einer Anlage zur Lagerung von Diphenylmethandiisocyanat (MDI) am Standort Industriepark Föhren, Konrad-Zuse-Straße 2, 54343 Föhren, Gemarkung Föhren, Flur 6, Flurstücke 12/3 und 19/54 sowie Gemarkung Hetzerath, Flur 24, Flurstück 1/39, vorgelegt Gemäß der 4. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen) und den Bestimmungen des Bundes-Immissionsschutzgesetzes bedarf das Vorhaben einer Änderungsgenehmigung nach diesen Vorschriften. Für das Vorhaben wurde ein Vorprüfungsverfahren nach § 9 UVPG i. V. m. § 7 UVPG zur Feststellung des Erfordernisses einer Umweltverträglichkeitsprüfung durchgeführt. Nach der erfolgten standortbezogene Vorprüfung des Einzelfalls gemäß § 5 UVPG anhand der einschlägigen Kriterien nach Anlage 3 UVPG sind keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen des beantragten Vorhabens gegeben, sodass die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung als unselbständigem Teil des Änderungsgenehmigungsverfahrens nicht erforderlich ist. Für die Einschätzung des Nichtbestehens der UVP-Pflicht des Vorhabens war maßgebend, dass die Merkmale der möglichen Auswirkungen des Standorts auf jedes Schutzgut nicht relevant waren. Diese Feststellung ist nicht selbständig anfechtbar.

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
-Untere Immissionsschutzbehörde-
Az.: 11-144-31

Trier, den 13.07.2018
Im Auftrag: Norbert Rösler, Baudirektor

Stellenausschreibung

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist zum 1. Oktober 2018 die Stelle

eines Koordinators (m/w/d) der Bildungsangebote für Neuzugewanderte

in Vollzeit zu besetzen. Die Einstellung erfolgt befristet für die Dauer der Mutterschutz- und ggf. Elternzeitvertretung, zunächst längstens bis 14. Mai 2019.

Zum Aufgabengebiet gehören u. a.:

- Bestandsaufnahme, Auswertung, Vernetzung und Bedarfsanalyse der Bildungsangebote für Neuzugewanderte im Landkreis Trier-Saarburg
- Koordination und Vernetzung der regionalen Akteure im Bereich der Bildung für Neuzugewanderte
- Aufbau von Arbeitskreisen und Expertenrunden
- Bedarfsanalyse bezüglich des Bildungsangebots
- Recherche, Auswertung und Interpretation von Daten – Monitoring des Bildungsangebots für Neuzugewanderte
- Zielgruppenspezifische Publikation und Präsentation von Ergebnissen

Anforderungsprofil:

- Erfolgreich abgeschlossenes Studium (Diplom, Bachelor, Master) in den Bereichen Verwaltung, Sozial-, Politik- oder Erziehungswissenschaften, idealerweise mit Erfahrungen in der Arbeitsweise öffentlicher Verwaltungen
- Ausgewiesene analytische Fähigkeiten und Kenntnisse in den Bereichen Statistik bzw. quantitative Datenanalyse
- Erfahrungen im Projektmanagement und in der Moderation komplexer Entwicklungsprozesse
- Ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit, sicheres Auftreten, Verhandlungsgeschick und Interkulturelle Kompetenz
- Zeitliche Flexibilität und Bereitschaft zur Wahrnehmung häufiger Außendienste
- Gültiger Führerschein der Klasse B sowie eigener PKW und die Bereitschaft, diesen gegen entsprechende Vergütung für dienstliche Zwecke zur Verfügung zu stellen.

Das Arbeitsverhältnis sowie das Entgelt richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht, um eine bestehende Unterrepräsentanz von Frauen in Leitungspositionen zu beseitigen.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten bis zum **10. August 2018** an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier**

Infos DLR

Einjährige landwirtschaftliche Fachschule

Am Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Eifel in Bitburg ist eine weitere Klasse mit der Qualifikation zum/ zur „Staatlich geprüften Wirtschaftler/ in für Landbau“ im Herbst 2018 geplant. Die einjährige landwirtschaftliche Fachschule setzt die Gehilfenprüfung im landwirtschaftlichen oder einem anderen „grünen Beruf“ voraus. Die schulische Weiterbildung wird in modularisierter Form durchgeführt. Die Module werden über zwei Wintersemester 2018/19 und 2019/20 angeboten.

Eine Informationsveranstaltung findet am 14. August 2018, 10 Uhr am DLR Eifel, Westpark 11, 54634 Bitburg statt. Anmeldeschluss zum einjährigen Bildungsgang ist der 15.08.2018, Tel. 06561-9480-460.

Weiterbildung zur Sachkunde

Das Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum Mosel bietet in Zusammenarbeit mit der RWZ sachkundigen Winzern die Möglichkeit der Weiterbildung zur Sachkunde nach § 9 Abs. 4 PflSchG an am Mittwoch, 28. November 2018, 14 Uhr, in der Weinbrunnenhalle, Moselweinstr. 35 in Kröv. Anmeldeschluss ist der 23.11.2018.

Um eine frühzeitige Anmeldung wird gebeten, damit die Zahl der Anmeldungen die Kapazität nicht übersteigt. Anmeldungen bitte als Online-Anmeldung auf unserer Homepage www.dlr-mosel.rlp.de. Rückfragen: Pia Schmillen, Tel. 0651-9776-268, Mail: pia.schmillen@dlr.rlp.de

Weinmarketingseminar

Eine gute Kommunikation mit Kunden ist ein echter Wettbewerbsvorteil und unerlässlich für den langfristigen Unternehmenserfolg. In diesem Seminar erfahren Winzer, wie Sie Kundenbriefe und E-Mail-Newsletter als attraktive Marketing-Werkzeuge zur Kundenbindung einsetzen.

Das Seminar findet statt am 14. August 2018, von 9 – 16 Uhr in Bernkastel-Kues. Anmeldung bei: Sabine Schneider (Mo-Fr 9-12 Uhr) Tel. 0651-9776-210, E-Mail: sabine.schneider@dlr.rlp.de

Veranstaltung Naturpark

Kulinarische Wildkräuterwanderung rund um Farschweiler

Am Samstag, 4. August, 14 bis 17 Uhr, bietet der Naturpark Saar-Hunsrück eine kulinarische Wildkräuterwanderung rund um Farschweiler an. Zusammen mit dem Naturpark-Referenten Christoph Postler erkunden die Teilnehmer die interessante heimische Pflanzenwelt der "wilden Küche". Die Veranstaltung ist geeignet für Kin-

der ab sechs Jahren. Der Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekanntgegeben. Die Teilnahmegebühr beträgt 6 Euro pro Erwachsenem, 4 Euro pro Kind und 12 Euro für die ganze Familie. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine frühzeitige Anmeldung ist unter Telefon 06503/9214-0, erforderlich.



Der Pflegedienst mit 



Wir bieten auch stundenweise Betreuung bei Ihnen zu Hause an.

Tel.: 0 65 07 / 70 13 00
Nina Schmitt · Römerstr. 29 · 54347 Neumagen-Dhron



www.wittich.de

Passfotos
Sofort

6 Stück biometrisch **13,95€**

4+2 Stück **14,95€**
biometrische und mini Portraits im Set

Bewerbungsfotos im Set ab 16,95€

Pico Photo
Richtstraße 1, Schweich



Ärzte • Ärzte

Dr. med. Adnan • Mehring
Facharzt für Allgemeinmedizin • Facharzt für Chirurgie
Geriatric, Palliativmedizin, Psychotherapie, Naturheilverfahren, Chirotherapie, diabetologische Qualifikation, Akupunktur Diplom A, Reisemedizin

Die Praxis ist vom 13.08. bis 17.08.2018 geschlossen.

Vertretung in dringenden Fällen durch den Bereitschaftsdienst und die Nachbarkollegen.

 **Dr. med. J. Grunwald**
H. Rukundo
Dr. med. A. Langhanki

Seit dem 01.05.2018 hat Frau Dr. med. A. Langhanki unser Praxisteam verstärkt - **wie gewohnt begrüßen wir Sie gerne in unserer Praxis!**

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr (Annahme bis 11 Uhr)
Mo., Di., Do. 15-18 Uhr (Annahme bis 17 Uhr)
Termine nach Vereinbarung

In den Schlimmfuhren 2 • 54338 Schweich
Tel.: 06502 - 9 979660

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
NORMA Lebensmittelbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



FR 10.8. SAARBURG
Rewe Center

SA 11.8. TRIER
Viehmarktplatz

FR 17.8. MORBACH
Wasgau Frischemarkt

SA 18.8. BITBURG
Am Spittel

FR 24.8. PRÜM
Rewe Center

SA 25.8. WITTLICH
Ottensteinplatz

DIE BIOTÜTE AUF TOUR

Das Infoevent zur Biotüte
in deiner Region

www.art-trier.de/biotuete

A.R.T.

KÜCHENSCHMIEDE — TRIER

Rudolf-Diesel-Str. 13 | 54292 Trier
Tel.: 0651/970500
info@kuechenschmiede-trier.de

Jetzt NEU in Trier!
Bei uns gibt's die besondere Küche!

5 Jahre Garantie auf Möbel und E-Geräte.
Inkl. Jahresinspektion beim Kauf einer Küche.



11. bis 13. August

Wein? Straße? Kirmes?

18. Longuicher Weinstraßenkirmes

Grüßwort

Herzliche Einladung zum Weinfest nach Longuich

18. St. Laurentius Weinstraßenkirmes vom 11.-13. August 2018

Liebe Longuicher, liebe Kirscher, liebe Freundinnen und Freunde des Longuicher Weines, verehrte Kirmesgäste von nah und fern!

Schon zum 18. Mal veranstalten wir die St. Laurentius Kirmes als Weinstraßenfest im wunderschönen Ambiente der Maximinstraße. Hervorragende Weine und Sekte in der besonderen Atmosphäre des historischen Dorfes zu genießen, ist etwas ganz besonders Schönes.

Ein abwechslungsreiches und niveauvolles Programm mit ansprechenden Darbietungen ist zusammen mit freundlichen und kompetenten Gastgebern Garant für die offene und fröhliche Stimmung in Longuich-Kirsch. Bei uns fühlt man sich wohl und genießt den Wein und die Festkultur.

Alle, Weingüter, Gastronomen und Vereine sind bestens gerüstet und bieten Ihnen erlesene Weine und Sekte sowie moseltypische Köstlichkeiten. Kommen Sie zu uns und lassen Sie es sich in Longuich gut gehen.

Spaß und Freude für Jung und Alt stehen an diesen Tagen im Vordergrund. Wir laden Sie ein, schon beim Festumzug vom Haus der Weinkönigin Elisabeth II. zur Weinprinzessin und zukünftigen Weinheide Lisa I., und von dort zur Bühne in der Maximinstraße zu ziehen. Ganz im Zeichen des Weines findet dann im Beisein vieler Weinheiden die feierliche Krönung von Lisa I. statt. Im Anschluss spielt die bekannte Band SIX AFFAIR.

Am Sonntag geht es dann mit dem Festgottesdienst ab 10:30 Uhr, dem Kunsthandwerkermarkt und viel Live-Musik weiter. Die Fahrgeschäfte und Verkaufsstände zur Kirmes finden Sie am Schulhof der Grundschule. Kaffee und Kuchen werden im Dorfgemeinschaftshaus angeboten.

Der traditionelle Kirmesmontag beginnt mit einer Zaubershow für die Jüngsten. Nach einer Kinderrallye und einem Workshop der KiTa für die Kleinsten, steht zum krönenden Abschluss nochmals Live-Musik auf dem Programm.

Liebe Gäste von fern und nah, die Longuicher Weinkirmes ist auch in diesem Jahr wieder ein Ereignis, das Sie sich nicht entgehen lassen dürfen. Wir freuen uns auf Sie und grüßen herzlich,

Ihre Kathrin Schlöder

Ortsbürgermeisterin



In Longuich, wo die Mosel fließt, man immer tollen Wein genießt!



Von der rustikalen moselländischen Platte bis zum exquisiten Feinschmecker-Buffer ... Wir erfüllen Ihre kulinarischen Wünsche. Einfach lecker. Natürlich frisch zubereitet, Kochen ist unsere Passion.

MOSEL-HUNSRÜCK
CATERING

Mosel-Hunsrück-Catering
Uwe Schmitt
D-54340 Detzem/Mosel
Neugartenstraße 7

Fon 06507/703321
Mobil 0172/6517958

Internet:
www.mosel-hunsrueck-catering.de
E-Mail:
uweschmitt21@aol.com



11. bis 13. August

Wein? Straße? Kirmes?

18. Longuicher Weinstraßenkirmes

Grüßwort der Weinkönigin

Liebe Longuicher, liebe Kirscher, liebe Weinfreunde, zu unserer diesjährigen Weinstraßenkirmes unter dem Motto „In Longuich wo die Mosel fließt, man immer tollen Wein genießt“ möchte ich Sie als zukünftige Longuich-Kirscher Weinkönigin, auch im Namen meiner Prinzessinnen Luisa und Janina, recht herzlich einladen.

Vor Ihnen liegen abwechslungsreiche Tage mit gutem Wein, moseltypischen Speisen und einem spannenden Programm. Ganz besonders freue ich mich,

Sie am Samstagabend in unserem Weingut begrüßen zu dürfen. Der Höhepunkt ist die anschließende Krönung auf dem Festplatz.

Lassen Sie sich von der Vielzahl der Longuich-Kirscher Weine verzaubern und verbringen Sie mit uns einige schöne Stunden auf unserer Weinstraßenkirmes. Wir freuen uns auf Sie!



Weinkönigin Lisa I. mit Prinzessinnen Luisa und Janina



Neue Schule	Maximiner Hof	Pfarrkirche	Alte Schule
Schau-steller	Essen-stand		Kaffee & Kuchen
M A X I M I N S T R A S S E			
		BÜHNE	
		Essen-stand	
		Bier- u. Getränke-stand	Essen-stand
			Freies WLAN in ganz Longuich-Kirsch

W1 Weingut Thul-Hoff
 W2 Weingut Hansjosten
 W3 Weingut Michael Thul
 W4 Weingut Burg
 W5 Weingut Klaus Schmitt - Stand der Weinkönigin
 W6 Weingut Jung
 W7 Weingut Zentius

Rettungspunkte
 1. Neue Schule 2. Alte Schule 3. Bühne

Highlights der Weinstraßenkirmes

- Livemusik
- Markt für Kunst und Kunsthandwerk
- Vergnügungspark
- Kinderprogramm
- Alles rund um den Wein
- Kulinarisch-Leckerer



OLIPLAST
FENSTER | TÜREN | SONNENSCHUTZ

☎ 06502- Im Paesch 1 D-54340 Longuich
3003 info@oliplast.de www.oliplast.de

... die Gesundheit Ihrer Augen haben wir im Blick

Über 25 Jahre

**Augenarztpraxis
PAUL-HEINZ ZELTINGER**

54338 Schweich, Brunnenzentrum / Steinerbaum 2
Tel. und Fax 06502 / 7133



11. bis 13. August

Wein? Straße? Kirmes?

18. Longuicher Weinstraßenkirmes

ELEKTRO Klassen



Elektroinstallation · EIB · KNX Systeme · Smart Home
LED Lichttechnik · Netzwerk · Sicherheitstechnik · Sat-Anlagen

Maximinstraße 3 - 54340 Longuich - Telefon: (06502) 9 93 40
www.elektro-klassen.de

*Freierlässe
mit freundlicher Beratung
in familiärer Atmosphäre!*

LONGUICHER FLIESENMARKT
Fachgeschäft · Abholmarkt

Sonntags Schaulag von 12 bis 17 Uhr
(keine Beratung kein Verkauf)

54340 Longuich
Gewerbegebiet im Paesch 8
Tel.: 0 65 02 - 92 12 - 0
Fax: 0 65 02 - 92 12 - 5
www.longuicher-fliesenmarkt.de

Alte Burg
LONG ICH

Burgrestaurant

feine Landküche
überwiegend regional

„Haus der Besten Schoppen“
Große Weinkarte

Es freut sich auf Ihren Besuch Fam. Mertes

ab 17.00 Uhr, Sonn- & Feiertage ab 12.00 Uhr

RITTERMAHLE
am Wochenende



Dienstag Ruhetag

Tel.: 06502-5587
Fax: 06502-5594
www.alteburg-longuich.de | info@alteburg-mertes.de

*** Programm ***

18. Longuicher Weinstraßenkirmes

- SAMSTAG, 11. AUGUST -

Eröffnung der Wein- und Essenstände

18:30 Uhr

Abholen der Weinkönigin Elisabeth II. in der Neustraße, kleiner Festumzug zum Elternhaus der neuen Weinkönigin in der Bachstraße, begleitet von Ortsvereinen und Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde

20:00 Uhr

Feierliche Krönung der neuen Weinkönigin Lisa I. mit ihren Prinzessinnen auf der Bühne Maximinstraße, mitgestaltet vom Moselländischen Blasorchester

anschl. Live-Musik mit





11. bis 13. August

Wein? Straße? Kirmes?

18. Longuicher Weinstraßenkirmes

- SONNTAG, 12. AUGUST -

10:30 Uhr

Festhochamt in der St. Laurentius Pfarrkirche,
mitgestaltet von der Chorgemeinschaft

11:00 Uhr

Eröffnung der Wein- und Essenstände

11:30 Uhr

**Mandolinenorchester Wintersdorf -
Frühschoppenkonzert** auf der Bühne Maximinstraße

11:30 - 17:00 Uhr

**11. Longuicher Kunst- und Kunsthandwerker-
markt** rund um die Pfarrkirche

ab 12:00 Uhr

Kaffee und Kuchen im Dorfgemeinschaftshaus

ab 13:00 Uhr

Kirchenführungen in der Pfarrkirche

14:30 Uhr

Tanzmäuse auf der Bühne Maximinstraße

15:00 Uhr

Karusselle-Bremser Bad Hönningen -
Musikalische Unterhaltung im Festbereich

17:30 Uhr

Moselländisches Blasorchester -
Platzkonzert auf der Bühne Maximinstraße

- MONTAG, 13. AUGUST -

Eröffnung der Wein- und Essenstände

16:00 Uhr

**Kinder-Zauber-Mitmachshow mit Zauberkünst-
ler KALIBO** auf der Bühne Maximinstraße

17:00 Uhr

Kinderprogramm mit Aktivitäten der KiTa

17:00 Uhr

Kinderrallye rund um die Pfarrkirche

19:00 Uhr

Live-Musik mit at.tension

Save the Date: Hoffest 17.-19. August 2018

**Besuchen Sie uns
am Weinstand!**



Weingut Burg GbR

www.weingutburg.de

Kirchenweg 3 | 54340 Longuich-Kirsch



**„SCHÜTZ DAS,
WAS DIR WICHTIG IST.“**



Das Leben passiert. Wir versichern es.

Geschäftsstelle **Sascha H. Krewer**

Brückenstr. 3 · 54346 Mehring · Telefon 06502 99220

sascha.krewer@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

PROVINZIAL



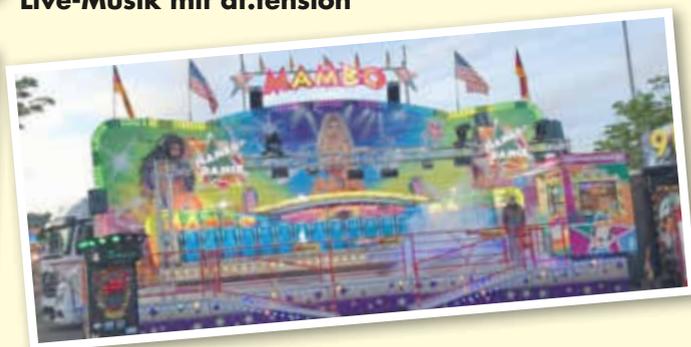
Badgestaltung aus Naturstein.
Vollendet schön.

STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00

www.steinmetz-steffens.de





Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

Udo Druckenmüller



• Autoreparatur • Autowaschanlage • Autogasumrüstung

Autoservice Udo Druckenmüller GmbH

Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren

Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

**Autohaus
HERGET**_{e.K.}

Auf Bowerf 9 - 54340 Bekond

☎ 06502 99 77 82 - 0

autohaus-herget.de



■ Gebrauchtwagen:
- aller Preisklassen
- aller Art

■ KFZ-Reparaturen aller Art

>> B >>



Heizung - Sanitär - Badsanierung

Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE

Bestell-Hotline: 0651 / 82 49 82 -13

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER • *Mo.- Fr. 8.00-12.00 Uhr

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38



Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> E >>



ergopoint
stephanie pelzer-jung

**PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE &
HANDTHERAPIE**

Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren
Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de

>> F >>

Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche

→ podopraxis-kenn@t-online.de

St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose
Parkplätze
am Haus



Feller Dach Jürgen Feller -
Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/FaStrau

Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: fellerdach@online.de

www.fellerdach.de

>> H >>

RUTH DIXIUS

HEILPRAKTIKERIN

Bachstraße 44 • 54346 Mehring • Tel.: 06502 / 9329866

www.ruthdixius.com



HUNDESTUDIO

Trimm Dich



Heike Heinz • Hinterm Kreuzweg 17
Thörnich • Tel.: 0 65 07 / 99 88 210

>> L >>



Reiner Löhr Dachdeckermeister

Auf dem Steinhäufchen 4, 54343 Föhren

Telefon: 06502 / 91052

privat: 06578 / 517, Fax: 06578 / 99158

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

In Schweich Praxis für

Logopädie

0 65 02

93 97 90

Sabine Altmeier, Modellstraße 1

www.logopaedie-altmeier.de

>> M >>



**WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!**

fon: 06502 / 40 40 600

mail: info@meisterdach-trier.de

meisterdach-trier.de

>> N >>

LernTreff

Ulrike Thul

www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe

schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich

Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> U >>

DIE KOBOLD FAMILIE IN IHRER NÄHE!

- Kollege gesucht / Gebiet neu zu besetzen
- kostenloser Servicecheck / Zubehör frei Haus
- unverbindliche Probefahrt bei Ihnen zu Hause

Ihr persönlicher Ansprechpartner vor Ort

Jürgen Pflästerer

Tel.: 0 65 02 / 60 81 835

juergen.pflaesterer@kobold-kundenberater.de

kobold**VORWERK**

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 FellTel. **06502 988673** • www.Rohles.eu**ww wüstenrot**Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.**Krankenfahrten, Personenbeförderung****Leiwen • Flurgartenstraße 13****06507 80 23 13***Fahrservice Schuster*

Taxi Service rund um die Uhr

Rollstuhl- & Krankenfahrten
(Dialyse, Chemo, Bestrahlung)

Jugendtaxi & Großraumtaxen

TAXI**DRUCKENMÜLLER****SCHWEICH****06502 / 6800****ODER 6900****KRANKENTRANSPORTE****LYDIA DIXIUS • Mehring**

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

**Gesunde Lebensmittel
bei Ihrer regionalen Mühle****Röstmüsli**
mit WeizenkeimenWir führen **alle Mehl-, Saat- und Getreidesorten** frisch gemahlen und geschrotet, haushaltsgerecht abgepackt

- Dinkel • beta Gerste • Heidekornmehl
- Markus-Mühle-Naturhundefutter

**Neu im Sortiment: Kichererbsenmehl
Emmermehl (Urgetreide)****Wagner Mühle GmbH****Dorfstraße 15
54317 Sommerau****Tel.: 0 65 88 / 12 17****EXTREM GÜNSTIG
ONLINE DRUCKEN**www.LW-flyerdruck.de

HOTEL
BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0
Fax 0 74 43 / 96 62 60

*Frühling im Schwarzwald ...***Natur fühlen,
den Duft des Waldes riechen!****Wochenpauschale mit Halbpension**7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt warmes Frühstücksbüfett,
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett,

1x festliches 6-Gang-Menü

ab 408,-€**„Die kleine Auszeit“**Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,
1x kleine Flasche Wein, 1x Obstteller**2 Nächte****ab 169,-€****Schwarzwaldversucherle**

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension**ab 242,-€***Unsere Pluspunkte:*

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

www.hotel-breitenbacher-hof.de oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!**www.wittich.de**



STELLEN Markt

06502
9147-0

Suche Stelle im Privat-Haushalt

nachmittags ab 14 Uhr für 2 - 3 Sd./Wo.
Telefon 01577/5623803

PUTZHILFE

nach Schweich gesucht

2 x wöchentlich (à 2 – 3 Stunden)

Tel.: 0 65 02 / 14 53

Haushaltshilfe 1 x pro Woche,

für ca. 4 - 5 Std.
nach Schweich gesucht.
Tel. 06502 /2460

zuverlässige Reinigungskraft

auf 450,-€-Basis für gewerbliche Objekte
in Schweich & Föhren ab sofort gesucht

Tel. 06502-9210-0

Seniorenbetreuung Daheim statt Heim
Suche zuverlässige Reinigungskraft für unsere
Kunden in der VG Schweich/Trier. Minijob/TZ.

Gisela Bläsius - 06502/9388789 (AB)
Europa Allee 43, 54343 Föhren
Mail: gisela@daheimstattheim.com



Landwirt/Forstwirt/ Winzer gesucht
als **Landmaschinenführer** und/oder
für versch. **Kulturpflegearbeiten** in unseren
Freilandpflanzen- u. Weihnachtsbaumkulturen

in Teilzeit oder Vollzeit, flexibler Zeiteinsatz möglich.
Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen.

Baumschule Bösen, Trier

Tel.: 0651-82596-12.

www.baumschule-boesen.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Logistik Mitarbeiter/in

Gerne auch als Quereinsteiger



Sie haben Interesse?

Wir freuen uns sehr
auf Ihre
Bewerbung inkl.
Gehaltsvorstellung.

Für eventuelle
Fragen steht Ihnen
Herr Haller gerne zur
Verfügung.
Tel. 06562 61838
e.haller@stuco.de

Ihr Anforderungsprofil:

- Wünschenswert: Abgeschlossene Berufsausbildung in der Lagerlogistik, eine Fahrerlaubnis für 7,5 t LKW und Staplerschein
- Teamfähigkeit
- Körperliche Belastbarkeit
- Flexibilität
- Sorgfältigkeit
- Selbständiges Arbeiten
- Umgang mit MS Office und Warenwirtschaft
- Gute mündliche und schriftliche Deutschkenntnisse

Ihr Aufgabenfeld:

- Operative Abwicklung der Warenein- und Warenausgänge
- Kommissionierung und Verpackung von Warensendungen
- Bearbeiten von Versand und Begleitpapieren
- Durchführung von Bestandskontrollen, Bestandspflege
- Be- und Entladung von LKW
- Allgemeine Lagerstätigkeiten

STUCO Fullservice GmbH · Industriestr. 17 · 54662 Speicher · Tel. 06562 61838 www.fullservice-stuco.de



Elektrotechnik-Meister

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams
2 Elektroinstallateure (m/w)
bei guter Bezahlung und eigenem Firmenfahrzeug.

Gartenstr. 18 | 54320 Waldrach
Tel.: 06500 / 910 877 | Mobil: 0171 / 2 843 317
info@elektrodeiss.de | www.elektrodeiss.de

Hier finden Sie ...



Ihren neuen Job oder eine Perspektive.
Im Stellenmarkt Ihres Mitteilungsblattes!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für Köwerich

Jetzt
bewerben

Amtsblatt

RÖMISCHE
WEIN



Statt Schweich
und Ortsgemeinden Belmond, Ditzern, Erwich, Fiel,
Föhren, Hain, Köwerich, Köwerich, Lötzen, Lorange, Longsch, Mehring,
Neuwitz/Eitel, Pöls, Rix, Schweich, Tübach, Tübach und Klönnerschen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

Sie sind jede Woche am **Freitag** für uns tätig.

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail:
vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-713
oder -716 oder per WhatsApp: 0151 16305402

LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren

www.wittich.de

STELLEN Markt

Werde Meister und die Welt steht Dir offen

Mit optimaler Förderung nur 25 % selbst zahlen!

Warum?

- Chef werden
- Aufstiegschancen
- Ausbilder sein
- Zugang zur FH
- aktuellstes Know-how

Wer? (ab 01/2019)

- Elektrotechniker
- Feinwerkmechaniker
- Friseur
- Heizungsbauer
- Kfz-Techniker
- Maler und Lackierer
- Metallbauer
- Tischler
- Zahntechniker

Was?

- Handwerksbezogene Fachlehrgänge**
- Teil I: Fachpraxis
- Teil II: Fachtheorie
- Allgemeine Fachlehrgänge**
- Teil III: Wirtschaft und Recht
- Teil IV: Berufs- und Arbeitspädagogik



Weitere Informationen:
Info-Hotline: 0651 207-237
www.hwk-trier.de/meister



Handwerkskammer
Trier

Hier finden Sie Ihren neuen Chef!
In der Rubrik **STELLEN Markt**.

Die LINUS WITTICH-Leserreise

3 TAGE HAMBURG

... für echte Liebhaber von Hamburg bei Nacht mit dem Travestiekünstler MeMe Olive



LEISTUNGEN:

- Fahrt im modernen Fernreisebus mit dem Original MeMe Olive.
- 2x Übernachtung/Frühstücksbüffet im zentral gelegenen 3* Hotel Commodore
- Gelegenheit zum Abendessen am 1. Tag im Restaurant Störtebeker (MP)
- Gelegenheit zum Abendessen am 2. Tag im „Hamburger Veermaster“ (MP)
- 1x Original „Hamburger Willkommensmenü“ bei Kap'n Schwarz an den Landungsbrücken
- Lustige Hafenerundfahrt mit Kap'n Schwarz 1 Stunde
- Besuch des Pulverfass Cabarets um 23.30 Uhr (Freitag Abend)
- 3-stündige Stadtführung Hamburg mit örtlicher Reiseleitung
- Geführter Reeperbahnbummel St. Pauli bei Nacht (Samstag Abend)
- Besuch des Fischmarktes

- Unterhaltung durch Travestiekünstler MeMe Olive
- Hamburger Kultur- und Tourismustaxe

TERMINE & PREISE:

31.08. - 02.09.2018
EZ-Zuschlag

319,-
50,-

Zur Person MeMe Olive:

Früher gab Oliver Michel, im Hauptberuf Lebensmitteltechniker an der Hochschule Trier, eine Tupperparty pro Monat. Dann entstand die Idee, die seine Veranstaltungen zu den wohl ungewöhnlichsten der Region macht: *Zwanzig Mal pro Monat verkauft er mittlere Plastikware - als Diva MeMe Olive. In dieser Rolle ist er zur Miss Drag Rheinland-Pfalz gekürt worden und auch beim Rosa Karneval aktiv.*

Kylltal REISEN
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

ab €
319

Weitere Reisen unter www.kylltal-leserreisen.de

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Bitburg, Prüm, Trier, Sirzenich, Schweich, Bernkastel-Kues, Saarburg (MP 15,00 € p.P.)

BITTE GEBEN SIE BEI IHRER BUCHUNG DEN BUCHUNGSCODE „450“ AN!

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH,
54311 Trierweiler-Sirzenich, info@kylltal-reisen.de, 0651 - 96 89 00

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

www.wittich.de

Nur für die quanten Trierer.

Elf exklusive Modelle – sofort verfügbar. Schnell sein lohnt sich.



Ein attraktives Angebot für Sie – nur noch 6x verfügbar:

Audi A1 Sportback 1.0 TFSI ultra, 5-Gang*

Brillantschwarz oder Cortinaweiß, Navigation, Multifunktions-Sportlenkrad, Einparkhilfe hinten, Sitzheizung vorn, Geschwindigkeitsregelanlage, Fahrerinformationssystem u. v. m.

€ 17.800,-

Hauspreis

Leistung:
Fahrzeugpreis:
inkl. Überführungskosten

70 kW (95 PS)
€ 20.940,-

Ein attraktives Angebot für Sie – nur noch 5x verfügbar:

Audi A1 Sportback 1.0 TFSI ultra, Automatik**

Brillantschwarz oder Cortinaweiß, Navigation, Multifunktions-Sportlenkrad, Einparkhilfe hinten, Sitzheizung vorn, Geschwindigkeitsregelanlage, Fahrerinformationssystem u. v. m.

€ 18.800,-

Hauspreis

Leistung:
Fahrzeugpreis:
inkl. Überführungskosten

70 kW (95 PS)
€ 22.540,-

* Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 5,0; außerorts 3,7; kombiniert 4,2; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 97, Effizienzklasse A.

** Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 5,6; außerorts 4,0; kombiniert 4,6; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 107, Effizienzklasse B.

Angaben zu den Kraftstoffverbräuchen und CO₂-Emissionen sowie Effizienzklassen bei Spannweiten in Abhängigkeit vom verwendeten Reifen-/Rädersatz.

Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes. Angebot gültig solange der Vorrat reicht. Stand 07/2018. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Audi Zentrum Trier GmbH

Rudolf-Diesel-Straße 17, 54292 Trier, Telefon 0651 1701-0, www.audi-zentrum-trier.de

löhr
gruppe 1892

IMMOBILIEN Welt

3 ZKB in Longuich zu vermieten:

EBK, Keller, Stellplatz, Terrasse, (93 qm)
ab 1.9.2018, KM 600 € + NK 130 €
wohnung.longuich@gmx.de

Schöne, helle 4-ZKB-Wohnung

95 m², in Detzem, ab 01.10.2018 zu vermieten. EBK, Bad (mit Wanne u. Dusche), AR, Balkon, Stellplatz, 730,- € Miete + 2 MM Kaution. Tel.: 06507 / 3350 od. 0160 / 9851854

Schöne Wohnung in Schweich (Mitte)

mit 98,06 m², zum 01.09.2018 zu vermieten,
3 Zimmer, mit Einbauküche, Bad, Balkon,
Abstellraum, im 2. OG, Tiefgaragenstellplatz.
Telefon: 0 65 02 / 9 97 63 33

Trier-Ruwer, ab sofort oder später:
schöne 3 ZKB, Gäste-WC, Balkon,
Keller, Kfz-Stellplatz, ca. 85 m², im 2. OG,
V: 73,8 kWh/(m²/a), Öl, BJ 1997,
KM 750,- € + NK. Tel.: 0651-9950301

Jörg Gans
Malermmeister

- Anstrich- u. Tapezierarbeiten
- Mal- und Spachteltechniken
- Bodenbeläge
- Parkett- und Laminatverlegung

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel
Verkauf von Farben, Tapeten und Bodenbelägen

**QUALITÄT
LEBT LÄNGER**



TEBA
FENSTER · TÜREN · WINTERGÄRTEN

TEBA HANSEN & KAUB GMBH · RAIFFEISENSTRASSE · HERMESKEIL
TEL. 06503 / 9165 -0 · WWW.TEBA-FENSTER.DE

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

Grünen
Putz & Stuck

- Innenputz
- Aussenputz
- Trockenausbau
- Vollwärmeschutz
- Altbausanierung
- Fassadenanstriche

Bernd Grünen
Bergstraße 19
54317 Osburg
Telefon 06500/9175571
Mobil 0179/6946307
GruenenPutzundStuck@gmail.com

Putz & Stuck

Haushaltsauflösung und vieles mehr

Hauptstr. 146, 65340 Klüsserath
Termin: 4. August 2018, von 11 - 17 Uhr
Tel. 0174 / 9524801

Älteres Ehepaar in Schweich sucht
Hilfe im Haushalt für 3 - 4 Std.
von Montag bis Freitag (vormittags)
Handy-Nr. 0176 / 34951700 oder 0160 / 90602035

**NATURSTEIN
ARBEITEN
JUCHEM**

Gestaltungspflaster, Ökopflaster, Natursteinpflaster, Terrassen, Treppen, Galabau

www.naturstein-arbeiten-juchem.de
Mobil: 0171 / 9 58 12 62

CubCadet **ENDURO SERIES**

**DAS
POWER-
PROGRAMM**

XM
XT

Beste Qualität, höchste Effizienz, starke Konstruktion.

Beste Preis-Leistung, Partner der Santander Consumer Bank AG.

Größe Auswahl, starke Preise!

Haubrich
LORENZ HAUBRICH OHG

Hermeskeiler Str. 26
54320 Waldrach
Tel. 0 65 00 / 91 39 - 0
www.haubrich-waldrach.de



PORTEN

G M B H
sanitär

- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot
54338 Schweich Zellenpfützstraße 2
Tel. 0 65 02 / 99 42 44 Fax 0 65 02 / 99 42 45
Porten_Sanitaer@t-online.de

FÜR SIE IN SCHWEICH UND UMGEBUNG



Der Handwerkerdienst

für Ihr Zuhause!

Ich helfe Ihnen bei Planungen und
Arbeiten aller Art in und ums Haus.

Imer Demaj Dienste

- Hausmeisterdienste
- Fliesen- & Plattenverlegung
- Garten- & Landschaftsbau
- Reparaturarbeiten aller Art
- Innenausbau (Trockenbau)
- Pflasterarbeiten

☎ 01 77-4 76 12 52

Imer Demaj Dienste • Johannes-Haw-Str. 13
54338 Schweich • Tel. 0 65 02/40 21 97
IDDienste@hotmail.com

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Hildegardis Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Brunnen Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Ortsgemeinde Longuich.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Peter Johann

über 20 Jahre



- ◆ Fenstersysteme
 - ◆ Überdachungen/Wintergärten
 - ◆ Holzfenster-Schutzsystem
 - ◆ Innenausbau
 - ◆ Sonnenschutz
- 54338 Schweich
Tel.: 0651/4366110
Mobil: 0171/7351002
Wir verwandeln Ihr gutes Holzfenster
in ein modernes Holz-Alu-Fenster
info@johann-schweich.de

Schreinerarbeiten von A-Z

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

MÖBELBAU | INNENAUSBAU
TÜREN | TREPPEN | TROCKENBAU
HOLZ- UND KUNSTSTOFFFENSTER/ -HAUSTÜREN



Auf dem Steinhäufchen 6
54343 Föhren • Fon: 06502 / 9329820
Fax: 06502 / 9329830
www.schreinerei-vogel-trier.de



www.wittich.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06502 9147-269

Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249
r.beck@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Festina Diver
SUMMER SPORT
F20378

129,- €

Juweliers
Neumann
SCHWEICH

Brückenstraße 79 · 54338 Schweich · Tel.: +49 (0) 65 02 / 83 00
www.juwelierneumann.com · info@juwelierneumann.com

ANKAUF!

Orientteppiche, Porzellan, Silberbestecke, Bilder, Orden, Militäria und Modellschmuck, Münzen aller Art sowie Trödel aus Omas Zeiten.

Telefon 0176 / 63 88 93 27

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnräumeumgestaltungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
Deutschland.de

SCHWEICH

REISE-
PORTAL



Essen &
Trinken



Highlight am Samstag, den 11. August 2018
ab 11.00 Uhr, Treffpunkt: „Platz am Hübel“

Bacchuswanderung

Geführte Schiffswanderung mit „Bacchus Sven“. Nach einer Moselschiffahrt zum „Hotel Weißer Bär“ (Mülheim) wandern Sie über die Moselbrücke durch den „Brauneberg“ zurück nach Kesten. Der Wanderweg ist 6 km lang. Im Preis von 12,00 Euro pro Teilnehmer sind Schifffahrt, Glas, Glashalter und 3 Weinproben enthalten.

Weitere Informationen und das Programm unter:

www.kesten-mosel.de



28. Straßenfest in Kesten/Mosel

10. bis 12. August 2018

Spezialitäten aus Keller und heimischer Küche

SUMMER
WINE
PARTY

CHILLIGES
LOUNGE
FEELING

JUNGWINZER
LONGUICH

BÜRGER-
HAUS
LONGUICH

T TREFFPUNKT
INZERHOF

SAMSTAG, 4. AUGUST 2018, AB 18.00 UHR

SONNTAG, 5. AUGUST 2018, AB 11.00 UHR



~~49,95 €/qm~~
34,95 €/qm

HARO FERTIGPARKETT EICHE

Optik: 1-Stab Landhausdielen, Sortierung: universal, Oberfläche: BioTec Öl/Wachs Finish, Fußbodenheizung geeignet, 15 Jahre Garantie im Wohnbereich, Stärke: 11 mm, Dielenformat: 220 x 17,3 cm



~~10,95 €/lfm~~
9,95 €/lfm

BANGKIRAI TERRASSENDIELE

Sortierte Ware kammergetrocknet, genutet (Anti-Slip)/geriffelt, Format 25 x 145 mm, in den Längen 244 – 396 cm erhältlich. Längen: 427 – 488 cm **10,45 €/lfm** anstatt 11,45 €/lfm



~~139,- €/Stück~~
99,- €/Stück

STUDIOLINE BANK FRANCE

Akazie, geölt,

2-Sitzer, Maß: 110 x 60 cm

3-Sitzer, Maß: 140 x 60 cm

3-Sitzer mit klappbarer Ablage,
Maß: 140 x 60 cm

99,- €/Stück, 139,- €/Stück

119,- €/Stück, 159,- €/Stück

159,- €/Stück, 199,- €/Stück



Smoked Oak
Dark Grey

Smoked Oak
Light Grey

Soft Oak
Natural

Scandinave
Wood White

~~19,95 €/qm~~
17,95 €/qm

TARKETT VINYLBODEN STARFLOOR CLICK 20

Dekor: **Scandinave Wood White**, Optik: 1-Stab, Landhausdielen, Fußbodenheizung geeignet, 10 Jahre Garantie im Wohnbereich, Dielenformat: 122 x 18,3 cm, Stärke: 3,2 mm

Auch im Dekor **Soft Oak Natural**, **Smoked Oak Light Grey** und **Smoked Oak Dark Grey** ab Lager erhältlich.

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag–Freitag 09.00–18.00 Uhr, Samstag 09.00–16.00 Uhr

City-POLSTER

Polstermöbel sind unsere Leidenschaft!

Trier GmbH

ZUM ZWEITEN MAL IN FOLGE: BRANCHENSIEGER

6. TRIERER
KUNDENSPIEGEL

Platz 1

BRANCHENSIEGER

Untersucht: 8 Einrichtungshäuser
89,4 % Durchschnittlicher Zufriedenheitsgrad
Freundlichkeit: 90,3 % (Platz 1)
Beratungsqualität: 92,0 % (Platz 1)
Preis-Leistungs-Verhältnis: 85,8 % (Platz 2)
Kundenbefragung: 04/2018
Befragte (Möbel) = 772 von N (Gesamt) = 905

www.kundenspiegel.de
MF Consulting Dipl.-Kfm. Marc Loibl e.K

Liebe Kundinnen, liebe Kunden, liebe Mitarbeiter,

bei Ihnen allen möchten wir uns ganz herzlich bedanken. Das überragende Ergebnis des 6. Trierer Kundenspiegels hat uns einmal mehr gezeigt, dass sich unser täglicher Einsatz lohnt. Danke an unsere Kunden für dieses tolle Ergebnis. Danke an unser Verkaufsteam, das jeden Tag unseren Kunden auf der Suche nach der perfekten Couch behilflich ist. Danke auch an unser Ausliefererteam, dem keine Tür zu eng und keine Treppe zu hoch ist.

*Wir sagen
Danke!*



Folgen Sie uns auf
Facebook



Folgen Sie uns auf
Instagram

STELLEN Markt

Fahrer (m/w) per sofort gesucht

Führerschein Kl. CE erforderlich

Bitte telefonische oder schriftliche Bewerbung an:

Carrelages Wedekind S. A.
23, Potaschberg
L-6776 Grevenmacher
Tel.: 0 03 52 / 71 08 77-1



Haarscheune
Daniela  **Zenner**

Zellenpützstr. 14, 54338 Schweich, ☎ 0 65 02 - 93 85 433

RÖMERTAGE

4.+5. August 2018

VILLA
BORG

WWW.VILLA-BORG.DE

HIGHLIGHT
am Samstagabend
Gladiatorenkampf
zum Mitmachen



Römische Villa Borg | D-66706 Perl-Borg
www.villa-borg.de

Gebrüder Monz Zimmerei

Holzrahmenbau - Trockenbau

Obere
Ruwerer Str. 2a
54341 Fell



Telefon
06502/6592

Fax
06502/931935

www.Zimmerei-Monz.de



City-POLSTER 
Polstermöbel sind unsere Leidenschaft!

zum 2. Mal in Folge – Branchensieger beim Trierer Kundenspiegel.

Nun ist es offiziell: City Polster in Trier-Quint gewinnt erneut beim 6. Trierer Kundenspiegel im Bereich Möbel – und Einrichtungshäuser den ersten Platz. Mit 89,4 Prozent durchschnittlicher Kundenzufriedenheit kann sich das Möbelhaus in Trier-Quint behaupten und ist damit Testsieger.

Das ergab eine unabhängige und repräsentative Umfrage. Anders als in anderen Branchen, wurden nicht nur Möbelhäuser direkt in Trier auf Freundlichkeit, Beratungsqualität und Preis – Leistung-Verhältnis untersucht, sondern 9 Möbelhäuser in der gesamten Region – denn für den Möbelkauf nehmen Kunden auch längere Wege in Kauf. „Umso mehr freut uns dieses tolle Ergebnis!“ Judith Bücher, Inhaberin. Bemerkenswert sind die Umfragewerte für Freundlichkeit und Beratungsqualität – hier konnte das City-Polster-Team mit über 90 Prozent die anderen untersuchten Einrichtungshäuser weit hinter sich lassen.

Die Ausstellung in Trier-Quint lässt keine Wünsche offen. Auf 4 Etagen und über 3000 m², finden Sie Polstermöbel jeglicher Art. Vom pflegeleichten Gebrauchsmöbel bis hin zum edlen Designermodell.

Ebenso die komplette Vielfalt der Funktions-Varianten in allen, am Markt befindlichen, Bezugsmaterialien. Ob Federkern- oder Box-Spring-Sitz, Tisch oder Teppich, hier findet sich alles zum Wohlfühlen.

Das in der dritten Generation von Angela Zwaag geführte Familienunternehmen steht seit nun mehr fast 30 Jahren für Qualität, Tradition und Verlässlichkeit. „Produkte, hinter denen wir stehen, Marken und Hersteller, denen wir vertrauen und vor allem ein Team an offenen und hochmotivierten Mitarbeitern, die sich voll mit unserem Unternehmen identifizieren. Arbeiten in freundlicher und familiärer Atmosphäre – das spüren auch unsere Kunden. Bei uns; mit uns - einfach wohlfühlen! Das gilt für unsere Kunden und Mitarbeiter. Wir alle hier freuen uns sehr darüber, dass wir zum zweiten Mal in Folge von unseren Kunden für unseren Einsatz belohnt werden!“
Angela Zwaag, Geschäftsführerin.

Die Kombination aus hoher Beratungs- und Servicequalität, zu günstigen Preisen, sind und bleiben die Erfolgssäulen von City-Polster. Wer Polstermöbel sucht – sollte sich schnellstens auf den Weg nach Trier-Quint machen!



zöllner
Der Spezialist für HolzAlu

Zu ist nicht gleich zu.
Die große Zöllner

ZU!

PACK-AKTION

Beim Kauf von allen Zöllner Fenstern und Türen erhalten Sie bis April 2018 einen **Sicherheitsbeschlag der Klasse RC 2 N zum einmaligen Sonderpreis.**

www.zoellner-fensterbau.de

SCH(L)AUTAG
Erfahren Sie mehr am Zöllner Sch(l)autag, Sonntag, 05.08. von 13 bis 17 Uhr, Handwerkstr. 5 in Bernkastel-Kues

ARBEITSTIER

Bis 10 Jahre 1a-Garantie



ISUZU »D-Max« Double-Cab
1.9l Diesel, 163 PS (120 kW), Euro 6,
Kraftvolles Drehmoment, 3,5t Anhängelast,
5 Jahre / 100.000 Km Garantie

ISUZU ab 24.760 €

Buschmann
Albert Buschmann Autoservice e.K.
54294 TRIER-Pallien · Tel. 06 51 / 8 27 39 - 0
1a-autoservice-buschmann.de

BEI UNS LIEGEN SIE RICHTIG!

- NATURLATEX
- LUFTBETTEN
- KALTSCHAUM
- WASSERBETTEN
- BOXSPRING
- FEDERKERN
- TEMPUR
- GELMATRATZEN



SCHLAF-WERKSTATT .DE MATRATZEN SYSTEME & WASSERBETTEN
KAISERSTRASSE 1 (ECKE RÖMERBRÜCKE) TRIER 0651/4608800

Vitalpraxis

Andrea Scherf • Heilpraktikerin

- Naturheilkundliche Schmerztherapie
- Akupunktur
- Ultraschall-Therapie
- Schröpfmassage
- Magnetfeld-"Hybridfeld"-Therapie
- Fußreflexzonen-therapie
- Dorn-therapie
- Blutegeltherapie

Zum Ehranger Wald 18 · Trier · Tel. 06 51 / 7 10 37 46 · www.vitalpraxis-scherf.de

Kernlose Weintrauben im Topf für Ihre Gäste

Fragen Sie nach einem Angebot
Rebschule Villa Bäder

rebschule@villa-baeder.eu • 06703 / 1574

Metallbau Krier
Meisterbetrieb

Die Schlosserei in Ihrer Nähe




- Geländer / Fenstergitter
- Stahlbalkonanlagen
- Überdachungen u. Vordächer
- Treppen- u. Podestanlagen
- Sonderkonstruktionen • Toranlagen
- Edelstahlarbeiten • Stahlbauarbeiten

Schweicher Str. 12a Tel.: 0 65 02 - 98 82 49 od. 98 89 21
54338 Schweich-Issel Fax: 0 65 02 - 99 46 13

Sommerleicht genießen
vom 6. bis 11. August 2018

Von Montag bis Mittwoch

Hackfleisch 5,99 EUR/kg

Waldpilzpfanne 0,89 EUR/100 g
vom Schwein, in herrlich cremiger Sauce

Kräuterbuttersteaks 0,99 EUR/100 g
vom mageren Schweinerücken

Sauerbraten 0,98 EUR/100 g
extra zart von Rindern aus eigener Schlachtung

Hackbraten 0,89 EUR/100 g
auch zum Selberbacken für Zuhause

Römergriller 0,89 EUR/100 g
täglich kesselfrisch hergestellt

Fitnesssalat 0,79 EUR/100 g
hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

Putenrollbraten 9,99 EUR/kg

Grillen vom Fachmann. Größte Grillauswahl in der Region.

HERRES
FLEISCH & KÜCHE
wo man die Liebe noch schmeckt.

SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION - MIT GUTEM GEWISSEN GENIEßEN.